imburgs agblad

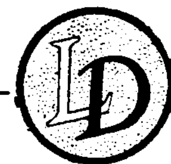
CHRISTELIJK HISTORISCHE UITZONDERING

Donderdag 26 april 1973 . — 55e jaargang no. 97 .

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 27,35, per maand *f* 9,18 — Giro 1035100

KNP GEEFT CENTEN

ZIE LD PROVINCIE



Doorbraak

Ontdaan van alle prestige-overwegingen is bij de KNP te Maastricht zowel voor de werknemers in Nederland als in België (Lanaeken) een arbeidsovereenkomst tot stand gekomen die nationaal baanbrekend kan zijn. Bovendien zit er ook een stuk internationale besluitvorming in omdat werknemers uit twee landen er bij zijn betrokken. De eerste stap op de weg naar een rechtvaardiger inkomensverdeling is er. De laagstbetaalden krijgen er meer bij dan de hogere inkomens volgens het principe centen in plaats van procenten.

Deze doorbraak betekent een overwinning van de flexibele geesten op de starre industriedogmatici, die de regels van het loonspel niet fair toepasten. Het woord nivellering van de inkomens is een verkeerde vertaling van datgene wat werkelijk op het spel stond. Er is een begin gemaakt met een evenredigheid in de onevenredig grote loonverschillen tussen hoog en laag, inclusief de topsalarissen. Ook dat is een stap vooruit. Het is verbluffend te moeten constateren hoe eenvoudig de formule uiteindelijk geworden is. Degene die weinig heeft krijgt meer, degene die meer heeft krijgt minder. Met de brede achtergrond van een internationale visie — KNP heeft buitenlandse partners — heeft men in Maastricht de rechtvaardigheid laten prevaleren boven het prestige. Dat is een overwinning op zich. Wie dan verder deze viktorie wil claimen doet er niet toe. De doorbraak in Limburg is er. Dat doet deugd na zoveel afbraak.

Afhaken van CH-fractie verwacht

C.H.U. VOOR HET BLOK

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG, 26 april — De fractie van de CHU in de Tweede Kamer moet voor vrijdag beslissen of zij een kandidaat-minister voor het kabinet-Den Uyl wil leveren of niet. Formateur Ruppert heeft dat mede namens zijn mede-formateur Burger gisteravond CH-fractieleider Tilanus schriftelijk laten weten.

De fractie van de CHU komt vandaag bijeen om te beslissen of zij nog aan de vorming van een kabinet-Den Uyl mee zal werken of niet. Verwacht wordt dat de fractie, waarvan de meerderheid niet veel meer voor deelname aan het progressieve kabinet voelt, nu zal afhaken, de christen-democratische samenwerking ten spijt.

Ook de fractie van de KVP komt vandaag bijeen om de situatie te bespreken. In het fractiebestuur, dat gisteren al vergaderde, bestaat de bereidheid een van de vier zetels, die voor de KVP zijn gereserveerd, af te staan aan de CHU in ruil voor wat extra staatssecretariaten. Het belang van de christen-democratische eenheid gaat de KVP hoger dan een zetel meer of minder in een overgangskabinet.

Formateur Ruppert schrijft met „verwondering en teleurstelling" kennis te hebben genomen van het standpunt van de CHU dat de christen-democraten tenminste zeven zetels zouden moeten krijgen en dat er een duidelijker programformule zal moeten komen. De formateur wijst Tilanus erop dat de christen-democraten op het punt van de programformule al duidelijk tegemoet zijn gekomen (door een nevenschikking van de programma's - red.) en dat de progressieve drie erin hebben toegestemd een christelijk-historische minister te accepteren, mits die één van de zes voor de christen-democraten bestemde zetels bezet.

Ruppert wijst er ook op dat KVP en ARP ter wille van de christen-democratische eenheid zich bereid hebben getoond één van die zes zetels voor de CHU te reserveren. „Uw zusterpartijen hebben hun uiterste best gedaan de eenheid met u te bewaren door te uwen behoeve een offer te brengen", aldus Ruppert in zijn brief.

De beide formateurs lieten zich gisteren door de opstelling van de CHU niet van de wijs brengen en gingen door met het polsen van kandidaten voor een ministerschap in het kabinet-Den Uyl. Daartoe ontvingen zij de Amsterdamse hoogleraar in de economie, prof. dr. W. F. Duijsenberg (PvdA), die kandidaat staat voor een post in de financieel-economische sector en de heer F. H. P. Trip (PPR), voorzitter van het college van bestuur van de rijksuniversiteit van Utrecht, die de portefeuille van wetenschapsbeleid zou moeten gaan beheren. Beide heren toonden zich in principe bereid tot het kabinet-Den Uyl toe te treden. Vandaag ontvangen de formateurs mr. M. van der Stoel (PvdA), die voorbestemd is minister van buitenlandse zaken te worden.

Minister Engels in ziekenhuis

LEEUWARDEN, 26 april — Minister Engels van CRM is vorige week vrijdag ter observatie opgenomen in het Bonifatius Hospitaal in Leeuwarden. Volgens zijn huisarts is de minister oververmoeid. Voorts zou de heer Engels hartklachten hebben. Hij is uit voorzorg geplaatst op de intensive-care afdeling van het ziekenhuis. Tijdens zijn afwezigheid zal minister Van Agt van justitie de CRM-zaken voor zijn collega waarnemen.

● De gisteren 26 jaar oud geworden Johan Cruijff in een van de vele duels met Real-speler Benito.



AJAX IN DE FINALE

MADRID, 26 april. — Het Amsterdamse Ajax heeft zich voor de derde achtereenvolgende maal geplaatst voor de eindstrijd van het Europabekertoernooi voor landskampioenen. De Amsterdammers wonnen gisteravond voor het forum van 120.000 toeschouwers in het Madrileense Bernabeustadion de tweede halve-finalewedstrijd tegen Real Madrid met 0-1. Gerrie Muhren scoorde in de 50ste minuut met een ver schot. Veertien dagen geleden had Ajax de eerste ontmoeting met de Spaanse kampioen ook gewonnen: 2-1. In de finale die op woensdag 30 mei in Belgrado zal worden gespeeld, komt Ajax uit tegen Juventus Turijn dat in de demi-finale het Engelse Derby County uitschakelde.

Ajax won in Madrid gemakkelijker dan de score doet vermoeden. De Amsterdamse triomf was in feite de vrucht van een intelligent toegepaste (vertragings)taktiek. Speltechnisch kende de Madrileense krachtmeting evenwel weinig spectaculaire momenten .

De eindstrijd tegen Juventus is de vierde Europabekerfinale van de Ajacieden. Eerder triomfeerden de Amsterdammers over Inter Milaan (2-0 in 1972) en Panathinaikos (2-0 in 1971). Ajax' eerste Europabekerfinale in 1969 tegen AC Milaan ging met 4-1 verloren.

Eerste dode in Wounded Knee

WOUNDED KNEE, 26 april — Het conflict tussen militante indianen die al twee maanden de handelspost Wounded Knee in Zuid-Dakota bezet houden en de Amerikaanse overheid heeft gisteren een eerste dode geëist. De 47-jarige Apache Frank Clearwater is gestorven aan zwaar hoofdletsel dat hij 17 april opliep tijdens een schietpartij tussen de indianen de de federale recherche (FBI).

PTT gaat zich beveiligen tegen rovers

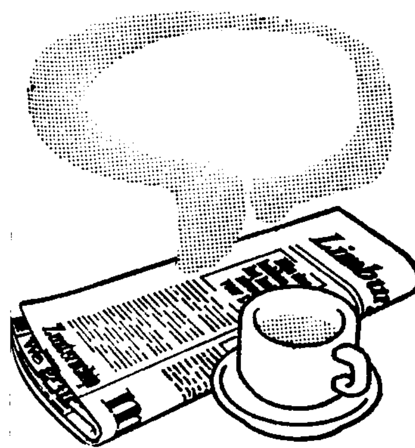
DEN HAAG, 26 april. — De PTT gaat maatregelen nemen tegen de belangstelling van roofovervallers voor postale inrichtingen, die enorm is gegroeid sinds de banken meer en meer worden beveiligd. De laatste maanden kon het staatsbedrijf rekenen op een overval per twee dagen. Sinds begin van dit jaar zijn 41 overvallen gepleegd op postale inrichtingen, voor het merendeel postagentschappen die meestal in winkels zijn gevestigd maar ook — en dan soms op geraffineerde wijze — op auto's van de posterijen.

Deze beveiliging waarop ondermeer de houders van postagentschappen hebben aangedrongen, gaat de PTT vele tientallen miljoenen guldens kosten. In uitvoering is reeds, volgens de personeelskrant „Aangetekend" de toepassing van alarmeringstechnieken en -apparatuur. Dit jaar zullen alle postinrichtingen van alarminstallaties zijn voorzien. Er zijn in ons land 1800 postkantoren en 700 agentschappen.

Bestaande postkantoren zullen worden voorzien van pantserglas, open loketten verdwijnen.. Nieuwe of te verbouwen postkantoren zullen deze beveiliging meteen krijgen .Postagentschappen die meestal in particuliere winkels zijn ondergebracht, krijgen ook pantserglas indien dit mogelijk is.



Prins Claus maakte deze foto van zijn vrolijk lachende zoon, prins Willem Alexander, die morgen zijn zesde verjaardag viert.



HET WEER VANDAAG



DROOG

DE BILT

Wisselend bewolkt en op de meeste plaatsen droog weer met een meest matige wind uit noordelijke richtingen. Maximumtemperatuur ongeveer 11 graden.

Vooruitzichten voor vrijdag en zaterdag: overwegend droog met vrij veel zon en ongeveer normale middagtemperaturen.

AKEN

Wisselend bewolkt met zonnige perioden en bijna overal droog. Middagtemperaturen van 11 tot 15 graden. Meest matige wind uit noordelijke richtingen.

Verdere vooruitzichten tot vrijdagavond: overwegend droog met flinke zonnige perioden en weinig verandering van de temperatuur.

In Europa: max. temp.

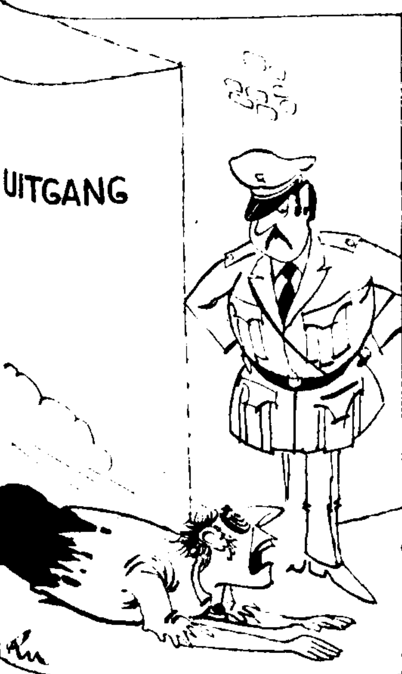
Amsterdam	onbewolkt	14
De Bilt	onbewolkt	14
Zuid-Limburg	licht bew.	-14
Barcelona	zwaar bew.	17
Genève	zwaar bew.	10
Innsbruck	regen	10
Lissabon	licht bew.	18
Londen	licht bew.	15
Malaga	onbewolkt	20
Parijs	half bew.	17
Rome	onbewolkt	16
Split	zwaar bew.	14
Tunis	motregen	20

Balbezit



Rinus Michels zei het zondagavond al: „Voetbal is een kwestie van balbezit. Wie de bal heeft, heeft de toekomst — de volgende wedstrijd of de beker. Zo eenvoudig is dat. Maar het is óók waar, dat de speelse varianten die met het balbezit mogelijk zijn, enorme gevolgen hebben in zogenaamde menselijke sfeer en nauwelijks te schatten economische repercussies. Gisteravond zijn veel man-uren verloren gegaan, dat staat vast. Maar er is menselijk gesproken ook erg veel gewonnen. En dat is zuivere winst. Ofwel geslaagde passieve recreatie. Dankjewel, Ajacieden. Verdien maar gerust veel geld, als jullie van je inkomen zoveel voor ONS blijven uitgeven. Een rechtvaardiger inkomensverdeling bestaat er niet.

ALLES VOOR EVA



Maar dan ook alles!...

IN HET KREMLIN DREIGT WEER EEN MACHTSSTRIJD

Sjelest aan rand van de afgrond

Van onze correspondent

WENEN, 26 april — Een gevaarlijke strijd om de macht in het Kremlin schijnt nog deze week tot een uitbarsting te komen. In Moskou verwacht men dat het centrale comité tijdens zijn aanstaande plenaire vergadering de voormalige partijleider van de Oekraïne, Pjotr Sjelest ook zijn laatste hoge functie, namelijk die van lid van het politbureau zal ontnemen. Daarmee zou de politieke carrière van deze 64 jaar oude vertegenwoordiger van de „haviken" in de partij definitief zijn gebroken.

Al in mei van het vorig jaar was Sjelest vrij onverwacht afgezet als eerste secretaris van de communistische partij in de Oekraïne. Sjelest was als zondebok makkelijk te grijpen, omdat het hem nooit is gelukt het nationalisme in de Oekraïne en de anti-Russische beweging de kop in te drukken. In 1970 heeft Sjelest een boek getiteld „Voor onze Sovjet-Oekraïne" gepubliceerd, waarin hij de nadruk legde op de nationale zelfbestemming en de gelijkgerechtigheid van de Oekraïne. In het afgelopen weekeinde is dit boek in een Sovjetblad scherp aangevallen. Achter deze persoonlijke beschuldigingen staat evenwel een veel ernstigere controverse: die tussen „duiven" en „havikken" in het Kremlin. Sjelest behoort tot die groep in het politbureau (de hoogste instantie in iedere communistische partij) die altijd voor de harde lijn is geweest.

Al in 1968 heeft hij gepleit voor een radicaal optreden tegen Alexander Dubcek. Van zijn positie uit gezien met recht: Tsjechoslowakije grenst direct aan de Oekraïne. De roes van nationale onafhankelijkheid en geestelijke vrijheid had elk ogenblik op de toch al zo ontevreden Oekraïners kunnen overslaan.

In december van het vorig jaar werd plotseling het gerucht verspreid, dat Sjelest indertijd het politbureau met valse berichten over de situatie onder Dubcek had misleid. Samen met zijn aartsconservatieve handlanger in Praag, Vasil Bilak, had hij de Sovjetleiding zodoende willen overrompelen en tot de invasie willen overhalen. Of dit gerucht wel of niet op waarheid is gegrond, is in dit geval irrelevant. Partijleider Brezjnev wilde hiermee in ieder geval zijn eigen onschuld aan de misère in Tsjechoslowakije aantonen en de blaam van de interventie geheel op Sjelest afschuiven.

In Moskou was toen al duidelijk dat de dagen van de eens zo machtige en gevreesde Sjelest waren geteld. Het wachten was alleen nog op het meest opportune ogenblik. Dat ogenblik schijnt voor Brezjnev nu, vlak voor zijn reis naar de Bondsrepubliek Duitsland, te zijn aangebroken.

met ad interim: binnendoor en buitenom

De mensen gaan meer van liflafjes houden...



„De mensen worden steeds smaakbewuster" en: „Onze eetcultuur is de laatste jaren met sprongen omhoog gegaan". Aan het woord is een Roermondse delicatessen- en specialiteiten-zakenman. Zijn woorden worden later door collega's bevestigd en nu de vasten toch achter de rug is kunnen we ons gevoeglijk weer eens met het eten bezig houden. En dan niet met het „Uit — goed voor U" oftewel het Horecawezen maar gewoon met het eten thuis.

Nou ja: gewoon...

Het enorm toegenomen toerisme naar het buitenland heeft zonder meer voor een culinaire doorbraak gezorgd. Stond Nederland in zijn „koloniale" tijd al bekend om het grote aantal Chinese en Indische eetgelegenheden vooral in het Westen, na de politionele acties kreeg een zo groot deel van ons volk de smaak van de Oosterse keuken te pakken dat sindsdien overal de Chinese en Indische eetgelegenheden en -winkels als paddestoelen uit de grond schoten. Maar „Indisch" koken werd ook steeds meer thuis gedaan en zo heeft wel elke levensmiddelenwinkel een voorraadje Indische ingrediënten in huis. De heer Jongen aan de Neerstraat in Roermond is niet eens in deze exotica gespecialiseerd. Toch biedt hij in zijn zaak vijftien verschillende sambalans, zeven atjars, zes soorten kroepoek, acht verschillende boemboes en eveneens acht soorten mie aan. Afkomstig uit o.a. Amoy, Japan, Hongkong, Djakarta, Taiwan en van vaderlandse producenten. Naast originele Chinese vissauzen staan zeven verschillende soorten soja-aroma, Maleise water-kastanjes in blik, gedroogde vissen uit Madagaskar en Japanse Saimin — een soort mie die met tot poeder verwerkte gerookte oesters is geprepareerd. Maar, zoals gezegd, z'n specialiteit zijn toch niet de Oosterse levensmiddelen.

Als hoofd-delicatessen voert hij noten, Franse kaas en succades- geconfijte- of gedroogde vruchten en fruit. Wat dit laatste betreft is er keus uit acht geconfijte vruchten, zes gedroogde en dan nog gemengde. Aan noten — die hij zelf vers brandt — heeft hij 24 verschillende soorten die weer onderverdeeld kunnen worden in gebrande en ongebrande, gezouten of ongezouten en gemengd.

Aan Franse kaas heeft hij ongeveer zeventig verschillende soorten: room- schimmel- hard-kazen, runder- geiten- of schapenkaas in alle mogelijke variaties. Onder ons gesprek komt een dame binnen met twee grote stokbroden uit de even verder gelegen onlangs geheel verbouwde „Loven's Brotiek" waar elke deg een keuze gemaakt kan worden uit meer dan vijftig verschillende soorten vers brood....

De dame gaat met verschillende soorten kaas de deur uit een kleine dertig gulden achterlatend...

„De mensen kopen de duurste en de beste dingen", zegt de heer Jongen, „zalm en krab die op het ogenblik erg duur zijn worden soms met drie, vier, blikken tegelijk gehaald".

De heer Louis Haas aan de Hamstraat bevestigd dit. „Verse zalm en zalm, kreeft of krab in blik zijn momenteel erg duur en met bepaalde soorten garnalen gaat het dezelfde kant op. En toch wordt goed verkocht". Hij neemt een potje Russische kaviaar: 28,5 gram. Prijs 35 gulden. Een muisklein blikje Franse truffel, 25 gram, doet 19,95 gulden. Op mijn vraag of deze culinaire specialiteiten „lopen" antwoordt hij: „Ik ben blij dat ik ze kan krijgen".

Er staan stapeltjes originele leverpastei uit Straatsburg 27,95 gulden voor een potje van 50 gram. In zijn grote zaak annex specialiteitenrestaurant voert hij 80 soorten kaas waaronder Franse, Italiaanse, Deense, Engelse en Noorse. „Eerst dacht ik dat het een rage was evenals het barbecuen. Maar het verschijnsel is permanent en neemt nog toe".

Hij wijst op zijn thee-afdeling: 60 verschillende soorten waar ook de jeugd grote belangstelling voor heeft vooral omdat de prijzen van de Chinese rozen- jasmijn- citroen- en andere soorten redelijk zijn. Op lange rekken staan dozen met kant en klare Italiaanse pizza's. Spaanse paëlla's die alleen maar gewarmd behoeven te worden, Zwitserse kaasfondues, Noord-Afrikaanse cous-cous gerechten. Moch het U beginnen te duizelen dan even naar de soepen: originele Australische kangeroe-staarten soep, echte schildpad- en haaievinnen soepen, Aziatische specialiteiten als Javaanse vogelnestjes en Sumatraanse trepang (zeekomkommer)-soep, acht soorten wildsoepen, Franse bouillabaisse (vissoep) en Russische bortsch (kool) soep. Kortom: 50 verschillende soorten soepen. En wat de sausen betreft: eveneens kortom: ongeveer 20 soorten. Kruiden: 70 variaties. „En niets van deze artikelen behoort tot de winkeldochters". Kookboeken zijn enorm in, ook een nieuw, aan de tafelgeneugten gewijd, tijdschrift schijnt goed in de markt te liggen. „Ik merk het aan de verkoop. Als er nieuwe recepten uit zijn komt men hier het benodigde kopen". Acht verschillende soorten salades prijken in een koelvitrine, blikken Chinese kikkerbilletjes staan naast Franse wijngaardslakken. Van de vier verschillende soorten buitenlandse ham doet de Ardenner 2,95 per ons tegen de Coburger 1,95. „Van de Ardenner verkoop ik tien keer zo veel als van de Coburger"... Bier: Tuborg uit Denemarken, Whitbread uit Engeland en Guinness uit Ierland, Westmalle, triple en double, Trappistenbier uit België, origineel Pilsner Urquell uit Tsjechoslowakije en naast de vaderlandse biersoorten Duitse merken waarvan de Alt-soorten bijzonder in zijn. Blikken Franse artisjokkenbodems, Zuidamerikaans palmboommerg, Maleise bamboespruiten, potten zwarte en groene olijven al dan niet gevuld, Japanse kwarteleieren in een conserverende vloeistof...

Over wijnen willen we het niet eens meer hebben. Trouwens in elk grootwinkelbedrijf staat tegenwoordig wel een redelijk assortiment Franse en Duitse wijnen. Zoals in diezelfde supermarkten ook de buitenlandse delicatessen in opmars zijn als Franse kazen, Joegoslavische hammen, Duitse worstspecialiteiten en Belgische patés.

En dat bewijst dat steeds bredere lagen van de bevolking gewend raken aan buitenlandse comestibles. Al was ik persoonlijk verbijsterd over de overdadigheid van het gebodene — want laten we ons niets wijs maken, grote groepen van de bevolking kunnen zich de meeste specialiteiten niet permitteren — toch heeft de kennismaking met vreemde keukens ook wel zijn goede kanten. Het verruimt in elk geval de blik, de smaak en de culinaire fantasie.

Overigens: in het begin van dit stuk hadden we het over de voorbije vasten. Vorige week op de middag van Goede Vrijdag waren twee van de vier Roermondse vishandelaren die zelf nog haring inleggen radicaal door hun voorraad zure haring heen. De vrouw van een van hen vertrouwde me toen toe dat zij er voor die week duizend meer dan normaal hadden ingelegd...

En — als dit stuk op de redactie is — eten mijn vrouw en ik vanavond zuurkool met puree, rookworst en krap uitgebakken spek. Heerlijk, mensen, heerlijk.

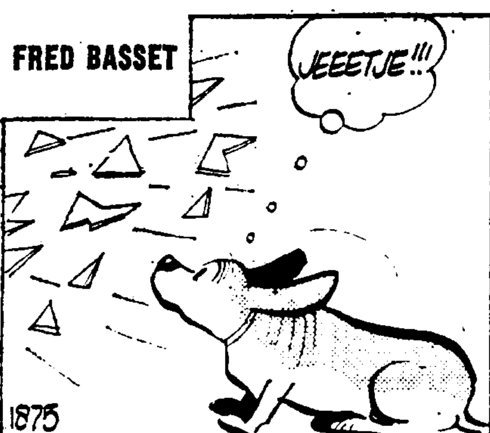
AD INTERIM

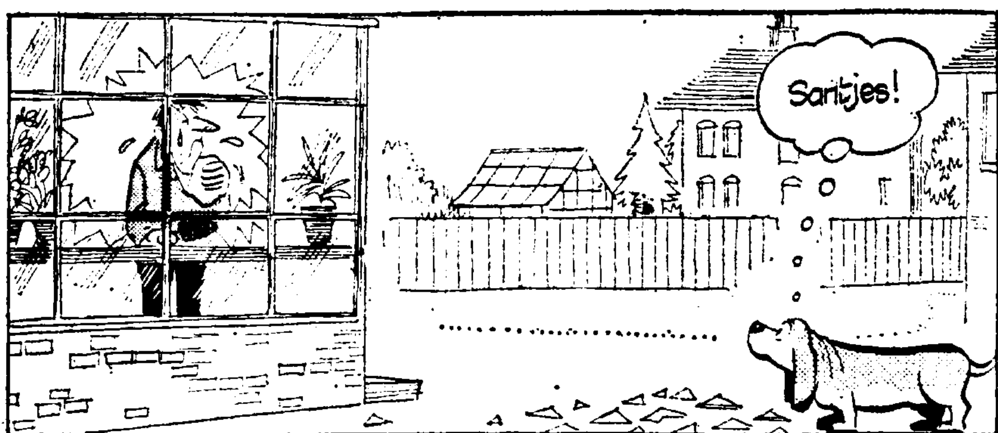
Zwezerik uit Florence

Leg twee zwezeriken een half uur in koud water. Breng water met wat zout aan de kook, temper het vuur en laat de zwezeriken hierin tien minuten zachtjes koken. Laat ze goed uitlekken en afkoelen. Snijd ze dan overlangs open en leg in de opening een plak even gebakken rauwe ham. Sla de zwezeriken dan weer dicht. Kook in die tussentijd 1 kg spinazie, laat die goed uitlekken en hak ze fijn, vermeng ze met een fijn gesnipperd uitje. Schep de spinazie in een beboterde vuurvaste schaal, - leg de zwezeriken erop, daarop enkele plakjes tomaat en dek af met plakken kaas. Zet de schaal boven in een hete oven tot de kaas is gesmolten.



FRED BASSET





DIERENLEED

Roger Bollen





Ollie B. Bommel en de Krookfilm







7694. De ontdekking, dat heer Ollie in de grot was achtergebleven, bracht grote ontsteltenis onder de filmers, dat spreekt. Tom Poes holde naar de duistere spelonk en begon te roepen, maar Pim Paskant zag daar niet veel in. „Het is daarbinnen een doolhof" zei hij nerveus. „Niks dan gangen, zodat je niet weet of je komt of gaat. Niet zo fijn. Nee, we moeten naar het dorp om een gids te halen". „Een gids is het enige!" riep Giel Golfsneller. „Het is daarbinnen zo donker, dat je niks kan horen. Fakkels en touwen moeten we hebben" Met deze gedachte begon het groepje de berg af te hollen, en de regisseur snelde niet lang daarna de herberg van het vlek Kilkrook binnen; want hij had de langste benen. „Wat een drukte", sprakte Lubber Nat, die aan de tapkast een verversing gebruikte. „De wagens zijn nog niet klaar hoor. Ik kan niet alles tegelijk doen". „Daar gaat het niet om", hijgde Paskant. „Bommel is in de grot verdwaald, en nu moeten we een gids hebben. En fakkels. En touwen". „Dat heb je nou van die toeristen", zei de heer Nat vertrouwelijk tot de waard. „Onrust en onzin. Gidsen zijn hier niet, want iedereen weet, dat je uit de Krookgrot niet terugkomt." De herbergier schudde het hoofd en zijn gelaat betrok. „Toch is dit vervelend", klaagde hij. „Bommel is de meneer die de rekening zou betalen — en nu hij is weggeraakt, zit ik met de strop! Daar moet je ook eens aan denken, Lubber"!

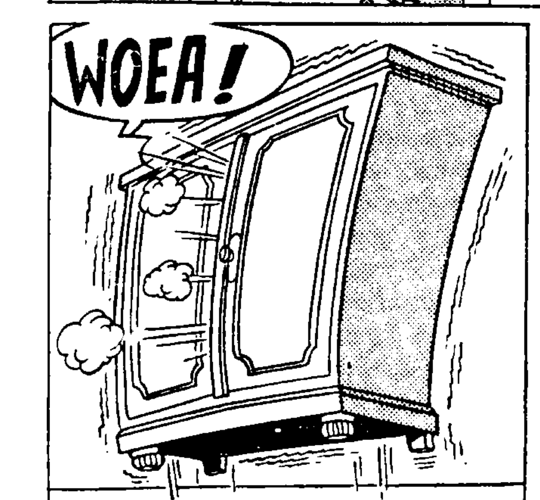
de poppenpakker

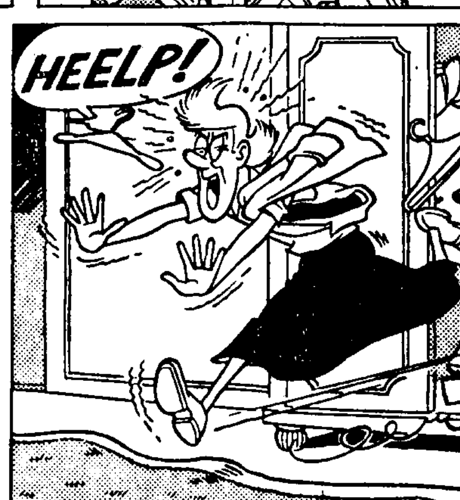
Suske en Wiske

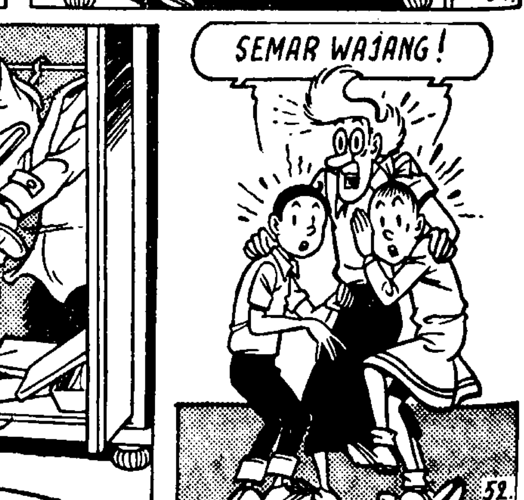












arman en ilva









Defect aan Saljoet-2

WASHINGTON — Op 11 april is iets misgegaan met het op 3 april gelanceerde Sovjet-ruimtestation Saljoet-2. Dit zeggen Amerikaanse deskundigen. Volgens hen is een van de panelen die de zonnestralen opvangen voor de voorziening van elektrische stroom van het ruimtestation losgescheurd en draait het zelfstandig in de ruimte. De Saljoet-2 is verstoken van elektriciteit. Als gevolg hiervan zou de lancering van een bemand ruimtevaartuig niet zijn doorgegaan dat had moeten koppelen met de Saljoet.

Atlantisch Handvest

NEW YORK — De New York Times meldt dat president Nixon van plan is de staatshoofden en regeringsleiders van de Europese landen die hij in het najaar zal bezoeken, te verzoeken een document te tekenen over de grondslagen van het nieuwe „Atlantische handvest" waarvoor zijn adviseur Henry Kissinger maandag heeft gepleit. In het document dat in de komende maanden zal worden opgesteld, zullen de grote lijnen worden uitgestippeld van de toekomstige politiek inzake de betrekkingen tussen de VS en hun bondgenoten.

Weer dode op Cyprus

NICOSIA — In de nacht van dinsdag op woensdag is in Famagusta een Griekse Cyprioot doodgeschoten en een tweede ernstig gewond. Dinsdag werden in Larnaca ook twee aanslagen gepleegd. Een ervan was gericht tegen Dimitrakis Sjasjoliades, consul-generaal van Zweden op Cyprus, die ook lid is van het comité van de politieke beweging van generaal Grivas in Larnaca.

Griekse looneis: 30%

ATHENE — De Griekse vakcentrale CGT (de enige erkende vakcentrale in Griekenland) heeft tijdens een bijeenkomst met minister van arbeid Kleanthis Damanios loonsverhogingen van 30 procent voor de Griekse arbeiders geëist. De vakcentrale stelt een loonronde van 20 procent per 1 mei voor, van vijf procent per 1 november en nog eens vijf procent per 1 mei volgend jaar. In het gesprek met de minister heeft de vakcentrale de looneis gerechtvaardigd door te wijzen op de grote prijsstijgingen van de laatste tijd.

Aanslagen in Milaan

MILAAN — Rechtse extremisten hebben woensdag bomaanslagen gepleegd op gebouwen van de socialistische en van de communistische partij in Milaan. Niemand werd gewond, maar er is wel schade aangericht. In een van de gebouwen vond de politie pamfletten ondertekend door de SAM (actie-groep Mussolini) een neofascistische splintergroeperingen.

Rus moet vertrekken

BONN — De Russische ambassade in Bonn schijnt in een nieuwe spionagezaak verwikkeld te zijn. Volgens Duitse persberichten die nog niet zijn tegengesproken is tweede secretaris Vladimir Sergeiev verzocht het land te verlaten omdat hij spionage zou hebben bedreven. Hij werd in 1970 in de bondsrepubliek gestationeerd.

Rogers helpt Nixon

WASHINGTON — President Nixon heeft zijn minister van buitenlandse zaken, William Rogers, gevraagd hem te adviseren wat er gedaan moet worden om de „smetteloze integriteit" van het Witte Huis te herstellen, die door het afluisterschandaal diepe deuken heeft opgelopen. Nixon zou van mening zijn dat Rogers, die wordt beschouwd als een integer politicus met een lange staat van dienst onder verscheidene presidenten, hiervoor de aangewezen figuur is.

Gedwongen landing

MOGADISHU — Een boeing-707 van de Britse maatschappij Dan Air met aan boord 83 passagiers heeft gisteren een gedwongen landing gemaakt op het vliegveld van Mogadishu, nadat het toestel het Somalische luchtruim zou hebben geschonden. Het vliegtuig was opgestegen in Cairo en was op weg naar Mauritius. De gezagvoerder Edward A. Kirk zal zich moeten verantwoorden voor een rechtbank. De passagiers zijn ondergebracht in hotels te Mogadishu.

Geraamten opgegraven

LANDSBERG — Grondarbeiders hebben, terwijl zij bij Landsberg aan het werk waren, de geraamten blootgelegd van zeven gevangen van een concentratiekamp der nazi's. De Beierse staatspolitie heeft dit bekendgemaakt. Men gaat nu opletten of er nog meer geraamten liggen in hetzelfde stuk grond, dat grenst aan de plaats waar het concentratiekamp van Kaufing heeft gestaan.

Ringweg Parijs klaar

PARIJS —Premier Pierre Messmer heeft gisteren het laatste gedeelte van de grote ringweg rond Parijs geopend, die 400 miljoen dollar heeft gekost en automobilisten in staat stelt ongehinderd door verkeerslichten rondom de Franse hoofdstad te rijden. De aanleg van de ongeveer 35 km lange hoofdweg, die parallel aan de stadsgrens loopt en die de voor de tweede wereldoorlog gepland was, heeft 17 jaar geduurd.

KISSINGER EN LE DUC THO ONTMOETEN ELKAAR OPNIEUW

VS en Hanoi praten in Parijs over een „betere" vrede

WASHINGTON / HANOI / SAIGON, 26 april. — De VS en Noord-Vietnam gaan praten over een betere naleving van het door hen en door Zuid-Vietnam gesloten vredesakkoord. Dit is gisteren in Washington en Hanoi bekendgemaakt nadat eerder op de dag Saigon en de VS elkaar voorstellen hadden gedaan over een politieke regeling met verkiezingen in Zuid-Vietnam.

President Nixons bijzondere raadgever dr. Henry Kissinger en Hanoi's Le Duc Tho, die samen het grootste aandeel hadden in het tot stand komen van het vredesakkoord, zullen elkaar half mei opnieuw in Parijs ontmoeten om over de betere naleving te spreken. Voor die tijd, en wel op 27 april, zullen de Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken, William H. Sullivan en zijn Noordvietnamese ambtgenoot Nguyen Co Tach in Parijs bijeen komen om het overleg tussen Kissinger en Tho voor te bereiden. Het overleg komt nadat beide partijen elkaar in scherpe nota's hadden beschuldigd van uitgebreide bestandsschendingen. Zo stelde Noord-Vietnam dat Amerikaanse mariniers op weg waren naar Cambodja om de regering Lon Nol te steunen, dat Amerika zijn bases in Zuid-Vietnam niet ontmantelt en bombardementen in Indochina blijft uitvoeren.

De Amerikanen verwijten op hun beurt de Noordvietnamezen van het zenden van 30.000 man troepen en meer dan 400 gepantserde voertuigen naar Zuid-Vietnam en van gewapende inmenging in Laos en Cambodja.

De bekendmaking van de besprekingen in Parijs kwam enkele uren nadat de regering in Saigon, in een poging de impasse over een politieke regeling te doorbreken, aan de Vietcong voorstelde op 26 augustus algemene verkiezingen te houden om een instelling in het leven te roepen die over de politieke toekomst van het land moet beslissen. Saigon verbond hieraan echter meteen de eis dat dan alle Noordvietnamese troepen moeten zijn vertrokken.

Zuid-Vietnam zou gedeeltelijk demobiliseren. Het zes punten omvattende Zuidvietnamese voorstel omvat tevens een geleidelijke opheffing tot 26 augustus van de beperkingen op de democratische vrijheden.

De voorlopige revolutionaire regering wees het voorstel meteen als een „propaganda manoeuvre" van de hand en kwam zelf met een eveneens zes punten omvattend voorstel. Hierin wordt onder meer onmiddellijke staking van alle vijandelijkheden, onmiddellijke uitlevering van alle burgergevangenen en onmiddellijke waarborging van de burgelijke vrijheden geëist.



● *Na de eerste dag herademend bij een slokje: van links naar rechts: Erik Hogenboom, René Keet, Clemens Romijn (allen van 6 A gym.) en Michel Wojakowski (6 atheneum B) van het St. Bernardinuscollege te Heerlen, gebogen over de opgaven.*

Examens mild van start

DEN HAAG, 26 april — De schriftelijke eindexamens zijn gisteren mild van start gegaan. Dat was de globale indruk van een aantal leraren en zelfs van enkele leerlingen die we naar hun mening vroegen. Alle scholen hadden Engels op het examenrooster staan, toch over het algemeen een geliefd vak bij de leerlingen, en ook het tweede vak waarin geëxamineerd werd stelde hen niet voor onoverkomelijke problemen.

Het waren de middelbare scholen, zowel de traditionele als de experimentele, die gisteren de spits afbeten van de examen-estafette. Het gymnasium, dat zijn laatste jaar afsluit, bracht 7.288 kandidaten aan de „zweettafeltjes". De zesjarige HBS, die eveneens na dit jaar verdwenen zal zijn, leverde 2.400 eindexamenandi. Dan waren er nog de zogenaamde bezemgroepen van MMS en vijfjarige HBS, de jongelui die vorig jaar zakten en die nu hun laatste kans grijpen. Het gaat daarbij altijd nog om 3.676 HBS-ers, maar om niet meer dan 303 MMS-meisjes. Tenslotte bracht het experimentele VWO (Atheneum en Gymnasium-nieuwe stijl) 2.659 examinandi in de strijd. Opgeteld betekent dit dat ruim 16.000 jongelui gisteren in de zenuwen zaten omwille van het begeerde „papiertje", terwijl de zon toch heerlijk scheen en de overige 175.000 examenkandidaten (van HAVO, Mavo en beroepsvoorbereidend onderwijs) nog enkele weken respijt hebben.

Het moeilijkst bij de Engelse vertaling van de traditionele scholen was voor de meeste kandidaten wederom niet de verstaanbaarheid van de voorgelegde tekst, maar het vinden van het geëiste „goed Nederlandse" equivalent. Het gym moest een stukje vertalen over Student Protest uit The Listener, een blad dat al vaak als leverancier van vertaalstukjes heeft gediend. Een leraar vond het gemakkelijker dan de laatste jaren, maar signaleerde toch enkele moeilijke woorden, zoals disinterested (belangeloos), subscribe (onderschrijven, niet: abonneren), worth its salt (van een universiteit gezegd: z'n naam waard).

Stijlarm

De HBS-ers kregen een stukje uit The Observer voorgelegd over de Olympische Spelen van 1972. Een oninteressant en stijlarm verhaal, aldus een docent, die ook onmiddellijk een drukfout aanwees (en dat mag in zo'n plechtig stuk als een eindexamenopgave toch niet). Ook hier geen grote problemen. Het moeilijkst, zo er al van moeilijk gesproken kan worden, was nog het vertaalstukje van de MMS: een fragment uit een verhaal van ene H. V. Morton over de schatten van Tut Ankh Amun, zoals de Engelsen deze faraonaam spellen. Daarin kwam een aantal taalschatten voor die voor een MMS („en zeker voor een bezemklas", aldus een lerares) bepaald te moeilijk waren: sauntering (slenterend), a short flight of stair (een trappetje), fated (voorbestemd). Maar of inderdaad veel van de 303 MMS-kandidates door dit Engels een knauw krijgen moet nog afgewacht worden. De officiële beoordelingsnormen kunnen best zeer welwillend uitvallen. Niemand gelooft eigenlijk dat de inspectie het de bezemgroepen erg lastig zal maken.

Het Engels van atheneum en gymnasium-nieuwe stijl bestond uit vijftig vierkeuze-opgaven, volgend op vijf korte teksten. Over het voor en tegen van multiple-choice-toetsen hoeven we het hier niet te hebben; daarover wordt elders genoeg gediscussiëerd. Maar als deze methode een keer gehanteerd wordt, dan moet dat ook to the point gebeuren. Een leraar, die zelf enkele jaren zulke toetsen voor het Centraal Instituut voor Toets Ontwikkeling heeft gemaakt, was gisteren niet erg tevreden. „Het gaat erom dat tekstbegrip gemeten wordt", aldus deze docent, „en dan moet men toch niet opnieuw langs een achterdeur het oude woordjes-afvragen invoeren. Het moet zo zijn dat alleen iemand die de tekst gelezen heeft het juiste antwoord kan kiezen uit de vier die telkens gegeven worden. Anders wordt het een kwestie van raden en weetjes".

Franse brief

En dan de vakken die naast Engels nog geëxamineerd werden. Voor HBS-a was dat de Franse brief. Een vader van een Nederlands meisje moet de vader van haar Franse vriendin inlichtingen geven over een kamp van de Bouworde, waar beide meisjes heen willen en waarvan die Franse papa eerst wel eens wil weten hoe het daar toegaat, vooral na het avondeten. Gelukkig voor de in Nijmegen zetelende Bouworde wordt door de vader alles in orde bevonden: „Als dochter verstandig is kan papa gerust toestemming geven". Geen moeilijke brief, aldus een leraar-Frans, maar er moet te veel in. Deze leerlingen hoeven straks in hun baan zulke omvattende brieven niet te kunnen schrijven, meende hij.

HBS-b en gym-beta maakten nog gonio en analytische meetkunde. „Zeer behoorlijk werk", commentarieerde een docent. Er moesten drie opgaven opgelost worden, alleen de tweede kan voor sommige kandidaten te moeilijk geweest zijn. Daarin bleek een verzameling maar uit één punt te bestaan, terwijl een verzameling normaal gesproken een kromme beschrijft, dus uit een aantal punten bestaat. „Eigenlijk geen opgave voor het traditionele onderwijs", aldus deze leraar.

Tenslotte het tweede examenvak van atheneum en gymnasium-nieuwe stijl: de samenvatting van een Nederlandse tekst. Ook hier een relaas dat te veel zaken aanhaalde, te weten een artikel van Wouter van Dieren uit NRC-Handelsblad over actiegroepen die op de bres staan voor de milieuhygiëne. Vorig jaar mocht de NRC ook al voor dit examenonderdeel als tekstleverancier opdraven. Een stilistisch betere bron ware te verkiezen.

Industriebonden hebben 't moeilijk

Arie Groenevelt krijgt overal de schuld van. Als er iets mis gaat wordt al gauw gezegd, dat Arie daarin de hand heeft. Toch heeft hij zich de laatste maanden opmerkelijk rustig gehouden. Zelfs heeft hij gemoederen die te verhit dreigden te raken gesust. Daarna heeft hij kennelijk van alles gedaan om uit de publiciteit te blijven. Er zijn sinds januari 1973 andere personen, die van de daken hebben geschreeuwd dat er een ander inkomensbeleid moet worden gevoerd en dat zo'n beleid alleen maar te bereiken is via centen in plaats van procenten. Als donderdag het loongesprek in een beslissend stadium is gekomen, kan de vraag worden gesteld: wie heeft verloren en wie heeft gewonnen.

De opmerkelijke rust van Arie Groenevelt is geen schijn. De industriebonden die met hun leden de barricaden zijn opgegaan om het ideële doel van een rechtvaardiger inkomensverdeling te bereiken, hebben als een donderslag bij heldere hemel al hun acties opgeschort en zijn weer met de werkgevers om de tafel gaan zitten. Van deze zeer langdurige gesprekken begrijpt niemand meer iets. Alleen voor insiders staat als een paal boven water, dat beide partijen hun huid zo duur mogelijk trachten te verkopen, omdat ze, wat er ook uit de bus mocht komen op een redelijke manier aan hun achterban duidelijk moeten zien te maken. En die achterban moet een eventueel bereikt resultaat al dan niet slikken.

De industriebonden hebben ingezien, dat je met een bijna lege stakingskas geen vuist meer kunt maken. Daarbij zijn de bonden intern verdeeld of men nu, nu er na acht weken van stakingen nog niets is bereikt, al of niet moet doorgaan met het voeren van acties. Het kamp is dan ook verdeeld in haviken en duiven, wat de onderhandelingen — want in feite mondden de gesprekken met de werkgevers uit in onderhandelingen, al zegt men, dat er alleen principiële uitgangspunten voor die onderhandelingen worden gekozen — enorm vertraagt. De sectoren metaal en textiel in de industriebonden zijn gaarne bereid aan de werkgevers concessies te doen, doch deze bondsbestuurders worden daarbij gehinderd door hun collega's van Hoogovens, AKZO en Philips.

Op 6 mei loopt het vonnis van de president van de Haarlemse rechtbank af, waarbij de industriebonden werd bevolen hun acties bij dit bedrijf op te schorten, omdat men niet bereid was gebleken het hoger Hoogovenpersoneel bij het overleg te betrekken. De bondsbestuurders Jan de Jong en Herman Bode willen graag na 6 mei Hoogovens duidelijk maken, dat men niet bang is voor dit bedrijf en juist zij willen alsnog een aantal dagen op de Hoogovenbarricade. Daarbij zeggen de bestuurders die te maken hebben met AKZO en Philips, dat zij er bij deze bedrijven meer kunnen uitslepen dan wat een eventueel akkoord hen zou bieden.

En Arie Groenevelt? Hij is bepaald niet erg gelukkig met de gang van zaken. De kwestie centen in plaats van procenten en een maximering in de prijscompensatie komt niet van hem, maar van Piet Brussel en zijn Industriebond NKV. Deze bond stelde van dit besluit de Industriebond NVV op de hoogte. Groenevelt was niet erg gelukkig met deze kwestie, doch hij moest zwichten voor zijn econoom drs. Piet Vos. Ook Piet Vos schijnt het nu te zijn, die Groenevelt tijdens de gesprekken met de werkgevers schijnt te behoeden voor het doen van concessies.

De Industriebond NVV had dinsdag twee uren beraad nodig om te beslissen of er al of niet een studie moest worden verricht over de werking van het prijsmechanisme. De beide andere bonden waren het daarover na een klein kwartiertje al eens, doch Piet Vos hield zijn bondsbestuur het voor en tegen van zo'n studie voor en trachtte meteen al te formuleren op welke punten deze studie zich moest gaan toespitsen. Tijdens het intern beraad van de Industriebond NVV moesten er dan ook formuleringen op schrift worden gesteld, welk stuk uiteindelijk weer op de onderhandelingstafel terecht kwam.

De duiven in de Industriebond NVV, waartoe ongetwijfeld nu ook Arie Groenevelt behoort, zijn nu van mening, dat de kwestie van een ander inkomensbeleid geen zaak is om via een collectieve arbeidsovereenkomst te regelen, maar dat zoiets een dusdanige zware politieke kwestie is, dat die op het Binnenhof thuishoort. De tweede man en tevens toponderhandelaar van de Industriebond NVV, Wim Wamsteeker, zei dit voor het eerst in een interview voor de GPD-bladen.

De oproep om weer met elkaar te gana praten, gedaan door SER-voorzitter drs. J. W. de Pous, gedaan in het NOS-journaal, is voor de besturen van de drie Industriebonden niet zo maar uit de lucht komen vallen. In feite hebben de industriebonden drs. de Pous verzocht om een dergelijke oproep te doen, omdat zij de imago, die ze nog hadden dreigden te verliezen door een dreigende staking in de zuivel. Kort na de oproep reageerden de bonden al positief. Hoe kon dat ook anders. In feite moeten ze nu wel met de werkgevers tot een akkoord komen.

Een ander punt is nog de democratie, waarover de industriebonden zo'n groot woord hebben. In het overleg om te komen tot een cao voor de metaal en de textiel, hebben ze aan een tafel gezeten met de Unie BLHP, aangesloten bij het KNV en de categorale Nederlandse Bond van Technici. Tijdens de gesprekken die nu worden gevoerd, worden deze partners in het overleg niet toegelaten. Ook de Nederlandse Centrale van Hoger Personeel, wel aanwezig in het SER-gebouw, waar het overleg wordt gevoerd, wordt met de nek aangekeken. Deze „vierde vakcentrale" wordt van de vorderingen van het gesprek nauwkeurig op de hoogte gehouden door iemand uit de werkgeversdelegatie.

Prof. dr. W. Albeda en prof. Van Zuthem hebben de industriebonden enkele weken geleden gewaarschuwd zich niet te distantiëren van het zogenaamde witte-boordenproletariaat. Albeda schreef in een beschouwing in de GPD-bladen: „De industriebonden moeten beseffen, dat ze jarenlang om de solidariteit van de beambten en het leidinggevend- en hoger personeel hebben moeten vechten. De bonden moeten er nu voor oppassen deze solidariiteit niet in een dag te verspelen".

Dat men die solidariteit inmiddels heeft verspeeld is wel duidelijk. De NCHP groeit met 500 nieuwe leden per dag en is hard op weg naar een ledenbestand van 30.000. De Unie BLHP en de NBT zullen straks voor het afsluiten van een cao in de metaal en textiel weer naar de onderhandelingstafel moeten. Daar zullen ze dan worden geconfronteerd met principiële afspraken tussen de industriebonden en de werkgevers. Dit zal door de Unie BLHP en de NBT niet zo maar worden geslikt en een breuk hangt in de industriebonden dan ook als een zwaard van Damocles boven het hoofd. Als de industriebonden niet oppassen verspelen ze op deze manier voor een groot aantal jaren de solidariteit van de beambten.

Een ander groot probleem, dat de industriebonden met zorg vervult is de vraag: hoe maken we onze ommezwaai duidelijk aan onze leden. Duizenden hebben gestaakt. Slechts enkelen hebben geweten waarom het precies ging. De rest liep achter een aantal kreten aan als centen in plaats van procenten, een ander inkomensbeleid. Doch de kreet die men het meest hoorde en las was: Bakkenist in de kist en meer van dat fraais. De bonden zullen deze leden nu duidelijk moeten maken, waarom Bakkenist niet in de kist werd gestopt, maar dat men Bakkenists trouwe volgelingen in de metaal heeft verzocht weer te komen praten. Omdat men inzag hoe men bezig was zichzelf in de nesten te werken. Vertel dat maar eens aan iemand, die er toch al niks van begrijpt.

C. KEIZER

Persspiegel

Handvest

Een verklaring die slechts vergeleken kan worden met het Marshallplan van 26 jaar geleden. Zo omschrijft een opgetogen NEW YORK TIMES de diplomatieke fanfarestoot, waarmee Henry Kissinger gisteren president Nixons bezoek aan Europa komende herfst aankondigde. Er moet een nieuw Atlantisch Handvest komen, aldus de presidentiële adviseur, gebaseerd op economische ontspanning en voortgezette aanwezigheid van de Amerikaanse troepen aan deze zijde van de oceaan.

Voorlopig hebben wij moeite evenzeer onder de indruk van Kissingers en Nixons plannen te komen als de Times van New York. Anderen zijn de Amerikaanse Top Twee voorgegaan bij het onderstrepen van de noodzaak van economische rust in de Atlantische relaties en een geloofwaardige militaire aanwezigheid der VS in West-Europa. Wanneer bestaande instellingen als NAVO en GATT zakelijk en soepel worden gehanteerd en wederzijds het gemeenschappelijk belang op de voorgrond wordt gehouden is volgens ons aan de daartoe vereiste voorwaarden voldaan.

Dit spreekt verder zo sterk voor zichzelf dat het accent, dat nu in Washington aan de wenselijkheid van een nieuw Handvest wordt gegeven, eerder tot huiver dan vertrouwen inspireert. Overschreeuwt de Amerikaanse president zich misschien om zijn gastheren straks gemakkelijker te kunnen overbluffen en de wezenlijke omvang van de problemen aan de algemene aandacht te onttrekken?

Opvallend juist in dit raam is Kissingers haast beschuldigende uitspraak dat de Europeanen er kennelijk moeite mee hebben om de VS zoveel tactische flexibiliteit te gunnen als hun omgekeerd door de Amerikanen werd mogelijk gemaakt bij het uitstippelen van hun politiek. Het voornaamste wat hier staat is dat Washington diplomatieke manoeuvreerruimte eist die zich onttrekt aan de directe invloed van de bondgenoten.

Op zich is dat een pragmatische erkenning van de diplomatieke werkelijkheid en het zou West-Europa veel goed kunnen doen daarin mee te gaan. Maar juist zo'n Handvest als door Kissinger voorgesteld zou aan die tactische flexibiliteit — waarvan het nut in de afgelopen jaren naar beide zijden is gebleken — afbreuk kunnen doen. Beter lijkt het daarom Nixons visite te gebruiken voor het zoeken naar oplossingen van actuele problemen en dat zoeken niet te belasten met een energieverspillend voortborduren aan een keurslijf, waarvan het patroon te duidelijk uit de jaren vijftig stamt.

Libanon

Het Belgische blad Het Volk schrijft onver de Uno:

Na eindeloze en kronkelige palavers is de Uno-veiligheidsraad er toe geraakt een resolutie in verband met het Nabije Oosten, meer bepaald naar aanleiding van de klacht van Libanon tegen Israël wegens de raid op Beiroet, goed te keuren, met elf stemmen voor en vier onthoudingen (waaronder de Ver. Staten. Sovjet-Rusland en China).

In deze resolutie wordt de Israëlische expeditie tegen Libanon veroordeeld, terwijl verder „alle gewelddaden die onschuldige mensenlevens bedreigen of vernietigen" eveneens veroordeeld worden. Dit laatste wordt uitgelegd als een veroordeling van de Palestijnse terreuracties, hoewel het in dat geval toch wat duidelijker had kunnen worden gezegd. Ten slotte verzoekt de Uni-veiligheidsraad Israël „onmiddellijk alle militaire aanvallen tegen Libanon te verzaken".

De tekst van deze resolutie is een gemeenschappelijk ontwerp van de Fransen en de Britten, twee oude ratten van de Uno-diplomatie. De resolutie draagt daarvan de stempel en is bijgevolg eens te meer een pronkstuk van internationale politieke hypocrisie. Israël wordt voorgesteld als een barbaarse aanvalier, Libanon echter als een weerloos en onschuldig lam. Deze voorstelling is noch eerlijk, noch rechtvaardig.

Inderdaad, de rol van Libanon in het conflict tussen Israël en zijn Arabische buurstaten is op zijn minst dubbelzinnig. Aan de ene kant heeft Libanon zich voorzichtig buiten de oorlog van 1967 gehouden; aan de andere kant leent het sindsdien zijn grondgebied tot basis en schuiloord voor de Palestijnse terroristische organisaties. De persoonlijkheid alleen al van de drie voornaamste slachtoffers van de Israëlische raid op Beiroet, bewijst ondeweerlegbaar dat deze hoofdstad van Libanon tevens het hoofdkwartier was van El Fatah en haar nevenorganisatie „Zwarte September". Het is even onloochenbaar dat Libanon onderkomen biedt aan tal van oefenkampen voor Palestijnse guerrillero's. Deze maken het er trouwens af en toe zo bont, dat zij het aan de stok krijgen met de Libanese politie en militairen.

Terugkeer van Teng in Chinese hiërarchie roept veel vragen op



HET verrassende heroptreden van Teng Hsiao-Ping, een van de belangrijkste figuren in de Chinese hiërarchie die tenonder ging aan de zuiveringen tijdens de culturele revolutie heeft tot wilde speculaties geleid in Pekings diplomatieke kringen. De vraag staat daarbij centraal wie de volgende keer zal opduiken en wie voorgoed is verdwenen.

Teng, een kleine, krachtige man in zijn donkere Mao-pak en zijn witte sokken, was vroeger een naaste medewerker van het uit de gratie geraakte Chinese staatshoofd Lioe Sjao-Tsji. Hij is al verscheidene keren in het openbaar verschenen na zijn eerste heroptreden op de Chinese planken tijdens een staatsbanket ter ere van het verbannen Cambodjaanse staatshoofd, prins Norodom Sihanoek op 12 april.

„Hij is niet zonder meer van de boekenplank gehaald, afgestoft en weer terug gezet", zo merkte een zaakgelastigde op. „Men heeft kennelijk behoefte aan het van hem bekende organisatietalent en hij zal nu wel blijven".

De terugkeer van de 69—jarige vroegere secretaris-generaal van de communistische partij is een van de belangwekkendste van een Chinese politieke leider sinds het einde van de gewelddadigheden tijdens de culturele revolutie. Hij scheen daarover zelf even verrast als de buitenlandse functionarissen in Peking die hem tijdens het banket zagen. „Het leek erop alsof hij zijn uitnodiging pas een half uur tevoren had ontvangen", vertelde een diplomaat. Een week nadien zag men hem weer aan een banket ter ere van de Mexicaanse president Luis Echeverria. Teng stelde zichzelf in de schaduw en scheen zich niet te willen aansluiten bij de andere Chinese leiders om de leden van Pekings diplomatieke corps te ontmoeten. Functionarissen van het protocol zagen hem weglopen maar leidden hem snel terug naar een plaats naast vicepremier Li Hsien-Nien. Tegen een buitenlandse diplomaat die hem feliciteerde toen Teng werd voorgesteld zei de gerehabiliteerde leider in het Engels „Dank U".

Scepticisme

Suggesties van deskundigen buiten China dat Tengs rehabilitatie van „kapitalistische struikrover nummer twee" — na Lioe Sjao-Tsji — tot lid van het huidige leiderschap heeft plaatsgevonden zonder de zegen van voorzitter Mao worden door de meeste buitenlanders in Peking met scepticisme aangehoord. Chinese functionarissen hebben niet-officieel duidelijk gemaakt dat Tengs „terugkeer tot de hoger sfere" is geschied volgens de lijnen van Mao's uitspraak dat degenen die ernstige fouten hebben toegegeven en gecorrigeerd — mits die fouten geen betrekking hadden op tegenspraken tussen „onszelf en de vijand" — konden worden gerehabiliteerd.

Mejuffrouw Wang Hai-Joeng, China's mysterieuze vrouw die de nicht van Mao is, bevond zich aan de zijde van Teng bij de officiële gelegenheden, waar hij tot nu toe is verschenen. Voor de Chinezen, die familiebanden zo belangrijk vinden, moet het zien van Hai-Joeng toen ze Teng bij de arm nam en hem naar de voorste rijen leidde, symbolisch zijn geweest.

Betekent de terugkeer van Teng nu dat misdadiger nummer een van de Culturele Revolutie, Lioe Sjao-Tsji, die de leiding van de staat van voorzitter Mao overnam en een verwaterde vorm van het marxisme predikte tot hij werd afgezet eveneens zal wederkeren? Het antwoord schijnt een duidelijk „nee" te moeten zijn. Naar verluidt is Lioe, de „verrader", „politiek dood" en in China betekent dit niet meer of minder dan dat zijn lot definitief is bepaald. Hier en daar houdt men vast aan de mening dat Lioe ook lichamelijk dood is, maar een directe vraag aan de Chinezen hierover wordt ontweken. Volgens andere lezingen werkt hij op een fabriek in Woehen of bestudeert hij Mao's gedachten twaalf uur per dag binnen de muren van de verboden stad in het centrum van Peking.

Geen liquidatie

En wat is het lot van Lioe's opgewekte vrouw, de in Amerika geboren Wang Koean-Mei, die in het openbaar door rode gardisten werd vernederd aan de universiteit van Peking en bekritiseerd voor het dragen van een luxueuze riem en een gouden halsketting. Ook over haar lot zijn geen details onthuld en men kan er alleen maar naar gissen. Naast Lioe is er maar een ander vooraanstaand figuur die gedurende de Culturele Revolutie is gevallen en die bijna zeker niet meer zal verschijnen. Het is de vroegere burgemeester van de hoofdstad Pent Tsjen. Hoewel hij een lid was van de onheilige drieëenheid van Lioe, Teng en Peng worden Pengs misdaden toch groter geacht dan die van de andere twee. Peng werd een „anti"maoistisch leider" genoemd en beschuldigd van pogingen zijn eigen „onderdoordringbaar koninkrijk" te willen vestigen. Over het algemeen gelooft men echter dat alle anderen die struikelden tijdens de Culturele Revolutie en geen natuurlijke dood zijn gestorven kunnen terugkeren. nI tegenstelling tot de Sovjetunie namelijk hebben de Chinese poltieke leiders niet een traditie van het lichamelijk liquideren van politieke vijanden. En inderdaad wordt uit betrouwbare diplomatieke kring vernomen dat Tao Tsjoe, vroeger een machtig man in het zuiden van China, reeds is gerehabiliteerd en spoedig weer in het openbaar zal verschijnen. Tao werd door Mao naar Peking geroepen om de Culturele Revolutie mee helpen leiden, maar hij werd al gauw veroordeeld als een „verstokte reactionair" en als een vijand van de voorzitter. Naar verluidt heeft hij zijn fouten erkend. Evenals Teng, die gedurende de zeven jaar dat hij uit de gratie was in Peking woonde, heeft Tao ongetwijfeld toegang gehad tot kranten en boeken en heeft hij de voeling met het politieke toneel niet verloren.

Vraagtekens

Men vraagt zich in diplomatieke kring wel af hoe gerehabiliteerde personen als Teng het zullen kunnen vinden met de meer linksgerichte elementen die geleid worden door Mao's vrouw Tsjiang Tsjing, het culturele opperhoofd van China dat met name tijdens de Culturele Revolutie op de voorgrond trad. Hoewel Tsjiangs naam vermeld stond op de lijst van leiders die aan het banket ter ere van Sihanoek zouden aanzitten, was ze niet aanwezig. Wellicht had ze op het laatste moment afgezegd.

Twee andere linkse figuren die machtige functies in de hiërarchie bekleden en die een duidelijke andere achtergrond hebben dan Teng zijn de leden van het revolutionaire comité van Sjanghai, Tsjang Tsjoeng- Tsjiao en Jao Wen-Joean, beiden leden van het politburo. Een moeilijke kwestie wordt ook de eventuele heropstanding van figuren die vielen met de dood van vicevoorzitter Lin Piao, Mao's vroegere kroonprins. Bij deze laatste groep bevinden zich Mao's vroegere persoonlijke secretaris Tsjen Po-Ta en de vroegere chef-staf Hoeang Joeng-Sjeng. Of de leden van deze groep nog eens zullen terugkeren blijft voorlopig een open vraag.

Brezjnev naar Bonn: afronding van fase in de Oostpolitiek

WILLY BRANDT, terug van een paar rustdagen in Joegoslavië (of all countries, oppert de CSU) en Walter Scheel, die de Lederhose (zijn eeuwige vakantiebroek) in het Oostenrijkse Hinterthal heeft achtergelaten, vonden gisteren in Bonn de boodschap waarop zij weken hebben gewacht: Sovjet-partijleider Leonid Breznjev komt van 18 tot 22 mei op bezoek.



WILLY BRANDT
— einde van een fase in Oostpolitiek —

Het is de afronding van een fase in de Oostpolitiek. Als voorwaarde voor zijn reis naar de Rijn had Brezjnev de ratificering van het basisverdrag tussen Bondsrepubliek Duitsland en DDR gesteld. Bonn zal zich nu haasten om daar op 11 mei aan te voldoen. De tweede voorwaarde. beëindiging van de woordenstrijd met Tsjechoslowakije over het verdrag van München, is al vervuld.

Trouw beloond

Niet minder belangrijk is dat Brandt en Scheel de zaken ook tegenover de westelijke bondgenoten keurig hebben geregeld. Op 1 en 2 mei voeren zij in Washington besprekingen met president Nixon. Brandt heeft, triomferend over partijgenoten die overkookten van kritiek op de Amerikanen, op het SPD-congres in Hannover zijn trouw aan Washington en aan het Atlantische bondgenootschap verkondigd. En het afgelopen weekeinde moet hij menigeen in Bonn aangenaam hebben verrast met de uitlating dat een Europese atoommacht ook voor hem niet geheel uitgesloten is. Op hun beurt hebben de Amerikanen zijn trouw beloond.

Uitgerekend toen vorige week oppositieleider Rainer Barzel weer eens op verkenning was in Washington, verscheen daar de verklaring van minister Rogers dat de politiek van de regering Brandt onbeperkt wordt gesteund. De oppositie in Bonn, die graag zou willen aantonen dat de Oostpolitiek tot vervreemding van de Verenigde Staten en verzwakking van de NAVO heeft geleid, heeft nu weinig vuurwerk voor het laatste parlementsdebat over de Oostpolitiek op 10 en 11 mei.

Kortom: ook Bonn is eraan toe om als bewijs voor de genormaliseerde betrekkingen voor het eerst de hoogste man uit het Kremlin te ontvangen. Vooral ook de persoon van de nogal uitbundige Brezjnev, met wie Willy Brandt het op de Krim zo goed kon vinden, brengt Bonn al vroeg in opwinding. Een probleempje vormen alleen nog drie overeenkomsten, die bij de gelegenheid plechtig zouden moeten worden ondertekend (over culturele en wetenschappelijk-technische samenwerking en over een vliegroute). Bonn staat erop dat de overeenkomsten ook voor West-Berlijn gelden, Moskou weigert tot dusver.



WALTER SCHEEL
— naar Washington —

Van Brezjnev wordt verwacht dat hij bilateraal de economische en industriële samenwerking wil organiseren. De afgelopen jaren is de industriële activiteit van de Westduitsers in de Sovjetunie en andere Oosteuropese landen nogal toegenomen, maar de oostelijke „staatshandelaars" hebben daar zo weinig tegenover weten te stellen, dat ze lelijk bij Bonn in het krijt staan.

Voorspeld wordt nu dat Brezjnev zal willen komen tot een tienjarenplan voor intensieve samenwerking, waarbij het Svojetaandeel vooral zou bestaan uit grondstoffen (olie, ertsen en ook aardgas) en uit de goedkope arbeidskrachten die Krupp en Co het investeren in het oosten zo aantrekkelijk maken.

Met Bonn zou een ontwikkeling op gang kunnen worden gebracht, die model zou kunnen staan voor samenwerking, ook met de Verenigde Staten. Voor West-Europa is daarbij interessant welke rol de Europese Gemeenschap zal spelen, die Bonn nu al aanzienlijke beperkingen oplegt bij het afsluiten van zulke overeenkomsten.

Brezjnev is overigens nog altijd van plan in de komende zomer ook president Nixon te bezoeken. Dat Brandt en Scheel eerst nog snel even naar Washington gaan, moet vooral in verband worden gebracht met de gesprekken over multi-laterale onderwerpen: de Europese Veiligheidsconferentie, de ideeën over wederzijdse vermindering van de troepen, etc. Brezjnev zal die punten uitvoerig met Brandt willen bespreken, aldus berichten uit Moskou, en dat treft, want Bonn wenst —nu in de Oostpolitiek het moeilijkste karwei is geklaard — zijn bijzondere positie niet te verliezen.

Brandt heeft bovendien de grote internationale conferenties nodig om op den duur zelf tot ontspannen betrekkingen met de andere Duitse staat te komen.



LEONID BREZJNEV
— tienjarenplan in verschiet? —

In gesprek

Zware straf ??

Inderdaad de heer Kremers heeft gelijk als hij stelt: Er wordt in ons land te slap opgetreden tegen misdadigheid. Maar wat doe je als je de pap in de mond krijgt gelepeld? Dan slik je. Een goed voorbeeld was die **Haarlemse rechter.** Die speelde het klaar met een stuk in zijn kraag een 19-jarige jongeman dood te rijden en er met drie maanden vanaf te komen. Zo zie je toch weer, goed voorbeeld doet goed volgen. Let echter wel, de misdadigheid neemt toe. Dat kunt U iedere dag waarnemen. Maar wij gewone burgers zijn echt niet de enigen hoor. Wat zou U zeggen van het volgende. Enkele maanden geleden heeft men van regeringswege proeven genomen met het vervaardigen van kalvervoer uit nota bene **roomboter.** Omdat de bevolking deze boter niet kan kopen, omdat ze te duur is moet deze boter op die manier maar weg. Deze proeven zijn waarschijnlijk negatief uitgevallen, want nu heeft men deze roomboter maar aan Rusland verkocht voor zegge en schrijve **een kwartje per pakje.** Wist U dat dit kwartje terug te vinden is in de historie. Denk maar eens aan het voormalige Nederlands Indië, daar heeft men de mensen ook voor een kwartje per stuk verkocht. Laat het volk maar margarine eten, ten gunste van **Unilever,** die voor ons de margarine maakt. U voelt toch wel, dat de grote heren er ook met hun aandelen inzitten, en er dus aan verdienen. Het is echter slim bedacht deze handelwijze. Maar ik dacht dat we dit al lang genoeg wisten. Waarom slapen wij dan verder.

STEIN — **D. Weening**

Beelden

Met mij zullen vele lezers van het Limburgs Dagblad het niet juist vinden in de krant met Christusbeelden e.d. te worden geconfronteerd. Christus wil niet dat we beelden eren, maar dat we Gods woord als waarheid aannemen (Handelingen 17:29, Mattheus 7:21). Kennen we dat woord, dan weten we dat er één God is, één geloof, één doop en één Christus; waarom zijn er zo veel geloven, toch niet omdat dit Gods wil is? Of behoort U tot die kleine kinderen, die alles van mensen aannemen, maar die de bijbel. Gods woord, verwerpen?

HEERLEN — **J. Heinen**

Veldslag

Ik houd mijn hart vast, nu ik in het Limburgs Dagblad heb gelezen, dat op 5 mei a.s. weer een vergadering van de Diocesane Pastorale Raad wordt gehouden, waarop mgr. Gijsen antwoord zal geven op vragen. Dat wordt natuurlijk weer een veldslag omwille van het Geloof. Want nadat enkele leden van de DPR in Noordwijkerhout de bisschop ten aanschouwe van het hele land in de tang hebben genomen, zal men die tang nu natuurlijk nog wat meer dicht willen knijpen. Ik begrijp niet, dat de bisschop zich opnieuw aan deze terreur bloot stelt, want die DPR-vergaderingen leiden toch maar tot verdere kerkafbraak. Het probleem van Limburg is niet dat mgr. Gijsen er bisschop is, maar dat er onder zijn priesters een tiental pausjes zitten. Als die nu maar eens de moed hadden een eigen kerkje op te richten, kon de rest tenminste zijn gang gaan. Maar deze pausjes weten alleen waar ze tegen zijn; wat zij vóórstaan, daarover zwijgen ze. Ze weten wel, dat ze alleen maar aanhang krijgen in het negatieve, niet in het positieve.

SCHAESBERG — **H. Tielemans**

Naschrift redactie: Wat vergaderingen als die van een DPR betreft: niets is naar onze mening in de afgelopen jaren zo heilloos gebleken als het rondhollen van eenieder in ieders eigen kringetje; wanneer een DPR een instrument kan zijn om dergelijke kringetjes open te maken, is dat alleen al winst.

• *Buitenlandse pers erg enthousiast*

Succes voor Limburgers in Aken



● De volledige Heerlense Oratoriumvereniging en het koor van het Coriovallumcollege tijdens zijn uitvoering in het Akense Stadttheater.

„Een kroon van glazen tranen!"

AKEN, 26 april — De Heerlense Oratorium Vereniging, het Coriovallum College Koor uit Heerlen en het L.S.O. hebben met een uitvoering van de Matheus Passion succes geboekt in Aken.

De uitvoering, die onder leiding stond van dirigent Jef Somers, vond plaats in het kader van de week van ontmoeting met de Nederlanders. Norbert Weber, muziekrecensent van de Aachener Nachrichten, laat zich in lovende woorden uit over de uitvoering van het Nederlandse gezelschap.

Hij prijst de beide koren voor hun melodische trefzekerheid, groot gevoel voor de dynamische nuancen, gevoel voor ritme en vooral het groot enthousiasme waarmede gezongen werd.

+ VOCALISTEN

Weber prijst ook het L.S.O. en laat de vocalisten van de uitvoering John Bröcheler om zijn Christuspartij, Ger Withag, Jan Waayer, Arian Blanken, Aafje Heynis, Annete de la Bije, stuk voor stuk de revue passeren. De Duitse muziekrecensent gaat zich in zijn beschouwing te buiten aan een serie superlatieven, die duidelijk aantonen hoe hij zelf van het geheel kennelijk genoten heeft.

+ JEF SOMERS

Jef Somers wordt geprezen als een uitstekend dirigent, die uit deze massaliteit van stemmen en instrumenten een eenheid heeft weten te scheppen.

„Aangrijpende opvoering" zo „kopte" hij zijn recensie die verder als opschrift draagt „Eine Krone gläserner Tränen".

„De Matheus Passion vlecht op deze manier door edele kunst en innige vroomheid niet een doornenkrans maar een kroon van glazen tranen", aldus Norbert Weber, die kennelijk onder de indruk was van het optreden van de Limburgse musici en vocalisten.



● *HEIN SIMONS*

Autoriteiten weigeren werkvergunning

Heintje mag Japan niet binnen

DJAKARTA NEU-MORESNET, 26 april. — Zanger Hein Simons (17), die momenteel een tournee door Zuid-Oost Azië maakt, mag Japan niet binnen. De autoriteiten dáár weigeren de in Heerlen geboren en in Bleyerheide gegroeide zanger een werkvergunning. Heintje, van wie tot nu toe miljoenen platen werden verkocht, trad met succes op in diverse Indische steden. Deze week zou hij naar Japan vertrekken. Voorlopig blijft de „zanger met de gouden keel" in Indië. De bedoeling is dat Hein zijn toernee nu zal vervolgen in Australië of Canada.

EP-band in „Van twaalf tot twee"

SCHINNEN, 26 april. — De EP-band met de bekende trompettist Piet Knarren uit Schinnen zal vanmiddag te beluisteren zijn in het programma „Van twaalf tot twee" op Hilversum III. In dit populaire pauze-programma van de KRO zal hij een aantal klassiek bewerkte nummers ten gehore brengen, o.a. „Jesu, joy of man's disering".

TALENTEN-PARADE IN HEERLEN

HEERLEN, 26 april. — Onder het motto „Talentenparade '73" vindt morgenavond in het Kegelpaleis aan de Emmastraat te Heerlen de eerste voorronde van een door „Twinkle Stars productions" (Brunssum) te organiseren talentenjacht plaats. Van tien kandidaten die zullen optreden zullen er twee overgaan naar de grote Superfinale op 8 juni. Naast talentscouts van een aantal grammofoonplatenmaatschappijen hebben voor deze finale ook radio en TV interesse. Behalve morgenavond worden ook voorronden gehouden op 4, 18 en 25 mei. Kandidaten die zich óf voor morgenavond óf voor een van de volgende voorronden willen opgeven kunnen telefonisch inlichtingen inwinnen op de nummers 045—715159, 045—253873, 04445—3759.

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers

Jongerencentra

OP 11 APRIL werd bekend dat het bekende Sittardse jeugdcentrum voor informatie en amusement *Donkiesjot* vooriopig gesloten zou worden. De staf zag zich gedwongen het centrum te sluiten als gevolg van de toenemende agressie en de slechte huisvesting. De toezegging werd gedaan dat op zeer korte termijn een nieuw pand ter beschikking zou komen. Op 17 april volgde een korte bezetting van het centrum door jongeren die het niet eens waren met de beslissing van de staf de soos voor onbepaalde tijd te sluiten. Direkteur Jack Houben ging praten met de bezetters en daarna werd de bezetting opgeheven: de staf kreeg een maand de tijd om zich te bezinnen op de ontstane situatie".

DE STAF IS in retraite gegaan om alles eens duidelijk op een rijtje te zetten. Donkiesjot is een naam in Zuid-Limburg, een ontmoetingscentrum voor jonge mensen. Kwaad bloed zette het besluit om het gebruik van drugs in de toekomst te verbieden. En dat zal waarschijnlijk het begin zijn geweest van een verandering van sfeer en het leefklimaat binnen de muren van Wal Drie. Maar regels zijn regels en een inval van de politie had misschien de situatie van Donkiesjot nog vervelender gemaakt.

DAN ZIJN ER natuurlijk de financiële problemen. Donkiesjot slaagde er altijd in goede groepen en popsterren naar Sittard te halen. En dat kost geld. Bijna in alle gevallen moet de organisatie geld toeleggen. En dat heeft ook Donkiesjot moeten doen. Direkteur Houben liet zelfs ontvallen dat „wanneer er op deze manier was doorgegaan, binnen een half jaar het faillisement van Donkiesjot rond zou zijn". Of er sprake is geweest van een foutief financieel beleid kan men natuurlijk niet beoordelen. Wel kan men stellen dat door 't gebrek aan voldoende guldens de mogelijkheden tot amusement verminderd worden en dat roept spanningen op, niet alleen binnen de staf maar ook onder de jongeren die voelen dat het niet helemaal lekker zit met de kas.

DE SLECHTE huisvesting is een zaak van de gemeente, die tot nu toe zwijgt in alle toonaarden. Een nieuw pand betekent vaak ook een nieuwe sfeer. Overal lopen wel enkele figuren rond, die het allemaal te duf vinden en die een beetje leven in de brouwerij willen brengen. En wanneer daarbij wat glazen en stoelen sneuvelen, draagt dit alleen maar bij tot de feestvreugde. Het is deze groep mensen die de deur voorlopig definitief hebben dichtgeslagen voor honderden trouwe bezoekers van Donkiesjot en voor de popliefhebbers die een konsert van Super Sister langs de neus ging en een optreden van Al Stewart, dat medio mei gepland was, nu langs de neus gaat.

DONKIESJOT TE SITTARD

De gevel van het gebouw staat al op instorten

DONKIESJOT heeft voorlopig haar deuren gesloten, bij *Berchmans* in Maastricht staan morgenavond de deuren wagenwijd open voor een uniek folkfestival dat van vrijdagavond tot zaterdagmorgen zal duren. En voor diegenen die het nog niet weten Berchmans is in Maastricht. Het festival begint morgenavond om 20.30 uur en de toegangsprijs is maar ƒ 7.50 (in de voorverkoop kosten de kaarten f 6.— maar dan moet je vlug zijn). Uit ons eigen landje treden op Cracker Hash, twee jongens en een meisje die à capella traditionele Ierse, Engelse en Schotse volksmuziek brengen. Verder Piet Hein de Vos en Kees Marée die met hun gitaar en banjo de populairdere folkmuziek ten gehore zullen brengen.

UIT ENGELAND zijn overgekomen Martin Cartey, de ex-gitarist van de folkgroep Steel Ice Pen, Decameron, ook vertegenwoordigers van de traditionele folkmuziek en het klapstuk van de nacht moet de bekende **Britse formatie The Boys of Laugh worden: een groep die garant staat** voor onvervalste folkmuziek. Uit België komt tenslotte de groep Rum, die vooral Vlaamse en Ierse volksmuziek brengen.

HET ZAL EEN lange nacht worden en voor diegenen die niet lang kunnen stilzitten hebben de organisatoren nog van alles in petto. In het Sesjencafé kan iedereen die daar zin in heeft zelf op het podium kruipen met zijn gitaar en zijn muziek brengen. Er is verder een platencorner, een buffet en er worden films gedraaid. De Berchmans soos moet morgennacht tot de nok gevuld zijn.

JOS GERARDS

Frans Gala bij Tour de France

HEERLEN-ROERMOND, 26 april — De AVRO-tv zal een show uitzenden stampvol Franse artiesten in juni ter gelegenheid van de start van de Tour de France dit jaar in Scheveningen. De organisatie berust bij de heer Maasen, direkteur van Barclay-Nederland. Tot de sterren die zullen gaan komen o.a. Charles Aznavour en Juliette Greco. Verder kunnen we Patrick Juvet verwachten — de deelnemer aan het songfestival voor Zwitserland.

Jack Vinders op de plaat



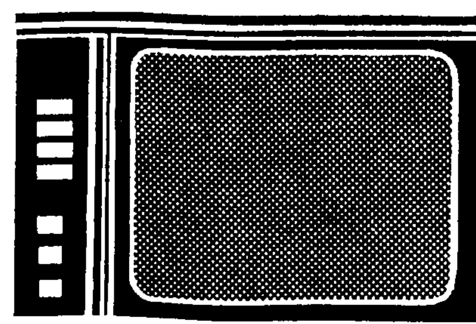
SPEKHOLZERHEIDE/KERKRADE, 26 april. — Bij de grammofoonplatenmaatschappij Dureco is deze week op het Elf Provinciën-label de eerste plaat verschenen van Jack Vinders, beter bekend als de „Zingende en dansende onderwijzer van Spekholzerheide".

Het eerste exemplaar van „Mijn schat, je bent mijn stuk" werd in aanwezigheid van de zanger door Ans Stoelinga (public relations) aangeboden aan de showpagina-redactie van het Limburgs Dagblad.

Het nummer wordt binnenkort door Hilversum III gelanceerd als de Nederlandse versie van Chris Roberts' grote succes „Mein Schatz du bist 'ne Wucht". Jack Vinders, die wordt begeleid door het orkest Percy Slide zingt op de keerzijde van deze plaat „Dag en nacht".

knop aan ● knop uit ● knop aan ● knop uit

TV



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5 en 51

18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Beertje Colargol. Tekenfilm.
19.20 ■ Zwijgen is goud. „Ongeluksvogel". Stomme film-fragmenten.
19.45 Popeye tekenfilm.
20.00 Journaal.
20.21 Berichten uit de samenleving.
20.35 Dick Cavett show. Dick Cavett interviewt regisseur John Huston.
21.20 Goudkoorts onder de Moerdijk.
20.00 Kerk en theologie. Ontwikkelingen binnen de kerk.
22.45 Uptight. Een programma over Joseph Brocker, een Duitse immigrant die dermate nauwgezette opvattingen heeft over het opvoeden van kinderen, dat er voor echte liefde geen plaats meer is.
23.15 - 23.20 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31 en 54

18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Jonge mensen op weg naar het podium. Programma met conservatoriumleerlingen uit Wenen.
20.00 Journaal.
20.21 Columbo. „De beslissingswedstrijd". Columbo moet een moord op een manager van een beroepsrugbyteam oplossen.
21.35 Niets om aan te trekken. Voorjaarsmode.
22.05 ■ Is het nou uit met dat lawaai? Documentaire over de geluidshinder bij vliegveld Schiphol.
22.30 Journaal.
22.35 - 23.05 Nascholing huisartsen. Teleac-cursus les1: Bloeddrukregulatie.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 ■ Wereld van onze kinderen.
17.05 Wat zeg je ervan? Kinderen bekijken en bespreken een film.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 Programma voor de kleintjes.
18.15 The Partridge family. TV-serie.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Onderzoekers dieren en vizieren.
20.00 Journaal.
20.15 Zapovijed. Joegoslavische film uit 1970: de veertigjarige ingenieur Drac gaat op bezoek bij een oude vriend. Alleen diens vijftienjarige dochter is echter thuis. Hij raakt helemaal in de ban van het kind, dat toch al in een overmoedige bui verkeert.
21.15 Contrasten.
22.30 - 22.50 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.05 Kalle Schwobbel presenteert. Tekenfilmpjes.
17.30 Journaal.
17.35 Geschichten aus Wien.
18.05 Die Drehscheibe.
18.35 Zes onder millioenen. Serie over avondscholieren en hun problemen.
19.10 Markheim. TV-film over de verarmde Markheim, die zijn tweede ik tegenkomt.
19.45 Journaal, aansluitend het thema van de dag.
20.15 Der Zarewitsch. Operette van Frans Lehár. Het balletmeisje Sonja wordt verliefd op de Zarewitsch en vlucht met hem naar Napels.
21.50 Balans, economisch magazine.
22.35 - 22.55 Journaal, aansluitend commentaar.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

9.30 - 10.00 Sesamstrasse.
17.00 ■ Schooltelevisie.
17.30 Reclame op school.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Opleiding voor opleiders.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Turkse gastarbeiders.
19.15 Hierzulande, heutzutage.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Luchtverontreiniging (1).
21.00 ■ De vroegere films van Charles Chaplin.
21.45 Magazine van de dag.
22.05 Uns Uwe. De voetballoopbaan van Uwe Seeler.
22.50 Stadssanering in Alsfeld.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.00 De Fabeltjeskrant.
18.05 Koning Arthur. „De leerling". TV-serie voor de jeugd.
18.30 Tienerklanken.
19.38 ■ Zoeklicht en mededelingen.
19.45 ■ Journaal.
20.10 Wachtwoord. Quiz.
20.40 Zij. TV-spel naar een novelle van Maria Mannes, dat speelt in 1990.
22.10 Première. Nieuwe films, gepresenteerd door Jo Röpcke
22.50 ■ Journaal.
22.55 - 23.25 ■ E.K. Biljarten vijfkamp in Deurne.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

1R.00 - 15.55 en 17.40 ■ Schooltelevisie.
18.10 1, 2, 3... j'ai vu.
18.30 Pop-show.
19.00 Graine d'Ortie.
19.30 ■ Uitgaanstips.
19.45 ■ Journaal.
20.15 ■ Records. Sportprogramma.
20.30 ■ Ho! Misdaadfilm met Jean-Paul Belmondo.
22.10 Selim Sasson presenteert nieuwe films.
22.50 ■ Journaal.

RADIO



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur).
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Toppers van toen. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Rondom twaalf — een uur allerlei voor iedereen. 12.30 Modern platteland. 12.35 ● Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Kinderkoor: volksliedjes. 13.40 ● Internationaal Gitaarfestival te Beverwijk. 14.00 Notedop: gevarieerd programma. 15.00 ● Voor de zieken. 16.05 ● Aspecten: kunstrubriek. 17.00 ● Mobiel — een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van de Partij van de Arbeid. 18.30 Kleur: informatie en commentaar over zaken van kerk en samenleving. 19.00 De kerk vandaag — gesprek. 19.55 Kunst- en vliegwerk: informatie over aktuele tentoonstellingen. 20.00 Veel gevraagde gewijde muziek. 20.35 ● De laars op de nek, seriehoorspel. 21.00 ● Regio-Rechtstreeks: gevarieerd programma. 22.20 Avondoverdenking. 22.40 ● Hier en Nu. 22.50 Wereldpanorama. 23.00 Doorgebladerd: bespreking van buitenlandse tijdschriften. 23.20 ● Promenade Orkest en zangsolisten: amusementsmuziek.

ik kijk naar..



■ *ANNIE LEMMENS (17) (Verkoopster, Sittard)*

'Columbo'

Annie Lemmens verkoopster in een textielzaak in Sittard zegt: „Ik kijk altijd met spanning uit naar de avonturen van Peter Falk als inspecteur Columbo (vanavond Nederland II, 20.21 uur). Maar voor het zover is kijk ik vanaf 18.30 uur naar Tienerklanken (België Vlaams) en daarna is het lachen geblazen met Ben Turpin en Harry Langdon (Nederland I 19.20 uur) en de avonturen van Popeye (Nederland I 19.45 uur)".

Voor Annie Lemmens is het echter Peter Falk alias inspecteur Columbo die de avond moet „maken".

Na Columbo volgt dan nog vanaf rond tien uur Filmpremière van Jo Röpcke (België Vlaams 22.10 uur).

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 20 en 23.55 uur.)
7.02 Het levende woord. 7.08 ● Preludium: klassieke muziek. 7.41 ● Hier en nu. 7.55 Aangestipt: programmaoverzicht. 8.00 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.24 Op de man af: een evangelisch kommentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Moderne muziek. 10.00 Schoolradio. 10.33 ● Podium voor de vrouw: maatschappij-informaties. 11.05 ● Voor de zieken. 11.40 Poëzieprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 Zingen met Cecilia: volksmuziek. 12.15 ● Kinderkoor en instrumentaal ensemble: volksliedjes. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.50 Middagpauzedienst. 13.10 ● Lichte koorzang. 13.20 ● Licht ensemble. 13.45 Skylab — 1973. 14.05 Schoolradio. 14.25 ● Moderne kamermuziek. 15.15 De Bijbel maakt nieuwsgierig: gesprek over Schriftwoorden die vragen oproepen. 15.33 ● Studio 6: middagmagazine met verstrooiing en informatie. 16.30 ● Hier en nu. 16.32 ● Regio-rechtstreeks: gevarieerd muzikaal, regio- en nationaal allerlei. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: koorzang met geestelijke liederen. 18.41 ● Legers des Heilsmuziek. 18.54 Zojuist verschenen: boekbespreking. 19.00 ● O: jongerenprogramma. 19.30 Trefpunt: aktuele zaken ter discussie. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Radiojournaal. 20.10 ● Residentie orkest. 21.00 ● Kerkorgelconcert: moderne muziek. 21.30 ● Oorlog en vrede: hoorspelserie. 22.36 Muziek zonder podium: serie uitzendingen over elektronische muziek. 22.55 ● Dichter bij de muziek: nieuwe liedjes, chansons of songs. 23.20 ● Essay: een programma waarin over kunst wordt doorgepraat. 23.50 Radiojournaal.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws).
7.02 De Hugo van Gelderen Show. 9.02 KRO-op Drie: diskjockeyshow. 12.03 Van twaalf tot twee: KRO's pauzeprogramma. 14.03 Diskjockeyshow. 16.03 De daverende dertig. 18.02 Joost de Draayer Show. 19.02 U spreekt met Piet. 20.02 Poster. 21.02 Terug van weggeweest. 21.30 Kabaretteketet. 22.02 De Hugo van Gelderen Show, met o.a. de Nederlandstalige Top Tien. 22.55 Mededelingen. 23.02 T...S...T...: Tros-Sport-Tijd: sport en muziek. 00.02 Aktualiteiten. 00.12 Jazz-Sir.

R.O.Z.
188 m, FM-kanalen 25 en 39

19.00 R.O.Z.-actueel. 19.13 Onder ons gezegd... 19.25 Journaal van de kunst en zo...

RADIO LUXEMBURG
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om 6.57, 7.57, 9.57, 13.57, 15.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur nieuws).
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Hallo Autofahrer. 8.35 Mensch ärgere dich nicht. 11.30 Guten Tag Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Helga's Kontrastprogramm. 15.30 Das Schlagerquiz. 16.30 Die Hörergrusslotterie. 17.00 Evergreens.
Nederlands: 18.00 Disco parade met Mike Verdrengh. 18.30 Felix-talige uitzendingen met Felix Meurders.
Engels: 19.30 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.30 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40 uur).
Oost-Vlaanderen: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Hallo.
Limburg: 10.05 Nieuwe plaatjes. 10.15 Christian Anders in concert. 11.02 The sound of music. 11.45 Jan de Nef aan het studio-orgel. 12.00 Variété van 12 tot 2.
Antwerpen: 14.00 Metropool. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Drive-inn. 16.30 Panoramisch gezien.
Brabant: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus Brabant. 18.25 In 't lieg plafon. 19.15 The sound of music. 19.45 Onderweg.
West-Vlaanderen: 20.00 The sound of music. 20.30 Odiradio. 22.30 De nachtridder.

AANGEB. BETREKK.

BARJUFFR. gevr. Old Dutch Valkenburgerweg 2, Heerlen. Aanm. na 6 uur. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

Bouwbedrijf Veugen BV, O. Nassaustr. 4 Heerlen tel. 045-712501 vr. met spoed erv. METSELAARS. Hoog loon, evtl. accoordwerk. Aanm. bij uitvoerder Rohan, Hoofdstr. 499 Schaesberg tel. 045-314355. x

WINKELJUFFROUW en inpakster gevr. voor brood- en banketbakkerij „De Adelaar" St. Maartenslaan 23, vlakbij het station, Wyck-M'tricht, tel. 043—14674. x

NAAISTERS en leerlingnaaister, strijksters en controleuse gevr. Ook gehuwden voor halve dagen. Confectiebedrijf L. Sieprath, Lentestr. 9c, Heerlen. x

Wouters Sanders Delicatessen en Wijnen, Dautzenbergstraat 23, Heerlen, telef. 714116 vr. nette WINKELJUFFROUW en leerl.-winkeljuffrouw, leeft. tussen 16 en 21 jaar. x

Gevr. BROODVERKOPER voor bestaande route, goed loon, 5 d. werkweek . BV Broodfabriek De Kroon, Hoofdstr .10 Kerkrade. x

Macintosh Confectie nv te Terwinselen vraagt NAAISTERS voor hele dagen, gehuwd geen bezwaar. Wij kunnen tevens jongens van plm. 16 jaar gebruiken voor de naaizaal. Aanmelden dag. v. 8-5, tel. 045-413841. x

L.C.I. Limb. Confectie Industrie B.V. vr. voor direkte ind.treding MEISJES voor div. atelierwerkz.heden. Te melden Kissel 53 Heerlen tel. 716526. x

Kolonnen METSELAARS gevr. voor accoord, zo spoedig mogelijk. Onderaann. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek, tel. 04492-1220. x

DAKDEKKERS en l.l.-dakdekkers plm. 16 jr. gevr. voor pannenwerk. Liefst omg. Heerlen. Hoog loon. Inl. N. Irik, B.V. Dakdekkersbedr. Kapellerweg 33, Sittard, tel. 04490-9917. x

Voor dir. gevr. MEISJES vanaf 16 jaar om opgeleid te worden tot perster of strijkster. Aanm. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23, Geleen. x

Hallo JONGEDAMES. Er is nog leuk werk voor u! Wij hebben wegens ziekte direct plaats voor 2 leuke jongedames. Gehuwd geen bezw. Leeftijd tussen 18 en 30 jaar. Wij bieden u: gezell. werkkr., hoog loon, vast werk, alle soc. voorz., 5-daagse werkweek. Wat u moet kunnen is vriendelijk zijn, gedienstig zijn, eerlijk zijn en na 14 dagen inwerken bier kunnen tappen, maar dat is niet zo moeilijk hoor! Interesse? Belt u of schrijft u dan naar Th. Ramaekers, Parmentierstr. 32A, Heerlen, tel. 411394. x

Wij vragen PART-TIMESTERS voor enkele uren i.d. week. Schoenenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, H'broek, tel. 045-212171. x

Met spoed gevr. 1e DAMES-KAPPERSTER, tevens een aankom. of leerl. kapper. Maison Lichtenberg, Dautzenbergstr. 10, Heerlen, tel. 714230. x

Leuke BARDAMES gevr. v.d. hele week en weekend, hoog loon en provisie, v. vervoer wordt gezorgd, tel. 045-410988. x

Peugeot-Collaris zoekt eerste AUTOMONTEURS of gelijkwaardig, l.l.-monteurs, autopoetser voor het afleverings klaarmaken van nieuwe en gebruikte auto's, corveeër voor het schoonhouden van kantoren, showroom en werkplaats. Gaarne tel. afspraak met dhr. Collaris, tel. 045-213636. X

Wij zoeken een actieve MEDEWERKSTER van plm. 18 jaar. Liefst met enige winkelervaring. Geboden wordt zeer gevarieerd en zelfstandig werk. Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen. x

Voor direkte indiensttreding gevr. WONINGSTOFFEERDER en leerling-stoffeerder. Vroomen Woninginrichting, Kampstraat 17, Heerlerheide. x

ORGANIST gevr. v. modern dansorkest. — Molenweg 85, Eygelshoven. x

Voor ons atelier vragen wij NAAISTERS en leerlingnaaisters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geroutineerde gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inlichtingen: Mill Shirts, Heerlenseweg 145, Leenhof-Schaesberg, tel. 045-313210. x

VERDIEN THUIS BIJ. Inl. met antw.-zegel: Incora-33. Tegen betaling van f 5.- ontvangt u onze bijverdienstegids. Giro 1579827. Postbus 18 Veldhoven. x

Gevr. SPUITERS en halfwas spuiters. Carrosseriebedrijf Van Belle, Kissel 42, Heerlen. x

Kapé Heerlen vraagt voor div. afd. VERKOOPSTERS leeft. 17-21 jr. Enthousiaste medewerksters kunnen rekenen op een hoog salaris. In Heerlen is tevens plaats voor een magazijnbediende, leeftijd 17—20 jaar. — Inlicht. dag. tot 18 uur Kapé. Saroleastr. 45, Heerlen, tel. 045-717544 na 19 uur 045-213745. x

BARDAMES gevr. v. weekends. Hoog loon, kost vrij Inl. Huntstr. 16, Sittard, tel. 04490-9562. x

BARDAMES gevr. Hoog loon, kost en inwoning vrij. Inl. Huntstr. 16, Sittard, tel. 04490-9562. x

MEISJE of alleenst. vrouw gevr. v. zelfst. huishouding in gezin m. 2 kind. kost en inwoning vrij. Br. ond. nr. S 7996 L.D. Sittard. x

Confectie-industrie A. W Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide .Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlerheide. x

B.V. Nederl. Steenwolfabriek Keulsebaan 553 Roermond tel. 04750-22343 i.v.m. uitbreiding vragen wij een VOORMAN en produktiemedewerkers in continudienst alsmede erv. monteurs (werktuigbouw) in dagdienst. Gunstige arbeidsvoorwaarden. Inl. bij onze personeelsdienst. x

Aank. KAPSTER, leerling-kapster, tevens leerling-kapster voor 's zaterdags gevr. Maison Kratsborn, Peter Schunckstraat 73, Heerlen, tel. 045—411810. x

Gevr. BEDIENDE leeft. tot 18 jaar. 's Zaterdags vrij. — Edah Treebeek, Schildstr. 46 Treebeek. x

Gevraagd voor direct: ervaren LOODGIETERS, verwarmingsmonteurs en electromonteurs voor onze projekten in Duitsland. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Contraco Montagegesellschaft G.m.b.H., Oskar Jaegerstr. 166, Köln, tel. 09-49 221 541685. In Nederland melden: Valkenburgerweg 9, Heerlen, tel. 045—710723. x

Met spoed gevr. aank. KAPSTER, 16-18 jaar. Moet kunnen permanenten. Kapsalon Frings, Sittard, tel. 3577. x

Voor onze Boutique Downstairs 15 25 zoeken wij een MEISJE, leeftijd 16 tot 18 jaar. Fa. Seyffers, Nieuwstraat 1, Hoensbroek. x

2 BARDAMES gevr. Hoog loon. Gehuwd geen bezwaar. Tunnelbar Heerlen, tel. 045-410308. x

DAMES. Aantrekkelijke bijverdienste met hoog loon. — Schrijf v. inl. aan P.B. 56 Hoensbroek. x

Eerste KAPSTER en leermeisje gevr. Haute Coiffure Simon, Emmastr. 16-17, Nieuwenhagen, tel. 045—312667. x

KOOKSTER of kok en serveersters of kelners gevr. — Hotel 't Centrum Grendelplein 14, Valkenburg, telef. 04406—2319. x

Net LEERMEISJE gevraagd, 5-daagse werkweek. Goede beloning. Slagerij Boymans, Stationstr. 4, Heerlen, telef 045—714331. x

V. dir. gevr. BARMEISJE. Bar. Courage , Marktstr. 23 Susteren, Tel. 04499-1520. x

Gevr. 1e KAPSTER, centr. Heerlen. Br. ond. no. 5024 L.D. Heerlen.

Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1 (Welten) Heerlen, tel. 045—713600 vraagt voor spoedige indiensttr.: een 1e MONTEUR, een leerl. monteur; 5-daagse werkweek; goede salariëring; uitstekende secundaire arbeidsvoorw. Aanm. na telef. afspraak. op bovenstaand adres.

Gevr. WINKELMEISJE 16-17 jr. Banketbakk. Ortmans, Kerkstr. 33 B'sum.

Wij kunnen direct plaatsen een ervaren DIESEL-CHAUFFEUR voor int. meubeltransporten, minimum leeftijd 21 jaar, liefst uit omg. Kerkrade. Ervaring met aanhanger en/of oplegger strekt tot aanbeveling. Gering Meubeltransporten B.V., Klein Graverstraat 31, Kerkrade-West, tel. 045-412679.

Gevr. voor Duitsland ervaren TIMMERLIEDEN en metselaars, loon f 400 p.w. netto, volledig verz., boven het netto-loon akkoord mogelijk. Melden bij de Bedrijfsleider, dhr. H. Weijgerse, Kapittelstr. 23, Abdissenbosch-Waubach, na 17 uur.

Amusement- en ontspanningspark „De Valkenier" vr. v. terstond MANNEN en jongens v. speeltuin, roeivijver, golfbaan, kabelbaan, autostalling, autoscooter, spiegelpaleis en kassa's. Pers. meld. H. Otermans, Ing. Koningswinkelstr. 49, V'burg.

Euroclub annex Lord Nelson. BARMEISJE gevr. voor 2 of meerd. dg. p.w., geen animeerwerk, goede verdiensten. Heerlerbaan 107, tel. 045-413582.

Slagerij Camps, Heerlen vraagt voor spoedige indiensttreding een ervaren SLAGERSBEDIENDE en een halfwas slagersbediende. Prettige werkkring, hoog loon en uitstekende sociale voorzieningen. Sollicitaties schriftelijk of mondeling na telefonische afspraak. Geleenstraat, hoek Honigmanstraat, Heerlen, tel. 045-716006.

Nette huishoudelijke HULP gevraagd v. 3 dagen p.week. Mevr. A. Willemsem, Dautzenbergstr. 40, Heerlen.

Voor terstond gevraagd net MEISJE of vrouw v. hulp in de huishouding van 's morgens 9.00 uur tot 13.00 uur. H. Otermans, Koningswinkelstraat 49, Valkenburg.

Voor terstond gevr. restaurant- en terras-KELNERS. Ausements- en ontspanningspark „De Valkenier". H. Otermans, Koningswinkelstr. no. 49, Valkenburg.

Firma Bernardi G.m.b.H. vraagt voor Duitsland FABRIEKSARBEIDERS v. wisseldienst. Tel. 04447—1716 Hoensbroek, Terschurenweg no. 63.

HULP in de huishouding gevraagd voor enkele dagen per week. Mevr. Hoenjet, Geenstr. 41, Geleen, tel. 7911.

Welke jonge VROUW of meisje wil mij 's middags helpen in de huishouding. — Mevr. Willems, Emmaplein 1 Heerlen, tel. 713556.

Dump-House vraagt JONGEN of meisje voor in winkel, ± 17 jaar; leuke werkkring, goed loon, 's maandags vrij. Stationstraat 46, Heerlen, tel. 715694. x

KAPSTER of aankom. kapster gevr., min. erv. 3 jaar. Haute Coiffure Lucia, Burg. Janssenstr. 43, Beek, telef. 2646. x

Lord Nelson, Heerlerbaan 107 KELNER gevr. voor de weekends, goede verdiensten Tel. 045—413582. x

Taveerne „De Brijpot" vraagt ervaren BARDAME voor de middagdienst; hoog loon plus provisie. 's Zondags vrij. Aanm. na 20 uur 's avonds Akerstr. Nrd. 244 t.o. hoofdingang Emma, te Hoensbroek, telefoon 045-214002. x

HULP in de huish. gevraagd voor 2 à 3 ochtenden p. wk. H'broek, tel. 045—214164. x

Gevr. nette WINKELJUFFR. Banketbakkerij Cardinaals, Marisstraat 63, Geleen, telef. 04494—5939. x

3 leuke BARDAMES gevr. La Bonanza Bar, Spoorsingel C 2, Heerlen.Melden na 19 uur. x

WERKSTER gevr. Mevr. van Oeyen, Dalpad 18, Heerlen. x

DAMES, er is veel geld te verdienen. Zeer aantrekkelijk aanbod. Huisvesting aanwezig. Br. ond. no. Z 717 L.D. Heerlen. x

Gevr. met spoed 2 DAMES voor de keuken, en café-rest.-kelners. Aanmelden: Stationsrestauratie Heerlen, dhr. Otten. x

Nette POMPBEDIENDE gevraagd. Servicestation Chevron, Sittarderweg 171 te Heerlen. x

Twee nette BARMEISJES gevr. Hoog loon. Zondags vrij. Vervoer aanw. Blockhütte, Dannstrasse 21, Herzogenrath. Aanm. na 19 uur Tel. tot 18 uur 045-412035 en na 18 uur 09-4924062826. x

TAXICHAUFFEUR gevraagd Heuvelweg 36, Heerlen. x

Gevr. COUPEUSE voor ons atelier. Aanm. Modehuis Baks, Dautzenbergstraat 39, Heerlen.

Zelfstandig werkend KOK en aankomend kok gevr. voor het a.s. seizoen. Hoog loon. Hotel Neerlandia, Plenkertstraat 1, Valkenburg, telef. 04406—2435. x

Wij vragen vriendelijk MEISJE voor onze 4 6 Z.B. ± 17 jr. F. Feenstra, Past. Tummerstr. 9, Schaesberg, tel. 313045. x

Met spoed gevr. ZANGER-GITARIST met installatie. Rooseveltstraat 67, Waubach tel. 045—312781. x

Gevr. CAFéKELNER, event. voor de weekends. Prettige werkkring. Hotel Prinses Juliana Valkenburg, tel. 04406-2244. x

Hotel „Hermina" Kattebeekstraat 45, Valkenburg, telef. 2490 vraagt nette VROUW of meisje van 8—4 uur. Ook genegen te serveren. x

Fijne bijverdienste. De verkoop van verpakt consumptie-ijs bij U aan huis, in uw winkel of café, vormt een mooie BIJVERDIENSTE. — Een keurige ijsconservator krijgt U gratis in bruikleen, zonder kontrakt of verdere verplichtingen. IJsjes van 15 tot 80 cent. Indien U belangstelling hebt, gelieve U zich per omgaande in verbinding te stellen met: Meens' IJsfabrieken Spaubeek, tel. 04493-1325. x

Zelfstandige HULP in de huishouding gevr. Mevr. de Rooy, tel. 045—412820. x

Gevraagd met spoed POMPBEDIENDE, leeftijd 17 t.m. 18 jaar. R. Spätgens b.v., Hogeweg 77, Voerendaal, telef. 04446—1542. x

Odekerken-Marebos B.V Kantoor: Lambertusstraat, Brunssum. Ons sterk groeiend bedrijf heeft nog goede krachten nodig. Wij zoeken voor de funktie van MEDEWERKER (voor de produktie-afdelingen) nog mannen die met ons aan een goede toekomst willen bouwen. De werkzaamheden geschieden in ploegendienst. Wij bieden een goede beloning bij vaste werktijden. Belangstellenden kunnen voor nadere inlichtingen terecht op de afdeling Personeelszaken dagelijks (behalve 's zaterdags) van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur. x

Lederwarenfabriek Hilda vr enige pientere JONGENS v. 16-18 jaar om leder te bewerken. Secuur en goed werk. Aanm. dag. van 9-5 u. Grasbroekerweg 40, Heerlen, tel. 045—717943. x

TAXICHAUFFEUR gevr. in vaste dienst. Taxicentrale Klavora, Dr. Ir. Bungestr. 39, Hrl. tel. 045-717300. x

Zelfst. BARJUFFROUW gevr. boven 25 jr. v. zat. en zondags Het Streeperkruis, Schaesberg, melden na 18 uur. x

NV IAO vr. voor haar servicestation een 65-plusser of vervr. gepn. Hoogstr. 68 N'hagen. x

WERKSTER gevr. v. 4 halve d. p.w. Mevr. Lendfers, Kouvenderstr. 58, H'broek. x

Hotel-rest. Natuurschoon Rijksweg 165 Vilt, tel. 04406-2482 vr. net MEISJE of vrouw voor alle voorkomende werkz.heden. Loon en werktijd nader overeen te komen. x

Nette zelfst. WERKSTER gevr. Dancing Bus. Pr. Hendriklaan 38-40 Brunssum. x

Wij zoeken voor ons magazijn een MAGAZIJNBEDIENDE die handig en zelfst. kan werken Lft. 17-20 jr. Nederl. Pharmaceutische Industrie, Schaesbergerweg 167 Hrl. (geen vakantiewerk). x

Leuke BARDAMES gevr. v. Posteljon-Bar Linne. Hoog loon, voor verv. w. gez. tel. 04492-1488. x

BARMEISJES gevr. Ober Bayern Akerstr. 150, H'broek, tel. 215873. x

Voor onze nieuw te vestigen zaak binnenkort in Schaesberg vragen wij chef-slager, SLAGERS, winkelbedienden vr. en mnl. en partime-verkoopsters. Hoog loon, 5-dgs. w.w. Bedrijfskleding vrij. Moonen slagerijen. Gelieve te soll. bij onze chef te Heerlen, Akerstr. 26 of tel. 045-715812 of 043-15527. x

WERKSTER gevr. Werktijden ma. woe. vrij. en zat. v. 7 tot 11 u. 's morgens. Inl. Rijksweg-Zd. 210 Sittard, tel. 04490-4551 x

Prima WERKSTER gevr. voor enige dagen p. w. in gezin van 2 pers. Mevr. Beysens Mauritslaan 67 Geleen. x

Meisje gevr. voor winkellunchroom H. Spronck Valkenburg-Neerhem 28, tel. 2718. x

Net MEISJE gevr. voor werkzaamh. in rest.-pension Jos Pluymen Cauberg 1, Valkenburg, tel. 04406-2588. Goed loon. Kost vrije en reiskostenverg. Prettige werksfeer. Werktijd van 8 tot 4 uur n.m. 1 vrije dag p.w. x

Gevr. KOK en buffetbed. v. snackbar 't Cadetje. Hotel de Heinekenshoek vraagt kamermeisje, werkster, kelner. Aanm. hotel de Heinekenshoek, Grotestr. 13, V'burg, tel. 04406-2795. x

ZANGER-gitarist gevr. bij bekend ork. met veel werk. Br. o. no. B 2045 LD Brunssum. x

WEDERVERKOOPSTERS gevr. in de confectiebranche voor het bezoeken van instellingen. Voor goede krachten aantrekkelijke verdienstmogelijkh. Afspraak maken tel. 045-215306. x

GEVR. BETREKK.

Voor verbouwingen groot of klein BOUWBEDRIJF H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth. Tel. 04447-1749. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide Tel 045-211753, -215562. x

TUIN mooi verzorgen en aanleggen. Bel even 04404-655.

GEISER defekt? Bel dan direkt 043-36131 .

METSELAAR kan nog werk aannemen. Br. ond. nr. Z 715 L.D. Heerlen. x

Wij maken alle soorten metsel- dak- TIMMERWERKZAAMHEDEN. Tev. uw adr. v. verbouwingen en reparaties. Fa. Lips, tel. 04445-3818. Na 13 uur. x

JONGEMAN, 23 jaar, zoekt vaste bijverdienste voor de avonduren. Jan Steenstr. 3, Geleen.

Wij maken alle soorten metsel-, dak-, TIMMERWERKZAAMHEDEN; tev. uw adres voor verbouwingen en reparaties. Fa. Lips, tel. 04445-3818. na 13 uur. x

Vraag vrijblijvend offerte aan voor CV. Gebr. de Vries tel. 045-413773. x

Kan nog METSELWERK aann. Autogarages, of verbouwingen aan huizen. Br. o. no. 8539 LD Spek'heide. x

THUISWERK gevr. door echtp. met veel vrije tijd, tel. aanw. Br. o. no. V9470 LD V'burg. x

RAMEN vuil? Kaartje is voldoende. Retersbeekstr. 9, Schaesberg.

TE KOOP AANGEB.

Te k. UITTREKTAFEL met 6 stoelen, 1 dressoir. Schleidenstraat 59, Kerkrade. tel 2927.

OVERGORDIJNEN naar uw smaak en ontwerp gemaakt, perfect in stijl en uitvoering. Fraenkel, Akerstr. 16-18-176, Spek'heide, tel. 045-412456. x

Te k. WASMACHINE, bejaardenbed en spiraal en bedstukken. Kerkstr. 80 Heerlerheide.

Te k. STUDIEPIANO na 6 u. Harmoniestr. 48, H'broek.

Te k. Super 8 FILMCAMERA en projector. Te bevr. Leeuwstr. 18, Brunssum.

Te k. GASHAARD, minikach. elect. plintverw. straallamp. ABC-str. 28, Treebeek.

Te k. leren JAS 3 4. Irenestr. 55 Schaesberg.

KINDERSPORTWAGEN te k. m. box, z.g.a.n. Gladiolenstr. 86, Kerkr.-W. x

2 Raleigh CHOPPERS (fiets) te k. Broekhem 106, telef. 04406-5358.

Koelstra KINDERWAGEN te k. Kl. Graverstr. 65, Kerkr.-W.

Te k. BIJZETKACHELTJE Etna gashaard. Monnetstr. 11, Schaesberg.

TOURFIETS 5 versn. f 150, damesfietsen v.a. f 70. Herenfietsen v.a. f 95. Grond. Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen. x

Te k. eiken gotische EETKAMER i.z.g.st. en gootsteen RVS-blad 170 cm bak in midden, Bosheide 51, N'hagen. x

Pracht FILMSET voor de komende vakantie. Best. uit Bauer filmcamera C 1M, met batterijen, tas en 2 kleurenfilms, Eumig automatische filmprojector Mark 501 compl. Normaal f 1047.20 nu als occasion slechts f 675 bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

Foto van der Graaf garand. u jarenlang uitst. foto's met de 30 sec. CAMERA van Polaroid. Haal gauw zo'n wonderapparaat voor slechts f 49,95 bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

Koopje. Elec. STRIJKMACH. nw.pr. f 398 v. f 125. Varenbeukerw. 46. H'heide. x

Te k. AQUARIUM 150x50x50 m. of zond. toebeh. Wellenbergstr. 62, H'broek. x

Gebr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Akerstr. 232, H'broek. x

Te k. w. verh. GASHAARD, minigaskach., verw.lamp, badk. electr. radiator, tv-antenne, droogrekken en ventilator. Putstr. 2, Amstenrade. na 6 uur. x

Electr. GITAAR en banjo. Elberevelstr. 452, Kerkr-W. x

PAARDENKAR te k. Te bevr. tel. 045-413887. x

Compl. SLAAPKAM te k. z.g.a.n. Na 7 u. Kaalheidersteenweg 250 Kerkr.-W. x

Koelstra KINDERWAGEN te k. Ericastr. 6. Kerkr-W.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2- 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastr. 46 Geleen Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Rood KOPER gevr. tegen de hoogste prijs. Tevens alle andere metalen. Bel eerst voor dat u verkoopt. Firma H. H. Menten, Tudderndeweg 281, Sittard, tel. 04490-2283. x

Voor alle oude METALEN steeds de hoogste prijzen, Groothandel Jansen-Horn, Lintjensweg 2, M'geleen, tel. 04490-9291. x

Te k. gevr. KOLENHAARD v. gepens. Br. ond. nr. P 8538, LD Spekholzerheide.

Te koop gevr. gebruikt modern HOORAPPARAAT voor achter rechteroor. Br. ond. no V 9469 bijk. L.D. Valkenburg. x

Te k. zwarte PIANO. Vr.pr. f 550. Boerhaavestr. 49, Geleen, tel. 7009. x

Te k. gevr. TEKENMACHINE 80-120 Tel. 04445-6298.

3-delige SCHUIFLADDER in hout of aluminium max. lengte 7 mtr. tel. 045-411511.

Te k. gevr. POPPENWAGEN tel. 045-710355.

TE HUUR AANGEB.

Te huur GARAGEBOXEN of bergruimten. Heesbergstr. 67 Heerlen, tel. 045-412675. x

Te huur gr. KEUKEN met dito kamer, gem. en douche, vrije ingang, ook 2 pers. Stationsstr. 120 of 116 Hoensbroek, t.o. het station. x

Te huur aangeb. in Heerlen mod. gemeubil. ZIT-SLAAPKAMER met eigen t.v. en aparte keuken m. ijskast, warm en koud str. water, alles met c.v., prijs f 60.— p. wk. Telef. te bevr. na 10 uur 714665. x

Nieuw HUIS te verhuren! m. gar. en c.v. Churchillstr. aan de Europaweg, Waubach. x

Te koop STA-CARAVAN, 5 slaapplaatsen gas, electr. licht, water, verwarming. Staande op camping met natuurbad in Midden-Limburg. Bezet van 1-7 t.m. 28-7. Inl. tel. 04750—22697.

Te h. a. gem. ZIT-SLAAPKAMERS, Hamerstr. Heerlen, liefst ambtenaren. — Te bevr. Meidoornstr. 67, Hrl., tel. 045—413089, na 7 u. des avonds.

Te h. compl. 100 W INSTALLATIE voor zang of disco Inl. Tudderndeweg 18 Sittard.

ROULOTTE 4 pers. in Dirbach Sauer (Luxbg) zu vermieten. Hansen V. Beles 91, Oberkornerstr. (Luxbg) oder nach 8 Uhr tel. 591292.

Te h. 1 2-pers. gem. KAMER vlakbij station Hrl. c.v. kookgel. vrije opgang. Tel. 712853 na 14.00 uur. x

Gem. ZITKAMER slaapk. uitsl. voor dame. Rumpenerstr. 84, Brunssum. tel. 252364. x

Goed lopend BARBEDRIJF vestiging vereist lage overname tel. 045-412935. x

Te h. op goede stand zonnige ongemeub. KAMER m. gebruik v. bad en keuken. Eigen ingang alleen dames. Leyenbroekerweg 116, Sittard. x

Te huur A) kl. BUNGALOW met 2 slaapk. te Schinnen. Huur f 360,- p. mnd. dir. te aanv. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Te h. gem. zit SLAAPKAM. en bad 1 of 2 pers. Akerstr. 64 Spek'heide café Royal of aan huisdeur bellen portier Th. Schaap. x

Te h. aangeb. gem. KAMER met c.v. keuken, douche v. heer telf. 045-710725.

TE HUUR GEVR.

HUIS te huur gevr. in Kerkrade of omgeving. Br. ond. nr. P 8535 L.D. Spek'heide. x

Omgev. Heerlen gr. WOONHUIS, hoge huur geen bezw. Event. restauratie voor eigen rekening. Tel. 045-711453. x

A.s. ambtenaar zoekt vrije WOONRUIMTE, voorz. van alle comfort; liefst centrum Heerlen. Aanv. z.s.m. Telef. 045—311980.

Jong echtp. 1 kind zoekt op krote termijn passende WOONRUIMTE Ingenopestraat 7 Bunde aanb. aan B. de Haas.

Internationale handelsonderneming vraagt voor een harer directieleden in Heerlen of omgeving voor direct te huur een HUIS of bungalow Liefst vrijstaand. Br. o. no. 5923 LD Heerlen. x

Te huur gevr. liefst in Heerlen WONING of flat met c.v. en 4 of 5 kamers. Event. gestoffeerd. Br. met huurprijs etc. Pieper St. Pieterstr. 22 Kerkrade. x

HUIS te huur gevraagd omg. Brunssum voor kolonel van de Afcent 04445-5990. x

RUILEN

Te ruil WONING te Heksenberg met c.v. en garage, voor woning omgev. Heerlen. Tel. no. 215056. x

EENGEZ.WONING te Eindhoven, stadsdeel Woensel, wil ruilen met Heerlen of omgev., liefst flat. Te bevr. Bergdriesch 13, Heerlerbaan. x

Te r. EENGEZINSWONING te Bleijerheide tegen een kleinere woning of flat omg. Brunssum of Heerlen. Br.o.nr. K 4204 LD Krd. x

Ruilen. 5-KAMERWONING in Rotterdam voor gelijkwaardige woning in Heerlen of omgev. Inl. tel. 010-293057 of br.o.nr. MA 5818 LD Maastricht. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen. Beedigd Taxateur, Lid NBM. Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuiz. en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.kantoor Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9. TEL. 045-251591. x

Gunstig gelegen halfvrijstaande WONING te Treebeek 4 slaapkamers, vrij te aanvaarden per 1-6-'73, vraagprijs f 65.000. Te bevr. tussen 9-12 045-212613. x

Te h. WOONHUIS 1½ km van Heerlen, 4 slpk., badk. cv. Huur f 450 p.m. Br. o. no. 5042 LD Hrl. x

Wegens gezin-uitbreiding moderne WONING te koop gevraagd met min. 3 slaapk. Br. ond. no. 4858 LD Heerlen.

BRUNSSUM. Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en mogelijkheid voor de bouw van een garage. Ind.: o.a. kelder, entree, woonkamer, keuken, grote hobbykamer en tuin. 4 slaapkamers, toilet en douche; 2e verd.: 2 grote kamers te bereiken via vaste trap. 3 maanden na koop te aanvaarden. Koopr. f 55.000.—. Stienstra Heerlen bv Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255

SCHINNEN. Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met souterrain, garage, c.v. en grote kelder. Ind. o.a. Z-vormige woonkamer met groot voorbalkon, royale bet. keuken met aanrechtcombinatie, deur naar mooi aangelegde tuin. 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met ligbad en v.w. In overleg te aanvaarden. Vr.pr. f 75.000.—. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen 045-712255

Vraagt U te veel of vraagt U te weinig?? Hoe kan ik mijn huis het beste verkopen?? Tientallen vragen!! Wij lossen ze voor U op. Laat ons de verkoop of verhuur geheel voor U verzorgen. Onze kondities vallen mee. Géén verkoop, géén kosten. Onze tevreden cliënten kunnen U dit bevestigen. Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V., Rijksweg Zuid 170 Geleen, tel. 04494-5658.

Te k. gevr. HUIS in Echt of Susteren. Inl. prijsopg. ond. no G 2438 LD Geleen. x

Wij vragen te koop in Spaubeek, Nuth en omgeving, HERENHUIZEN, middenst.woningen, bungalows in de prijsklasse van f 50 tot f 90.000.-. Aanbiedingen aan Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255.

Te koop in de gemeente Haanrade-K'rade vrijstaande 3 slaapkamer-WONINGEN met garage en c.v. Koopprijs f 85.150. Inlichtingen: Stichting Werkgroep Eigen Woningen, Raadhuisstr. 23-25, Geleen, tel. 04494-5959 en St. Christoffelstraat 12, Roermond, tel. 04750-15020. x

Geleen Zuid (Kluis) van part. te k. op goede stand halfvrijst. WOONHUIS met uniek vrij uitzicht. Ind. o.a. gr. L-kamer, uitgeb. moderne keuken, garage, cv en prov.kelder met voor- en achtertuin. 1ste verd. 3 slpk., badk. m. ligbad en 2e toilet. 2e verd. ruime 4e slaapk. en zolderruimte. Aanv. 1 aug. '73. Prijs in overleg. Bezichtiging na tel. afspr. 04494-3803. x

Centr. Schaesberg te k. NIEUWB. ind. gr. L-kamer, keuken, 3 slpk. met legkasten, badk. met ligb. cv. garage. Dir. te aanv. Te bevr. Hoofdstr. 79 Schaesberg. x

HUIS te k. J. Beckers, Past. Janssenstr. 44, Limbricht. x

Te k. of te h. HOEKHUIS centrum Schaesberg, gr. kamer, keuken, badk. met ligbad, 3 slpk. cv. Te bevr. Hoofdstr. 79, Schaesberg. x

Gaat u uw WONING verkopen? Bel ons even voor een vrijbl. afspraak. Geen kosten. B.B.W., Hoofdstr 9 Amstenrade, tel. 04492-1301. x

★

In Wyck-Maastr. te k. HERENHUIS m. cv en kleine tuin, grote kamer, keuken, toilet, kelder, boven 5 slpk., luxe badk. m. ligb. toilet en zolder. Per 1 juli te aanv. Prijs f 80.000 k.k. Inl. Makelaarskant. J. Broeckers, Tongerseweg 163 Maastricht, tel. 043-31909. x

Pracht BOUWTERREIN in Recht (Belg. Ard.) te k. a. (plm. 1 ha. 60 a) rustig gel. aan rand dorp, pracht uitzicht. Goedkeuring voor 14 woningen aanw. tel. 09-328070002. x

Meer dan 6,5 miljard kubieke meter per jaar

Placid Oil-partner DSM vangt gas in Noordzee

DEN HAAG, 26 april — Vier oliemaatschappijen, resp. groepen van oliemaatschappijen zijn van plan binnen enkele jaren aardgas uit het Nederlandse deel van de Noordzee te winnen. Behalve de Placid Oil, die reeds heeft aangekondigd aanvankelijk vijf miljard en later 6½ miljard kubieke meter aardgas per jaar te gaan produceren, zijn dat de NAM (Nederlandse Aardolie Maatschappij), Petroland en de Noordwinning-groep.

De NAM denkt in 1976 zover te zijn, dat zij uit twee gebieden van de Noordzee, gas naar het vasteland zal kunnen brengen. De hoeveelheid te produceren gas schat de NAM, naar directeur ir. J. T. L. Bartlema mededelde, op 20 à 30 miljoen kubieke meter per dag, wat overeenkomt met zeven à 11 miljard kubieke meter per jaar. Bij deze mogelijke produktie van 6½ miljard kubieke meter per jaar zullen dan nog komen de nog niet bekende hoeveelheden, die Petroland en de Noordwinning-groep gaan produceren. Ter vergelijking: het Nederlandse totale aardgasverbruik bedroeg in 1972 36 miljard kubieke meter.

Petroland weet nog niet hoe groot haar gasvondsten in de Noordzee zijn, maar zij zijn in ieder geval zo groot, dat de maatschappij een exploitatievergunning heeft aangevraagd bij het Ministerie van Economische Zaken. Twee booreilanden zijn nu bezig de omvang van de petroland-velden af te tasten. Directeur drs. B. J. Hillen van Petroland liet zich optimistisch uit over de omvang van de petrolandvondsten. Het is vermoedelijk geen zeer groot veld, maar er is op verschillende plaatsen gas gevonden en alles bij elkaar kan dit nog wel een „leuk geheel" zijn, aldus de heer Hillen.

De Noordwinning-groep is, in de ogen van de andere oliemaatschappijen althans, bijzonder gelukkig geweest met haar zoeken naar gas in de Noordzeebodem. In twee blokken (het continentale plat is om administratieve redenen verdeeld in blokken) is ongeveer bij de eerste boringen al raak geschoten en gas aangetroffen. Ook hier moet de omvang nog bepaald worden door verdere boringen, wat als gevolg van de schaarste aan booreilanden wel enige tijd in beslag zal nemen, aldus de directie van deze groep. Er zit bepaald wel wat, zegt de directie van de Noordwinning-groep op de vraag, welke verwachtingen zij over de omvang van haar vondsten koestert. In ieder geval heeft de Noordwinning-groep voor beide blokken een winningsvergunning aangevraagd.

Placid Oil is met verdubbelde ijver naar verdere gasvoorkomens gaan zoeken in de blokken waar zij al winbaar gas had aangetroffen. Zij heeft hiervoor twee booreilanden ingeschakeld.

Zowel bij Petroland als bij de Noordwinning-groep is de directie van oordeel, dat de successen, die bij het zoeken zijn behaald, reden tot optimisme geven. Het is een duidelijke aanmoediging voor verdere ativiteiten, aldus drs. Hillen van Petroland. Evenals de directie van de Noordwinning-groep spreekt de heer Hillen van een nieuwe ontwikkeling. Men ziet meer tekening en beweging komen in de gasexploitatie op het Nederlands deel van het Continentale plat.

De NAM verwacht in de beide blokken naar gasvindplaatsen zijn geboekt, ken, die zeker voor exploitatie in aanmerking gaan komen, een winbare hoeveelheid van 50 miljard kubieke meter gas aan te kunnen tonen.

Op tien plaatsen in de Noordzee heeft de NAM gas gevonden. Het is allemaal een beetje opgebroken, zegt directeur Bartlema van de NAM over deze vondsten. Dat vindt de NAM, die aanvankelijk hoop had gekoesterd op een tweede Slochteren in de Noordzee, wel een beetje teleurstellend. Dat er geen tweede Slochteren in het Nederlandse deel van de Noordzee te vinden is, staat nu wel vast, zegt een andere woordvoerder van de NAM.

De gasvondsten van de vier maatschappijen liggen alle in met K. of L. aangeduide blokken in de Noordzee, ongeveer in dezelfde hoek dus. Dit zal het mogelijk maken, dat de vier concerns gezamenlijk gebruik zullen gaan maken van een buizenstelsel, te weten de pijpleiding, die Placid Oil samen met DSM (Staatsmijnen) naar het vasteland gaat aanleggen en die eind 1974 gereed moet zijn.

Vandaag bespreking Continentale Plat

Geschil tussen Aruba-Venezuela

Van onze correspondent

DEN HAAG, 26 april — Vandaag zal de Venezolaanse onderminister van buitenlandse zaken, de heer Zambrano naar Nederland komen om besprekingen met minister Schmelzer te voeren over de afbakening van het continentale plat tussen Venezuela en Aruba, welk eiland op hetzelfde plat als Venezuela ligt. Daarom is deze afbakening voor Aruba van groot belang.

Curacao en Bonaire vallen buiten de aanspraken van Venezuela omdat deze eilanden door een 1000 meter diepe zee van het vasteland worden gescheiden. De afstand tussen de Venezolaanse kust en die van Aruba bedraagt slechts 17 zeemijlen. Daarom zou volgens het verdrag van Genève de middellijn tussen beide kusten moeten lopen, maar die wordt door Venezuela niet erkend. Venezuela beroept zich op overigens niet gepreciseerde „bijzondere omstandigheden" die Nederland niet aanvaardt.

De Nederlandse regering is verheugd dat Venezuela ter voorbereiding van nadere onderhandelingen thans eindelijk bereid is een begin te maken met het contact hierover. De bijeenkomst van de beide ministers heeft ten doel vast te stellen waar en wanneer de onderhandelingen zullen worden gehouden en welke personen eraan zullen deelnemen.

Nederland acht het ontmoedigend dat dergelijke onderhandelingen tussen Venezuela en Colombia al jarenlang gaande zijn gehouden. Het kan dan ook als een zekere vooruitgang worden beschouwd, dat Caracas er zich nu van bewust is dat ook andere landen zitten te springen om het probleem van begrenzing van het continentale plat te regelen. Dit zal waarschijnlijk heel wat voeten in de aarde hebben, omdat de opvattingen van Venezuela en Nederland zo uiteenlopen. Venezuela gaat namelijk uit van het denkbeeld van een zogenaamde patrimonale zee, een economische zone met een breedte van 200 zeemijlen, om over alle rijkdommen daarvan te kunnen beschikken.

Nederland deelt dit standpunt echter niet. Van Nederlandse zijde legt men de nadruk op de noodzaak een grenslijn te bepalen, welke volgens een uitspraak van het Hof van Internationale Justitie langs de weg van onderhandelingen tot stand zal moeten komen. De urgentie houdt niet alleen verband met de te verwachten bodemrijkdom (olie, gas) maar natuurlijk ook met de eventuele statusverandering van Aruba in de naaste toekomst.

Macintosh: Winst met 3 miljoen gestegen

STEIN, 26 april. — De raad van bestuur van Macintosh confectie N.V. deelt mede dat in het boekjaar 1972 een stijging van de geconsolideerde omzet is gerealiseerd van ruim 21 procent t.o.v. 1971. Deze sterker dan verwachte omzetgroei alsmede de belangrijke stijging van de resultaten van de dochterondernemingen met name in het buitenland hebben geleid tot een toeneming van het bruto-exploitatieresultaat met ongeveer 57 procent. De [illegible] f 4.3 miljoen in 197[illegible] toegenomen tot 7.3 miljoen in 1972. Deze bijzondere toename is mede door de anwezigheid van fiscal compenseerbare verliezen gerealiseerd kunnen worden.

Op grond van deze resultaten stellen de Raad van Bestuur en de Raad van Commissarissen aandeelhouders voor een onveranderd dividend in contanten van f 4.- per aandeel van nominaal f 20.- per aandeel uit te keren alsmede een belasingvrije bonus van 6 1/4 procent in aandelen ten laste van de agioreserve. Deze bonusuitkering houdt in dat op 16 aandelen van f 20.- nominaal 1 nieuw aandeel kan worden verkregen.

Voor het lopende jaar verwacht de Raad van bestuur een stijging van de geconsolideerde omzet te realiseren van ongeveer 10 procent. Met het oog op de ontwikkeling van de kosten zal de winststijging echter geen gelijke tred met de omzetstijging kunnen houden.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 26 april. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 279 Nederlandse aandelen genoteerd (vorige beursdag 282). Hiervan waren 54 of 19.4 procent hoger (107 of 38 procent), 170 of 60.9 procent lager (128 of 45.3 procent) en 55 of 19.7 procent onveranderd (47 of 16.7 procent.

Het meest verhandeld werden:

Rolinco	f 1.862.600
EMS	f 1.447.550
Kon. Olie	f 1.408.880
VMF	f 1.368.800
KLM	f 877.200

De nominale omzetten bedroegen in:
Nederlandse aandelen f 18.7 miljoen (f 17.7 miljoen)
Nederlandse obligaties f 18.1 miljoen (f 17.9 miljoen)

In het telefonisch avondverkeer kwamen de volgende koersen tot stand (tussen haakjes staat de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO	—.—	(82.70)
Hoogovens	—.—	(85.70)
Kon. Olie	124.80-125.00	(124.70)
Philips	55.70 gb	(55.70)
Unilever	150.10	(159.30)
KLM	108.50-109.00	(110.00)

Economisch kort

● De Braziliaanse Centrale Bank heeft de Cruzeiro ten opzichte van de Amerikaanse dollar in koers verlaagd van 5,995 bieden, 6,030 laten tot 6,06 bieden, 6,10 laten.

● De Peruaanse staatsmijnbouwmaatschappij Minero-Peru heeft een contract voor onbeperkte duur gesloten met de Finse onderneming Outokumpu Oy voor de verwerking van Peruaans zinkcentraat (70.000 à 80.000 ton per jaar) tot zink en cadmium. Het contract gaat 1975 in.

● Chili wil dit jaar 660.000 ton koper produceren om zijn buitenlandse verplichtingen te kunnen nakomen.

● De Japanse autofabriek Nissan onderhandelt met Zuidafrikaanse bedrijven over de aankoop van platina voor gebruik als katalysatormateriaal in naverbranders.

● Het Amerikaanse prijsindexcijfer is in maart met correctie voor seizoensinvloeden even sterk gestegen als in februari, nl. met 0,8 procent (op jaarbasis ruim 9,5 procent). De index bereikte in maart een stand van 129,8 (1967 is 100).

● De Westduitse economie gaat volgens de Bundesbank weer een periode van oververhitting tegemoet. Zij heeft nog slechts één jaar in een expansieve fase verkeerd. De vraag groeit sinds kort veel sterker dan de produktiecapaciteit, die dit jaar naar verwachting ongeveer 4,5 procent zal stijgen, ongeveer evenveel als in 1972. Het is duidelijk dat de huidige inflatoire ontwikkeling in West-Duitsland in de eerste plaats door de vraag wordt gestimuleerd.

● De Japanse automobielproduktie is in het begrotingsjaars per 31 maart jl. 6,53 miljoen stuks groot geweest. Zij was elf procent groter dan in het voorgaande jaar en overschreed voor het eerst de grens van zes miljoen stuks.

● Het Belgische ministerie van Economische Zaken voorspelt een sterke opleving van de Belgische economie [illegible]

● De raad van economische adviseurs van president Nixon onderzoekt of het mogelijk is de belastingen in de Verenigde Staten te verhogen om de sterk toegenomen vraag te beteugelen. Dat heeft de voorzitter van de raad, Herbert Stein, gezegd.

● De Bank van Engeland heeft haar basisrente verhoogd van acht procent tot 8,25 procent, omdat het gemiddelde rendement op schatkispapier met een looptijd van 91 dagen vorige week is gestegen van 7,4521 tot 7,8695 procent.

● Het bruto nationaal produkt van de Verenigde Staten is in het eerste kwartaal van dit jaar reëel (gecorrigeerd voor seizoensinvloeden) met 7,9 procent gestegen tot 1,2 biljoen dollar op jaarbasis.

● De besturen van de centrale banken van zeven landen in Oost- en Centraal-Afrika beginnen 27 april besprekingen in Loesaka over stichting van een Afrikaanse monetaire unie. De betrokken landen zijn Kenia, Somali, Tanzania, Ethiopië, Zaire en Zambia.

● Nederland heeft volgens het produktschap voor aardappelen in de week van 9 tot en met 14 april 29.000 ton consumptie- en industrie-aardappelen geëxporteerd tegen 28.000 ton in de voorgaande week.

Beurs-overzicht

IETS LAGERE MARKT

AMSTERDAM, 26 april — Op de Amsterdamse efefctenbeurs zijn gisteren bij de opening vn de handel de noteringen over het algemeen iets gedaald. Van de internationale aandelen handhaafde Koninklijke Olie zich op ruim f 124, terwijl de andere internationale fondsen verliezen moesten incasseren van enkele dubbeltjes. Invergelijking met de koersentwikkeling op de Amerikaanse en Japanse beurs vielen in Amsterdam de noteringen erg mee.

Ook in de andere sectoren van de beurs waren de koersdalingen in de meerderheid. In de scheepvaartsector [illegible] de notering van HAL f 4,50 terug op f 262,50 en moesten ook de prijzen van KNSM en Van Ommeren iets achteruit.

De bankaandelen openden lager, waarbij de AMRO-bank f 1,40 verlies moest incasseren op f 84,50. Ook de cultuuraandelen verloren enig terrein.

Veel belangstelling bestond er voor de eerste notering voor het verzekeringsfonds Nationale-Nederlanden. De eerste aandelen verwisselden van eigenaar tegen f 78.40, hetgeen een winst inhield vn 20 cent. Aandelen Heineken openden 50 cent hoger op f 314,50, terwijl de koers van aandelen KLM als gevolg van de verdere reactie van deze aandelen op de Amerikaanse beurs met nog f 2 daalde tot f 111,50. De obligatiemarkt startte met iets lagere prijzen.

Advieskoersen

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 26 april — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier ...nd in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

...r 2.89-2.99
...den 7.25-7.55
...rcs. 7.22-7.47
... 103.25-104.75
... 47.00-50.00
...dos 11.00-12.50
... dlrs. 2.88-2.98
... frcs 64.00-66.00
... frcs 89.75-92.75
...w. kr. 63.75-66.75
...or. kr. 48.00-51.00
...n. kr. 46.50-49.50
...st. sch. 14.20-14.50
... 4.98-5.23
... drachm. 9.55-10.55
... mar 74.00-77.00
... din. 17.00-20.00

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	83.50	83.40
ABN f 100	386.50	385.00
AMRO f 20	85.70	84.50
A'dam Rubber f 750	270.20	271.50
Deli-Mij f 75	150.20	149.00
Dordtsche P. f 20	154.80	155.00
Dordtsche P. pref.	154.40	154.40
Heineken Hold. f 25	280.50	279.50
Heineken f 25	314.60	213.10
Holl.-Am. Lijn f 200	266,00	264.00
Hoogov. f 20	85,70	85.50
HVA f 100 o.n.	—	—
HVA cert.	105.50	105.10
KLM f 100	114.50	110.50
Kon. Olie f 20	124.00	124.20
KNSM f 100	186.00	185.50
Nat. Ned. f 10	78.80	77.00
Ommeren cert.	351.00	348.00
Philips f 10	56.20	55.60
Robeco f 50	251.90	250.50
Rolinco f 50	166.00	164.50
Scheepv.un. f 50	163.50	162.00
Unilever f 20	160.20	159.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	104.60	104.50
8 Idem 70 III	104.30	104.00
8 Idem 70-77	106.00	106.00
7¾ idem 70-78	104.70	104.70
7½ idem 71-81	102.80	102.80
7,2 idem 72-97	99.10	98.90
7 idem 69-94	97.40	97.10
6½ idem 68 IV	92.20	92.60
6¾ idem 67-92	91.10	90.70
6 idem 67-92	89.70	89.40
5¾ idem 65 II	92.00	91.90
5¼ idem 64 II	90.10	90.10
5 idem 64-94	85.70	86.40

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	91.75	91.50
6 A.B.N.	138.50	138.50
5½ AMRO	170.00	168.00
6¼ Bührm.T	119.30	118.00
7¾ Elsevier	—	—
4¾ Gelder	93.20	93.20
5¾ Gist-Br.	95.20	95.00
6½ Grinten	129.50	129.50
5¼ Hoogov.	—	99.50
5¾ KLM	86.50	86.50
7¾ K.N. Pap.	158.00	155.00
6½ Philips	103.50	103.40
4¾ Philips	122.00	121.15
6½ Rolinco 1000	88.50	88.60
6½ VMF	127.00 b	130.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	138.00	136.00
AMFAS	124.70	121.00
Ass St. R'dam	126.10	126.50
Delta Lloyd	102.00	102.20
Ennia	140.80	140.00
Kas Ass.	145.00	142.00
Mees Hope	205.00 l	205.00
Ned. Credietb.	61.40	61.20
NMB	220.00	217.00
Slavenb. Bnk.	3195.00	3180.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	140.00	142.00
Tilb. Hyp. Bk.	235.50	235.50 b
West Utr. Hyp.	490.00	490.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	321.00	320.50
AHOG-BOB	55.50	55.80
Alb. Heijn	160.20	158.50
Ambiga h.	—	—
Amas	—	45.00
Asd. Droogd.	172.00	170.00
Asd. Rijtuig.	163.00	162.00
Aniem Nat.	92.50	90.00
Arnh. Schbw.	189.50	183.00
Asselberg	1040.00	1010.00
Audet	290.00	285.00
Aut. Screw	182.00	184.00
Aut. Ind. Rt.	2500.00	2425.00
Ballast-N.	78.00	76.50
BAM	132.40	131.80
Batava	1730.00	1790.00
Batenburg	1865.00	1868.00
Beek van	187.50	—
Beers	72.00	73.00
Begemann	150.00	148.00
Bensdorp	—	—
Bergoss	462.00	460.00
Berkel P.	238.00	230.00
Blydenst	1240.00	1200.00
Boer Druk	375.00	365.00
Bols	145.50	145.50
Borsumij W.	296.00	296.00
Bos Kalis	144.80	144.80
BOZ	912.00	908.00
Braat Bouw	440.00	438.00
Bredero VB	2060.00	—
Id. Cert.	2010.00	2050.00
Bredero VG	—	565.00
Id. Cert.	563.00	560.00
Buhrmann-T.	96.00	93.50
Id. Cert.	96.00	93.50
Calvé-D cert.	—	220.00
Id. 6 pct. cert.	—	1570.00
Centr. Suiker	—	524.50
Id. Cert.	—	524.50
Ceteco	183.00	182.00
Id. Cert.	183.00	182.00
Chamotte	286.00	286.00
Cindu-Key	78.50	78.90
Crane Ned.	1540.00	1540.00
Desseaux	119.90	119.70
Dikkers	980.00	975.00
Dr. Ov. Houth.	2515.00	2500.00
Dröge	2680.00	2680.00
Duiker App.	530.00	530.00
Econosto	65.00 e	65.00
Elsevier	705.00	698.00
idem cert.	700.00	693.00
EMBA	—	405.00
Enkes	131.00	130.00
Fokker	41.00	40.50
Ford Auto	—	—
Furness	100.50	100.50
Gamma h.	299.00	290.00
idem 5 pct pw.	111.50	111.00
Gelder cert.	84.80	83.80
Gerofabr.	85.00	87.00
Giessen	2850.00	2855.00
Gist Broc.	69.80	68.20
idem cert.	69.80	68.20
Goudsmit	162.00	160.30
Grasso	127.00	128.00
Grinten	245.20	240.00
Grofsmed.	116.00	115.00
Hagemeijer	131.70	131.50
Hambro OCC	98.50	98.50
Hellingman	800.00	800.00
Hero Cons	211.00	214.00
Heybroek	1710.00	1690.00
Hoek's Mach.	967.00	966.00
Holec	330.00	326.00
Holl. Beton	95.50	95.00
Hoogenbosch	1565.00	1565.00
IHC Holland	76.00	76.20
Ind. Maatsch.	325.50	324.50
IBB Kondor	113.50	113.00
Interlas	316.50	—
Internatio M	69.00	68.60
Inventum	1410.00	1402.00
Kemo	211.00	210.50
Kempen en B.	132.00	131.00
Klene S	283.00	284.50
Kloos	225.50	224.50
Kluwer	274.00	275.00
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	126.00	124.90
Id. 6 cum.	—	16.00
Kon. Ned. Pap.	282.50	276.00
Kon. Ned. Text.	20.00	19.6
Koudijs	683.00	676.00
Krasnapolsky	180.50	179.00
KVT	146.00	143.00
Kwatta	175.00a	173.00 a
Landregl.	135.00	—
Leidsche Wol	279.00	290.00
Lindet. Jacob	251.00	249.00
Lijempf	—	—
Lijmf. Delft	124.80	126.00
Macintosh	232.00	232.00
Matubel	248.00	249.00
Meneba	184.50	184.00
Mees Bouwm.	1626.00	1625.00
Metaverpa	3070.00	3100.00 b
Meteoor Bet.	680.00	670.00
Molukache	102.90	102.90
Mijnb. W.	1045.00	—
Naarden	72.00	70.00 a
Naeff	105.00	107.00
NBM-Bouw	93.00	93.40
Nedap	490.00	500.00
Nederhorst	86.00	87.00
Ned. Bontw.	354.00	351.00
Ned. Dagbl.	278.00	279.00
Id. Cert.	695.00	697.50
Nelle	4450.00	4480.00
Id. Cert.	443.00	445.00
Netam	96.00	93.00
Nierstrasz	2300.00	2290.00
Norit	142.00	142.00
Nutricia gb	146.50	145.00
Nutricia vb	146.50	145.00
Nyma	51.00	48.00 a
Nijverdal	113.00	111.00
Ogem	118.50	118.30
Id. nb.	118.50	118.00
Orenstein	465.00	461.00
Oving-D-S	245.00	245.00 b
Pakhoed h.	171.00	171.80
Id. Cert.	168.50	169.30
Palthe	1640.00	1600.00
Philips gb	55.20	54.80
Pont Hout	420.00	410.00
Porcel. Fles	145.50	143.20
Proost Br.	310.00	307.00
Rademakers	577.00	576.00
Reesink	147.50	147.00
Beeuwijk	615.00	615.00
Reineveld	195.00 b	201.00
Riva	475.00	479.00
Id. Cert.	465.00	468.00
Ronte Jisk.	109.50	114.00
Rijn-Schelde	347.00	348.50
Sanders	326.00	320.00 a
Schev. Expl.	22.90	25.00
Schokbeton	2000.00	2010.00
Scholt. Cart.	87.00	87.00
Scholt-Hon.	80.00	80.50
Schuitema	164.50	163.50
Schuppen	340.00	335.00
Schuttersv.	1510.00	1510.00
Stevin gr.	139.40	139.40
Stoomsp. TW	165.10	167.00
Tab.ind.-Phil.	175.20	170.00
T. B. Marijnen	2340.00	2340.00
Telegraaf	125.00	125.00
T.H.V. Intern.	293.00	293.00
Tilb. Waterl.	430.00	428.00
TW. Kabelf.	492.00	490.00
Ubbink	2920.00	2810.00
Udenhout	315.00 b	319.00
Unikap	380.00	375.50
Unil cert.	160.50	159.00
id. 7 pct.	99.50	99.5
id. 6 pct.	86.20	86.2
v.d. Vliet-W.	225.50	229.00
Veneco	48.00	46.00 a
Veneta	66.00	65.00
Ver. Glasf.	1142.00	—
Ver. Hand. Sch.	405.00	410.00
VMF	176.00	175.00
Ver. N. Kleerm.	800.00	800.00
Ver. N. Uitgmij.	178.00	—
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	192.00	188.00
Vezel N.	605.00	605.00
VihamijButt.	132.00	132.50
VRG Papier	816.00	815.00
Vulcaansoord	762.00	762.00
Wegener c.	—	—
Id. Cert.	95.00	96.50
Wessanen	158.50	159.50
Wyers	1580.00	1510.00
Wijk en Her.	838.00	839.00
Zaalberg	165.10	167.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB.	136.00	136.00
ASD Belegg. D.	196.00	195.00
Converto	760.00	755.00
Holland F	179.50	179.50
Ned. Vastgoed	615.00	615.00
Binn. Belf. VG	—	—
Breevast	142.00	142.00 a
Dutch Int.	140.20	139.50
Nefo	79.50	79.90
Protector	136.50	136.50
Rolinco	86.00	86.00
Unitas	—	—
Utilico	136.20	135.80
Wereldhaven	140.50	141.00
Concentra	277.00	275.80
Europafonds	—	—
Unifonds	548.00	548.00
Euranion	1496.00	1498.00
Valeurop	800.00	798.00
Chemical F.	11.80	11.40
Dreyfus F.	12.10	12.25
Fidelity F.	15.45	15.25 e
Japan Fund	13.00	12.70
Massachus.	11.10	10.90
Value Line	—	3.80
Solvay	220.00	225.00
Un. Miniere	1390.00	1385.00
Hoechst	158.00	156.00
Imp. Chem.	200.00 b	200.00 b
Sony Corp.	43.00	42.50

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	6.00	5.90
Gulf Oil	35.80	35.20
Imperial Oil	42.00	41.20
Shell Canada	57.75	56.25
Akzona	28.20	28.65
Am. Cyanamid	29.75	29.50
Am. Motors	9.30	9.00
Anaconda	21.65	21.50
Bethl. Steel	29.75	29.00
Boeing Corp.	19.75	19.50
Burroughs	236.00	234.00
Chrysler	34.00	32.75
Cities Serv.	48.10	48.00
Colgate	97.00	92.75
Dow. Chem.	106.30	107.10
Dupont	172.00	174.75
Ford Motor	65.70	64.65
Gen. Electric	65.10	64.00
Gen. Motors	73.10	73.00
Goodyear	26.65	26.00
Gulf Oil	26.80	26.90
IBM	433.80	424.90
Kennecott	28.50	27.75
Litton Ind.	9.80	9.70
Montgomery	—	—
Nat. Dist.	15.00	14.60
N.A. Philips	27.75	28.15
Phillips P.	47.75	46.30
Procter G	102.00	102.00
RCA Corp.	29.00	28.50
Rep. Steel	29.50	29.00
Shell Oil	48.10	48.00
Texaco	41.00	30.90
U.S. Steel	33.90	33.90
Westinghouse	35.00	34.50

TE KOOP AANGEB.

DIVERSEN

Meubels STOFFEREN. Vraag vrijbl. prijsopg. Wij komen u met onze stalencollectie bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48A Waubach tel. 045-312756. x

TV defect? 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook 's zaterdags. x

Intersport Heerlen. Inlichtingen en aanmelden nieuwe leden van TENNISCLUB bij Sporthandel Munnich, Raadhuisstraat 68, Heerlen. tel. 715796.

Wordt lid van de besloten FILMCLUB GG-99. Grote Gracht 99 Maastricht tel. inl. 043-11226. x

Nu ook in Heerlen, Saroleastr. 80a, Postzegel-, munten- en SIGARENHANDEL G. van Verseveld. Hoek Groenstr. 38 Geleen. x

ANTENNEBOUW ... antenne op één kabel ... ook alle voork. rep. ... reo ant. 3 jr. garant. ... Heerlen 045-717086.

LECTUUR en ... verkoop, inruil ... uitsl. v. volw. ... Klompstr. 3, Heerlen

Simon is er duidelijk vóór.



Simon bepaalt zelf hoe de prijzen zijn en trekt zich dus niets meer aan van de prijzen die de fabrikanten adviseren. Simon is vóór lage prijzen, ook voor topmerken. Kijkt u zelf maar. De witte Simon-prijzen spreken voor zichzelf.

Altijd Lage Simon prijzen

Suiker	kilo	130	117
Milky Way	10 stuks	200	158
Parein Couque Bastogne		140	109
Frolic	500-gramspak	175	149
Catty	blik	120	99
Brinta		99	79
Ajax	allesreiniger, kiloflakon	323	225
Brood	bruin 64	wit 67	

Het laagste prijspeil van Nederland.

3/4 liter		40 stuks		0,35 liter
Adviesprijs fabrikant 495	Adviesprijs fabrikant 995	Adviesprijs fabrikant 98	Adviesprijs fabrikant 104	Adviesprijs fabrikant 135
Simonprijs 395	Simonprijs 795	Simonprijs 88	Simonprijs 95	Simonprijs 125
Daarnaast biedt Simon: Ponticelli vermouth hele liter 377 325	Daarnaast biedt Simon: Oploskoffie "Café Compresso" 375 350	Daarnaast biedt Simon: S-Koffiefilters Nr. 2 2 x 40 stuks 111 98		Daarnaast biedt Simon: S-Fritessaus hele liter 219 198



hij zit z'n eigen gezondheid in de weg

De gezondheid van hart en bloedvaten komt steeds meer in het gedrang door de manier waarop wij in deze tijd leven. Te weinig beweging, teveel roken, te gespannen werken en vooràl... verkeerd eten. Allemaal slecht voor de gezondheid van hart en bloedvaten.

Waarom zouden we daar niet wat aan doen? Beginnen met verstandig eten! Dat betekent dat we het gebruik van verzadigd vet in de voeding moeten verminderen. En dit vet zoveel mogelijk moeten vervangen door meervoudig onverzadigde vetzuren van het type (cis-cis) linolzuur. Die verlagen de hoeveelheid cholesterol (een vetachtige stof) in het bloed. Daar gaat het om. Want een lager cholesterol-gehalte is goed voor de conditie van hart en bloedvaten.

Becel margarine bevat maar liefst 60-65% meervoudig onverzadigde vetzuren. Dat is veel. Voldoende om hart en bloedvaten te helpen in goede conditie te blijven.

Becel is dus een bijzondere margarine. En niet alleen wat gezondheid betreft. Want Becel heeft een voortreffelijke smaak en is verrassend goed smeerbaar.

Begin er jong mee! Het is van belang op jeugdige leeftijd al met Becel te beginnen. Dan zijn uw bloedvaten nog in goede conditie. Becel helpt mee ze langer zo te houden.

Vraag de Becel folder, Postbus 37, Rotterdam.

becel-goed voor hart en bloedvaten



60-65% meervoudig onverzadigde vetzuren.

10110 BME 8K.218

NATIONAAL OCCASION CENTRUM

3 maanden schriftelijke NOC-BOVAG garantie

Renault R4 apart '72 groen, 16.000 km
Renault R6 TL 1100 '71, rood, 40.500 km.
Renault R12 TL '70, grijs, 49.000 km.
Renault R12 TL '71, blauw, 57.000 km.
Renault R12 TL '71, rood, 46.000 km.
Renault R16 TS '70, grijs, 58.600 km.
Renault R16 TS '70 grijs, 74.500 km.
Fiat 125 '71 ivoor, 30.000 km.
Fiat 127 '72, geel, 15.500 km.
Citroën Dyana 6 '71, beige, 55.000 km.
Citroën Dyana 6 '71, rood, 38.800 km.
Simca 1000 GLS '72, blauw, 11.700 km.
Citroën Dyana 435 '71, brons, 28.500 km.
VW K70 Luxe (90 pk) '72, geel, 47.500 km.
Simca 1000 GLS '72, blauw, 11.700 km

AUTOBEDRIJF HEIJNEN Heerlen

Frankenlaan 1 (Welten, bij viaduct), tel. 045-713600.
Verkoop ook op zaterdag van 10.00-17.30 uur.

Zeer goedkope

GELDLENINGEN

AFHANDELING IN 24 UUR

b.v.:
ƒ 1.000,- in 12 maanden, aflossing per maand ƒ 92.83
ƒ 2.000,- in 18 maanden, aflossing per maand ƒ 125.77
ƒ 3.000,- in 24 maanden, aflossing per maand ƒ 142.66
ƒ 4.000,- in 30 maanden, aflossing per maand ƒ 156.80
ƒ 5.000,- in 36 maanden, aflossing per maand ƒ 168.16

Vanzelfsprekend zijn ook andere bedragen en andere termijnen mogelijk.

ATTENTIE :
Bij overlijden kwijtschelding rest schuld
Geen kosten vooraf

H. J. BARTELS Financieringsbureau
KERKSTRAAT 294 - BRUNSSUM
TEL. 045—251043 of 251017

Openingsuren: maandag t.m. vrijdag van 9-18 uur en 's zaterdags van 9-13 uur. x

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** B.V.

Steeds meer klanten vinden hun weg naar onze PRIJSSLAG KONSUMENTENMARKTEN, reden waarom wij regelmatig onze winkelteams moeten uitbreiden. Zo kunnen bijv. in ons filiaal te HOENSBROEK voor direkt nog enige AKTIEVE JONGE MEISJES geplaatst worden als:

LEERLING CAISSIERES EN CAISSIERES

(De opleiding voor deze leuke en goed betaalde baan vindt in het filiaal plaats).

MINIMUM LEEFTIJD 17 JAAR.

Wij betalen geen C.A.O.-salarissen.... maar meer, bovendien reiskostenvergoeding waar nodig, alsmede per 31 december 2% GRATIFICATIE.

Belangstellenden zijn VRIJBLIJVEND welkom op onze sollicitatie-avond die wij zullen houden op donderdag 26 april a.s. van: 18.00—19.00 uur in RESTAURANT „MUSIS SACRUM", GEERSTRAAT 30, HEERLEN.

NA TELEFONISCH VERZOEK BESTAAT DE MOGELIJKHEID, DAT HET SOLLICITATIEGESPREK BIJ U THUIS PLAATSVINDT.

Voor telefonische afspraken of inlichtingen zijn wij bereikbaar onder nummer 01640—36750.

Uit ons Shell-shop assortiment

zolang de voorraad strekt

Kleurboek



Dubbeldik, met maar liefst 80 pagina's! Meenemen voor maar 1.-

Snelwas



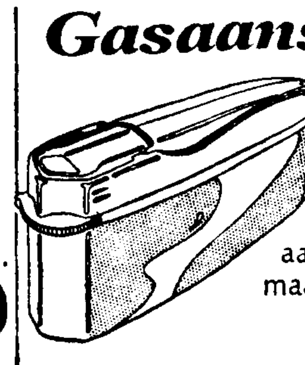
Hoge kwaliteit snelwas. Sterk waterafstotend, superglans. Ook voor verweerde lak. 5.85

Helm



Easy Tripper. IW/TNO goedgekeurd. Voor motor en bromfiets. In geel, blauw en rood. 34.50

Gasaansteker



Sarome Senior. Perfekte aansteker voor maar 9.75

IJstip:

IJstaarten en vele soorten kinderijs. Lekker voor iedereen



Shell biedt meer dan u denkt

Shell Service Bedrijf, J. W. Mengels, Jos Klijnenlaan 211, Geleen, 04494-3571
Shell Service Bedrijf, G. J. H. Beckers, Burg. Lemmensstraat 158, Geleen, 04494-2504
Shell Station H. J. M. Kompier, Akerstraat 150, Heerlen, 045-717755
Shell „Zelf Tank" Station, H. K. R. Strassburger, Nieuwstraat 191, Hoensbroek, 045-213120

Shell Service Bedrijf „Rolduc", Expl. T. Schuyren, Ailbertuslaan 66, Kerkrade, 04445-6279
Shell Service Station, J. A. P. Persoon, Stationsplein 20, Schaesberg, 045-313052
Shell Service Station, J. L. M. Palmen, Leijenbroekerweg 102, Sittard, 04490-5009

BOUWVAK

LUCHTKOMPRESSOREN te koop, 2 cylinder, 150 l min., 80 liter ketel, 10 at., 220Volt, volautomatisch, inkl. nakoeler en V-snaar beschermkap. Prijs geheel kompleet f 925,- 1 jaar fabrieksgarantie! De Vries-Techniek Int. Schelsberg 132, Heerlen 045-714680* x

SLANGEN voor iedere druk en doel, in rubber en p.v.c., O-ringen, pakkingringen, pakkingplaat, V-snaren etc., zwembadslangen, klokpompslangen, brandweerslangen. De Vries-Techniek Int. Schelsberg 132, Heerlen 045-714680* x

KOMPRESSOREN of waterpompen defekt? Wij komen direkt! De Vries-Techniek Int. Schelsberg 132, Heerlen 045-714680*. x

SCHAFTWAGENS, bouwketen enz. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. Zaterdag 14-18 uur. x

Te huur, koop. BREEKHAMERS, bouwliften, betonmolens, lasapparaten, waterpompen, transportbanden, steenzagen, compressoren, haakse slijptollen, slagboormachines, etc., etc. A. Damoiseaux. Simpelveld, Julianastr. 12, tel. 04442-1846. x

DIEREN

Te k. jonge Hollandse HERDERS 6 weken. J. Coenen, Pater Chevalierstr. 8 Sittard. x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond van huis. Trimsalon „Joschka". Maak tel. afspraak 04445-6487. x

PENS voor de hond 500 gr 80 ct. Hondenspeciaalzaak Esquaap. Willemstr. 50 te Heerlen. Tel. 71068. x

Te k. korthaarige TECKEL teef. Oude Weg 12, Sittard.

Te k. 3 jonge GEITJES, 3 geiten en 2 bokken. Herenweg 138 Heksenberg.

Te k. TECKEL prijs f 75,-. Dulen. Moltweg 60 Schaesberg.

Te k. DALMATINER reu, 1 j. oud, met inentingsbew. Kerkveldstr. 2 Schaesberg. x

Tandea's Home heeft kleine zilveren DWERGPOEDELS te k. Tel. 04497-634. x

ONTLOPEN: Chow-chow hond, reu, rood-bruin, teg. aankoop wordt gewaarsch. Rumpenerstr. 70 Brunssum, tel. 251805. x

Te k. jonge JACHTHONDEN. Duitse staander. W. Pakbier Ubachsberg. tel. 04446-1359. x

Te k. RIJPAARD, keuze uit twee. Mariabergstr. 10 Schinveld. x

Te k. Siamese KATER uit sterk nest. Wagenaarstr. 136 Geleen. x

VOLIèREVOGELS te k. gevraagd. Rompelman Heerlen Muzenlaan 174, tel. 045-710816. x

Duitse HERDER Kennel v.d. Luchtschacht, heeft nog jonge Duitse herders te koop van 3 mnd., ingeënt, getatoeëerd, voorwrvij en ontstamb. R. v. Beheer. E. Sweelssen, Gijsenstr. no. 29, N'hagen. Tevens binnenvolières, incl. vogels, voordelige prijs. x

Te k. langh. en ruwh. TECKELS met stamb. kamp.afstamm. en entingspap. „Kennel van de Oude Hoeve", P. Horsch, Snijderslaan no. 41, Nieuwenhagen. x

Te k. nest Duitse HERDERS Kerkplein 9, Hoensbroek, na 18 uur. x

AUTO'S & MOTOREN

Fred van Dijk, Barierweg 91, Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financieren. Tel. 04405-1851. Tevens alle slooponderdelen. x

VW MOTOREN voor alle typen. Met fabrieksgarantie. Ook alle onderdelen tegen enorme lage prijzen. Donny Klassen b.v. de VW-specialist, Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 043-27354. x

Voor MAZDA automobielen Lotomij Heerlen, Sittarderweg 162, tel. 719349 en 712451. Lotomy Kerkrade O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030, Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045-253333. x

Steengoed zo'n DAF 33. — Wat een kofferruimte! En dan nog automatisch. Toch pittig en nog aan de oude prijs. 'n pracht auto vanaf f 6140,-. Uit voorraad leverbaar. Daf dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen tel. 045-712451 Kerkrade tel. 04445-30303 O.L. Vrouwestr. 89 Brussum tel. 045-253333. Rembrandstr. 64. x

Automobielen Jules Otten TOYOTA Corolla bj. '70 rood, Austin Cooper S '69 groen top 170 km, Austin Mini luxe '70 beige, Austin Mini luxe '68 groen, Originele Buggy '71 wit veel accessoires, Fiat 128 '71 groen 4-deurs, BMW 2800 type '70 blauw metallic, BMW 2000 '68 blauw f 2750,-, Peugeot 504 '70 wit als nieuw, Simca 1000 Rally '70 zeer snel f 3600,-, Opel Kadett L.S. '68 f 3600,-, Opel Kadett L. '69 f 3600,-, NSU 1000 '68 een koopje, VW 1302 S '71 rood f 3600,-, Ford Transit ingericht voor paardenvervoer dubbele wielen achter, kent. 1850 kg. met opbouw, Ford Cortina '67 f 1100,-, Ford 17M '66 f 900,-, Opel Rekord '66 f 900,-. Diverse inr. v.a. f 200,-. Inr. Fin. garantie 3 mnd Jules Otten Kerkradersteenweg 69 aan de kant van de ventweg of Pannesheiderstr. 46 Kerkrade. Tel. 04445-6330. x

ACCU'S - banden. Voor elk merk. Gratis montage en balanceren. Ook alle automaterialen, accessoires, gereedschappen enz. Met kortingen tot 50 pct. Alleen merkartikelen. Donny Klassen b.v., Groothandel Automaterialen, Technische Handelsonderneming. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 Maastricht. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein, dan moet U bij Donny Klassen zijn. Contant geld. Wij kopen alle schadevrije automobielen van recente datum. Meerssenerweg 219 Maastricht, tel. 043-27354. Na 20 uur 11569. x

HONDA Autoberijders voor rep. en onderdelen naar garage Sebregts Rijksweg 135 Berg en Terblijt tel. 04406-2629. x

BMW 2002 '71, Porsche Targa met. blauw '69, Taunus 2000 GXL Coupé '72, Taunus 1300 L 7000 km '72, Taunus 1300 L '72, Ranger 1900 Coupé '71, Opel Kad. Special '71, Kadett Luxe '68, Kadett '68, Fiat 124 Familiale '71, Fiat 128 '71, Fiat 124 rood '71, Fiat 850 Special '69, Fiat 850 E '70, Renault 4 Expert '71, Austin 1100 MK2 '71, Austin 850 Mini '70, Toyota Corona 1900 MK 2 Coupé '71, Daf 55 '70, Audi 100S '70, Fiat 850 '67, VW 1200 '64 f 275,-. Financiering eventueel mogelijk klaar terwijl U wacht. Auto L. Franken Ganzeweide 59 H'heide, t.o. meubelzaak Fuhren. x

2CV 4 '71 f 3500, 2CV 4 '70 f 3250, Dyane '70 f 3500, Dyane '69 f 2750, R10 '68 f 2250, Mini 1000 '70 f 3900, Simca 1000 '69 f 3750, Simca 1000 '68 f 1900, Kadett Olympia '68 f 2500, Ford Capri 1500 XL '70 f 5500, Fiat 850 coupé '71 f 4200, Ford 17 MS '69 f 3250, FORD 20 MTS '69, '68 f 1900, Fiat Cortina '67 f 1750, Mercedes 200D '66 f 2750, NSU '66, NSU 110 '66, Caravelle sport '65 f 900. Ruilen ook zonder geld. Financ. P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7 Maastricht, tel. 043-27308.

Te koop LUCHTKOMPRESSOREN, 2 cil., 150 l min., 80 liter ketel, 10 at. 220 Volt, volautom., inkl. nakoeler en V-snaar beschermkap. Prijs geheel compl. f 925,- 1 jaar fabrieksgarantie! De Vries-Techniek Int. Schelsberg 132 Heerlen. tel. 045-714680* x

Zoekt u een betrouwbare AUTO rijdt dan naar auto Heral in Schinveld. Het loont beslist de moeite eens te kijken in de showroom van Auto Heral. MAZDA 1300 '71, VW 1300 zilver '71, Citroën 2CV4 '72, Opel Kadett '73, Opel Kadett '71, Opel Ascona '72, Citroën Dyane 6 '70, Citroën Dyane '71, Renault R10 '69. De prijzen die staan op de auto's. Al deze auto's worden verkocht volgens Bovag-garantiebewijs clausule. Auto Heral Bouwbergstr. 62, Schinveld, tel. 045-252244. x

Voor WARTBURG pers.auto prijs f 6345 naar garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 114, H'broek, tel. 045-212896 uw Wartburgdealer. x

VW 1200 de luxe bj. '63 te k. i.z.g.st. f 700,- en hij is van U. Dr. Poelstr. 7 Waubach. Tel. 045-314049. x

Met Bovaggarantiebewijs OPEL Ascona '71, Opel Kadett '71, Mazda 616 '71, Volvo 144 '69, Toyota '70, Toyota Corolla '70, VW 1300 '68, Mercedes 250 '68, Simca 1000 GLS '70, Taunus 1600 '70, Peugeot 304 '70, Fiat 128 '71. Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 H'heide tel. 045-214341. Achter dancing Nationaal. x

'66 VW kever i.pr.st. motor met garantie. Grasbroekerweg 13 Heerlen.

Te k. v. part. REN. R 16 bwj '68. Te bevr. Vossekuil 114 Heerlen. x

Speciale aanbieding. In onze afdeling gebruikte automobielen bieden wij enige auto's aan die gezien hun leeftijd, kilometerstand en prijs zeer interessant zijn. OPEL Kadett 1972 in diverse kleuren en uitvoeringen, Opel Ascona 1972 2-deurs en 4-deurs, Opel Manta 1971 1972, Opel Kadett automatic, Opel Rekord 1969, 1970, 1971, Opel Commodore 1969, 1970, 1971, Opel Commodore GS, Ranger 1970, Vauxhall Viva 1971 1972, Vauxhall Victor 1970, Vauxhall 2000, VW 1300, VW 1600 TL, Fiat 128 1972, Austin Glider 1970, DAF 55, Peugeot diesel combi 1970. Alle auto's met volledige OK-garantie, 2 weken proefrijden, 3 maanden volledige garantie. Auto's voorzien van ANWB-keuringsrapport. Goedkope inruilwagens steeds in voorraad. Inruil en financiering mogelijk. Canton-Reiss, waar U auto's met service koopt. Honigmanstraat 63-65, Heerlen. x

SIMCA 1100 spec. '72, 6 mnd. oud gloednieuw, Fiat 128 '71 35.000 km 1e eig., Dyane '70 1e eig. a. nw. VW 1300 '70 1e eig. Peugeot 404 GT type '70, Opel Record 1700 L '69, Opel Kadett L '69, Renault R8 '68, Ford Transitbus '69. Inr. gar. fin. automobielbedr. Thom. de Vries, Grasbroekerweg 7-9 Heerlen, tel. 719673.

Gar. Oxy biedt te k. aan met gar. SIMCA Chrysler 160 GT 71 f 7250, Toyota Crown 2000 luxe wit '72 f 9800, Toyota Crown 2000 zwart 70 f 6250, Renault R 16 TS metallic blauw 70 f 6750, Alfa Romeo 1750 69 rood f 5250, Volvo 144 S de luxe 70 wit f 8750, DAF 55 caravan '70 geel f 4600, Renault R 16 2 x '67 f 3750, Fiat 125 luxe groen '69 f 3950, Opel Commodore GS '68 f 3950, Citroën Dyane '71 f 3950, Simca 1000 GLS '66 f 1250, Simca 1000 GL '65 f 950, Mercedes 200 D zwart '66 f 3950. Div. inr.wagens vanaf f 200,—. Geopend servicestation van 8 tot 24 uur. Holzstr. 57, Kerkrade, telef. 04445—6982. x

Te k. PORSCHE 912. Emmastr. 17, N'hagen. x

Te k. RENAULT R10 '68 i.z.g.st. Garage Jan Palmen, Leijenbroekerweg 102, Sittard. x

VW 1300 bwj. 7e mnd. '75 i.pr.st. vr.pr. f 750. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

Te k. DAF 33 f 350 VW 1600 f 1200, VW 1200 f 600. Aldenhofstr. 62, H'broek. x

VW 1300 '66 i.pr.st. Vr.pr. f 900. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

VW Pick-Up met dubb. cabine i.pr.st. '68 1e eig. Vr.pr. f 1350. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

OPEL Rekord met motor v. sloop f 50. Na 6 uur Zwoilestraat 3, Heerlen Schaesbergerveld.

SIMCA 1100 spec. 6 mnd. gloedn., Fiat 128 '71 35.000 km 1e eig., Dyane '70 1e eigen. a.n., VW 1300 '70 1e eigen., Peugeot 404 type '70 pr. wagen, Opel Rek. 1700 L '69, Opel Kadett L. '69, Ren. R 8 '68, Ford Transitbus '69. Inr., gar. en financ. Automobielbedr. Thom de Vries, Grasbroekerweg 7-9, Hrl., telef. 719673. x

Leijenaar's-autocentrale t Hoensbroekt biedt te k. aan onder garantie en iedere technische keuring toegestaan: MERCEDES 220 D met schuifdak bwj. 73 rood. Mercedes 230 automatic met schuifd. bwj. 70, beige Mercedes 230 automatic bwj. 70 groen, VW 1302 S bwj. 70 groen VW 1302 bwj. 71 beige en bwj. 71 blauw, VW 1300 de luxe bwj. 69 wit, VW 1300 de luxe type 67 f 1500,-, Opel Rekord 1700 de L bwj. 71 goud, Opel Ascona bwj. 71 goud, Opel Rekord 1700 bwj. 69 blauw, Opel Rekord coupé bwj. 69, Opel Rekord 4d bwj. 68, Opel Kadett stationcar bj. 71 en 70, Opel Kadett fastback bwj. 70, Opel Kadett LS bwj. 69, Opel Kadett de L bwj. 72 goud, Opel Kadett bwj. 70 metaalgrijs, Opel Kadett bwj. 70 zilver, Opel Kadett speciaal bwj. 70 bruin, Opel Kadett bwj. 69 68 67 66, Fiat 850 coupé bwj. 70 okergeel, Fiat 850 bwj. 69 en 67, Ford Taunus 1300 de L type 71, Ford Taunus 15MRS bwj. 71 rood, Ford Taunus 15M bwj. 69 en 68, Ford Escort 1100 bwj. 69, Ford Taunus bestel bwj. 68 f 1400,-, NSU 1200 bwj. 68, Simca 1100 bwj. 69, Simca 1000 GL bwj. 70, Simca 1300 bwj. 69, Vauxhall Viva bwj. 69, Daf 55 coupé bwj. 69 okergeel. Renault 4 bestel type 71 , Renault 10 bwj. 70, VW bussen voor personenvervoer bwj. 70 en 69. Ford Taunus Transit bwj. 68 met ruiten groen. Peugeot 404 type 68, VW Pick Up bwj. 70 wit, Ford Taunus 12M bwj. 67 f 900,-, Vauxhall Viva bwj. 67 f 850,-. Inruil mogelijk. Auto's boven f 3000,- met 3 mnd. schr. garantie. Vlotte financiering supersnel geregeld ook zonder eigen geld. P.L.P.L. Leijenaar's-autocentrale Ridder Hoenstr. 151 Hoensbroek, tel. 045-212091. x

Off. Sunbeam, Chryslerdealer voor Oostelijke Mijnstreek. — Automobielbedrijf GRASSèRE. Simpelveld. 1 vol jaar garantie. x

DAF personenwagens. Steeds uit voorraad leverbaar. Door ons behandeld met de bekende LM-methode. Dubbele bediening gratis in bruikleen. Een van de punten van onze bekende rijbewijsservice. Ook 's zaterdags geopend. Daf-dealer Loven NV, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 712451. x

Te koop AANHANGWAGEN v.a. f 275,—. Tiendschuur 2, Susteren. x

'71 DODGE Challenger sport, '69 Mercedes 280 SE aut. met. blauw, '67 Mercedes 250 SE aut. met zilver, '66 Mercedes 250 S met pook, '72 Alfa Romeo 1750 Berlina 9.000 km, '70 Alfa Romeo 1750 GTV Coupé 35.000 km geel, '70 Izuzu Sport 1600 met groene ramen '71. Simca Rally en nog div. andere inruilers. Bovag Bedrijf Bastiaans Borgharen. Tel. 043-14227 ook 's zondags. x

Autobedrijf Leymborgh Bornerweg 5-8 Limbricht tel. 04490-5838 biedt te koop aan: CHRYSLER 180 okt. '71, Ford Cortina 1300 '71, Simca 1301 '71, Mazda 1300 '72, Skoda Coupé '71, Skoda S 100 L '70, Skoda S 100 '70, Ford Taunus 15M '71. Tevens Skoda slooponderdelen. x

Te k. CHRYSLER 180 automatic '71 als nw, m. 4 mnd. gar. ANWB-keuring toegest. en 34 pk VW motor, olievrij. Inl. Hoofdstr. 507, Schaesberg, tel. 313142 - 311679.

Te k. FORD Taunus 12 M bj. '65 i.z.g.st. Schleidenstr. 236, Kerkrade, na 20.00 uur.

FIAT 600 '70, Fiat 850 '67, '68, '69, Fiat 850 spec . '68, '70, Fiat 128 4-deurs '71, '72, Fiat 124 spec. '69, Fiat 124 fam. '71, Fiat 125 '68, Renault R6 '71 m. 3 mnd. Bovaggar.bewijs. Inr. en fin. mog. Automobielbedr. Kolenburg, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524, Ook zaterdags geopend tot 17 uur.

OPEL Comm. GS '69 4-drs. alle keur. toegest. in- en uitw. a. nw. Hoofdstr. 103, H'broek, tel. 045-212410.

AUDI 100 LS '70 f 4800 en Simca 1500 '66 m. goede banden en niet rot f 350, 045-413222.

BMW 1602 '67 f 2750, Fiat 850 coupé laat '68 f 1450, Fiat 125 S '68 nw. motor en gaaf. f 1400. 045-413222 Heiluststr. 63, Spek'heide.

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg N.V. zonder aanbet. via PL kunt u nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500D f 167 p.m. Fiat 600E f 181, Fiat 850E f 205, Fiat 850 Spec. f 223, Fiat 127 f 231, Fiat 128 f 264, Fiat 850 Coupé f 280. Stapt u eens binnen of belt u ons op. Wij geven u volledig inlichtingen. Kruisstr. 12, Heerlen. Tel. 045-714524. Officiële Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Wij hebben u aan te bieden div. in pr.st. verkerende OCCASION automobielen. Citroën 2CV4 slechts 12.000 km, '72, 2CV '68, Autobianchi A111 '70, Chrysler 180 '72, 160 '71, Datsun 1200 de L. '71, Fiat 850, 850 spec. 850 coupé '68, '70, Ford Cortina '70, Taunus 1300 '72, 12M '69, Eskord '69. Opel Kadett stationcar '66, Renault R10 '70, R12 TL '71, R6 TL '71, R4 Export slechts 10.000 km, '72. Skoda 110 R coupé '71, Sunbeam Minx '69, Vauxhall Viva de L. '70, VW 1300 '70 '66, Toyota Crown, Crown spec. '68, '69, '71, Toyota Mark II 1700 '71, Carina 1600 autom., 1600 spec. '72, '71, Corolla 1200, 1200 coupé, 1200 autom. '70, '71, '72, Corolla 1200 stationcar '70. Tevens nog enkele goedkope inruilauto's t.e.a.b. Toyotadealer Mengelers en zn. B.V. Oirsbeek Prov. weg Z. 91, tel. 04492-1814. Schaesberg Baanstr. 105 tel. 045-313929. Inr. en financ. mogelijk.

OPEL Kadett '66. Jongmansweg 13, Heerlerheide, na 20 uur. x

VW kever '69, 4 nwe bnd., nwe accu. Staringstr. 16 Molenberg. x

Te koop CHEVROLET type Bell Air '63. Benzenraderweg no. 16, Heerlen. x

Te k. FORD 15 M XL '69, km.st. 50.000 i.z.g.st. Vr.prijs f 3750.— vele acces. Sittarderweg 160, Heerlen, na 18.00 uur. x

Koopje. Taunus MOTOR 12M m. bijbeh. pr. in orde, te k. Nieuwstr. 35, Nuth.

FIAT 850 coupé 903 CC wit, bwjr. '68, mistlampen, radio f 3400. Tel. 045—713948. Edisonstraat 69, Heerlen. x

Te k. v. part. VW 1300 L '68 in pr. st. Vr.pr. f 2800,—. Tel. 04493—1377.

VW eind '66 met radio en schuifd. in pr. st. t.e.a.b. — Burg. Hermanstr. 6, Waubach. x

Te k. SLOOPOND. AZAM 65 sterke mot. Vossekuil no 215 Heerlen, na 18.00 uur. x

Te k. OPEL Kadett en Daf 44, km.st. 14.000. Nutherweg no. 23, Schinnen, 04493-1523. x

Aangeboden ALFA Süd '73, Peugeot 204 '73, Opel Manta 1900S '72. Opel Kadett L '70. Ford 2000 GXL '72, Daf 44 '73, '70, Ford Capri '70, Fiat 850 '69. Inr., fin., dir., volledige Bovaggarantie. Automobielbedrijf Kees v.d. Ham, Schelsberg 82. Heerlen, tel. 715618. x

Compressoren of waterpompen defekt? Wij komen direkt! DE VRIES - Techniek Int. Schelsberg 132, Heerlen, tel. 045-714680* x

Brandblusapparaten kontroleren of hervullen? Ieder merk direkt en snel! DE VRIES - Techniek Int. Schelsberg 132. Heerlen, tel 045—714680*. x

Te koop MERCEDES 220 D bwj. '70. Tel. 045-410988. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein. Voor contant geld. Moet U alleen bij P. Joosten zijn. Inkoop - verkoop auto's. Scharnerweg 3-7 Maastricht, tel. 043-27308. x

Te koop diverse AUTO-ONDERDELEN voor Simca 1000 special o.a. complete motor. L. Dassen. Europastr. no. 1. Schaesberg. x

Weg. omst. te k. FORD ESCORT 1100, ½ jr. oud, km.st. 4100 f 6350. Edisonstraat 355, Hrl., tel. 710683. x

Te k. i.z.g.st. MINI 1000 okt. '70 28.500 km f 4100,- tel. 04490-9205 na 17.00 u.

Schade auto te k. SIMCA 1000 GLS m. nw. motor rally '72 plm. 11000 km gel. Kempstr. 36 Brunssum.

V. part. VAUXHALL Viva te k. Kouvenderstr. 210 H'broek na 18 uur.

SIMCA 1000 '66 57000 km m. echt prima motor en echt nieuwe banden f 600,- H. Dunantstr. 137 Brunssum (hoogb. flat).

Te k. v. part. AUSTIN 7 i.g.st. tevens te k. 3 draairamen met espagnolet Cicerostr. 10 Heerlen tel. 713872.

OPEL Rek. 1700 bj '67 zeer mooi f 1750,- R 10 Major bj '67 f 1000,- Sunbeam Alpine Sport z. en w. kap aut. overdrive spaakwielen f 950,- VW bj '68 zeer mooi f 1850,- Fiat 850 coupè Wieënweg 147 Treebeek (achter witte pomp. x

VW pick-up '66 en dubb. cab. 6 pers. ldv. 900 kg vr.pr. f 650,- Voorstr. 4 Brunssum. x

VW okt. '65 m. sch. dak v. part. puntg. a.nw. t.e.a.b. Pr. Hendriklaan 35 Brunssum. x

SIMCA 1000 '66 s de luxe 4-drs. mooi wagentje vr.pr. f 700,- Voorstr. 4 Brunssum. x

VW '64 mot. en band. en car. i.z.g.st. vraagpr. f 500,- Voorstr. 4 Brunssum. x

VW '65 pr. mot. band. en carr. vr.pr. f 700,- Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. OPEL 1700 caravan '70 z.m. Pr. Hendrikstr. 47 H'broek. x

Te k. OPEL Blitz f 750,- gesch. v. pers. auto verv. event. te ruil v. pers. auto Weustenraedstr. 91 H'broek. x

Koopje DAF 33 type '69 geen roest veel acc. a. nw. spotpr. f 1450.- v. Borrestr. 3 H'broek. x

Te k. AZAM 6 eind '66 Bar. v. Hövellplein 7 Hoensbroek. x

Inruilauto's met dealer service. PEUGEOT 504 SL 1971 injection airconditioning, casetterecorder combinatie mistlampen etc., Peugeot 504 injection 1970, Peugeot 504 diesel 1971, Peugeot 404 1970 1969, Peugeot 304 1971 en 1970, Peugeot 204 1972, 191, 1970, 1969 1968, Peugeot 204 break 1970, VW 1600 TL 1971, Simca 1100 1971, NSU 1200 C 1970, Opel Kadett kombi 5-drs. 1970, Ford 15 MTS 1967, Toyota Crown stationcar 1969, Fiat 850 Special 1968, Peugeot Collaris auto leasing financiering garantie. Kouvenderstraat 135-143 Hoensbroek tel. 045-213636. x

OPEL Kadett coupé type 67 Schaesbergerstr. 93 Terwinselen. x

Te k. DAF 55 bj 71 kleur rood en bromfiets merk Flandria. Beiden in prima staat Grachtstr. 11 Nieuwstadt. x

Te k. weg. omst. OPEL Kadett '65 t.e.a.b. moet weg Willem Goossenstr. 17 Sittard. x

Te k. 2 CV 4 eind '71 Dr. Poelsstr. 26 Hulsberg. x

Te k. ALFA Romeo 1750 Berlina bj. 1970 schadevrij i.z.g.st. met radio f 7300,- Tel. Vaals 1662 Heuvel IC van 13.00-14.00 uur en 18.00 tot 19.00 uur. x

VW MOTOR en onderd. te k. na 18 u. Achter het Klooster 92 Nieuwenhagen. x

Te k. FORD 15M '69 i.z.g.st. m. radio tel. 04494-8386. x

Koopje OPEL Kadett Rally bjr. '66 met veel extra's Dir. Peterstr. 34 Kerkrade. x

Te k. KADETT '64 sport. opgemaakt i.z.g.st. vr.pr. f 500,- Pr. Hendriklaan 20 N'hagen. x

Te k. SIMCA Sport 1000 Rally 1 Special kl. oranje bjr. '7 f 6500,- tel. 045-410595. x

Te k. DAF 33 bjr. '65 4 new. banden nw. gesp. a. nw. f 450,- Pr. Hendriklaan 109 Brunssum. x

Zeldzaam mooie DAF 55 '72 m. slaapstoelen voor slechts f 5950,- aanbet. f 1950,- restant in overleg bij uw DAF-dealer garage Central Rijksweg centr. 97 Geleen. x

Te k. MERCEDES 200D nw. model type '69 rood f 7500,- Veestr. 12 Catsop Elsloo inr. en financ. x

DAF 55 bj '68 i.z.g.st. f 2750,- Veestr. 12 Catsop Elsloo inr. en financ. x

Te k. VOLKSWAGEN 1300 bouwjaar 1970 Vrusch Beitel 100 tel. 045-412617. x

Te koop MERCEDES 250 S automatic Vossekuil 159 Heerlen. x

AUSTIN Mini 1000 68 f 1950,- VW 1300 L 68 f 1650,- en f 1250,- VW 1300 66 f 950,- en f 500,- Fiat 600 68 f 1250,- inr. financ. Hamerstr. 16 Heerlen. (bij Amb.-school) tel. 716592. x

VW 1300 '69 f 3500,- Simca 1000 GL '70 f 3200,- Peugeot 504 type '71, Opel Rekord '67 4-deurs f 2900,- Opel Kadett L '67 f 2500,- Kadett coupé '66 f 1900,- Fiat 1100 R '69 f 1500.- Daf 55 '68 f 1950.- VW 1300 '66 f 1200.- Daf 33 '67 f 700,- Fiat 850 '67 f 500,- VW 1200 '62 f 300,-. Financiering en inruil. Nieuwstraat 41 (einde Nieuwstraat linksaf) Schaesberg tel. 311078. x

Weg. omstandigheden te k. v. part. TOYOTA Corolla 1200 bjr. '72 in staat van nieuw kl. rood. Tel. 04447-2297 na 18 uur. x

Te k. KADETT 4-drs. '72 8000 km. Kadett 68 f 2900,- Kadett 66 en 65, Kadett coupé 66, Ford 15M 70 f 3900,- Ford Capri 71 1500 XL f 5900,- VW 1300 '70 f 3800,- Commodore coupé 68 zilver nw. motor. B. Arets, Barbarastr. 10 Palemig-Hrln. x

FORD Capri 70 f 6000.- Ford Escort 69 f 2850,- Simca 1100 68 f 2450.- Fiat 850 Speciaal 70 f 2850.- Fiat 850 Speciaal 69 f 2250.- VW 68 f 2250,- VW Variant 67 f 1250,- Opel 1700 69 f 2950.- NSU 1000 68 f 1650.- NSU 1200 67 f 1000n Peugeot 404 diesel 67 f 1850.- Mercedes 200 diesel 66 f 1450,- Eendje 68 f 1450,- BMW 2000 CS 67 f 3500,- Austin Glider 68 f 1750,- Chevrolet Monza coupé 66 f 2750.- BMW 1800 66 f 1250,- Austin 1000 68 f 1850,- Austin Mini 68 F 2250,- Austin Seven 66 f 650,- Austin Heley 65 f 950.- Daf bestelwagen 69 f 1850,- Fiat 124 67 f 1000,- Fiat 124 67 f 900,- Kadett LS 67 f 1200,- Kadett 66 f 1000,- Kadett fastback 66 f 1000.- Opel Rekord 66 f 1250.- Opel Rekord 66 f 950,- Simca 1301 66 f 1000,- Cortina 67 f 950,- Renault 8 Major 68 f 1850.- VW 64 65 66, Skoda 69 f 2000.- NSU 1000 66 f 750,- Fiat Spider 66 f 1250,- Peugeot 204 66 f 1000,- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625. x

CARMAN Ghia ongevalschade, bj. '67 m. ruilmotor 40.000 km gel. f 350,- tel. 04454-2144. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: FIAT 128 combi 71 38.000 km als nw. Fiat 124 71 groen, Fiat 124 68, Fiat 850 71 25.000 km als nw. Fiat 850 type 72 19.000 km, Ford Taunus 1600 L 71, Ford 17M Super 70, Ford 17M 69, Ford 1700 68, Ford 15M 4-drs. 70. Ford 12M 67 68 69, Ford 12M coupé 67, Ford Cortina 68 67, Ford Fairlane coupé 8 cyl., Mercedes 250 SE automatic m. alle denkbare accessoires, Mercedes 220 D 69 schuifdak, Opel Rekord 1900 4-drs. 71, Opel Rek. 1700 69, Opel Rek. 1700 68 m. radio, Opel Kadett 69 70, Opel Kadett L 67. VW 1302 71, VW 1300 L 67 68 69 71, VW clipper kleinbus 70, BMW 2500 69, BMW 1800 68, Simca 1100 Special 70, Simca 1100 Tourist 4-drs, combi 71, Vauxhall Viva de l. 68 69, Opel Commodore 2500 S automatic enz. 64.000 km, Austin 1100 Glider 69, NSU IV 66, Renault R 16 70, m. radio enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen Inruil en financiering. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen Aral tankstation, hoek autoweg tegenover Nationale houthandel tel. 716045. x

BROMFIETSEN

Reeds met f 415 aanbetaling een nieuwe KREIDLER Grand Prix, rest va f 15,78 per week. Bromfietsspecialist Math. Salden, Limbricht. x

MOTOR & RIJWIELBEURS Nog enkele overjarige Kreidler Oranje en Zündapp goudkleurig voordelig af te geven. Volledige garantie en gemakkelijke betaling. — Klompstr. 1-9, Heerlen. Nog enkele damesbrommertjes als nieuw. x

Te k. KREIDLER '72, geheel compl. Saroleastraat no. 67 Heerlen, na 6 uur.

ZüNDAPP, 3 mnd. oud f 1375. Floretts z.g.a.n. v.a. f 775, Puchs z.g.a.n. f 695, Maxi-Puchs z.g.a.n. v.a. f 475, Peugeots v.a. f 195, DKW 4 versn. f 850, 6 mnd gar. Mobylettes f 95, f 100, f 110. Grond. Schaesbergerstr. 51, Terwsinselen. x

BATAVETTE te k. f 65. Marktstr. 26, Kerkrade. x

Te k. MOBYLETTE 1½ jr. oud. Schaesbergerstr. 93, Terwinselen. x

Te k. PEUGEOT bromfiets. Kaalheidersteenweg 40 Kerkrade-W.

Te k. MOBYLETTE EEG goed lop. f 125. Kloosterlaan 80, Schinveld.

Te k. MOBYLETTE z.g.a.n. f 150. Passartweg 39, Passart-H'broek.

GELD EN GOED

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken, verzekeringen en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade. Tel. 04492-1301. x

PERSOONLIJKE LENINGEN voor U en iedereen ook zelfstandigen. Assurantiekantoor Marx, Rijksweg Nrd 3 Sittard, tel. 04490-9045. x

Informeren kost niets. Wij zitten allemaal wel eens moeilijk. Wij helpen u graag verder als u GELD nodig heeft. Zowel voor pers. leningen als financ. van auto's, caravans, tractoren, boten, machines enz. Ook voor uw verzekeringen. Bel even Bob Bakker en Zn. Beatrixstr. 93, N'hagen, tel. 045-312543. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch Geerstraat 64 te Heerlen. Telefoon 045-715247. Iedere werkdag geopend. behalve op zaterdag. x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar. f 5000.- kost f 147,- p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-213925 en 212393 of Postbus 104, Brunssum. x

Gunstige GELDLENINGEN met lage aflossing beschikbaar voor bezitters van een eigen huis. Bijv. f 5.000.— kost f 74,— per maand (alles inbegrepen); f 10.000,— kost f 147,—; f 20.000,— kost f 292,— enz. Elk bedrag vanaf f 3.000,— is verstrekbaar. Snelle behandeling onder strikte geheimhouding. Voor vrijbl. inl. komt desgew. een onzer medewerkers bij u thuis, naar keuze overdag of 's avonds. Ook bent u welkom op ons kantoor in centrum Heerlen (dagel. van 9-5 uur). Fa. Moonen, Saroleastraat 42, Heerlen, tel. 045-710698 en 710806. x

1e, 2e en TOPHYPOTHEKEN op gunstige condities en met desgewenst lange looptijd beschikbaar. Fa. Moonen, Saroleastraat 42, Heerlen, tel. 045-710806. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

KONTANT GELD. Wij verstrekken binnen 24 uur, discreet en voor elk doel geldleningen. Geen informaties bij uw werkgever. Eigen huis niet verplicht. Gevestigd sedert 1961. Kantooruren tot 18 uur. 's Zaterdags 10-12. Zakenbureau Prudentia N.V. Voorschotbank Rott. Cred. Bank, Poststraat 36, Kerkrade. Tel. 04445-6543 (2 lijnen). Ook 's avonds tel. 04445-7572. x

GELDLENINGEN. Wij verstrekken u, los v.d. bestaande hypotheek elk kap., bv. f 3000,— is p.m. f 45,— enz. Tevens alle financ., verz. en pers. leningen t.m. f 10.000,— . Inl. H. H. G. Scholz, Postbus 120, Sittard, tel. 04490-7598, kantooruren Eisenhowerstr. 282, Sittard, van 9-17 uur. x

Uw persoonlijke LENING is ons geheim. Persoonlijke leningen van f 1.000, — tot f 25.000.—. Aflossing in 12 of 60 maanden, wettelijke tarieven. Het aanvraagformulier met tarievenlijst ontvangt u in blanco enveloppe en geeft u alle informatie die nodig is. Bel of schrijf aan: Erkend Financieringskantoor E. J. Möller, St. Catharinastraat 1, Eindhoven, tel. 045—66633 of 25472. x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN voor f 37,50. Vervolg- en losse lessen f 9,75. BTW inbegrepen. VW Autorijschoolcombinatie „De Centrale" Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182. Heerlen: Limburgstr. 57. tel. 7190? Hoensbroek: Hoofdstr. 26 tel. 211445 Kerkrade: Markt 55, telef. 2013. Sittard: P. Ecrevissestraat 16, tel. 9213. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom.. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef. 413910. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252697. Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Sittard, hoek Gruizenstr. 2, tel. 2825. Geleen, Raadhuisstr. 15, tel 3487. Sinds '64 aan de top Lijsten ter inzage. x

LANDBOUW

KOMPRESSOREN of waterpompen defekt? Wij komen direkt! De Vries-Techniek Int. Schelsberg 132, Heerlen 045-714680* x

LUCHTKOMPRESSOREN te koop, 2 cylinder, 150 l min., 80 liter ketel, 10 at., 220Volt, volautomatisch, inkl. nakoeler en V-snaar beschermkap. Prijs, geheel kompleet f 925, 1 jaar fabrieksgarantie! De Vries-Techniek Int. Schelsberg 132, Heerlen 045-714680* x

Doorlopend vragen wij te koop EETAARDAPPELEN, goed hooi enz. enz. Bel 043-30534. x

Te k. het allerbeste HOOI f 135 de 1.000 kg alle soorten in kwaliteitsstro. Horse Forit paardenbrokken, eetaardappelen enz. enz. Wij brengen U alles gratis thuis. Bel 043-30534. In- en verkoop. x

Gelegenh. tot INSCHAREN. Tel. 045—251638. x

Stamboek pinken en gedekte RUNDEREN gevr. voor export, geen hoge produktie-eisen. J. Leclerq Puth tel. 04493-1310. x

Tijdens onze show op 28, 29, 30 april a.s. tonen wij U het hele leveringsprogramma van land- en TUINBOUWMACH. Mech. bedrijf J. Hermans, Schimmert, tel. 04404-224. x

25 PINKEN gevr. voor Abortusbedrijf geen stamboek. J. Leclerq Puth, tel. 04493-1310. x

Gr. attractieve openingsshow van TRACTOREN en landbouwmach. op 28, 29 en 30 april a.s. Mech. bedr. J. Hermans Op de Bies 6, Schimmert, tel. 04404-224. x

KALVEREN gevr. ook ruilen voor vaarskalveren. Bet. f 550,- v. r.b. en f 415,- v. z.b. Extra kwal. f 25,-. bov. not. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

Bet. f 400,- tot f 625,- v. Kalveren en topprijs v. rundvee en zeugen. Overtuig U. Bel K. Meijer Geleen, tel. 04494-2772.

Te k. 1 LANDB.WAGEN, 6.25 bij 2.20 m., geschikt voor alle doeleinden. Tel. 04498—1928.

Onze nieuwbouw is klaar. De hele lijn FORD-TRACTOREN van 35-150 pk kunt U zien op onze openingsshow 28, 29, 30 april a.s. Mech. bedrijf J. Hermans, Schimmert, tel. 04404-224. x

Steeds voorr. noordholl. MELKKOEIEN met hoge produktie. J. Leclerq Puth tel. 04493-1310. x

VAKANTIE

Sta- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook per dag.

CARAVANVOORTENTEN voor alle types caravans. Leverbaar in drie uitvoeringen. Voordelig in prijs. Voorkom lange wachttijden: Kom nu! Verder luifels, toilettenten en caravanbijzettenten. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

Heden ook te Heerlen geopend Cörvers caravanbedrijf te Zutphen tel. 05750-6697-2549. Wij bieden u aan: Tour- en STACARAVANS op de nieuwe stacaravans van 10 tot 20 pct. korting. o.a. Clipper Pemberton Holliday Daymaker Riviëra, Capri en Astral Silverline modellen uit 1, 2 en 3 slaapkamers. Grote sortering in inruilwagens. Gratis vervoer met eigen wagen. Inruil en financ. mogelijk. In de Cramer te Heerlen hoek autoweg Parallelweg bij benzinestation Aral, tel. 717868. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel. Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen. Provincialeweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

RODA-TOURCARAVANS. Modellen '73. Moderne snufjes. Kopkeuken, ingeb. wasen toiletruimte. 12 types caravans om te vouwen, ook de kleinste vouwcaravan ter wereld. Gr. show zaterd. 2-6 uur. Houtb. Ubachs, Kerkrade. Caravan-verhuur. x

BUNG.TENT met inb. te k. f 350,- Brugstr. 3 Treebeek.

Te k. CAMPINGWAGEN met gr. voortent, ligging Nord-Eifel, gesch. voor 5 pers. Vrij voor 7 juli en na 28 juli. p.a. tel. 045-413413, bellen vóór 12 uur. x

Te k. MOTORKRUISER, luxe, 8.30x2.70 bwj. '73. Inl. tel. 04442-2035 na 20.30 uur. x

Te k. aangeb. 4-pers. TOERCARAVAN m. 2 tafels, 14 dgn. in gebr. geweest. In- en uitwendig nieuw. Prijs f 3800. Nieuwenhagerweg 39, Eygelsh. tel. 045-351406. Uitsl. na 18 uur. Zaterdag gehele dag. x

CARAVANS en bungalowtenten compl. te h. in de Eifel en Roggel. S. Degenkamp. tel. 045-211705. x

Te k. KAMPEERWAGEN 5-pers. met voortent, f 3950, tel. 045-213495. x

4-pers. BUNGALOWTENT te koop. z.g.a.n. Br. ond. no. H 3386 L.D. Hoensbroek. x

HUWELIJK

Heer, 34 jaar, ongeh., zoekt kennism. m. DAME, wed. of gesch. geen bezw. Br. onder no. P 717 L.D. Hrln.

Jonge vrouw, 26 jaar, met kind, vlot type, zoekt langs deze weg kennis. met HEER met beroep. vlot type, met 1 kind geen bezw., plm. 26 jr. Br. met foto, op erew. ret. ond. no. A 718 L.D. Hrln.

Soc. „ONTMOETING" trefpunt voor alleenstaanden uit geheel Limburg. Prettige contacten, gezellige sfeer. Hotel Neerlandia Markt Geleen. Contributie 2 gld. per avond. Vrijdagavond 8 uur. Inl. 04494-2755 na 16 u. Geen toegang voor gehuwden.

HEER 65 jr. vitaal zoekt hartelijke vriendin. Br.o.nr. S 8004 LD Sittard.

GEVONDEN-VERL.

ONTLOPEN: Chow-chow hond, reu, rood-bruin, teg. aankoop wordt gewaarsch. Rumpenerstr. 70 Brunssum, tel. 251805. x

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 uur. Cuvos, Annastr. 32, Geleen. Tel. 04494-7709. x

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

TV of ANTENNE defect? Syncro komt direkt. Akerstr. 122, H'broek, tel. 045-214097. x

LICHTBAKKEN v. binnen m. snoer, stekker en tl, 100 cm lang 75,—, 125 cm lang 89,50. Victor Naamplaten, Klompstr. 8, Heerlen, tel. 045-716312. x

TV-ANTENNE op één kabel f 225. 3 jr. schrift. gar. Alle voork. reparaties en revisies. VAKA Antennebouw, tel. 045—714261. x

KTV en TV-REPARATIE m. garantie. Tel. 045-214198. x

H.H. AMATEURSCHILDERS wij kopen al uw werken en betalen goed. Aanb. ond. no. Q 717 L.D. Heerlen. x

Zelf vergroten in kleur. Set CHEMICALIëN en papier (18 24) f 27,20. Compl. filterpakket met belichtingsgids (mislukken uitgesloten) f 86,50 bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713737. x

Bej. wed. vraagt nette VRIENDIN nog v.t. tot ruim 70 jr. Br. o. no. H 3387 LD H'broek.

RECLAMEBORDEN. Doe-het-zelf! Simpel eenvoudig! Wij hebben volop weerbestendige letters en plasticglas in vele kleuren in voorraad. Victor Naamplaten Klompstraat 8, Heerlen, tel. 045—716312. x

Waarom zijn de bananen krom?

Groothandel in alle andere begrippen zijn niet langer voorbestemd voor de gelukkige enkeling die een kaart heeft om ergens te mogen kopen.

In onze groothandel mag eenieder kopen zonder kaart en we zijn blij als U komt, en dat mag U gerust weten. Van diverse fabrieken hebben wij **HERENKOSTUUMS** in de verkoop, die geprijsd zijn van f 45,— tot en met f 165,—.

„Voor elck wat wils", zolang de voorraad strekt. Een bezoek aan een van onze zaken zal ook voor U beslist de moeite lonen.

Heeft U vervoersproblemen? Bel dan één der onderstaande nummers en U wordt van huis gehaald en teruggebracht.

Moros speciaalverkopen B.V. i.o.

HEERLEN, Schrieversheideweg 31 (oude Manuela nabij Varenbeuk), tel. 045-215306.
KERKRADE, Hoofdstraat 38, tel. 04445—5481.
EINDHOVEN, Leenderweg 93, tel. 040—119307.

Het witte balletje rolt dagelijks in...

BASTEI-AKEN

LUDWIGSALLEE 137

Geopend van 18.00 tot 's morgens 5.00 uur.

Gevraagd voor het a.s. zomerseizoen in ons pension in Westendorf (Tirol)

kookster

Sollicitaties aan

Reisbureau Ebatours

PRINS MAURITSLAAN 47, BEEK (L.), TEL. 04402—2333

Wij zoeken voor het beheer van ons magazijn een

vitale 65+er of vervroegd gepensioneerde

die een zinvolle tijdsbesteding goed gehonoreerd wil zien.

Als U:

- akkuraat; welbespraakt bent
- grondige kennis van elektro-installatiemateriaal hebt
- goed met mensen om kunt gaan
- administratief inzicht hebt

— en bovendien nog een rijbewijs B-E bezit, dan zien wij uw sollicitatie gaarne onder nr. 5041 LD Hrl. x

Voor de secretariaten van diverse specialismen van ons ziekenhuis zoeken wij

een SECRETARESSE/TYPISTE
voor de afdeling Urologie

een SECRETARESSE/TYPISTE
voor de afdeling Gynaecologie

een SECRETARESSE/TYPISTE
voor de afdeling Radiotherapie

in de leeftijd van 18 tot 23 jaar, die minstens een MAVO-opleiding hebben genoten en in het bezit zijn van een typediploma; enige kantoor- of secretariaatservaring en enige kennis van de medische terminologie wordt op prijs gesteld.

Salaris nader overeen te komen.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linker bovenhoek vermelden: LD 2604.

De Wever Ziekenhuis Heerlen

Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045 - 76 66 66

Schrijf'es iemand
Bel'es iemand
Bezoek'es iemand
Praat'es met iemand

...u weet zelf wel wie eenzaam is in uw omgeving

PUBLIKATIE AANGEBODEN DOOR DIT BLAD IN SAMENWERKING MET DE STICHTING IDEËLE RECLAME

KRAFTFAHRER kl. II

zuverlässig und Ortskundig per sofort für Kipperzug gesucht.

Hans-Josef Lehapé
5101 Haaren, Hauptstrasse 225

Wij zoeken op korte termijn:

kordate magazijnmeester

in bezit van rijbewijs B.E. Hebt U belangstelling? Bel dan 043—12245, na 18.00 uur tel. 36605 (vragen naar dhr. Feyen).

Bij beschikking van de arrondissements-rechtbank Maastricht van 29 maart 1973 is over **Maria Hubertina Hilgers**, weduwe van J. H. Stijfs, geboren 23 februari 1894 te Richterich (Dld.), wonende te Heerlen, Dr. Jaegersstraat 20, thans verblijvende in het De Weverziekenhuis te Heerlen, tot provisioneel bewindvoerder benoemd met ingang van 29 maart 1973 Willem Christiaan Göttgens, wonende te Heerlen, Bekkerveld 23.

J. VAN ★DER★ HEIJDEN WIJNIMPORT

Nobelstraat 14, Heerlen
Markt 33, Sittard
Platielstraat 14, Maastricht

Op maandag 30 april (Koninginnedag) de hele dag gesloten.

Filialen door geheel Nederland

BELL's Old Scotch whisky en WHITE HORSE **11.98**

Franse cognac NAPOLEON V.S.O.P. Grand Empereur **15.98**

BISQUIT V.S.O.P. **19.98**

Extra kwaliteit BESSEN JENEVER en CITROEN-BRANDEWIJN Luxe literfles **6.98**

Exclusieve FRANSE LIKEUREN Crème de cacao - Apricot Brandy - Cherry Brandy - Noisette, etc. **4.98**

DRY GIN WODKA RUM **8.98**

Franse likeur GRAND MARNIER **12.98**

Exclusieve Finse import CARILLO BITTER 28,5% alc. **10.98**

MARTINI VERMOUTH Rood, wit en dry **4.95**

St. RAPHAëL Apéritief Rood en wit **5.75**

Deze aanbiedingen gelden t.m. 9 mei

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

[..]rg. van grunsvenplein 145 (045) 716607

[..]nderdag [..] april [..]anvang: [..].00 uur [..]tree: f 2.50 [..]oorstelling [..]oor de [..]ejaarden
„VEEL PLEZIER"
een bont programma m.m.v. Cees de Lange, Jane en John, Cas Oosthoek, de Kame's, Saskia en Serge.

[..]ijdag [..] april [..]ncertserie [..]nvang: [..].00 uur [..]tree: [..]5,00-f 8,50 [..]oupons en [..]spoorten [..]eldig
LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST
dirigent: André Rieu
solist: Jacques Klein, piano
programma:
J. Brahms
Haydnvariaties voor orkest op. 56a
A. Honnegger
3e Symphonie „Liturgique"
L. v. Beethoven
5e Pianoconcert in Es, op. 73

[..]terdag [..] april [..]nvang: [..].00 uur [..]tree: [..]6,50-f 12,50 [..]oupons en [..]spoorten [..]eldig
FONS JANSEN
in zijn cabaretprogramma
KWARTETTEN
Nog eenmaal een uitvoering van dit succesprogramma.
Aan de vleugel: Frans Oudhoff.

[..]ndag [..] april [..]cktailserie [..]nvang: [..].00 uur [..]tree: [..]5,50-f 10,00 [..]oupons en [..]spoorten [..]eldig
Groot Limburgs Toneel
DE MAXIBULEN
komedie van Marcel Aymé
m.m.v.: Raph Wolfs, Adrienne Kleiweg de Zwaan, Lut Tomsin, Gaston van Erven, Bert André en Willy van Heesvelde.

[..]oensdag [..] mei [..]ccadilly-[..]erie [..]onderdag [..] mei [..]rije voor-[..]telling [..]nvang: [..].00 uur [..]tree: [..]6,50-f 12,50 [..]oupons en [..]spoorten [..]eldig
WIM KAN
in zijn programma
V.V.V. (VOOR VERANDERING VATBAAR)
met Wim Kan en Corry Vonk
aan de vleugel: Ru van Veen
toneelbeeld: Harry Wich
teksten: Sant Heijermans, Wim Kan, Jan Wassenberg, Wout van Liempt
composities: Ru van Veen.

[..]aarten verkrijgbaar aan de kassa vanaf één week [..]oor elke voorstelling. Kassa geopend: dagelijks, be[..]lve 's zondags, van 10.00—16.00 uur. Voor de voor[..]stelling tevens van 18.30—20.00 uur. Telefoon: 045—[..]16607.

[..]aandag, 30 april (Koninginnedag) is de kassa gesloten.

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

stichting cultureel centrum maastricht



stadsschouwburg

[..]rij. 27 april [..].00 uur — **Fons Jansen** nogmaals met zijn cabaret-show **„Kwartetten".**

[..]o. 29 april [..]1.45 uur [..]oegang: f 3.50 (inkl. [..]opje koffie) — **Koffie-concert in de Redoute. Ensemble „Syntagma Musicum"** met muziek uit de Middeleeuwen en de Renaissance

[..]inderen half geld, kindercrèche aanwezig

[..]a. 30 april t.m. 2 mei [..].00 uur — **Toon Hermans** in zijn nieuwe show

[..]aarten voor coupon- en abonnementhouders e.d. uitverkocht. Plaatskaarten afhalen v.a. 24 april; op woensdag 25 april om 10 uur begint de „vrije verkoop".

[..]oor alle voorstellingen coupons geldig. Kassa-uren [..].00—15.00 (tel. v.a. 11.00 uur). Za. en zo. 12.00—14.00 u.

Alle nadere gegevens vindt U in de "C.C.-Theaterkrant". Verkoop van plaatsbewijzen en alle gewenste inlichtingen bij de kantoren van de Gem. Spaarbank van Maastricht.

stadsschouwburg sittard



wilhelminastraat 18 (04490) 2041

Donderdag 26 april 1973 aanvang 20.00 uur (concertserie 5) Toegangsprijzen: f 4.50 t.m. f 6.—
LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST
met als solist:
JACQUES KLEIN, piano
Dirigent: André Rieu
Werken van:
Johannes Brahms: Haydn-variaties voor orkest, opus 56a
Arthur Honegger: Derde Symphonie „Lithurgique"
Beethoven: vijfde en laatste pianoconcert in Es, opus 73

Vrijdag 27 april 1973 aanvang 20.00 uur (bedrijfsabonn. 3) Toegangsprijzen: f 4.50 t.m. f 10.—
De nieuwe Mountiesshow
„WERELD VOL PLEZIER"
Een paar uur gezellig familie-amusement waarbij u Piet Bambergen en René van Vooren in tal van komische situaties aan het werk kunt zien. Medewerkenden: Ben Cramer, die zijn naam als populaire zanger alle eer aandoet, Patricia Paay, die haar veelzijdigheid bewijst in deze show, Benjamino en Sonja met moderne acrobatiek en Mr. Walter met een komisch rijwielakt.

Dinsdag 1 mei 1973 aanvang 20.00 uur (toneelserie 8) Toegangsprijzen: f 4.50 t.m. f 10.—
Bühne 64 Zürich
met het Duitstalige toneelspel van Tennessee Williams
„PLÖTZLICH LETZTEN SOMMER"
Medewerkenden zijn: Marianne Hoppe, Gerhard Winter, Anni Mewes, Kitty Mattern, Siegfried Grönig, Nicole Heesters, Carmen Steinkrauss.
Regie: Karl Heinz Stroux.

Openingstijden kassa:
dinsdag t.m. vrijdag : 10.00 uur — 15.00 uur
zaterdag : 10.00 uur — 12.00 uur
zondag 29 april
maandag 30 april : gesloten

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

TE KOOP AAN

DUMPGOEDEREN. jacks va f 19,95, spijker ken f 19,95, rib br f 29,95, legerschoenen werkschoenen f 15.-, dertassen f 7,50, 5 pr. voor f 10.-, verder p koppels, regenkleding, zen enz. enz. Klinke Hoensbroek, Heisterbe tel. 045-211888.

Tijd. reclameaanbieding tis haakse SLIJPER f 198, bij aankoop 220-380 V 185 Amp. schakelst., ook geschikt bas. elektr. Prijs f 697. tuurlijk bij Smezo, straat 288, Hoensbroek

Te koop GARAGES Schuurtjes, stallen. soorten hokken en Houtb. Ubachs, Ke Vink. Geopend zater 18 uur.

Voor gebr. NAAIMAC is uw adres Pfaff, plein 3, Heerlen. Met tie en evt. gespreide ling.

TRILBETONTEGELS grijs gekleurd of u sen. Gebr. Creugers, miestr. 46, Hoensbroe 045-213677.

ZONNESCHERMEN, m zen, rolluiken en jalo Holland-Markiezen, Schunckstr. 99, Heerl 045-413813 en 411865.

BETONMOLENS 100 l Fa. Straten Tenelenw Voerendaal 04446-1387.

Te k. KANTELDE Hörmann Berry 17 sta maten uit voorraad Straten, Tenelenweg Voerendaal, 04446-1387.

Reeds vanaf f 15,- per kunt u in het bezit een PIANO. - Piano Leven, Geerstr. 61, He tel. 714054.

Spaanse plavuizen 20x f 19,50 voor f 15,50 per EUROTEGEL Akerstr. Hrl.

Keukenbuffets 100 cm f 199,-. EUROTEGEL, straat 96, Heerlen.

Te k. Zaanse KLOKK en h. horloges en ringe gespreide betaling, P 211, Sittard.

Wilt u morgen uw T kant en klaar in uw h Ga naar De Tapijtk Rumpenerstr. 104, Bru tel. 045—252426.

DE TAPIJTKONING f 109,— voor f 57,—.

DE TAPIJTKONING Stikkelbroek, Rump 104, Brunssum, telef. 252426.

DE TAPIJTKONING prachtig wol berber van f 179,— voor f 13

Grote serie Duitse S KASTEN vanaf f 17 Theo Stikkelbroek, R nerstr. 104, Brunssum, 045—252426.

Jesno KINDERWAG „Cash en Carry" We Breunstr. 54, Heer- tel. 23909, uw adre voordelige kinderwa nieuwe en gebruikte.

DUMPHOUSE hee grootste collectie v kleding, o.a. Lee en en alle mil. kleding. straat 46, Heerlen (muziekschool).

KOLEN-GASFORNUI kolenhaard te k. M terlaan 123, Waubach

Te k. antieke KLO mooi voor b Kampstr. 167 H'heid

Cash and Carry sho le verwarm., RO VOER, dakbedekk voer, keukens, lig chebakken, clos bladlood, zink, kop dekkleden, asfal zachtboard, wandplaten, wan deurplaten, hang werk, hardboard, terlaal. Hoge Ba Maastricht, tel. 15

Te k. BANKSTEL, compl. slaapk. en div. hanglampen. Ridde Heerlerbaan.

Te k. DIEPVRIEZE ter i.g.st. Maasla Limbricht.

Te k. KINDER Peggy zwart f 50. K la, Treebeek.

Te k. weg. omst. 2 VLOERTAPIJTEN nieuw). Br. ond. nr. LD Brunssum.

TELEVISIE Blaupu 195, Grundig 61 cm z.g.a.n. 215, Grundig zeer smal 125, No grootb. drukknopb Philips 2 st. 65 - 75. inr. Dr. Calsstr. 2 Schaesberg, tel. 312

Plm. 90.000 HEUG Heugaflor-S en He tegels, 50x50, div. Even gebruikt op een stelling. Praktisch Per stuk v.a. f 4,— B.V., Lijnbaan A'dam. Tel. 020 za. geopend.

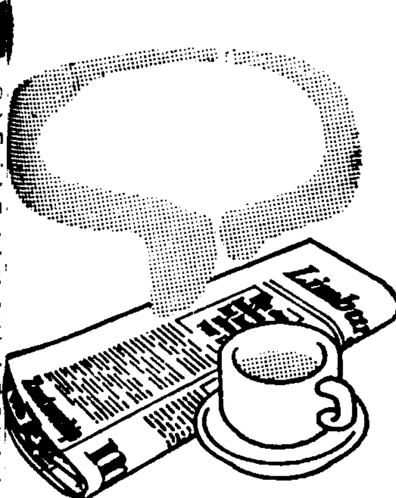
Te k. 4000 verbet. NBN tel. 04492-1822.

Eerste kwaliteit v voor uw diep vakkundig verzo dag speciale a Cash. en Carry Naebers, Kouven Hoensbroek.

Partij nieuwe TV's f 346, partij nw. 66 cm f 1498, par v.a. f 50. Alle merk radig, zonder aanbe p.w. Fa. v. Voorst, weide 46, H'heide, 213679.

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Donderdag 26 april 1973

EK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
NSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Kapper

Kapper Reynen uit Grevenbicht is dik terreden. Zijn uitnodiging aan mannen om naar zijn dameskapsalon te komen, is beantwoord door tientallen meest ruig behaarde jongelieden die zich gratis lieten wassen en knippen. Kapper Reynen heeft er nog stijve vingers van. Hij weet in elk geval dat het met de tempelvrees bij mannen erg meevalt en dat was de bedoeling van zijn stuntje.

Help ons (1)

Vooral huismoeders in westelijk Sittard doen een hartstochtelijk beroep op het gemeentebestuur van Sittard een vuilniswagen ter beschikking te stellen. Veertien dagen lang wordt er in het deel van Sittard geen plastic zak opgehaald en in en achter de woningen stapelen zich de volle zakken op. Koninginnedag eerst komt de wagen. Met medewerking van een aantal verontruste dames is de volgende motie opgesteld.

Help ons (2)

Bewoners van westelijk Sittard, na het paasfeest tevergeefs wachtend op de verlossende vuilniswagen die de uitgebreide afval die drie vrije dagen zoal met zich meebrengen, in ogenschouw nemen, vragen zich af of in deze tijd van milieuhygiëne het laten staan van gevulde plastic zakken wel verantwoord is. De bewoners wijzen erop dat hun kinderen vakantie hebben, hetgeen ruimteproblemen kan opleveren. Niet iedereen heeft een uitgebreide tuin met voorzieningen, geschikt om langere tijd als vuilnisopslagplaats te dienen. Ook vinden de bewoners het onjuist dat een deel van de stad wel wordt verlost van het vuil, terwijl een ander deel veertien lange dagen in de stank moet zitten.
Verder wijzen de bewoners erop dat de vuilnisrechten verhoogd zijn, maar dat de service nu toch duidelijk tekort schiet. Milieumaatregelen mogen best veel geld kosten, maar wat nu gebeurt is weliswaar enigszins overmacht maar van de andere kant onverantwoord en niet in overeenstemming met de mooie beloften die gemaakt zijn bij de verhoging van de rechten.

Meeleven

Directeur Fons Bruins ontving bij gelegenheid van het derde lustrum van de Sittardse schouwburg dat op Paasmaandag — overigens in alle stilte — gevierd werd, een felicitatieschrijven van Jo Frijsinger, wonende Landweringstraat 24. Jo Frijsinger is namelijk op de openingsdag van de Sittardse stadsschouwburg 23 april 1958 geboren. Hij heeft dus 15 jaar met de Sittardse stadsschouwburg „meebeleefd". In elk geval vond directeur Bruins het zeer attent van de knaap. Hij heeft hem een dankbriefje geschreven waarin hij Jo tevens uitnodigde om op 13 mei het koffieconcert, dat dan gegeven wordt door de Philharmonie in samenwerking met de Oratoriumvereniging Sittard, bij te wonen. Wij wensen én Jo Frijsinger én de Sittardse schouwburg nog vele jaren in uitstekende gezondheid.

Groeten

Groeten aan directeur Munsters van het kasteelpark in Born die in het ziekenhuis van Sittard ligt voor een kleine operatie. Wat ons betreft: snelle beterschap!



Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5,
tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3,
tel. 04494 - 6868.

Directeur trok toestemming in

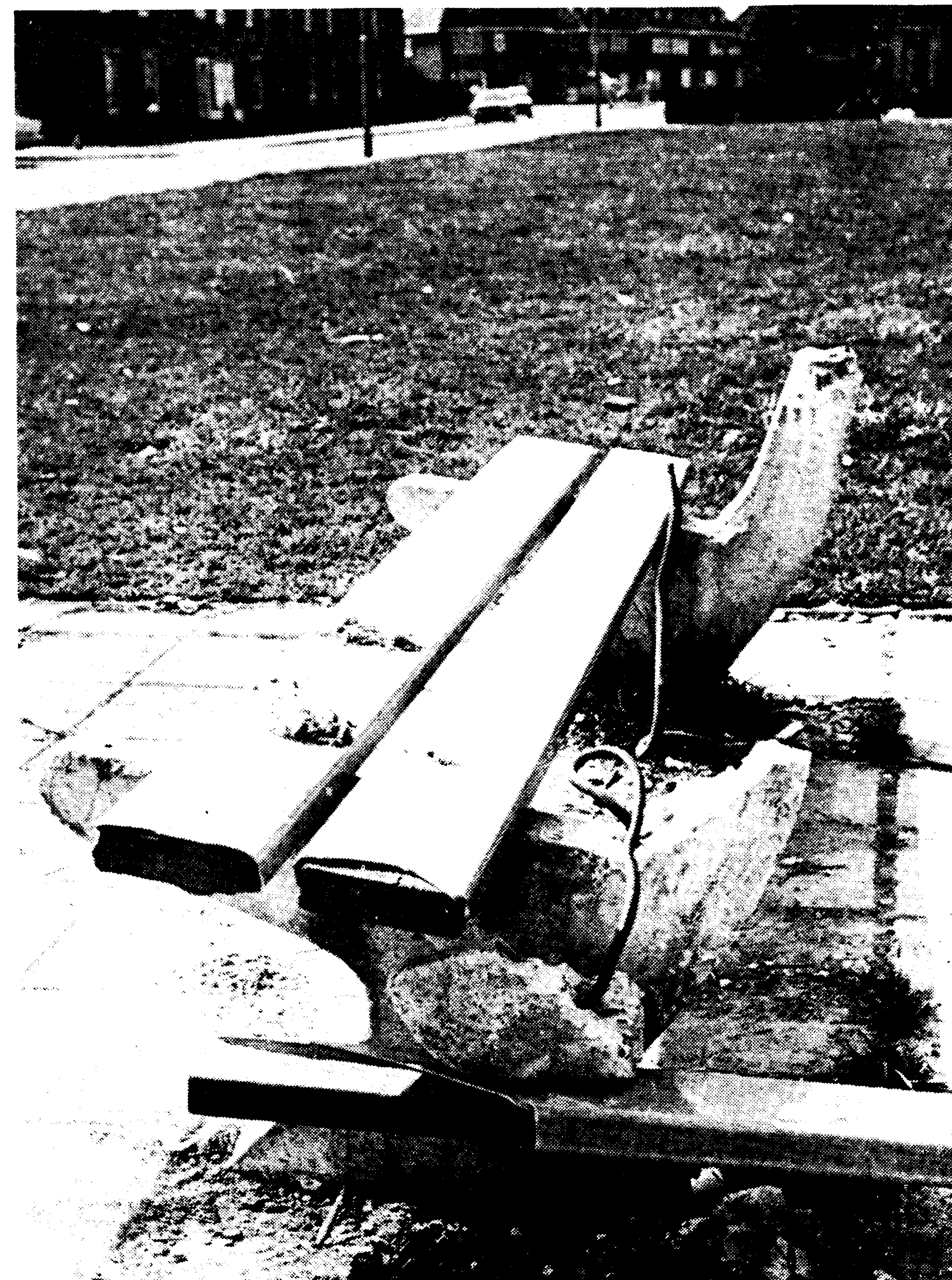
„Klaszitten" in Sittard mag niet

SITTARD, 26 april — De recordpoging van 18 leerlingen van havo 3b van het Bisschoppelijk College in Sittard om 76 uren te „zitten" mag niet doorgaan. Op aandringen van Havo-directeur Theunissen heeft algemeen directeur Zeyen van het Sittardse college gisteren zijn eerder gegeven toestemming ingetrokken. De 18 jongens die om negen uur gistermorgen met hun poging om 76 uur in de banken te gaan zitten wilden beginnen, kregen geen toestemming het klaslokaal te betrekken. Ook leraar Custers die zich bereid had verklaard mee te doen aan deze door Joost de Draayer van Hilversum III uitgeschreven recordwedstrijd, moest onverrichterzake naar huis.

De woedende deelnemers hebben gistermorgen nog geprobeerd directeur Theunissen om tekst en uitleg te vragen, maar de directeur bleek met vakantie. Directeur Zeyen bleek niet bereid tegen het advies van directeur Theunissen alsnog zijn fiat aan de recordpoging te geven.
De Sittardse leerlingen wilden het bestaande record van 75 uur klaszitten verbeteren met één uur en dus 76 uur lang in de banken blijven zonder te slapen. Speciaal voor dit doel was er gezorgd voor verzorgers en voor een radio en een tevee. In het programma van Joost d eDraayer zou voortdurend nieuws over de poging in Sittard worden gegeven.

Slecht voorbereid?

Directeur Zeyen zei gisteren: „Wij durven de verantwoording niet aan nu gebleken is dat een en ander slecht voorbereid is. Als de organisatie vooraf beter was geweest, had het feest door kunnen gaan. Nu bleek dat maar enkele leraren bereid waren af en toe mee te doen leek ons het niet verantwoord."
De 18 deelnemers vinden dat alles tot in de puntjes geregeld was. „Nu is onze kans om de beker van Hilversum III de zogenaamde Brave-Borstenbeker te verdienen wel goed naar de maan", mopperden teleurgestelde recordzitters gisteren.





MOET DAT NOU?...

SITTARD, 26 april — Vakantietijd, vernieltijd? In de Baandert in Sittard gaat men het bijna geloven. Terwijl enerzijds hartstochtelijke pogingen worden gedaan om de al vernielde speeltuin met de grond gelijk te maken, gaat anderzijds de vernielzucht nieuwe wegen zoeken. Bijvoorbeeld deze bejaardenbank aan de kop van de Baandert tegenover drogisterij Cremers, die eenvoudigweg van de aardbodem is weggevaagd. Betonarmaturen zijn afgebroken als luciferhoutjes. Schade vier tot vijfhonderd gulden... Wat wordt het volgende object?

Aangereden ree afgemaakt

VIJLEN, 26 april — In de Vijlenerbossen is dinsdagavond een ree door een auto aangereden. De reegeit is daarop met een gebroken poot het bos ingerend en daar verstrikt geraakt in de prikkeldraad. De politie va n Vaals heeft het dier met een pistoolschot af moeten maken. Een boswachter van Staatsbosbeheer was hierbij aanwezig. Later is het dier overgebracht naar een slager in Valkenburg.

Zitting Jan Maenen een dag uitgesteld

HEERLEN, 26 april — Het Kamerlid Jan Maenen zal in verband met Koninginnedag niet maandag maar dinsdag 1 mei van 14 tot 18 uur zitting houden in het NKV-gebouw, Stationstraat 59 te Heerlen.

Burgemeester twee keer aan-de-boom

GREVENBICHT, 26 april — Burgemeester Fr. Loefen van Grevenbicht en Obbicht-Papenhoven moet zondag twee keer aantreden bij het koningsvogelschieten. De burgemeester die zondag al bij Hubertus in Nattenhoven de koningstitel veroverde, heeft overigens vier kansen om schutterskoning te worden. Zondag bij St. Willibrordus in Obbicht en bij Eendracht in Grevenbicht-Papenhoven. Later komt ook nog schutterij Heilig Kruis in Grevenbicht aan de beurt. De heer Loefen wil zondag best nog twee titels aan zijn behaalde hoogste eer toevoegen.



Volgens kenners is aan de heer Loefen een schiettalent verloren gegaan. Hij wordt nu al de Merckx onder de schutters genoemd...

Zangfestival jongerenkoren in Susteren

SUSTEREN, 26 april — Zaterdag gaat in Susteren voor de tweede maal het zangfestival voor jongerenkoren van start. Het twee dagen durend zangfestijn wordt geopend door de organiserende vereniging zelf, het koor „Sumadi".

Vanaf 17 uur zullen achtereenvolgens optreden de Glory-Singers uit Heerlen, The Questions uit Beek, jongerenkoor Pawie uit Hoensbroek, Unit uit Stramproy en Souls Delight uit Beek. Zondag wordt het zangfestival opnieuw geopend door Sumadi en wel om 15 uur. Dan beklimmen het podium Jongerenkoor '70 uit Born, Gilgamesj uit Heerlerbaan, Sound of Youth uit Schaesberg, Jongerenkoor Bunde en het jeugdkoor Woord Gods uit Swalmen. Elk koor krijgt voor zijn optreden circa 3 kwartier. Gestreefd wordt het programma omstreeks 21.30 uur te hebben afgewerkt, zodat er nog een gezellig samenzijn garant staan voor een begeleidend muziekje. Maandag 30 april viert Sumadi koninginnedag met een diskoavond. Deejee Harrie Mustach zal tijdens deze avond de leiding hebben achter de platenmachine. Aanvang 20 uur. Het driedaagse zang- en dansfestijn wordt gehouden in zaal Claessen.

Grevenbicht krijgt een Rabo-bank

GREVENBICHT, 26 april — Grevenbicht tekent een primeur aan. Als een der eerste gemeenten in Limburg krijgt deze plaats een Rabo-bank van origine. Terwijl de andere banken langzamerhand worden ingepast in de nieuwe benaming Rabo, opent burgemeester Fr. Loefen op 3 mei in Grevenbicht een kant en klare Rabobank aan de Boulevard 3a. Dit ter vervanging van het oude kantoor aan de Kerkstraat.

Het bankgebouw, gebouwd door aannemer Geelen uit Neer met medewerking van plaatselijke firma's, presenteert zich volgens de laatste „mode". Naast het gebouw is een ruime parkeergelegenheid gepland.

Ter gelegenheid van de opening worden diverse akties gevoerd. De opening vindt plaats om vier uur. Van 7 tot half 9 is er een receptie in het parochiehuis van Grevenbicht. Directeur van deze Rabo-bank is de heer P. Brouwers.

Kelner kreeg barkruk tegen het hoofd

SITTARD, 26 april — Dinsdagavond ontstond een vechtpartij in een café aan de Markt. K. uit Sittard die te diep in het glaasje gekeken had, kreeg ruzie met N., eveneens uit Sittard. Een van beiden trok een mes, waarna de ander zich wapende met een barkruk. In ieder geval slingerde K. op een gegeven moment zijn barkruk in de richting van N. Hij wist deze te ontwijken, waardoor kelner B., die achter N. stond, de kruk tegen zijn hoofd kreeg. Met een open hoofdwonde moest de kelner naar het ziekenhuis worden overgebracht voor hechting van de wond. K. werd door de politie ingesloten.

VAALS, 26 april — De Rijkspolitie van Vaals heeft dinsdagavond de gebroeders Johnny en Roy H. uit Vaals op heterdaad betrapt bij een inbraak in de huishoudschool van Vaals. De broers, respectievelijk 9 en 15 jaar, waren door een open raam naar binnengeklommen. Een patrouille van de politie zag hen in de school rondlopen. Roy was met vakantie thuis van het St.-Jozefinstituut in Cadier en Keer.

MEMO VANDAAG

EXPOSITIES

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum

Schilderijen en zwart-witten van Rien van den Brink bij gelegenheid van zijn vijftigste verjaardag, beeldhouwwerk van Wim Rijvers.
Van 11 april t.m. 6 mei.
Dag. van 10-17, zaterdag, zondag en feestdagen van 14-17 uur.

Stokstraat 24

Ruimte, Vorm, Funktie van 12 april tot 30 mei dag. van 10-18 uur, zondag van 13.30 tot 17 uur.

Dejong-Bergers

Grafiek van Peter Holstein, dag. van 9-18 uur. Zondags gesloten. T.m. 28 april.

HEERLEN

De Schuttershof

Grafiek van Peter Oosterbos, van 14 april t.m. 6 mei. Van dinsdag tot vrijdag vanaf 19 uur, zaterdagen en zondagen vanaf 3 uur

de Boom

SITTARDERWEG 48

Schilderijen, grafiek, foto's, edelsmeedwerk, beelden van Hans Bartelet, Guido Haane, Jos Hameleers, Bart Peeters, Andries Soer, Betty Sijen, Jan Zoetbrood. Van 7 tot en met 29 april, woensdag tot en met zondag van 15-18 en vana 19-21 uur.

Raadhuis

Expositie Het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten uit Nederlands-Belgisch Cultureel Akoord. Van 30 maart tot 14 mei.

NUTH

AMRO-bank, Markt 31

Schilderijen en grafieken van Peter Keulers, Nuth. Open dag, van maandag t.m. donderdag van 9 tot 16 uur en op vrijdagen van 9 tot 19 uur. Van 13 april tot 15 mei

HULSBERG

Galerie 't Boerehöfke

Schilderijen, etsen en tekeningen van Harry Op de Laak, tot 2 mei.

VALKENBURG

Museum Oud Stadhoes

Schilderijen, tekeningen, beeldhouwwerk van Charles Eijck. Van 14 april t.m. 2 mei, van 14 tot 20 uur. Opening zaterdag om 4 uur.



Kapittelhuis voor afbraak behoed

SITTARD, 26 april — De firma V. Laudy heeft van de „Stichting Jacob Kritzraedt" de opdracht ontvangen een „noodverband" te leggen rond het bekende Kapittelhuis, dat dateert uit de middeleeuwen. Genoemde stichting wacht nog op de subsidiëring om een algehele restauratie te laten uitvoeren. De plannen hiervoor zijn reeds geruime tijd voorgelegd aan de „Vereniging voor Monumentenzorg". Deze zeer oude behuizing heeft in vroeger dagen waarschijnlijk dienst gedaan als tehuis voor de kapittelheren van de „Grote Kerk". Het hoekhuis, waarin de heer J. Hochstenbach tot voor enkele jaren gewoond heeft, deed destijds dienst als Latijnse school. Het nieuwe dak zal regen, sneeuw en vorst weren zodat een verdere afbraak voorkomen wordt.....

Unieke woningbouw Oeloven Brunssum

BRUNSSUM, 26 april — De Brunssumse architect G. L. M. Borger uit Brunssum heeft een nieuw woningtype ontwikkeld. Dit woningtype spreekt vooral die mensen aan, die een behoorlijk inkomen hebben en geen woning willen kopen, zoals er twaalf in een dozijn gaan. De woningen, zoals de heer Borger ze ontworpen heeft, zijn in hun prijsklasse uniek in Nederland en wijken op drie belangrijke punten van de traditionele woningbouw af. De afwijkingen hebben betrekking op de vormgeving en de indeling van het interieur. Bovendien wordt de woning opgeleverd met een complete tuinaanleg.

De eerste woningen, die volgens het type „Slesinger" — er staan meer typen op het Brunssumse bouwprogramma — zijn in de wijk Oeloven gebouwd. Inmiddels zijn de eerste twee woningen opgeleverd. De voorbereiding van deze uitgekiende plannen hebben anderhalf jaar in beslag genomen. Zich afzettend tegen de traditionele bouw heeft men voor de benaming van deze woningen toch in het verleden gezocht. Vierhonderd jaar geleden heette de wijk „Oeloven" Slesinger. Die naam draagt nu het type woningen. Er is ook een type Brunna ontworpen.

Bij het ontwerp van deze woningen is de heer Borger ervan uit gegaan, dat er voor de middengroep met de behoorlijke inkomens te weinig op de markt was. Bijna al die woningen moesten ongeveer een ton kosten. Dit nieuwe type kost gemiddeld „slechts" f 75.000,-. Bovendien rust op die woningen een rijkspremie van liefst f 17.500,-. In de prijs is de aanleg van de tuin en oprit inbegrepen. Men koopt een totaal plan. Volgens de heer Borger is het niet mogelijk om een afzonderlijk huis van het type „Slesinger" in een wijk te bouwen. Ze liggen in blokken van twee aan elkaar gebouwd. In de Oeloven is men momenteel bezig twintig van dergelijke woningen af te bouwen. De heer Borger: „Wij zijn niet van plan om overal dergelijke woningen neer te zetten. Ze moeten passen in de wijk en wij denken aan niet meer dan zeshonderd van dergelijke types in geheel Nederland".

Het plan is qua opzet zo variabel, dat iedereen zijn huis naar eigen smaak kan indelen. Is het eenmaal gebouwd, dan is het bijna niet mogelijk er nog iets aan bij te bouwen, omdat dat afbreuk aan de bouwstijl zou doen. Volgens de heer Borger hoeft dit ook nauwelijks omdat men over een zeer ruime woonkamer — een oppervlakte van 41 vierkante meter — beschikt. De hele organisatie van het ontwerpen van de plannen tot het verstrekken van informatie aan eventuele kopers en de uiteindelijke afwikkeling van de koop is in handen van de ESB - bouwpromotion en financiële adviezen BV. Kruisbergstraat 15A te Brunssum.

Sittardse naar Kameroen



Mej. M. Kamsma uit Sittard — staande vierde van links — met de groep vrijwilligers voor de ingang van het Koninklijk Instituut voor de Tropen in Amsterdam.

SITTARD, 26 april — Einde deze week vertrekken vanaf Schiphol zestien Nederlanders naar vier ontwikkelingslanden om daar in het kader van de Stichting Nederlandse Vrijwilligers twee jaar lang te gaan werken aan projecten. Dit gebeurt in overleg met de betrokken regeringen. Onder die zestien vrijwilligers bevindt zich mej. M. D. Kamsma uit Sittard, die naar West-Kameroen vertrekt om daar medewerking te gaan geven aan de vorming van plattelandsvrouwen. Dit gebeurt in het kader van de Community Development Women's Work. De laatste zes weken voor hun vertrek hebben de vrijwilligers een speciale cursus in het Koninklijk Instituut voor de Tropen in Amsterdam gevolgd.

Nieuw vaandel voor schutterij Broeksittard

BROEKSITTARD, 26 april — Op zondag 29 april wordt om negen uur 's morgens in café Schrijen aan 't Broek te Broeksittard aan het eeuwenoude schuttersgilde Sint Lambertus een nieuw vaandel geschonken door de familie Marx-Baggen. Dit „oet Vruntsjap en Erkentelikheid", zoals te lezen staat in de oorkonde, die de familie Marx-Baggen samen met het prachtige nieuwe vaandel zal uitreiken. Na de overdracht marcheert de hele schutterij naar de kerk, waar pastoor Fr. Weynen tijdens de hoogmis het vaandel zal inzegenen. Deze inzegening vindt plaats omdat het ot een der mooiste mag worden gerevoelt met de parochiekerk en met het dorp Broeksittard.

Daar de schutterij vroeger een meer kerkelijk karakter had dan tegenwoordig, is hier ook aandacht aan besteed in het nieuwe vaandel. De afbeeldingen op het vaandel werden op historisch verantwoorde wijze gekozen, aan de hand van oude gegevens en foto's van de heer H. Maassen. De ontwerper is de heer J. Marx te Sittard. De zusters van de H. Gemma, zuster Rosa en zuster Martha maakten het vaandel, dat zeker schuttersgilde zich zeer verbonden kend die op de komende schuttersfeesten te zien zullen zijn.

Schinnen

— Tijdens de onlangs gehouden jaarvergadering vn de hengelsportvereniging Ons Genoegen werd met grote meerderheid van stemmen besloten de jaarvergunning van de senior-leden met f 2.50 te verhogen. De verhoging zal gebruikt worden om het lidmaatschap van de algemene hengelaarsbond te bekostigen. Om de snoekvissers uit de vereniging tegemoet te komen werd besloten de vijver aan de Oude Markt tijdens het snoekseizoen iedere dinsdag van 10 tot 20 uur open te stellen. Ook werd het voorstel van het concoursclubje, dat betrekking had op de puntentelling bij het concoursvissen van de vereniging, aangenomen. De telling geschiedt nu als volgt: 1 tot 10 cm is 1 punt, 10 tot 15 sm 5 punten boven de 15 cm is het aantal punten gelijk aan het aantal cm. De regeling werd ingesteld om de spanning tijdens het concoursvissen te verhogen.

Sweikhuizen

— Jeu Boyens is de nieuwe koning van de schutterij St. Jozef. Tijdens de paasdagen haalde deze 17-jarige schutter met een welgemikt schot, het 107ste, de laatste resten van de enorme vogel naar beneden. Het schuttersfestijn werd besloten met een rondtocht, waarna er een gezellig samenzijn volgde in het verenigingslokaal.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Op koninginnedag wordt om 10 uur een dankdienst gehouden in de Grote Kerk. Hierbij verleent het St. Petruskoor onder leiding van de heer J. Tobben zijn medewerking. Om kwart over elf heeft een ontvangst plaats door het gemeentebestuur in het Ursulinenklooster, waar gelegenheid is de gedecoreerden te feliciteren. Deze receptie wordt opgeluisterd door de Oratoriumvereniging Sittard. De jaarlijkse dodenherdenking heeft plaats op 4 mei. Om 19 uur wordt in de Grote Kerk een bidstonde gehouden. Daarna volgt een stille tocht naar het kerhof aan de Lahrstraat, waarna de kranslegging plaats vindt op de graven van gesneuvelde militairen.

— De Oratoriumvereniging Sittard onder leiding van dirigent P. Schnitzeler zal op koninginnedag de dankdienst van 10 uur in de hoofdparochiekerk met de volgende werken opluisteren: Orgelspel: koraal „Liebster Jesu wir sind da" van J. S. Bach; openingslied Canticorum G. F. Händel; Kyrië en Gloria Missa Festiva A. Gretchaninoff; tussenzang „Nun fanget an" H. L. Hassler; offerande „Alleluja" W. Boyce; sanctus en agnus dei Missa Festiva van A. Gretchaninoff communielied „Rejoice in the Lord" G. Rathbone. Na de zegen Wilhelmus van Nassauwe Marnix van St. Aldegonde. De dankdienst wordt besloten met orgelspel praeludium en fuga in bes van J. S. Bach.

— De Sittardenaar Tom Offermans, onderwijzer aan de basisschool te Susteren is ingaande 1 augustus benoemd tot leraar Nederlands aan het Jeanne d'Arc lyceum te Maastricht.

— De Sittardse politie beschikt momenteel over een voetbalelftal. Op dinsdag 1 mei — de dag van de arbeid — zullen de dienaren van Hermandad op het DVO-terrein om 18.30 uur een wedstrijd spelen tegen een elftal van de Sittardse gemeenteambtenaren.

— Door de Oranjevereniging Sittard werd een uitgebreid feestprogramma samengesteld voor koninginnedag. Van 13.30 tot 18 uur zullen internationale skelterraces worden gehouden met rond honderd deelnemers uit Amerika, België, West-Duitsland, Engeland en Nederland. Het parcours wordt uitgezet in Schutterstraat, Jubileumstraat en Baenjestraat. Vanaf 11 uur is gelegenheid om te trainen. De toegang voor dit gebeuren (skelterraces) is gratis. De dag wordt besloten met een taptoe in de binnenstad, die begint aan het station. Van 20.30 tot 22.30 uur is een muzikale show op de markt. Naast de Phillharmonie nemen S. Jan (met majoretten) uit Leyenbroek; harmonie Vrije Uren uit Hoegaerde (B) met drumband en majorettenkorps deel. Harmonie St. Joseph zorgt voor de muzikale begeleiding van de stoet na afloop van de dienst in de Grote Kerk, die zich naar het Ursulinenklooster begeeft voor de receptie door het gemeentebestuur.

— In het ziekenhuis te Sittard overleed vrij plotseling de heer Beurskens, brigadier van de Sittardse gemeentepolitie. De heer Beurskens was 43 jaar oud. Hij stond zowel bij het publiek als bij zijn collega's bekend om zijn grote hulpvaardigheid. De uitvaartdienst heeft donderdag 26 april plaats om 10.30 uur in de Bernadettekerk in de Baandert.

Limbricht

— In het kader van koninginnedag organiseert de VV Limbricht diverse spelen waaraan zowel de jeugd als de oudere generatie kan deelnemen. Op het programma staan onder meer een aantal behendigheidswedstrijden en een oriëntatietocht. Voor de diverse plaatselijke verenigingen en zakenrelaties heeft de VV Limbricht tevens een voetbaltoernooi op touw gezet dat gespeeld wordt in twee poules. In poule 1 zijn opgenomen: schutterij St. Salvius, de Amstel Boys, de duivenvereniging, Bovenstraat 1, Fa. Savelkoul en het Molenbronhotel. Poule 2 bevat: Molenbronfabriek, Kasteelbuurt, de fanfare, de biljartclub, café Megens en Bovenstraat 2. Het toernooi begint om 12.30 uur. Elke wedstrijd duurt 2 maal 10 minuten. Verwacht wordt dat omstreeks 19 uur de finale plaatsvindt.

Stein

— Het jongerenkoor Stein verzorgt zondag om 11 uur een speciale jongerenviering in de parochiekerk te Kerensheide. Het koor trad voor het eerst in het openbaar op tijdens een eucharistieviering op eerste paasdag in de Martinuskerk. Op tweede paasdag luisterde het koor een dienst op in de kerk te Nieuwdorp.

— Tijdens de verbroederingsfeesten tussen beide Limburgen, die gehouden werden bij gelegenheid van de opening van de E-39-brug, heeft de judoclub Stein fraaie successen geboekt. Op tweede paasdag won deze club met 7—8 van de judoclub Weir Dich van Maasmechelen. Weir Dich is reeds drie keer Belgisch kampioen en zes maal kampioen van Belgisch Limburg geweest. De junioren van 12 tot 14 jaar verloren met 3—2 van de Belgische junioren, maar de wedstrijden in de klassen aspiranten van 15 tot 17 jaar en senioren boven 18 jaar, werden beide met 2—3 door Stein gewonnen. De Steinder vereniging telt ook de judoka Guus Janssen onder haar leden, die onlangs tijdens de Nederlandse kampioenschappen die in Ede gehouden werden, vierde werd in zijn categorie, de half-middengewichtsklasse van 63 tot 70 kilo.

Nattenhoven

— In café Verheijen vond de trekking plaats van de loterij, die begin dit jaar door schutterij St. Hubertus werd gehouden ten bate van het uniformenfonds. De prijzen zijn gevallen op de volgende lotnummers: eerste prijs op nr. 1433; tweede prijs op nr. 882; derde prijs op nr. 900; vierde prijs op nr. 2779; vijfde prijs op nr. 2084; zesde prijs op nr. 1161; zevende prijs op nr. 2812; achtste prijs op nr. 211; negende prijs op nr. 2977; tiende prijs op nr. 1944. De prijzen kunnen worden afgehaald in café W. Verheijen, Bergerstraat 51, Nattenhoven.

Berg a.d. Maas

— Handbalvereniging IVS houdt vrijdag om 20 uur een bijeenkomst in zaal Worms aan de Pastoor Eyckstraat. Tijdens deze bijeenkomst zal voorlichting verstrekt worden aan alle mannelijke handballiefhebbers vanaf 12 jaar. Na de successen die het damesteam geboekt heeft wil de club in de toekomst ook met een herenploeg aan de competitie deelnemen.

— In het jeugdgebouw wordt op vrijdag 27 april de film „Viva la Muerta" gedraaid. Aangezien deze film niet geschikt is voor jeugdige kijkers, is voor de toelating de leeftijdsgrens gesteld op 18 jaar. De entree voor leden bedraagt f 1 en voor niet-leden f 1,50. De film begint om 20.30 uur.

— Harmonie St. Joseph houdt op 11, 12, 13 en 14 mei de traditionele meifeesten. Voor het eerst heeft de vereniging van het gemeentebestuur toestemming gekregen hiervoor het Ireneplein te benutten, waar te zijner tijd een prachtig paviljoen zal verrijzen. De feesten worden geopend vrijdag 11 mei met een beatavond. Op 12 mei volgt er een Limburgse avond waaraan een keur van artiesten zal meewerken. Tijdens deze avond zal ook de meikoningin worden uitgeroepen. Zondag 13 mei wordt gestart met eucharstieviering gevolgd door een Frühschoppen. Tevens bestaat dan gelegenheid de nieuwe koningin te feliciteren. 's Middags zal de koningin aan haar woning worden afgehaald, waarna er een rondgang volgt door het dorp. Om 15 uur begint in het feestpaviljoen een fancy-fair, om 20 uur gevolgd door het meibal dat geopend wordt door de koningin. Op maandag 14 mei worden de festiviteiten met een sluitingsbal afgerond. Naast de meifeesten heeft de harmonie St. Joseph een zeer druk programma. Op 1 mei geeft zij acte de presence in het Belgische Genk. Voor deze dag heeft de vereniging tal van aanvragen vanuit Duitsland moeten afwimpelen. Op 5 mei is zij aanwezig bij de opening van de nieuwe sporthal en zal zij 's middags de stoet die naar het onlangs herstelde veldkruis aan de Molenweg trekt, muzikaal begeleiden. Bovendien heeft de harmonie voor die dag nog een concert op het programma staan in café Dohmen-Duckers in Graetheide. Het concert dat gegeven wordt uit dank voor de ondervonden steun is gratis toegankelijk voor alle bewoners van genoemde wijk.

Grevenbicht

— De sobere viering van koninginnedag wordt op 30 april ingezet met kamerschoten te lossen door de kanonniers van schutterij Het H. Kruis. Om 10 uur vindt een plechtige eucharistieviering plaats in de parochiekerk. Om 19.30 uur heeft een lampionoptocht plaats door het dorp waarbij harmonie St. Cecilia zorgt voor de muzikale begeleiding. Hierbij wordt de volgende route gevolgd: gemeentehuis, Boulevard, Markt, Peperstraat, Karel Doormanstraat, Wilhelminalaan, Beneluxlaan, Dr. Duysenslaan, Kuppelkovenderstraat, Houtstraat, Raadhuisstraat en Boulevard. Om 20.30 uur begint aan het gemeentehuis de taptoe, die wordt verzorgd door harmonie Aurora. Op het programma staan: Majorettenmars, The Jacketmars, Holiday in Spain-mars en tot slot het Wilhelmus. Het voorfront van het raadhuis zal voor deze gelegenheid feeëriek verlicht zijn terwijl een aantal genodigden de taptoe vanaf het balkon zal gadeslaan. De inwoners worden verzocht te vlaggen.

— Zowel tijdens de paasmis op zaterdagavond als tijdens de eucharistieviering op paaszondag luisterde het kinderkoor onder leiding van de heer Ruijters de diensten in de parochiekerk op. Door enkele solisten werd op voorbeeldige wijze instrumentale medewerking verleend. Het kinderkoor wordt gevormd door leerlingen van de r.k. jongens- en meisjesschool.

— De nestor van de harmonie St. Cecilia, de heer Willem Reijnen, vierde dezer dagen zijn 82-ste verjaardag. Een deputatie van de harmonie bood de jarige — en zijn echtgenote die enkele dagen eerder jarig was — namens het korps felicitaties en enkele attenties aan. De heer Reijnen verblijft momenteel met zijn echtgenote in de verpleegkliniek Odilia te Geleen.

— Armada's bestuur is van plan om voor de nabestaanden van wijlen de heer G. van Es, in leven penningmeester van de vereniging, een benefietwedstrijd te organiseren. Als tegenstanders zullen de spelers van de tweedeklasser Haslou uit Elsloo fungeren. De heer Van Es was voor zijn komst naar Grevenbicht diverse seizoenen actief speler van Haslou.

— De Grevenbichtse judoka Peter Demandt, die deelnam aan de nationale titelstrijd van de NJJA te Hardenberg, behaalde in de categorie half-middengewicht een eervolle derde plaats van de in totaal tien deelnemers uit het gehele land.

— Een aantal leden van de harmonie St. Cecilia en de kon. harmonie Aurora zullen op zaterdag 28 april deelnemen aan het solistenconcours te Ohé en Laak. De solisten zullen optreden vanaf de jeugdafdeling tot en met de 1e afdeling.

— De door de raad vastgestelde verordening op de keurlonen is door de Minister goedgekeurd. Dit houdt in dat het keurloon voor de huis- en bedrijfsslachtingen aanzienlijk verhoogd is. De verhoging is van kracht met ingang van 15 april.

— Het buitenwerk van het voormalige gemeentehuis aan de Boulevard, waarin thans de stichting Vrije Uren zetelt, zal van een nieuwe verflaag worden voorzien. Het gebouw ziet er erg verwaarloosd uit en is hard toe aan een fikse opknapbeurt. Het interieur is destijds door de leden van Vrije Uren zelf onder handen genomen.

— Grevenbichtenaren, die lid wensen te worden van de judoclub, kunnen zich tijdens de trainingen op woensdagavond in de gymzaal aanmelden. Trainer is de heer Nic. Tholen. Het bestuur, dat slechts uit drie personen bestaat, behoeft eveneens dringend uitbreiding.

Spaubeek

— Tijdens de jaarvergadering van de plaatselijke postduivenvereniging De Zwaluw werd de heer L. op de Camp opnieuw tot voorzitter gekozen voor een tijdsbestek van drie jaar. Tijdens deze vergadering kwam ook het jubileumfeest zondag aanstaande in ruime mate aan de orde.

— De buurtvereniging De Looiwinkel houdt zaterdag een spelmiddag voor de jeugd van 4 tot 15 jaar. Op het programma staan onder andere een speurtocht en een dropping. Een en ander speelt zich af rond de Pepelsberg. Deelname staat slechts open voor de leden van de vereniging. Er zijn prachtige prijzen beschikbaar. De middag begint om 14 uur.

— Het plaatselijk Oranjecomité heeft voor koninginnedag een gevarieerd feestprogramma samengesteld. De dag wordt 's ochtends ingezet met een h. mis tot dankzegging in de plaatselijke parochiekerk. Van 10 tot 12 uur is er een ballonwedstrijd voor de plaatselijke jeugd op het marktterrein. De ballonnen 3000 in getal zullen gratis verstrekt worden aan de schoolgaande jeugd. Omstreeks 12 uur volgt de trekking van de Oranjeloterij. Van 13 tot 14.30 uur zal er door de Spaubeekse judoclub in de gymzaal aan de Juliastraat een demonstratie gegeven worden. Aansluitend hieraan worden er tekenwedstrijden, sportwedstrijden en diverse kinderspelen op het marktterrein gehouden en indien mogelijk op het voetbalterrein. 's Avonds is er om half acht Oranjeoptocht met lampions. Circa 1500 lampions zullen kosteloos uitgedeeld worden aan de schoolkinderen en voor zover mogelijk aan de volwassenen. De deelnemers dienen zich op te stellen in de Julianastraat. De route luidt als volgt: Bongerd.Hoeve, Mauritsstraat, Beatrixlaan, Hobbelrade, Raadhuislaan en Bongerd alwaar de ontbinding zal plaatsvinden. Aan de optocht wordt onder meer deelgenomen door de plaatselijke fanfare St. Caecilia en de schutterij St. Laurentius met drumband en klaroenkorps. Om 20.30 uur zal er door de zangvereniging Vriendenkoor, schutterij St. Laurentius en de fanfare St. Caecilia geconcerteerd woden in café Eldorado aan de Bongerd. Tot besluit van het concert speelt de fanfare het Nederlandse volkslied. Ter afsluiting van de Oranjeviering is er na het concert Oranjebal dat muzikaal wordt opgeluisterd door het orkest De Twens. De toegang tot het concert en Oranjebal is gratis.

Oplossing van gisteren

```
O A AH P A
NACHTEGAAL
BANIER RA S
TELEN TRALIE
RM DO E TEL
RIOLERING DA
SET GENEVE
PS NEMEN RM
DE GALANT O
LOOM N LOG
LYM ELDORADO
KANNE RATEL
```

Energietekort dwingt Duitsers tot nieuwe liefde voor kolen

van onze correspondent in Bonn Wim Timmers

BONN, 26 april — De grote vraag naar energie verplicht de Westduitsers om voortaan de uiterste terughoudendheid in acht te nemen bij het sluiten van mijnen. Dit verklaarde woensdagmiddag minister-president Heinz Kühn van Noordrijnland-Westfalen in een gesprek met buitenlandse correspondenten in Bonn. Op vragen of de belangstelling voor de kolenvoorraad in het Roergebied weer opleeft, omdat de kosten van kernenergiecentrales, olie en aardgas explosief stijgen, antwoordde Kühn: „Dat is geen hoofdpunt. Het energietekort laat iets anders eenvoudig niet toe".

Een dag eerder had minister van economische zaken Ludwig Riemer aangekondigd dat voor de stroomvoorziening in Noordrijnland-Westfalen in de toekomst, naast de vier al geplande, nog twee kerncentrales extra zullen worden gebouwd.

In het Roergebied reageerde daar donderdag vooral de Neue Ruhr Zeitung verontwaardigd op: ‚Hoe wil hij medeburgers, die geweldige kolenreserves direct onder hun voeten hebben, overtuigen van de ernst van een energietekort?"

Inmiddels wordt de hoop dat er een eind kan komen aan de jarenlange crisis in de Westduitse mijnbouw geheel gebaseerd op de behoefte aan energie. De regering in Bonn wil nog dit jaar een plan voor energiepolitiek ontwikkelen waarin er naar verluidt van wordt uitgegaan dat aan het einde van de jaren 70 nog ongeveer 30 procent van de verbruikte stroom uit steenkolen zal komen.

Stabiliseren

Bovendien zou in Bonn het voornemen bestaan om de totale steenkoolproduktie (voornamelijk Roergebied en Saarland) op de duur te stabiliseren op ongeveer 60 miljoen ton per jaar. De vakbond voor mijnbouw en energie heeft daar al tegen geprotesteerd. Hij verlangt dat voor tenminste vijf jaar 85 miljoen ton per jaar wordt geaccepteerd, hetgeen overeenkomt met de afzet in 1972. De werkelijke capaciteit ligt boven de 100 miljoen ton.

In het Roergebied worden de kolen gedolven door Ruhrkohlen AG, een mammoetbedrijf waarin Krupp, Thyssen, Hoesch, etc. in 1968 een mijnbezit onderbrachten — compleet met de enorme schulden. Het bedrijf boekte vorig jaar een verlies van bijna 70 miljoen mark, hetgeen gedeeltelijk werd goedgemaakt door regeringsondersteuning.

De staalindustrie heeft zich verplicht de steenkolen, afgezien van een gering importcontingent, uit het Roergebied te betrekken — kolen die ongeveer 20 mark per ton boven de wereldmarktprijs liggen. Vooral de revaluatie van de mark en de recente devaluatie van de dollar hebben de goedkope Amerikaanse kolen nog aantrekkelijker gemaakt voor de Westduitse industrie.

Grote bergen

De dure kolen liggen in grote zwarte bergen in het Roergebied en kunnen alleen met overheidssubsidie voor een deel naar het buitenland worden verkocht. In het eerste kwartaal van dit jaar is vanwege de afzetmoeilijkheden 6,5 procent minder naar de oppervlakte gebracht dan in dezelfde periode van 1972.

In januari heeft de grootste kolenverbruiker, het staalconcern Thyssen, gedreigd zijn vroegere mijnenbezit weer terug te kopen van de Ruhrkohlen AG om zo van zijn verplichtingen verlost te worden en buitenlandse kolen te kunnen gaan kopen. Daarmee werd extra druk uitgeoefend op de regeringen in Düsseldorf (de hoofdstad van Noordrijnland-Westfalen) en Bonn, voor wie ook het niet teveel afhankelijk worden van geimporteerde brandstof een belangrijk punt is.

In de anderhalve decennium durende mijnbouwcrisis is het aantal Westduitse mijnwerkers van 600.000 tot minder dan 200.000 gedaald.

Touresto fel tegen verwijt Koopkracht

VALKENBURG, 26 april — „De le... en van Touresto hebben al een me... u van f 8,50. Dat is dezelfde prijs als die van het Tourist Menu van de 600 bedrijven die bij het Nationaal Bureau voor Toerisme zijn aangesloten. Onze prijzen zijn niet hoog, ze zijn laag. Ze zijn wèl uiterst precies berekend en we maken er winst op omdat we met groepen werken. Dat geschrijf in het blad van het Konsumenten Kontakt is nonsens, belachelijk en misselijk."

Aldus de heer H. Pappers van hotel-restaurant Bellevue in Valkenburg, een van de 35 bedrijven die tezamen een combinatie vormen ter spijzing en laving van groepsvakantievierders. Een „prijskartel" heeft het blad Koopkracht van KK deze combinatie genoemd. „Lage prijzen zijn taboe, prijsverlaging strookt niet met de belangen van Touresto" heeft Koopkracht geschreven, daarbij uit de mond van Tourestosecretaris J. Baars citerend: „Wij willen proberen dumpingprijzen in de horecasector te voorkomen."

„Ik heb met Baars gebeld, toen ik van het artikel hoorde. Hij zei me, dat Koopkracht hem woorden in de mond had gelegd die hij niet heeft gesproken en dat zij andere woorden een draai hebben gegeven. Wat Baars heeft willen zeggen is: er moet een eind komen aan het elkaar de loef afsteken in de horeca-wereld. Anders gaan we eraan kapot. Touresto werkt goed. Voor mij zijn vooral de buitenlandse reisbureaus interessant — en die komen via Touresto," aldus de heer Pappers.

„Wij bestaan als combinatie al twintig jaar" zegt de heer Pappers „en wij hebben altijd gewerkt met vastgestelde prijzen zodat de bureaus weten waar ze aan toe zijn. Voor groepen dan. Verder zijn wij in onze prijsbepaling vrij."

Jongen brak in bij buurman

KERKRADE, 26 april — De 16-jarige J. B. uit Kerkrade is aangehouden op verdenking te hebben ingebroken bij zijn buurman C. H. Hierbij werd een cassetterecorder buitgemaakt. De jongen heeft bekend.

Door een ruit aan de achterkant van buurmans woning te forceren, verschafte de zestienjarige zich toegang tot de woning. Hij nam een cassetterecorder weg, die hij in een schuurtje achter zijn huis verstopte. Enige tijd na de daad werd hij aangehouden. De cassetterecorder is terecht.



Ravage op autoweg

BEEK, 26 april — Twee gewonden, drie ernstig beschadigde personenauto's en een kapotte vrachtwagen. Dat is de balans van een zware kettingbotsing gistermiddag rond half vijf op de autosnelweg ter hoogte van de luchthaven Zuid-Limburg. De botsing op de autobaan nabij de afrit Beek was het direkt gevolg van een verkeerde inhaalmanoeuvre.

Vrachtwagenchauffeur B. uit Amsterdam raakte toen hij de personenauto van N. uit Maastricht wilde inhalen kennelijk in paniek, verloor de macht over het stuur en belandde met een smak tegen de vangrail. De personenauto van N. werd in elkaar gedrukt en belandde in de berm. N. en zijn echtgenote die naast hem in de wagen zat, raakten in het wrak beklemd en konden hieruit slechts met moeite worden bevrijd. Wonderlijk genoeg werd het echtpaar slechts licht gewond.

Ook de automobilisten C. uit Schinnen en K. uit Buren werden bij de botsing betrokken. Zij konden niet tijdig meer afremmen waardoor de autoweg weldra met wrakken bezaaid was en het ongeluk zich aanvankelijk veel ernstiger liet aanzien.

Ambulance, rijkspolitie en het takelbedrijf Van Hoorn zijn tot laat in de middag bezig geweest met respectievelijk het overbrengen van de gewonden naar het ziekenhuis in Maastricht, het wegtakelen van vernielde auto's en het uitmeten van de verkeerssituatie ter plaatse. De rijkspolitie van Beek kon gisteravond nog niet met zekerheid zeggen wie de schuldige van deze kettingbotsing is.

Overleg ministers met commissie Tans gaat (nog) niet door

MAASTRICHT, 26 april — Het bezoek dat de ministers van Veen (Onderwijs en Wetenschappen) en Stuyt (Volksgezondheid) op 2 mei aan Maastricht zouden brengen voor het voeren van overleg met de Voorbereidingscommissie Medische Faculteit gaat niet door. In Den Haag is medegedeeld, dat de beide ministers „door diverse omstandigheden" verhinderd zijn. Het wordt niet waarschijnlijk geacht, dat de ministers — c.q. hun opvolgers — nog vóór eind mei met de commissie-Tans zullen praten.

Het overleg in Maastricht was door minister van Veen op 27 februari tijdens de begrotingsbehandeling van Onderwijs in de Tweede Kamer toegezegd. De bedoeling van het overleg was te komen tot een bespoediging van het van start gaan van de Achtste Medische Faculteit en van de bouw van het Academisch Ziekenhuis.

Voorzitter J. Tans van de voorbereidingscommissie bleek niet erg te spreken over het wegblijven van de bewindslieden: „We zullen weer langer moeten doorwerken zoals we totnutoe gedaan hebben. Dat traineert maar al sinds september 1971. Het is natuurlijk niet bevorderlijk voor de gemoedsrust van velen die wat vaste grond onder de voeten zouden willen hebben. Maar we hebben ermee te leven."

CBS signaleert stagnatie investeringen in Limburg

DEN HAAG, 26 april — Zuidelijk Nederland (Limburg, Brabant en Zeeland) heeft zijn aandeel in het totaal van investeringen in Nederland tussen 1955 en 1970 weliswaar geleidelijk zien oplopen van 24,4 tot 25,2 procent, maar daarbij moet worden aangetekend dat de (lichte) verbetering van het cijfer als geheel na 1964 voornamelijk te danken is aan de sterke industriële ontwikkeling van Zeeland; daardoor is de vermindering van de groei van industriële investeringen in Limburg gecamoufleerd.

Zo luidt de conclusie in het overzicht van de investeringen in Nederland, dat thans in het Maandschrift van het CBS is gepubliceerd. Sinds 1955 vindt ongeveer de helft van de bedrijfsverenigingen in Nederland plaats in het westen van het land (Noord- en Zuid-Holland en Utrecht); het percentage schommelt tussen de 51,5 en 49,1 procent. Wat de overheidsinvesteringen betreft is het aandeel van het westen tussen 1955 en 1970 sterk gegroeid: van 46 naar 51 procent. Daartoe hebben vooral de Deltawerken en de werken aan havens, water- en vaarwegen in Rijn- en IJmond bijgedragen.

Het aandeel van Noord-Nederland schommelde tussen 7,6 en 9,8 procent, dat van Oost-Nederland tussen 16,5 en 15,8 procent; de stagnatie in de Overijsselse industrie is daar sterk debet aan geweest.

GRAP OF DIEFSTAL?

Muzikant is trombone kwijt

ROOSTEREN, 26 april — De heer Rooyen uit Roosteren, fervent muzikant van de fanfare Dieteren is zijn trombone kwijt. Een menselijke behoefte dwong de heer Rooyen tijdens zijn wandeling van Roosteren naar Dieteren waar hij de wekelijkse repetitie wilde gaan bijwonen, aan de Dijk in Roosteren even de fiets te verlaten om een goed plaatsje te zoeken. Fiets en trombone werden langs de weg achtergelaten. Bij terugkomst was de trombone in koffertje spoorloos. Aanvankelijk leek het er even op dat het een grap was, maar toen dinsdag na vele naspeuringen het instrument spoorloos bleef begon de heer Rooyen toch aan diefstal te denken. In elk geval hoopt hij dat het kostbare stuk nog terug komt.

Industriebond CNV houdt vergaderingen

HEERLEN, 26 april — De Industriebond CNV houdt vanavond, donderdag 26 april, om kwart voor acht een vergadering in het Jeugdhuis onder de gereformeerde kerk aan de 1e Spoorwegdwarsstraat in Treebeek. Op deze bijeenkomst zal een uiteenzetting worden gegeven over de situatie van de bond in Limburg. Tevens zal het actiewerk in de naaste toekomst te sprake worden gebracht.

Dinsdagavond 1 mei belegt de bond een dergelijke vergadering in de Geleen Corner in Geleen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor een vijftal te verkopen bouwterreinen in het verkavelingsplan „Kerkrade-West II - 2e fase", t.w. de kavels 7, 8, 31, 32 en 33 nabij de Singelweg.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 4 mei 1973 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf (Marktstraat 1, 2e verdieping).

Kerkrade, 26 april 1973

Burgemeester en wethouders voornoemd,
Mr. J. G. Smeets
De secretaris,
N. J. Eussen

GEMEENTE MARGRATEN

De burgemeester van Margraten maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 1 mei 1973 gedurende één maand ter gemeente-secretarie voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in de openbare vergadering van 18 april 1973 vastgestelde bestemmingsplan „Bernhardlaan West" met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting, strekkende tot wijziging van een gedeelte van het vigerende bestemmingsplan „Bernhardlaan", vastgesteld bij raadsbesluit d.d. 30 augustus 1968, goedgekeurd door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 10 maart 1969, No B 23577. Het ontwerp-bestemmingsplan heeft betrekking op een gebied globaal begrensd als volgt: ten noord-oosten door de weg parallel lopend aan het sportcomplex, ten zuiden door de Bernhardlaan, ten westen door de Trichterweg en ten noorden en noord-westen door de grens van het vigerende bestemmingsplan „Bernhardlaan". Aangezien zich niemand tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad heeft gewend en de raad het ontwerp-bestemmingsplan ongewijzigd heeft vastgesteld is niemand bevoegd tot het indienen van bezwaren bij de Gedeputeerde Staten.

MARGRATEN, 24 april 1973.

De burgemeester voornoemd.
Drs. A. A. J. Kuijpers.

GEMEENTE UBACH OVER WORMS

RECTIFICATIE

De Burgemeester van Ubach over Worms maakt bekend, dat de zitting van de commissie uit de Gedeputeerde Staten van de provincie Limburg tot het aanhoren van bezwaren van belanghebbenden tegen de onteigening ten behoeve van de reconstructie van de Reeweg en de Vogelzankweg in de gemeente Ubach over Worms, zal plaats vinden op woensdag 16 mei 1973, om 9 uur v.m. in het gemeentehuis te Ubach over Worms.

UBACH OVER WORMS, april 1973

De Burgemeester voornoemd.
J. van 't Hooft.

KNP geeft centen

MAASTRICHT, 26 april — Per 1 januari worden bij de Koninklijke Nederlandsche Papierfabriek N.V. (in Maastricht 2250 werknemers en in Lanaken 450 werknemers, daarmee de meeste werknemers tellende fabriek van Maastricht de schaalsalarissen verhoogd met 3,3 procent, dat uitgekeerd zal worden als vast bedrag van 680 gulden per jaar. Daarmee wil de directie tegemoetkomen aan de lager betaalden, zoals dat in het Centraal Akkoord is opgenomen. De uitwerking van deze verhoging is opgenomen in de twee cao's die momenteel vigeren bij de KNP, de zogenaamde conversie-cao en de beambten-cao.

Wat betreft de indexering (de compensatie voor de gestegen prijsindex van de gezinsconsumptie) zal tot 30.000 gulden voor ieder procent van de stijging van de prijsindex volledig worden gecompenseerd. De minimum compensatie bedraagt 168 gulden per procent per jaar.

De compensatie boven de 30.000 gulden loopt van 300 gulden per procent per jaar (1 procent is gelijk aan 0,9 van het schaalsalaris) tot minimaal 417 gulden per procent bij 60.000 gulden (in dat geval is 1 procent 0,7 van het schaalsalaris). Voor de salarissen boven de 60.000 gulden zal een afgeleide compensatie worden gegeven die nog nader aan de ondernemingsraad en de vakbonden zal worden bekendgemaakt. Er is hierover nog geen besluit genomen. Slechts bij wijze van uitzondering en alleen voor 1973 is met vakorganisaties gesproken over schaalsalarissen tot 60.000 gulden, aldus de directie.

Met ingang van 1 september zal de wekelijkse arbeidstijd teruggebracht worden naar 40 uren. Het minimum aantal vakantiedagen wordt gebracht van 18 op 19 dagen.

Voor oudere werknemers is een aantal faciliteiten in de cao geïntroduceerd. Werknemers in dagdienst die 55 jaar of ouder zijn, zullen niet meer verplicht worden in ploegendiensten te gaan werken en niet meer verplicht kunnen worden tot overwerk.

De eindejaarsuitkering wordt voor het conversiepersoneel verhoogd met een procent, die in mindering wordt gebracht op de te verstrekken compensatie voor de indexstijging van 1973 en zal worden betaald in januari 1974. In december 1973 zal de gebruikelijk twee procent worden uitgekeerd. In het kader van de gelijkmaking van de arbeidsvoorwaaden tussen beambten en uurloners bestaat bij de directie ook het voornemen de kerstmaand gelijk te maken.

Wat de werkingssfeer van de cao betreft is afgesproken dat aan het einde van dit jaar de zaak opnieuw besproken zal worden nadat de classificatie en herclassificatie van alle functies tot 150 punten is gebeurd. In ons land is een gebrek aan functieclassificateurs, de KNP-directie heeft twee van deze functionarissen in dienst genomen.

Voorts wil de KNP een studiecommissie in het leven roepen die moet gaan onderzoeken wat er met de oudere werknemers moet gaan gebeuren en in hoeverre het ouder worden tegemoet kan worden gekomen in de arbeidsvoorwaarden om daardoor de overgang naar het pensioen harmonisch te doen geschieden.

In de cao zal een sociaal statuut worden opgenomen. De directie beoogt hiermee onder andere het vakbondswerk tot bloei te laten komen.

Ook zal een artikel betreffende fusie, reorganisatie en sluiting in de nieuwe cao worden opgenomen.

Voor de totstandkoming van de nieuwe cao zijn acht besprekingen met de vakbonden inclusief de twee Belgische gevoerd. Zeven werknemers uit het bedrijf, een per vakorganisatie, hebben aan het overleg deelgenomen. De totale loonsom bedraagt bij de KNP circa 60 miljoen. Wat betreft de prijscompensatie rekent men op een bedrag van zes tot zeven miljoen gulden.

De Unie BLHP is akkoord gegaan met de „centenverhoging" (in plaats van de door haar gepropageerde volledige procentenverhoging) omdat de KNP, vooral met het oog op de buitenlandse vestiging, in een specifieke situatie verkeert. De industriebonden zullen vandaag de cao nog moeten bekrachtigen. De Unie BLHP heeft zich al akkoord verklaard.

Jongen (6) na ongeluk overleden

HEERLEN, 26 april — Het 6-jarige jongetje H. Hummel uit Heerlen is gistermorgen in het ziekenhuis overleden aan de gevolgen van een verkeersongeval. Dinsdagmiddag was de jongen tussen geparkeerde wagens door de Kissel in Heerlen opgelopen. Een naderende bestelwagen remde krachtig maar kon de aanrijding niet voorkomen. Het jongetje werd met zwaar hoofd- en hersenletsel in het ziekenhuis opgenomen waar het woensdagmorgen overleed.

Alarm joeg inbrekers uit kelder

NIEUWENHAGEN, 26 april — Woensdagmorgen in alle vroegte hebben inbrekers ijlings hun poging om in de meubelzaak M. aan de Hoogstraat in Nieuwenhagen in te breken op moeten geven. Zij waren via het keldergat het gebouw binnengedrongen. Toen zij echter een deur opentrokken zetten zij daarmee de alarminstallatie in werking. Dit bleek voldoende om de daders tot andere gedachten te brengen.

PASGEBOREN HONDJES IN CONTAINER

MAASTRICHT, 26 april — In een container aan de Willem Alexanderweg te Maastricht hebben drie jongetjes gistermorgen een nest van negen jonge hondjes ontdekt. De diertjes moeten er al enkele dagen gelegen hebben. Toen de gewaarschuwde politie ter plaatse kwam bleken zes diertjes al dood te zijn. De drie nog levende werden met bekwame spoed naar het dierenopvangcentrum aan de Brusselseweg gebracht. Zij zijn volledig verkommerd. Er zal al het mogelijke worden gedaan de hondjes in leven te houden.

HUIZEN

BUNGALOWS te Hoensbroek aan de Stationstraat in aanbouw, riante patio-bungalows met 2 en 3 slpk., berging, gas c.v. en centr. antennesysteem. Koopprijzen vanaf f 78.500,— v.o.n. Garages apart te koop of te huur. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm BV, Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

VOERENDAAL. In aanbouw zijnde herenhuizen met c.v. en garage. Ind.: o.a. royale hal met terrazzo-mozaiekvl., ruim bet. keuken met mod. keukeninrichting, fantastische woonk. (9.80 x 4.29), 3 slaapk., bet. badkamer met ligbad, vaste wast. en 2e toilet. Binnenkort te aanvaarden. Prijzen v.a. f 82.339,— incl. 16% BTW. Inl. Stienstra Heerlen B.V., Tempspl. 26 Heerlen, 045—712255. x

Te k. van part. vrijst. LANDHUIS m. c.v., 4 sl.k., serre, gr. zo lder, geh. onderk., parketvl. Dir. te aanv. Mauritsstraat 9, Spaubeek. Te bevr. 045—213882.

OIRSBEEK. Halfvrijst. middenst.woningen met c.v. en gar. Ind. o.a. grote doorzonk., royale beteg. keuken, gar., 4 slpk., badk. met douche en 2e toilet, alle linkerwoningen hebben een fijn balkon; op de 2e verd. is een gedeeltelijk beplankte zolder via vliezotrap te bereiken. Prijzen vanaf f 78.121.- v.o.n. inkl. 16 pct. BTW Rijkspremie f 5.292,—. Inl. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. gevr. door part. WONING gel. omg. Geleen bev. 4 slpk. en gar. Br. o. no. G 2470 L.D. Geleen. x

Amstenrade: mooi WOONH. te k. Vrpr. f 65.000,—. Te bevr. tel. 045-214441.

Te k. gevr. in het midden van Zuid-Limburg, omgeving Schimmert Wijnandsrade of Schin op Geul een goed onderhouden WOONHUIS met c.v. en garage. Prijs f 60 tot f 80.000,- Brief onder no. 4955.

Pracht BOUWTERREIN in Recht (Belg. Ard.) te k. a. (plm. 1.60 are) rustig gel. aan rand dorp, pracht uitzicht, goedkeuring voor 14 woningen aanw.. Tel. 09-328070002.

DE WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1, Sittard. x

HOENSBROEK. Groot zakenpand met 2 woningen en werkplaats. Ind.: o.a. kelder, winkel 60 m2. Kantoor, toilet, overdekte inrit, werkplaats 180 m2. 1e verd.: woonk. 7.50x4.50, 2 grote sl.kam., keuken, badk. met ligbad, 2e toilet en dubbele v.w., bidet. 2e verd.: woonk. 7.50x4.50, keuken, badk. met 2e toilet, ligbad en v.w., 2 slaapk. Geheel met c.v. Direkt te aanvaarden. Koopprijs f 120.000,—. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein no. 26, Heerlen, 045-712255.

Hoofdonderwijzer Roger Boffé uit Moelingen:

„HET LIJKT DAT IEDEREEN FRANS-DOL IS GEWORDEN”

door Jan-Willem van Gils

LINGEN, 26 april — De Fransgezinden in het grensplaatsje Moelingen, ten zuiden van Eijsden, willen niet meer praten. Ze zwijgen als graf- over de onderwijsaffaire die de Voerstreek opnieuw in beroering heeft cht. Iedereen verwijst naar iedereen en niemand blijkt thuis te zijn. Zelfs hepen van onderwijs van Moelingen, Fousset, was gisteren onvindbaar. n zijn met teer besmeurde woning aan de Rue de Visé is hij niet. Burge- er Antoine Tossings is er evenmin als we hem over de onderwijsproble- k willen aanschieten. Hij werkt ergens in Luik als schrijnwerker, ver- een van de inwoners van Moelingen. Waar was hem niet bekend.

laamsgezinden zijn echter geluk- Gelukkig omdat er eindelijk een komt aan een nijpende situatie e gemeentelijke lagere school, een kleuterklas is ingericht kinderen van Fransgezinde s. „Franstalige kinderen” mogen iet zeggen van hoofdonderwijzer r Boffé. „Er zitten maar weinig ren op die kleuterschool die lijk Frans praten”, zegt hij. we spreken over Franstalige ren, gaat men in Nederland den- dat wij hier in Moelingen discri- en. Dat is beslist niet waar”.

bekend is er in Moelingen een ict ontstaan toen een half jaar en het gemeentebestuur de helft een lokaal van de lagere school urde aan een Fransgezind comi- t er een kleuterklas in onder- ht. Een en ander bleek volkomen trijd met de bepalingen van de rwijswet. De protesten kwamen alle kanten. Zo hebben leden van de Vereniging van Vlaamse rachten enige tijd geleden tegen uten scheidingswand een bak- muur gemetseld uit protest. moet echter weten dat ik hier- niet op de hoogte was”, zegt Ro- Boffé, „want ik mocht niemand school toelaten van het gemeen- tuur. Als ik nu een fotograaf en zou laten, vlieg ik de straat

Krankzinnig

In de Voerstreek kunnen volgens de huidige onderwijswetgeving wel Franstalige scholen worden opgericht als 16 ouders uit een plaats hierom vragen. Een en ander wordt dan door een speciaal comité beoordeeld. Algemene regel voor de Voerstreek is echter dat er in een straal van vier kilometer geen enkele andere Franstalige school mag liggen. In Moelingen zal dus nooit een Franstalige lagere school komen, omdat in Visé in het Frans les wordt gegeven aan lagere scholen. De kleuterleidster aan de school in Moelingen wordt betaald door het comité dat zich ingezet heeft om een kleuterklas in Moelingen te krijgen. In het Luikse gebied worden hiervoor gelden verzameld.

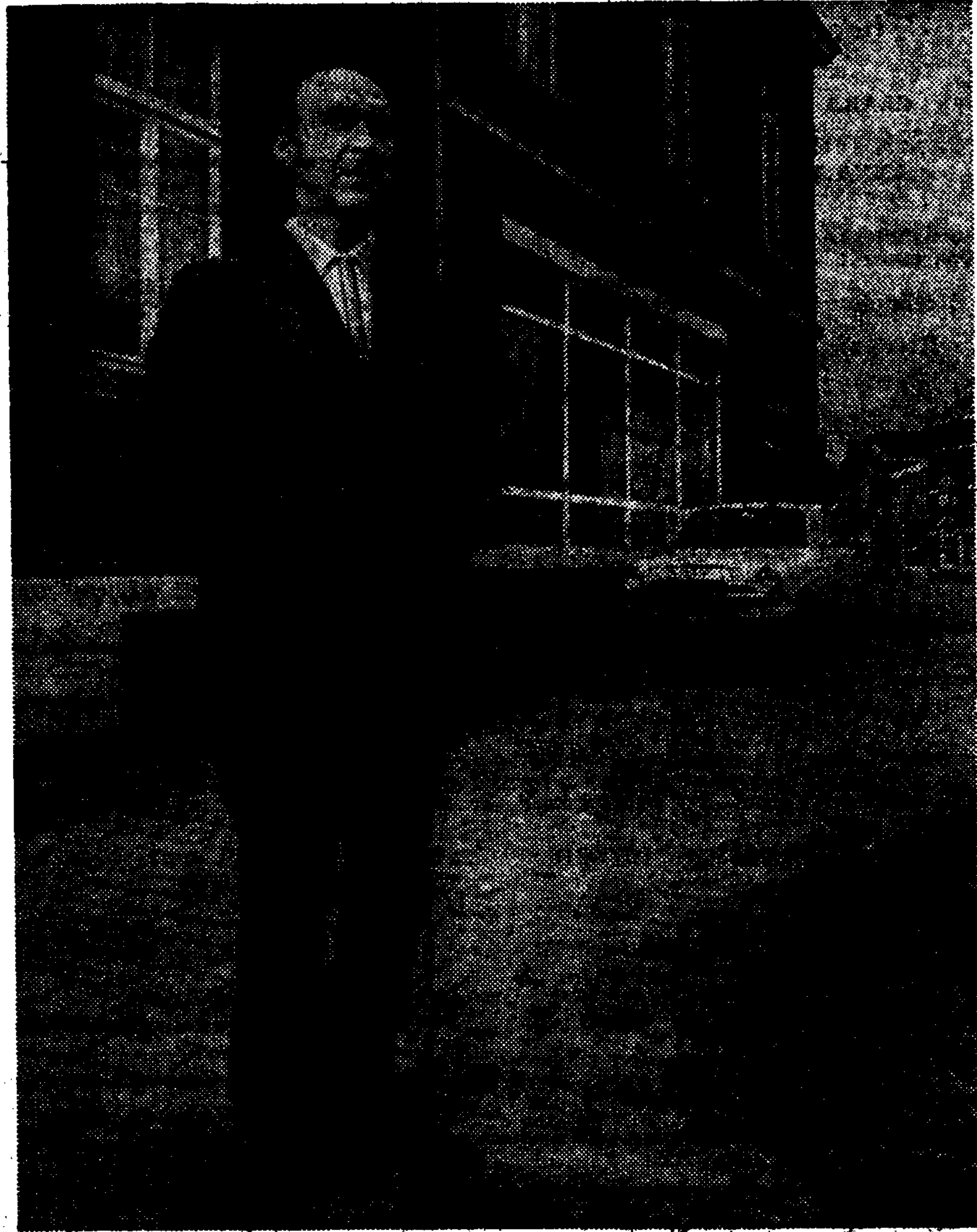
Roger Boffé vertelt verder nog dat het Medisch Centrum van Tongeren geen voet in de school van Moelingen mag zetten. „De ouders hebben destijds gekozen voor dit centrum. De gemeenteraad dacht er anders over en koos voor Luik. We hebben de zaak opgevangen door de mensen van het centrum uit Tongeren bij mij in huis de kinderen te laten onderzoeken. Het is en blijft natuurlijk krankzinnig deze situatie”.

medie

onderwijs in Moelingen kwam in het gedrang door de kleu- as. In een ruimte van 3 bij 6 r moesten twaalf leerlingen les- volgen. „Een belachelijke si- e”, zegt Boffé. „We kunnen er draaien noch keren. Het lijkt er on op dat ze hier allemaal ns-dol” zijn geworden”. Volgens onderwijzer Boffé zijn er in lingen in feite maar heel weinig Fanssprekende Belgen. „Het is comedie van voor tot achter”, t zijn vrouw eraan toe. „Als er s mensen in een groepje staan aten, wordt er gewoon plat Moe- gesproken. Vlaams dus. Komt chter iemand naar dat groepje dan wordt er in één keer Frans oken. Zo doen de kinderen het el”, vertelt ze verder.

eel Moelingen was dinsdag geen ie los te krijgen over het besluit minister van onderwijs Cale- t. De kleuterleidster, een onder- res uit het Luikse, laat helemaal los. „Ik zegt niets. Vraagt u het aan de burgemeester”, zei ze, ijl ze met tegenzin uitlegt waar ine Tossings woont.

kleuterklasje wordt volgens Ro- Boffé door het comité gehuurd 100 francs per maand. Nog geen n-en-een-halve gulden dus. „Ter- men een bedrag had moeten vra- van ruim 2000 francs”, zegt Boffé, eraan toevoegt dat de verhou- binnen de gemeenteraad in lingen momenteel 4-3 is in het deel van de Fransgezinden.



● Hoofdonderwijzer Roger Boffé voor zijn school in Moelingen.

Limburg-avond in Valkenburg

VALKENBURG, 26 april — Vrijdag wordt in hotel l'Ambassadeur in Valkenburg een lezing gehouden door de schrijver van het Limburgse geschiedenisboek „Wear de brede stroom der Maas, H. J. H. Schurgers. De lezing begint om 21 uur. Vooraf zal een vergadering worden gehouden van de afdeling Valkenburg van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap. Op de agenda staat onder meer het kiezen van een definitief bestuur. Aan de orde komen verder het bespreken van een vergadering in Houthem met lezing en dia's over de kerkschilderingen en een eventueel bezoek aan de kerk onder leiding van de heer Mulders. Ook zal men een historische wandeling bespreken door Valkenburg en een bezoek aan de kasteelruïne onder leiding van dr. Renaud. In het najaar van dit jaar zal een vergadering worden belegd waarin de leden eigen studies, scripties en werkstukken kunnen tonen aan de andere leden.

In Limburg vijf posten voor ambulancevervoer

ASTRICHT, 26 april — Gevolg- end aan een verzoek van de mi- er van Volksgezondheid hebben eputeerde Staten in de provincie gebieden aangewezen waarin rale posten voor het ambulance- voer tot stand moeten worden ge- ht.

zijn de rayons zuidelijk Zuid- burg met daarin o.m. Maastricht Valkenburg, zuid/oost-Limburg Gulpen, Heerlen, Kerkrade en s, Westelijke Mijnstreek met in Geleen en Sittard, Midden- burg met Roermond en Weert en otte Noord-Limburg met als tste gemeenten Venlo, Venray en len.

het effectueren van deze ge- aanwijzing dienen de betrokken nten een gemeenschappelijke ling aan te gaan. Zij ook zullen laats van vestiging van een cen- e post moeten aanwijzen. Onder rale post wordt verstaan de or- atie die zich zal belasten met de dinatie van 't ambulancevervoer en een bepaald gebied.

In plaats van kaarten

Geboren:

GIJSBERT

zoon van
de heer en mevrouw
Zwart-den Ronde

broertje van
Diederik

Geleen, 23 april 1973
Boerhaavestraat 57

De heer en mevrouw
Vogten-Cramers
geven met vreugde kennis van de geboorte van hun eerste kindje, een zoon

LUC

Thorn, 22 april 1973
Tijd.: ziekenhuis Sittard, kamer 501

GEBOREN

Juliette Marie Josephine

dochter van:
Marlies en Jacques Osse

zusje van:
Steven en Laurens

Sittard, 20 april 1973
Tuddernderweg 17

Verloofd:

Patricia Kneepkens

en

John van Rijswick

Zondag 29 april 1973

Heerlen, Ververstraat 12
Venlo, Casinoweg 96

Marian Beugels

en

Paul Knibbeler

gaan trouwen op zondag 29 april 1973 in het oude kerkje Hoofdstraat Hoensbroek om 15.00 uur.
Gelegenheid tot feliciteren na de viering tot 17.30 uur in café „de Keizer", Hoofdstraat 38-40, Hoensbroek.

Voorlopig adres:
Harmoniestr. 74, Hoensbroek

Vanaf september:
Stationstraat Hoensbroek

Enige en algemene kennisgeving.

Op zaterdag 5 mei a.s. hopen onze lieve ouders, schoonouders en grootouders

Willem Höppener

en

Eliza Höppener-Vliegen

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren

Uit dankbaarheid zal om 11 uur een plechtige H. Mis worden opgedragen in de parochiekerk St. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Kinderen en kleinkinderen

Bocholtzerheide, Koolhoverweg 26

Gelegenheid tot feliciteren van 18.00—19.30 uur in lokaal Olieschlager, Bocholtzerheide 200 (Bocholtz)

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H.H. Sacramnneten, in het ziekenhuis te Sittard, in de ouderdom van 76 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Martens

echtgenote van wijlen
JOHANNES PEPELS

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Sittard: **P. J. Pepels**
M. H. Pepels-Boonen en kind
Stein: **H. M. I. Duckers-Pepels**
J. W. Duckers
Sittard: **A. Salvino-Pepels en kinderen**
Stein: **H. M. Pepels**
A. M. J. Pepels-Moonen en kinderen
Stein: **E. Goergen-Pepels**
P. J. Goergen en kind
Familie Martens
Familie Pepels

Stein, 24 april 1973
Heerstraat Noord 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 28 april om 10 uur in de St. Martinuskerk te Stein. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Vrijdagavond om 19 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Met diep leedwezen geven wij kennis dat op 23 april jl. op 53-jarige leeftijd onverwacht is overleden

Rudolph Ottenbacher

Stuttgart: **Ursul Ottenbacher-Durlinger**
Kinderen en kleinkind
Familie Ottenbacher
Heerlen: **Familie Durlinger**

De plechtige eucharistieviering vindt heden plaats te Stuttgart.
Begrafenis zaterdag 28 april om 12 uur op de begraafplaats te Imstenrade-Heerlen. Bijeenkomst aldaar om 11.45 uur.

Geen bezoek — Geen bloemen.

In dankbare herinnering aan

Anna Paas

zal op zaterdag 28 april a.s. de eerste jaardienst worden gehouden in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen om 19.00 uur.

W. Oosthoek en familie

Heerlen, 26 april 1973

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 73 jaar, mijn innigge liefde echtgenote en onze moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Henrietta Eymael

echtgenote van

Jan H. van Megen

Eygelshoven: **J. H. van Megen**
Heerlen: **W. van Megen**
H. van Megen-Ploum en kinderen
Eygelshoven: **M. Slangen-van Megen**
L. Slangen en kinderen
Eygelshoven: **J. van Megen**
M. van Megen-Thönnissen en kinderen
Cadier en Keer: **A. Kuijpers-van Megen**
J. Kuijpers, kinderen en kleinkinderen
Eygelshoven: **G. van Megen**
Th. van Megen-Jussen en kinderen
Aruba: **J. van Megen**
M. van Megen-Peeters en kinderen
Eygelshoven: **T. van Megen**
Stein: **H. van Megen**
R. van Megen-van der Venne en kinderen
Simpelveld: **A. Mols-van Megen**
J. Mols en kinderen

Familie van Megen
Familie Eymael

Eygelshoven, 24 april 1973
Kerkraderstraat 51

De plechtige uitvaart, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 28 april a.s. om 11 uur in de kerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene wordt herdacht op vrijdag 27 april in de avondmis om 19.00 uur in de kerk van St. Jan de Doper.

Bezoek aan de chapelle ardente van de Verpleegkliniek dagelijks van 15 tot 16 uur.

De plechtige eerste jaardienst van

Pierre Willeme

burgemeester van Nieuwstadt

zal gehouden worden op maandag 30 april a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannus de Doper te Nieuwstadt.

Mevr. A. L. G. Willeme-Puts
Marjo
Jos
Frans
Hortense
Harrie

Markt 14, Nieuwstadt

---

† Heden ontvingen wij het droevige bericht, dat op 25 april 1973, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het Queen Elisabethziekenhuis te Adelaide, Australië, is overleden in de leeftijd van 42 jaar, onze geliefde zoon, broer, zwager, oom en neef

Pierre Michiel Jozef Orbons

echtgenoot van
ANNA MARGARETHA MEYER

en vader van
Hubert, Elisabeth, Helen, John en Louise

De bedroefde familie:
Mevrouw Orbons
Mevrouw Meyer
kinderen en kleinkinderen

Correspondentie-adres:
Mevr. M. E. Orbons, Laurierstr. 80, Passart-Hoensbroek

Ter gedachtenis aan de overledene zal op zaterdag 28 april a.s. om 11.00 uur in de kerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade de eucharistie worden gevierd, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.

Op 19 april jl. is van ons heengegaan mijn lieve man, der kinderen zorgzame vader en liefdevolle grootvader

Korstiaan Cornelis van der Mije

op de leeftijd van 65 jaar.

Hij heeft heel veel voor ons en anderen gedaan en betekend en wij herdenken hem in grote dankbaarheid.

En Christus zei: „Mijn genade is u genoeg".

Geleen: **A. van der Mije-Balkema**
Arnhem: **H. B. Wolf-van der Mije**
L. G. Wolf
Katwijk: **J. van der Mije**
Th. M. A. van der Mije-Canton
en kleinkinderen

Geleen, 24 april 1973
Jan Steenstraat 31

De crematie heeft, overeenkomstig zijn aard, inmiddels in alle stilte plaatsgevonden.

---

† Heden is na een geduldig gedragen lijden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, van ons heengegaan, in haar 55ste levensjaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Joke Gloudemans

echtgenote van
FRANS VAN DIJK

Sittard: **F. van Dijk**
Sittard: **Han van Dijk**
Mieke van Dijk-Hertogh
Sylvia
Den Haag: **Saskia en verloofde**
Sittard: **Dick**
Familie Gloudemans
Familie van Dijk

Sittard, 24 april 1973
Leyenbroekerweg 95

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 27 april a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard. /Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.
Heden om 19 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij de begrafenis van mijn lieve man en onze zorgzame vader, schoonvader en grootvader

Hendrikus Johannes Feyge

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Mevr. Feijge-Rabelink,
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, april 1973
Bejaardencentrum „de Regenboog", Meezenbroekerweg

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 april 1973 om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Paulus Passart-de Wieër.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot

Jan Lenders

zal plaatsvinden zondag 29 april om 9.15 uur in de hulpkerk St. Joseph Arbeider Huls Simpelveld.

H. Lenders-Heuts

Huls-Simpelveld, april 1973

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen op 2e Paasdag, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 65 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Petronella Spork

echtgenote van wijlen
JOHAN WILLEM MERX

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Simpelveld: **Kitty Merx en verloofde**
Brunssum: **Anny Martinussen-Merx**
Jo Martinussen
Wim en Yvonne

Simpelveld, 23 april 1973
Rolduckerweg 36

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld op vrijdag 27 april om 11 uur. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van heden om 19 uur.

---

† Na een langdurige ziekte overleed heden, gesterkt door de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoon-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Theodoor Coenen

echtgenoot van
CLARA GERTRUD EHRT

weduwnaar van
ANNA MEIJER-COENEN

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **C. G. Coenen-Ehrt**
Voerendaal: **L. Coenen**
M. Coenen-Smulders
Kerkrade: **G. Briefs-Coenen**
J. Briefs
Heerlen: **J. Mion-Coenen**
E. Mion
Klein- en achterkleinkinderen

Hoensbroek, 24 april 1973
Prof. Lorentzstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 28 april a.s. om 10 uur in de kapel van het ziekenhuis te Brunssum, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Treebeek. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan voornoemde kapel om 9.45 uur.

In plaats van kaarten.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Hubertina Souren

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Dorscheidt
Familie Bischops

Kerkrade, april 1973

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 28 april a.s. om 9 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Hiermede willen wij hartelijk dank zeggen voor de deelneming bij het overlijden van onze dierbare echtgenoot, vader en grootvader

Jan van Thoor

Mevr. W. van Thoor-Genders
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zondag 29 april a.s. om 10 uur in de kerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.

Voor de veel blijken van medeleven en sympathie bij het overlijden van onze geliefde ouders, schoon- en grootouders

M. G. Th. H. Kroppenberg

en

M. J. H. Schluper

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen, aangetrouwde kinderen en kleinkinderen

Heerlen, april 1973

De zeswekendienst vindt plaats op zondag 29 april a.s. om 12 uur in de kerk van de H. Franciscus, Laanderstraat Heerlen.

Hartelijk dank voor uw medeleven bij het ziek-zijn en overlijden van mijn lieve man

Bèr Haagmans

Mevrouw
Cilie Haagmans-van de Wetering

Sittard, 26 april 1973

De plechtige zeswekendienst heeft plaats in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert op zondag 29 april a.s. om 10.30 uur.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze vader en grootvader

Johannes Wilhelmus Hubertus Hommen

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Mevr. M. W. Hommen-van Falier
en kinderen

Hoensbroek, april 1973
Markgravenstraat 44

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 april 1973 om 19.00 uur in de kerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden Hoensbroek.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote

Maria Christina Anna Verboven

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank.

M. Reinaerdts
en kind

Susteren, april 1973
Rect. Meuffelsstraat 10 A(

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 april a.s. om 10.00 uur in de kerk van Mariaveld Susteren.

Het is een jaar geleden dat uit ons midden werd weggenomen mijn lieve echtgenoot en onze papa

Huub Daemen

Op zondag 29 april zullen we hem herdenken in de eucharistieviering om 10 uur in de parochiekerk te Ubachsberg.

Mevr. M. Daemen-Vaessen
Marie-José, Jan, Fons, Marc

Ubachsberg, april 1973

Hiermede willen wij hartelijk dank zeggen voor de welgemeende deelneming bij het overlijden van onze moeder en oma

Anna Maria Beaujean-Huijts

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zondag 29 april om 11 uur in de kerk van St. Cornelius te Heerlerheide.

Enige en algemene kennisgeving

Voor de belangstelling en de deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Werner Hendriks

echtgenoot van wijlen
MARIA HUBERTINA TÜCKMANTEL

betuigen wij allen onze hartelijke dank. In het bijzonder een woord van dank aan de Koninklijke Fanfare „Eendracht" Waubach en zijn overige vrienden en kennissen.

Uit aller naam:
Familie M. Plum-Hendriks

Waubach, april 1973

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 28 april om 9.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Joseph te Waubach.
Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en pappie

Andrè Nijenhuis

zal plaatshebben op zaterdag 28 april a.s. om 10 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Wed. E. Nijenhuis-Gelissen
en Gerrie

Brunssum, april 1973

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is U allen persoonlijk te danken voor het medeleven bij het plotseling overlijden, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats van onze onvergetelijke vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Mathias Hoedemakers

betuigen wij U hiervoor onze hartelijke dank.

Zijn kinderen
Fam. Hoedemakers-Cremers

Buchten, april 1973
Dorpsstraat 36

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 28 april a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten.

De plechtige eerste jaardienst voor

Wilhelmine Brouwer-Greven

zal plaatshebben op zondag 28 april a.s. om 10.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

C. Brouwer
en kinderen

Heerlen, april 1973

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en onze goede vader

Caspar Jozef Hissel

zal gehouden worden op zaterdag 28 april a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade.

Mevr. B. E. Hissel-Cnubben
en kinderen

Wijnandsrade, april 1973
Mascherelstraat 13

GEBOORTEN

Sabine, dochter van de heer en mevr. Schmidtz-Evers. Maastricht, Aramislaan 88.

Ivo, zoon van G. van Drongelen-Schoenmakers. Maastricht, Tamboerijnstraat 27 b.

Daniël, zoon van J. I. P. Brouner-van Sintfiet, Proosdijweg 78, Maastricht.

Claudia, dochter van W. Bastiaens-Scheper, St. Pieterstraat 33, Maastricht.

Suzanne, dochter van J. P. M. Mullenders-Rosenkamp, Beukenlaan 21, Bunde.

OVERLEDEN

† **Franciscus Hendrikus Snepvangers,** echtgenoot van Johanna Petronella Smits, oud 56 jaar. De eucharistieviering vindt plaats hedenmorgen, 26 april, om 10.30 uur in de rectoraatskerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen.

† **Helena Maria Salens,** echtgenote van Jan Adolf Rosier, oud 54 jaar. De eucharistieviering vindt plaats hedenmorgen, 26 april om 11 uur in de parochiekerk van St. Pieter op de Berg te Maastricht.

† **Treodorus Leonardus Pleumeekers,** echtgenoot van Maria Anna Claessens, oud 77 jaar. De plechtige eucharistieviering vindt plaats heden, donderdag 26 april om 11 uur in de parochiekerk van St. Michaël te Heugem.

† **Joannes Daniël Rompelberg,** echtgenoot van wijlen Anna Catharina Barbara Dassen, oud 88 jaar. De eucharistieviering heeft in alle stilte plaats gevonden.

† **Antoinette Marie van Hooren,** echtgenote van Jan Groen, oud 42 jaar. De plechtige eucharistieviering vindt plaats morgen, vrijdag 27 april, om 11 uur in de parochiekerk van Berg en Terblijt.

† **Jozef Leonard Troquette,** echtgenoot van wijlen Helena Spronk, oud 65 jaar. De plechtige eucharistie vindt plaats heden, donderdag 26 april, om 11 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geulle.

† Mejuffrouw **Linckens,** oud 71 jaar. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats heden, donderdag 28 april om 11 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Simpelveld

— Het gebruikelijke spreekuur van de wethouders in het gemeentehuis van Simpelveld op zaterdag van 11 tot 13 uur, vervalt op zaterdag 28 april.

— Tijdens een feestelijke bijeenkomst van de gidsen van de St. Luciagroep werden in het jeugdcentrum de dames Wilma van Alphen en Marijke Kleikers geïnstalleerd als leidster van de gidsen.

— Deze week worden voor de jongens en meisjes van de zesde klassen uit de drie basisscholen schoolverlatersfeesten gehouden. Dit gebeurt bij de broeders in het klooster van Bleijerheide, waar Simpelvelds jeugd reeds meermalen te gast was en buitengewoon werd verzorgd. Drie dagen zullen hier worden doorgebracht met sport en spel, uitvoeringen, droppingen, lezingen, goochelen en filmvoorstelling. Een flink aantal onderwijzers en onderwijzeressen is onder leiding van schoolhoofd H. Thissen aanwezig om alles in goede banen te leiden. De kinderen zijn reeds vertrokken. Na afloop is er een sluitingseucharistieviering.

— De heer Johan Görtzen, voorzitter van de bejaardensociëteit St. Joseph werd tot voorzitter en zakelijk leider gekozen van de stichting Jeugdcentrum Simpelveld. Hij heeft ook een coördinerende functie tussen de jeugdverenigingen en andere plaatselijke instanties.

— De cursus zwangerschapsgymnastiek van het Groene Kruis trekt veel belangstelling. Men heeft de deelnemers reeds moeten indelen in twee groepen en wel op dinsdag van 18.30 tot 19.30 en van 19.30 tot 20.30 uur. Men kan zich nog opgeven bij de huisartsen of de wijkverpleegsters.

— Slechts een gering aantal inwoners, die in aanmerking komen voor huursubsidie, heeft deze ook aangevraagd. De termijn loopt op 1 juli af, zodat het gemeentebestuur adviseert om dit alsnog zo spoedig mogelijk te doen. In aanmerking komen inwoners die een met overheidssteun gebouwde woning bewonen, die zij gehuurd hebben (gewoonlijk woningwetwoningen) en die een inkomen hebben dat beneden bepaalde normen is gelegen. Aanvragers moeten de beschikking hebben over een door de werkgever verstrekte opgave van hun inkomen over 1972 (bruto). Verdere inlichtingen kan men verkrijgen ter gemeentesecretarie, kamer vijf. Als regel komen diegene die vorig jaar subsidie genoten ook nu weer in aanmerking. Om lange wachttijden te voorkomen hoeft men zich niet aan de officiële spreekuren van de ambtenaren op kamer vijf te houden. Invaliden, zieken en bejaarden die slecht ter been zijn, kunnen ook thuis bezocht worden. Hiervan moet men dan wel, eventueel telefonisch, kennis geven. Ook als men een oproep ontvangen heeft kan dit op verzoek thuis afgehandeld worden.

— Het Vrouwengilde was op stap per bus. Eerst werd in Oisterwijk een pottenbakkerij bezocht door Henk Potters geëxploiteerd. Na een koffietafel in Hotel Klein Speyck in Oisterwijk vertrok het gezelschap naar Haaren waar genoten werd van alles wat antiquair Hüsstege tentoonstelde. Vervolgens ging de reis naar Eindhoven waar de dames een leuk winkeluurtje beleefden. Hierna vertrok een opgetogen gezelschap naar huis terug.

— Onder auspiciën van de Stichting Jeugdcentrum werd de eerste handenarbeidtentoonstelling gehouden van werkstukjes van leerlingen van de basisscholen. Vele ouders en andere belangstellenden bezochten deze leuk ingerichte tentoonstelling. Na afloop had een jury het moeilijk om de beschikbaar gestelde prijzen toe te kennen.

— Verenigingen die willen meewerken aan de Ronde van Simpelveld, kunnen zich opgeven bij de secretaris van het comité, de heer A. Baggen, Molsberg 24, telefoon 1801.

— Het NKV gaat weer jongens en meisjes op vakantie sturen naar Groenewoud bij Swalmen in het NKV-vakantiecentrum aldaar. Aanmeldingen kunnen geschieden bij de heer A. Bülles, Stationstraat 3C, telefoon 2024.

— Inplaats van Bisschop Gijsen zal op 5 mei abt Prick van de abdij Tegelen naar Simpelveld komen om tijdens een eucharistieviering om 19 uur de kinderen van de zesde klassen, die zich hiervoor aanmelden, het H. Vormsel toe te dienen. In de loop van volgende week krijgen de ouders meerdere gegevens.

— De harmonie St. Caecilia heeft het contract met de Marinierskapel getekend. Deze komt gedurende de feestdagen van 31 mei tot 3 juni, ter gelegenheid van het 90-jarig bestaan van de harmonie, naar de feesttent op de markt. De totale kosten aan dit jubileumfestijn worden op f 9300 geraamd. De gemeente heeft reeds een garantiesubsidie ad f 4000 verleend.

— Op de terreinen van Zwembad Simpeld worden enkele tennisbanen gerealiseerd. Deze worden gedurende de openingstijden van het zwembad ten dienste gesteld van de bezoekers en kunnen na sluitingstijd ook nog eventueel door andere liefhebbers van de tennissport gebruikt worden.

— De oudere jeugd wil evenals de afgelopen 3 jaar, weer een 14 daagse vakantie gaan doorbrengen in het Europahuis in Neumarkt Oostenrijk. Deze weken in het kader van bijeenkomsten van jongeren uit bijna heel West-Europa, bestaan uit een studieweek en een vakantieweek. Het thema voor de studieweek zal dit jaar zijn: „Europa, een werelddeel vol met grenzen voor zijn burgers", waarbij dia- en filmvoorstellingen en verschillende uitjes. De tweede week wordt gevuld met excursies, wandelingen, zwemmen, en zo voort. De weken worden gehouden van 8 tot 21 juli. De kosten bedragen f 100.- voor het verblijf in het Europahuis, terwijl de reiskosten retour tussen de f 90,- en f 140,- komen te liggen. Dit is afhankelijk van het aantal deelnemers. Wie mee wil of verdere inlichtingen wil ontvangen kan zich steeds, maar voor 15 mei opgeven bij mejuffrouw Marjan Enning Waalbroekerweg 5 Simpelveld. Telefoon 1690. Bij opgave dient f 100,- betaald te worden.

ALLES KOST STUKKEN MINDER IN SCHUNCK'S PRIJSPARADIJS...



DIKKE REPEN

DIVERSE SMAKEN!

VOOR DE ONGELOOFLIJKE PRIJS VAN

DOOR DE VELE VASTE LAGE PRIJZEN IS SCHUNCK'S SUPER IEDERE DAG VOORDELIGER!

VERWENDE FIJNPROEVERS



KOMEN IEDERE WEEK NAAR SCHUNCK'S FIJNPROEVERS SLAGERIJ, WANT EERLIJKE KWALITEIT WINT ALTIJD!!

AZIJNVLEES	KANT & KLAAR!	± 900 GRAM	2.98
RUNDERGEHAKT		250 GRAM	1.79
SOEPVLEES	ZONDER BEEN	500 GRAM	3.58
RIBLAPPEN	* EXTRA MAGER *	500 GRAM	5.18
RUNDERLAPPEN	DOORREGEN	500 GRAM	3.78
PAPRIKA SCHIJVEN		2 STUKS	1.10
KUIKENSOEPPOULET		450 GRAM	[illegible]
CORNED BEEF		100 GRAM	0.98
CERVELAATWORST		100 GRAM	0.79
REIHNISCHE	FLEISCHWURST	P. STUK 200 GR. van 1.30 voor	0.99
LEVERWORST		PER STUK 200 GRAM	0.74

Cash & Carry

* BICHETTE * SMEERKAAS VOOR SLANKE LIJNERS! doos à 6 porties van 1.35 voor **0.98**	* REMIA * ZONNEBLOEM HALVARINE De gezondste! De lekkerste! per kuipje van 0.53 voor **0.39**	BROOD UIT DE FIJNBAKKERIJ OUDERWETS GEBAKKEN OP DE STENEN VLOER! SMULPRIJS per stuk **0.59**
DE BEROEMDE BELGISCHE CAKEWAFELS 5 grote van 1.25 voor **0.98**	WITTE BONEN IN TOMATENSAUS PROBA TOPKWALITEIT! literblik van 1.09 voor **0.89**	DOPERWTJES * FIJN * met KLEINE WORTELTJES literblik van 1.35 voor **1.09**
GOUDA'S GLORIE FRITESSAUS 750 GR. EMMERTJE van 1.75 voor **1.29**	HAGELSLAG MELK OF PUUR 400 GR. BAAL **0.88**	HELE AUGURKEN - ZOETZUUR - volle liter van 1.58 voor **1.28**
* UNOX * GROENTESOEP MET BALLETJES per blik geen 1.08 of 0.98 SCHUNCKPRIJS **0.78**	SCHELPEZAND MET ANIJS Het allerbeste voor uw vogels 1400 GRAMSBUS KNALPRIJS! **0.69**	BLOEMENAARDE TOPKWALITEIT! STUNTPRIJS PER 3 PAKKEN **1.00**

KWALITEIT WINT ALTIJD

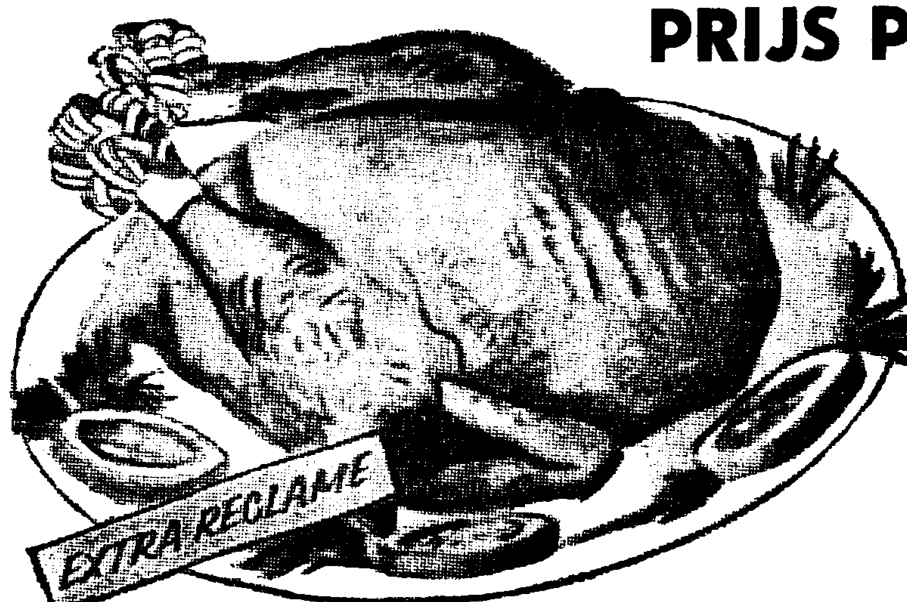
EXPORT TOMATEN kwal. klasse 1 A	500 gram	1.39
1 GROTE KROP SLA + 1 GROTE KOMKOMMER	samen	0.98
GROTE PAPRIKA'S	twee stuks	0.89
EXTRA GROTE CITROENEN	vijf stuks	0.98
JAFFA GRAPEFRUIT	vier stuks	0.98
SINASAPPELEN Barstens vol sap! Zonder pit!	twintig stuks	1.69

* IGLO *

BRAADHAAN

PANKLAAR GEWICHT 900 GRAM

PRIJS PER STUK van 3.65 voor



RIJST

26 APRIL 1973

ALLES KOST STUKKEN MINDER IN SCHUNCK'S PRIJSPARADIJS . . .



HERSCHI-UP of COLA HELE LITER! van 0.9[illegible] voor **0.69**		CHOCOLADE HAZELNOOTPASTA 200 gr. kopje van 0.89 voor **0.77**	TONIJN IN SALAD DRESSING of OLIE 185 gramsblik van 1.5[illegible] voor **1.19**
DE WERELDBEROEMDE SANDEMAN SHERRY [illegible] of medium dry! [illegible] 7.5[illegible] of 6.95 NU **6.45**	ANANAS - STUKKEN - 2 grote blikken samen van 2.20 voor **1.49**	RAVIOLI KANT & KLAAR deegkussentjes gevuld met extra fijn vlees! in tomatensaus per blik van 1.29 voor **0.99**	- TOSCA - FIGUURMACARONI SPIRAALTJES en KORFJES! een heel pond! van [illegible] voor **0.68**
AMANDELTJES- of VRUCHTENGRIES-PUDDING per pak van 0.68 voor **0.49**	FROLIC DE SMAKELIJKE COMPLETE MAALTIJD VOOR UW HOND! reuze pak van 4.65 voor 4.25 Schunckprijs **3.85**	CA-VA-SEUL SCHOENCRÈME zwart- middel of donkerbruin 2 dozen samen van 1.26 voor **0.85**	CELTONA - NEFA LUIERS FLUWEELZACHT! 30 stuks van 3.4[illegible] voor **2.95**

PERSIL
HET VERTROUWDE COMPLETE WASMIDDEL
voordeelpak 7.65 - reklameprijs [illegible]
SCHUNCKPRIJS
4.95

WITTE REUS
HET COMPLETE WASMIDDEL MET REUZE WASKRACHT!
voordeelpak [illegible] 4.75 - reklameprijs [illegible]
SCHUNCKPRIJS
3.95

CHOCOLATERIE
- PARTERRE -

JAMAICA RUMBONEN [illegible] van 1.50 voor	**1.10**
BOERDERIJ DROP [illegible] pond van 3.00 voor	**2.25**
VAN HOUTEN CHOCO-LADIES [illegible]	**0.79**
TUM-TUM [illegible] van 0.98 voor	**0.79**
KATJESDROP [illegible] van 0.90 voor	**0.69**

TOMATEN-PUREE
TOPKWALITEIT - GOLD FASANT -
per groot 160 gramsblik 0.58
4 BLIKKEN
samen van 2.32 voor
1.85



Fl. 10,- AANBIEDING!!
[illegible] f 10,- boodschappen [illegible] HEEL POND
FRUITPRALINeS van 1.93 voor **1.49**

SPECIAAL KOOPJE!!
3 rollen **MARIE BISKWIE** van 1.20 voor **0.88**

KASSA-KNALLER!!
ZOUTE DROP STENGELS
(250 GRAM) 25 STUKS van 1.15 voor **0.85**

KOFFIE FEEST

VOORDEEL-KOFFIE
500 GRAM - een heel pond -
van 3.75 voor
2.98

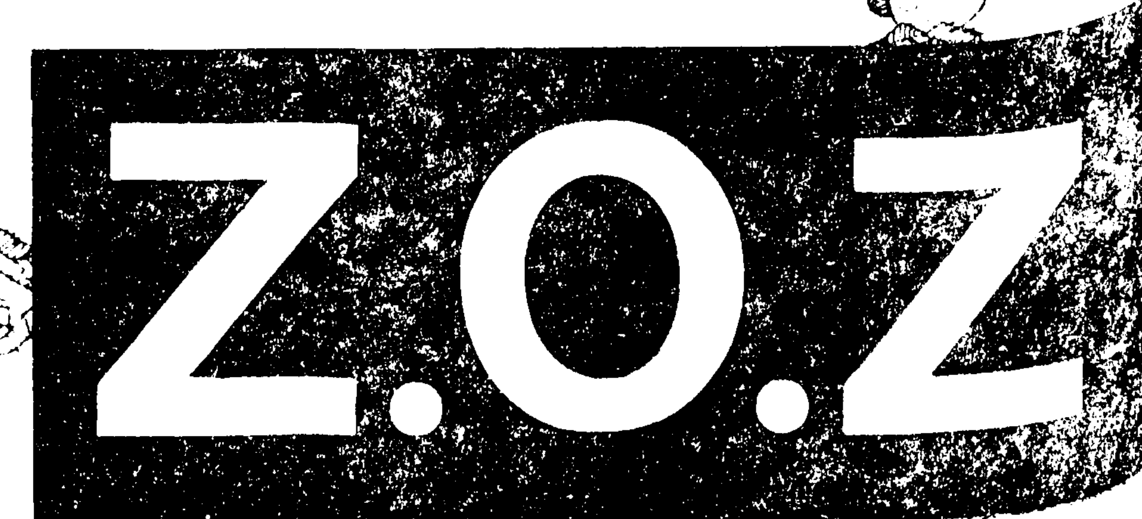
★ **ZWARTE KAT KOFFIE** ★
ROODMERK
500 GRAM - een heel pond -
van 4.60 voor
3.98

SCHUNCK'S BLOEMENBOETIEK BIEDT U:
EEN MOOIE BOS
SPIN-CHRYSANTEN
van 3.50 voor
2.75

MARKTKNALLERS!!

GELDEN ALLEEN DINSDAG EN WOENSDAG a.s.

KNAKWORST [illegible] van 2.39 voor **1.85**	SOEP-BALLETJES groot blik van 0.75 voor **0.59**	CHINESE SPERCIEBOONTJES groot blik van 0.98 voor **0.84**	SMEUÏGE PINDAKAAS hele jampot vol! van 1.35 voor **0.99**
VERSE SPEKLAPPEN OF STUKJES 500 gram **2.30**	VERSE LEVERKAAS 150 gram **0.95**	GESNEDEN WITTE KOOL 500 gram **0.45**	GESNEDEN EN GEWASSEN PREI 500 gram **0.45**



26 APRIL 1973

Limburgs Sport Dagblad

Donderdag 26 april 1973

Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Redactie Sport — Telefoon 718100

FINALE: AJAX-JUVENTUS!

door Sam de Jager

MADRID, 26 april – Ajax heeft de finale van de Europa Cup bereikt. Op de grasmat van het Estadio Santiago Bernabeu hebben de Amsterdammers hun macht afdoende gedemonstreerd. In Madrid werd duidelijk, dat het minimale resultaat in Amsterdam eigenlijk een vergissing is geweest. Real had door de 2–1 uitslag zichzelf meer hoop verschaft dan de Spanjaarden in werkelijkheid eigenlijk mochten koesteren. Het resultaat had ook de spanning veroorzaakt in Madrid, maar in feite was het niet meer dan het gevolg van een slechte wedstrijd van Ajax en een goede van Real Madrid; zo'n uitschieter waarvoor Rinus Michiels al had gewaarschuwd. In Madrid kwamen de ware verhoudingen weer in het beeld. Een Real, dat misschien weer toekomst heeft, maar toch niet het peil van Ajax heeft bereikt. Integendeel. In feite is Real geconfronteerd met het totaalvoetbal van Ajax dat vooralsnog weergaloos is in Europa.

Ajax zette in Madrid binnen de kortst mogelijke tijd de wedstrijd naar zijn hand. De stormloop, die Real zou moeten ondernemen om inderdaad de hooggestemde verwachtingen op een finaleplaats te realiseren, kwam helemaal niet aan de orde. Real léék veel sterker dan het in werkelijkheid was. Het kon bijvoorbeeld niet voorkomen, dat met name de Ajax-verdedigers alle vrijheid kregen, die zij maar wilden en dat Ajax altijd wel een man meer vrij had staan dan Real wenste.

Al ver voor het aanvangstijdstip was er spanning en sfeer in het Bernabeu-stadion. Spanning onder beide groepen aanhangers, die voor het duel al best bereid waren het geloof in hun favorieten te belijden. Het schitterende Bernabeu-stadion is ook bijzonder geschikt om snel sfeer te scheppen. Ondanks de gigantische capaciteit van 125.000 toeschouwers is het compact gebouwd met massa's staanplaatsen dicht bij het veld waardoor snel een grote verbondenheid ontstaat.

De Real-aanhang won het natuurlijk op alle fronten van het relatief kleine Ajax-getrouwen voor wie de spanning echter niet minder was. Per slot van rekening was 2—1 maar een minimale marge en de symptomen van gestegen vertrouwen bij Real waren overduidelijk geweest.

Systeem

Arnold Mühren startte in de basisopstelling in plaats van de geschorste Piet Keizer en Kovacs had dus blijkbaar niet gekozen voor een al te terughoudende speelwijze in welk systeem eerder een plaats zou zijn weggelegd voor Heinz Schilcher dan voor Arnold Mühren. Daar kwam bij, dat Ajax in het trainingskamp te Eurovillas alle plooien, die er sinds de blessure van Johan Cruijff waren ontstaan, had gladgestreken. Er stond weer een tot alles bereide équipe in het veld: bereid om te tonen, dat Ajax niet voor niets wereldkampioen is en dat Real op de weg naar de top nog heel wat kloven zal moeten overbruggen.

Storingen

In die schitterende, bij puur Europacupvoetbal behorende ambiance dan moest blijken, dat het Ajax-rijk nog niet wankelt en nog niet ten onder behoeft te gaan in het neo-Real-isme. In de storingen die Ajax prompt aanbracht in Reals plannen tot een geweldig offensief, liep Rep al snel tegen een gele kaart aan, omdat hij doelman Garcia Ramon trapte toen deze de voorzet van Arnold Mühren al had onderschept. Ook de van richting veranderde inzet van Haan was het bewijs, dat er Ajax alles aan gelegen was om het Spaanse gevaar snel en afdoende in de kiem te smoren. Ajax speelde duidelijk offensief en bond Real aan erg veel „huiswerk".

Dreigend

De Ajax-verdedigers konden vrijelijk hun aanvallende acties ondernemen en kwamen nauwelijks Real-spelers op hun pad voorwaarts tegen. Daarbij speelde Ajax in opperste concentratie. Alles in die beginfase was lekker zuiver, snel en dreigend en Real moest hard werken om zelf ook nog kansjes te veroveren. Eentje was er voor Pirri met een kopbal, maar Stuy regelde de zaak op de doellijn.

Diepte

De beste kansen waren voor Ajax, dat eerst Haan vrij zag komen, maar deze middenvelder zocht een 1-2-combinatie in plaats van zelf te schieten en een doorbraak van Cruijff bood Rep mogelijkheden, maar zijn schot ging naast.

Ajax temporiseerde het spel professioneel met de gedachte, dat zolang het zelf aan de bal was Real niets kon ondernemen. Plotseling kwam dan die dieptebal, die de allengs toch somberder gestemde Real-aanhang met groten vreze aanschouwde. Real kwam aan zijn offensief helemaal niet toe en het ging al spoedig fouten maken.

Ketting

Real ging aan de ketting bij Ajax. Pas na een half uur werd die situatie een keer doorbroken toen een hoekschop in het strafschopgebied bleef caramboleren, maar Stuy had ook daar tenslotte de zaak onder controle. Zocco gebaarde toen wel, dat hij de ploeg meer naar voren wilde zien, maar het bleek gewoon niet mogelijk. Ajax had de zaak volledig onder controle; het kreeg alle vrijheid van de wereld, maar gebruikte die niet afdoende. De marge was in werkelijkheid veel groter dan de 2—1-stand, die op dat moment Real nog in zonnig perspectief hield.

Geslaagd

Onder die onmacht van Madrid, die Ajax meer dan welkom was en waardoor de Amsterdammers ruimte kregen voor power-play, was er al met al toch te weinig agressie bij Ajax. Slechts een paar maal kwam de Madrileense defensie in grote moeilijkheden, maar Garcia Ramon kon alles kalm regelen. Het spel als zodanig begon onder deze situatie te lijden, maar Ajax had daaraan geen boodschap. 0—0 bij de rust was precies datgene wat de profeten van het totaalvoetbal zich hadden voorgesteld. Tot dan toe was het Ajax-plan volkomen geslaagd.

Schuiver

Het Ajaxplan kreeg helemaal gestalte toen in de vijfde minuut van de tweede helft Gerrie Mühren kon scoren. Een doorbraak van Krol op links leverde een fors aantal toesnellende Realverdedigers op, maar desondanks kon de Ajax-linksachter een schitterende crosspass afleveren naar Gerrie Mühren, die vanaf de rand van het strafschopgebied met een schitterende schuiver, via een Realverdediger, doelman Garcia Remon verschalkte.

Weifeling

Toen pas kwam Real — dat tot dan toe als versteend had gespeeld — helemaal los. Ajax moest zich gaan verdedigen tegen de uit alle hoeken naar het doel zeilende ballen. Doelman Stuy groeide echter onder de druk. Een kopbal van de opgekomen Zocco weerde hij schitterend, zoals hij ook Grande van scoren afhield. Grande kwam vrij toen Ajax hem buitenspel probeerde te zetten, maar dat net een fractie te laat deed. Grande stond toen moederziel alleen voor de snel uitlopende Stuy en de Realspeler weifelde een moment. Dat was voldoende om hem naast te doen schieten.

Open doekje

Een schitterende kans om Ajax' macht nog duidelijker uit te drukken kreeg Arnold Mühren toen Cruijff de bal in de breedte langs drie verdedigers speelde en de jonge Mühren vrij kwam. Garcia Remon wierp zich echter afdoende in de baan van het schot. De Realdoelman kreeg nogmaals een open doekje toen hij een schitterende volley van Cruijff, hard en zuiver en een doelpunt waard, afweerde.

Belgrado

Verder hadden de 125.000 toeschouwers weinig reden tot juichen. De goal van Gerrie Mühren had de uitschakeling van Real Madrid vrijwel tot een feit gemaakt en daarbij speelde Real veel te rommelig en te gehaast om de stoere Ajaxdefensie in moeilijkheden te brengen. Ajax draaide daarvoor te soepel en zelf Piet Keizer werd niet gemist. Het nuttige werk van Arnold Mühren was van voldoende kwaliteit om er op zijn minst het storende en regulerende werk, dat Keizer doorgaans verricht in terug te vinden. Zoveel arbeid verrichtte hij, dat hij vlak voor tijd verkrampt op de grasmat bleef liggen. Ajax behoefde zich toen echter nauwelijks meer in te spannen. De halve finale was afgesloten en Belgrado bereikt.



Duel tussen Wim Suurbier (links) en Tourino. De Spanjaard verloor die tweestrijd van een Ajacied die tijdens de wedstrijd opvallend veel vrijheid genoot

Van Haaren: schorsing

FRANKFURT, 26 april — Heinz van Haaren (32), vroeger spelend voor Schalke '04 en nu voor Racing Strassbourg, is door de sportrechtbank van de Westduitse Voetbalbond zwaar gestraft. Hij raakte zijn licentie kwijt, werd met onmiddellijke ingang voor twee jaar geschorst en moet een boete betalen van 2300 Mark. Het vonnis was conform de eis.

De rechtbank bevond Van Haaren schuldig aan het aannemen van het geld (2300 Mark), om met zijn club Schalke '04, te verliezen van Arminia Bielefeld op 17 april 1971. De beklaagde ontkende categorisch elke schuld. Hij gaat in hoger beroep.

Europa Cups in cijfers

HEERLEN, 26 april — De volledige uitslagen van de tweede wedstrijden in de halve finales van de toernooien om de Europa Cups luiden:

EUROPA CUP 1:

Ajax—Real Madrid 1—0 (2—1)
Juventus—Derby County 0—0 (3—1)

EUROPA CUP 2:

AC Milan—Sparta Praag 1—0 (1—0) AC Milan naar finale
Leeds United—Hajduk Split 0—0 (1—0). Leeds United in finale.

UEFA CUP:

Liverpool—Tottenham Hotspur 1—2 (1—0) Liverpool in finale.
FC Twente—Borussia Mönchengladbach 1—2 (3—0) Borussia Mönchengladbach in finale.

De finale voor de Europa Cup 1 wordt gespeeld op 30 mei te Belgrado en voor de Europa Cup 2 op 16 mei te Saloniki. In het toernooit om de UEFA-Cup bestaat ook de eindstrijd uit twee ontmoetingen, een uit- en thuiswedstrijd. De eerste wordt op 9 mei gespeeld, de tweede op 23 mei.

Bikkelhard cupvoetbal op Baseballground

Juventus ging door hel naar eindstrijd

Ajaxsupporters drooggelegd

Van onze speciale verslaggever

MADRID, 26 april — De supporters, die met een eendagsvlucht naar Madrid waren gekomen om Ajax tegen Real aan het werk te zien, voelden zich zwaar bekocht. Alle goederen, die zij op Schiphol in de belastingvrije winkel hadden gekocht werden aan de poorten van het stadion in beslag genomen. Het meenemen van flessen en dergelijke „harde" zaken is in het Estadio Santiago Bernabeu niet toegestaan.
De bekende gele Schipholtasjes kwamen het stadion niét binnen, zodat niet alleen de drank, maar ook de rookwaren en parfums in Spaanse handen vielen. De Ajaxaanhangers wie dat overkwam waren uiteraard zeer verbolgen. „We hebben geen hotel of een andere pleisterplaats waar we onze spullen kunnen achterlaten, maar de politiemensen waren niet te bepraten. Het is een schoftige manier van doen", aldus één van hen.



Moment uit Derby County-Juventus: Giuseppe Furino zette Hector Kevin van de bal af en presenteerde de bal aan Francesco Mori.

door Joop van den Berg

DERBY, 26 april — De onheilsprofetie van Brian Clough, manager van Derby County, is inderdaad woord voor woord uitgekomen: de Italiaanse kampioen Juventus is, zoals Clough had voorspeld, door een hel gegaan op Baseballground, het veld van Derby County, in de tweede wedstrijd voor de halve finale voor de Europa-Cup voor landskampioenen. Maar het zozeer begeerde doelpunt heeft Clough met zijn Derby County in dit inferno niet kunnen bereiken. Te midden van het hysterisch juichende Engelse publiek bleef Juventus wankelend soms, spelend langs de rand van de afgrond, overeind tegen de bijna voortdurende razende stormlopen van de Engelse kampioenen. Een ware uitputtingsslag van bikkelhard Cupvoetbal vond tenslotte zijn ontknoping in een gelijk spel met 0—0.

Een superieure Italiaanse verdediging had weer eens getriomfeerd. Juventus dat 14 dagen geleden op eigen veld al met 3—1 had gewonnen bereikte daarmee voor het eerst in zijn geschiedenis de finale van Europa-Cup 1. Er is geen twijfel mogelijk, dit zeer zakelijke en uiterst koele Juventus is een zeer sterke finalist.

Toch moet gezegd: Derby dat moest aantreden zonder zijn geschorste internationals McFarland en Gemmill, heeft het geluk geen moment aan zijn zijde gehad, want kansen voor de Britten zijn er wel gekomen. Vooral door de stuwende kracht van aanvallers Hinton en Davies, die er in Turijn niet bij waren. De Italianen, die naar verwachting zeer lange tijd alleen Altafini en soms ook nog Anastasi in de spits hielden, bleven vrijwel steeds uiterst zelfbewust verdedigen. De Engelse capitulatie begon zich definitief af te tekenen toen eerst Hinton in de 12e minuut na rust de belangrijkste penalty van zijn carrière miste en daarna Roger Davies na een grove charge op Morini uit het veld werd gestuurd. Engeland, dat nog nimmer in het EC-voetbal een Italiaanse club heeft verslagen, was in Derby opnieuw ten onder gegaan in de strijd om Europa-Cup 1.

Hysterisch

Het onophoudelijk hysterisch schreeuwende en gillende publiek joeg Derby op tot furieuze, tomeloze, maar ook chaotische aanvallen. Eén ding werd in ieder geval direct al duidelijk: de 38.500 toeschouwers in Derby produceerden een nog helser lawaai dan twee weken geleden de 72.000 Italianen in Turijn. De sensationele momenten bleven zich afspelen voor het Italiaanse doel. Inderdaad gaven de lange Roger Davies en de getructe Alan Hinton veel meer stuwkracht aan de Derby-aanval, maar toch konden de Engelsen zich tegen de goed georganiseerde Italiaanse defensie slechts weinig kansen scheppen.

Wanhopig

Pas in de laatste vijf minuten van de eerste helft leek het onstuimige aanvalsspel de krachten van Derby te slopen. De counters van het koelbloedige Juventus werden in die laatste vijf minuten steeds gevaarlijker. In de 42ste minuut moest Webster met twee wild grijpende handen de doorgebroken Copello tegen de grond sleuren (weer een gele kaart!) en een minuut later was er bij een voorzet van Cousio een volslagen chaos in de Britse defensie toen een wild springende Todd zijn eigen doelman Bouton omverwierp en de bal prompt wegsprong. Maar voor Altafini kon toeslaan redde een Britse verdediger met een wanhopige trap.

Met een ongebroken strijdlust wierpen de Engelsen zich tenslotte na rust weer als waanzinnigen op de aanval. Ze voelden het: de tijd drong. Geen schijntje geluk hadden ze echter aan hun zijde, want miraculeus, maar ook door nu zeer grove overtredingen van de Italianen, ontsnapte het doel van Juventus aan een doorboring.

Oorlog

Bij tijd en wijle werd het in het volgepakte, kolkende strafschopgebied van Juventus een complete oorlog. Davies werd vlak voor doel gevloerd door Morino, maar de scheidsrechter wuifde de Britse smeekbede om een penalty weg. De sensatie kwam in de 12de minuut. Hector brak door op links, maar werd naast het doel in de rug gelopen door Spinosi. Het was voor arbiter Lobo de druppel die de emmer deed overlopen: met grote beslistheid wees hij naar de witte stip en hield Spinosi de gele kaart voor. Hinton, die vorig seizoen 18 penalty's voor Derby nam en er niet één miste, plaatste zich achter de bal om de simpelste van alle kansen nu ook even te benutten. Uitgerekend de belangrijkste strafschop uit zijn loopbaan miste hij. Hij schoot met een ziedend schot zeker twee meter naast het doel.

Catastrofe

Deze catastrofale misser bleek het begin van de Engelse ineenstorting, want plotseling bleken enkele Derby-aanvallers hun zenuwen niet langer in bedwang te hebben. De trieste anticlimax kwam al drie minuten na het missen van de strafschop: Davies, voortdurend meedogenloos geattaqueerd door Italiaanse verdedigers, kon plotseling zijn woede niet langer verkroppen en smeet terwijl het spel stil lag, met twee vuisten Morini in het lege doel. Onverbiddelijk was Lobo. Onmiddellijk trok hij de rode kaart. Davies kon het veld verlaten. Een Britse profvoetballer was als een amateur bezweken.

● ENSCHEDE — FC Twente gaat na afloop van de competitie een toernee van tien dagen maken door Suriname, Curaçao en Aruba. Tijdens die trip, die op 21 mei onmiddellijk na afloop van de competitie begint en tot 31 mei duurt, zullen er drie wedstrijden worden gespeeld. De eerste ontmoeting vindt plaats in Paramaribo, de tweede in Willemstad en de derde op Aruba.

● MONZA — De Belgisch-Britse combinatie Jacky Ickx-Brian Redman heeft voor meer dan 50.000 toeschouwers met een Ferrari 312 P de 1000 kilometerrace van Monza gewonnen. Ferrari versterkte door deze zege zijn leidende positie in de competitie om de wereldtitel constructeurs. De race op het circuit bij Milaan was de vierde die gold voor het kampioenschap.

● AMSTERDAM — Voor het eerst na de tweede wereldoorlog zal er geen Belg deelnemen aan een wereldkampioenschap biljarten. Het gaat in dit geval om de strijd om de wereldtitel in het anker kader 47/2, die van 24 tot en met 27 mei in het Westduitse Krefeld wordt gehouden. Daarvoor had België zich in het laatste Europese kampioenschap in Genève via Tonnie Schrauwen moeten plaatsen. Maar de Belgische kampioen, verdediger ook van de inmiddels wel verjaarde wereldtitel, kon niet bij de eerste vier komen en was uitgeschakeld toen de Westduitse organisatoren besloten het deelnemersveld voor Krefeld niet uit te breiden.

Bobby Charlton, gentleman op het voetbalveld

MANCHESTER, 26 april — Vijftien jaar geleden maakte in Engeland een voetbalclub furore, een club wiens spelers naar hun trainer de „Busby Babes" genoemd werden. Deze club heette Manchester United en won in 1957 het Engelse kampioenschap. In 1958 wilde men aan deze trofee een toevoegen die van nog groter waarde was, de Europa Cup voor landskampioenen. Een vliegtuigramp in de omgeving van München verbrak op afschuwelijke wijze een droom.

Bijna alle spelers van de schitterende formatie kwamen erbij om het leven. Matt Busby, de trainer en coach van deze geweldige ploeg vocht maandenlang met de dood. Een speler echter, die als het grootste talent van de Engelse voetbalwereld werd beschouwd, bleef als door een wonder gespaard: Robert (Bobby) Charlton.

Nu zal deze Bobby Charlton zich aan het eind van het lopende seizoen terugtrekken uit de actieve voetbalsport. De voorspelling van zijn eerste trainer heeft hij reeds lang bewaarheid: hij gold jarenlang als een der beste spelers ter wereld. Twee weken geleden speelde Bobby Charlton zijn 600e wedstrijd voor de Mancunians. Tegen Stoke City kwam de ploeg tot 2—2. Kort daarna verklaarde Charlton: „Mijn besluit met voetballen te stoppen is definitief, want we bevinden ons nu niet meer in degradatiegevaar. Indien Manchester was gedegradeerd, had ik nog een jaar in de tweede divisie gespeeld".
Reeds eenmaal had de man met het kalende hoofd laten weten dat hij met voetballen wilde stoppen. In 1971 kwamen meer dan 60.000 toeschouwers naar Old Trafford om Charlton toe te juichen in zijn benefietwedstrijd met Manchester tegen de Schotse kampioen Celtic. Toen echter de ploeg in ernstig gevaar kwam, sprong Charlton direct bij. Manchester is nu gered en Bobby Charlton kan met een gerust hart — drie jaar na zijn 100 e interland (21 april 1970 in Londen) — zijn beroemde voetbalschoenen aan de nog beroemdere wilgen hangen. Een voetbalgentleman treedt terug. Niet alleen in Engeland betreurt men dit aftreden. Men beschouwt het als een geluk voor de voetbalsport dat hij als trainer verder wil gaan. Bobby Charlton streeft op het Britse eiland in populariteit de koning der dribbelaars, Stan Matthews, voorbij. Hij heeft in zijn sportloopbaan alles bereikt wat een sportman zich maar kan wensen. Met Manchester United werd hij viermaal kampioen van Engeland, won eenmaal de Cup (1963) en eenmaal de Europa Cup (1969). Als zijn hoogtepunt beschouwt Bobby Charlton echter het winnen van de wereldtitel in 1966. Zijn ploeg, Charlton was aanvoerder van het Engelse elftal, won in de finale met 4—2 van West-Duitsland. Na deze eindstrijd vond de internationale sportpers de kreet uit „Bobby Charlton, de gentleman op het voetbalveld". Hij werd uitgeroepen tot beste voetballer van het jaar in Engeland en in Europa. Op de lijst van „caphouders" staat Bobby Charlton met 106 landenwedstrijden op de eerste plaats. In deze 106 ontmoetingen scoorde hij 46 doelpunten en vestigde daarmee een record dat niet snel verbeterd zal worden.



BOBBY CHARLTON

... alles bereikt ...

Laatste biljartkampioenen van district Zuid-Limburg

HEERLEN, 26 april — De laatste biljartkampioenen van het KNBB-district Zuid-Limburg zijn bekend: Maasband in 1A, Schaesberg in 1B, Sibbe 5 in 4B, KOT 3 in 4E, Volkshuis 5 in 4A en Zwaantje 2 in 4D.
De wedstrijden om de klassetitels kunnen nu beginnen.

In de eerste klasse A kon Maasland dat tijdig zijn vorm terug vond de titel bemachtigen. Dat gebeurde te Born. Hendriksen behaalde 44.44 gem. serie 282. Leinders 50.00 serie 283 en Driessen 36.36 gem. serie 118, teamgemiddelde 42,85. Uitslag 0—7 voor Maasband en de titel.

1B. De beslissing viel in de wedstrijd Schaesberg-Op 't Kantje. R. Janssen-Pelzer werd remise. Pelzer scoorde in de nabeurt 126 caramboles. Het mocht niet baten. J. Janssen-Bruns werd zwaar verdedigend gespeeld. Jac. Janssen was hier in de beste, ten koste van het moyenne, winst met 46 beurten voor 170 punten. Dat was voldoende om het kampioenschap veilig te stellen. Hollander 19.33 liet Stevens ver achter.

4A Volkshuis-Modern 3 was voor Volkshuis 5 met4—3. Men stond gelijk in matchpunten. De laatste partij Kerkhoffs-Dizzy moest beslissen. Dizzy kwam 2 caramboles te kort en weg titel voor Modern.

4B: Sibbe 5 kwam uit de vele kandidaten als de kampioen naar voren. Men won met 5—2 van Volkshuis 6 en dat was voldoende.

4D: Zwaantje 2 was uiteindelijk de gelukkige. Het reikte net. Bij Modern 5-Kon men met veel moeite 5 punten weghalen, waardoor het totaal op 113 kwam. De gedoodverfde kampioen DJB 2 bleef op 112 punten staan.

4E: Juliana 4 had nog kans, maar contra ABP 2 verloor men met 5—2. Koelewijn liet 2.85 gem. aantekenen. Voor KOT 3 lag nu de weg open. De 7—0 zege contra Juliana 4 bracht KOT dan ook de titel. Mia Poel kwam in de wedstrijd DJB 3-ABC 7 tot een moyenne van 5,00.

Uitslagen Meers van wielerronde België-Nederland

MEERS, 26 april — De in het kader van de verbroederingsfestiviteiten rond de opening van de brug bij Elsloo gehouden wielerronde in Meers, trok veel deelnemers uit België en Nederland.

De uitslag was als volgt:

Groep meisjes: 1. Anita Defaux Sibbe, 2. Monique Claessens Obbicht, 3. Annemarie Grotz Warsage (B), 4. Nadine Michel Fexhe l.h. Glogher (B), 5 Lucie Vlaessens Obbicht.

Groep dames: 1. Wilma Driessen Elsloo, 2. Viviane Bailly Beyne Heusay (B), 3. Nettie v.d. Wetering Sibbe, 4. Nicole Dewallef Lanaken (B), 5. Beatrice Grotz Warsage (B).

Jongens 7 jaar: 1. Robert Coumans Munstergeleen, 2. Leon Schoefs Hoeselt (B), 3. Sergio Corman Luijk (B), 4. Daniël Decour Melen (B), 5. Marco Romling Valkenburg.

Jongens 8 jaar: 1. Albert Nuy Heerlen, 2. Marcus Domisse Sibbe, 3. Eddie Nowak Brunssum, 4. René Bartel Heerlerheide, 5. Huub Hermans Valkenburg.

Jongens 9 jaar: 1. Rudy Magdeleyns Munsterbilzen, 2. Robert Serneels Opgrimbie (B), 3. Drean Vissers Ulestraten, 4. Patrick Bartel Heerlerheide, 5 Rudy Lorquet Moelingen (B).

Jongens 10 jaar: 1. Gerrie de Groen Eijsden, 2. Jos Verschuur Maastricht, 3. Wielly Gelissen Beek, 4. Joke Defaux Sibbe, 5. Bruno Salamon St. Remy (B).

Jongens 11 jaar: 1. Hans Roufs Meerssen, 2. Leon Goossens Stein, 3. Peter Harings Sibbe, 4. Martin Verschuur Roermond, 5. Joke v.d. Bosch Gronsveld.

Jongens 12 jaar: 1. Alfons Timmers Meerssen, 2. Jo Brinkhoff Waubach, 3. Jan Harings Sibbe, 4. Jo v.d. Bosch Maastricht, 5. Ludo Hassink Winterslag (B).

Jongens 13 jaar: 1. Daniël Peerenbooms Geulle, 2. Peter Schroen Eijsden, 3. Francois Ippolito Luik (B), 4. Theo Arpotz Eijsden, 5. Johnny Gelissen Beek.

Jongens 14 jaar: 1. Ferdy Geboers Lommel (B), 2. Luc Geysen Lommel (B), 3. Johnny Roemans Moelingen (B), 4. René Swagers Heerlen, 5. Jos Conaert Boorsem (B).

Sterk Nederlands veld in Tulpenrally

DEN HAAG, 26 april — Het deelnemersveld in de Tulpenrally is de laatste dagen uitgebreid met een sterk contingent Nederlandse rijders. Tot de inschrijvers van het bijnalaatste moment behoort Kees van Grieken, in 1970 de laatste winnaar van dit autosportevenement. Van Grieken rijdt met Rob Wiedenhoff in een BMW. Van de sterke Nederlandse rallyrijders hebben de laatste dagen ook nog ingeschreven: Lybrechts-Luybrechts met DAF 66, Dolk-De Jong met Opel Ascona, Koks-Jetten met Datsun 1200-C en Tsjan-Buwalda met Datsun 1600.

Teams schaken voor Limburgse titel snelschaken

UBACH OVER WORMS, 26 april — In het gemeenschapshuis De Residentie te Abdissenbosch wordt zaterdagmiddag het Limburgs kampioenschap voor teams gespeeld, georganiseerd door de schaakvereniging Ubach over Worms, onder auspiciën van het plaatselijke Oranje Comité. Naast de kampioenstitel is ook de Oranje Wisselbeker voor de winnaar, die voor de eerste maal in 1972 werd verspeeld en gewonnen werd door Brunssum.

De wedstrijden beginnen om 15 uur en de prijsuitreiking is om half 7. Na loting nemen in de 1e klasse deel Venlo, Schaesberg 1, Vaals, Brunssum 1, Ubach over Worms 1 en GESS. In de 2e klasse Heerlen, DJC, Kerkrade, Schaesberg 2, Brunssum 2, Ubach over Worms 2. Gespeeld wordt onder het reglement van de KNSB. Er wordt een halve competitie gespeeld en de speeltijd is 15 minuten. Aan de toernooiwinnaars wordt de titel kampioen van Limburg 1e en 2e klasse toegekend. De winnaar van de 1e klasse krijgt tevens de Oranje Wisselbeker voor één jaar in zijn bezit.

SCHAESBERG, 26 april — De stand in de hoofdklasse worstelen is momenteel: Hercules 12—22, de Halter 13—22, Olympia 14—17, Prins Hendrik 12—12, Simson 12—10, KDO Venlo 14—10, SSS 12—6, SDZ (gedegradeerd) 13—1.

Ontknoping pas in laatste wedstrijd

Handboogschieten in spannende fase

HEERLEN, 26 april — Nog nooit heeft de wintercompetitie handboogschieten in district Zuid-Limburg van de NBVH zo'n spannend verloop gehad als deze winter. Pas in de laatste wedstrijd op de banen van St. Hubert te Elsloo zal bekend worden welk zestal zich winterkampioen mag noemen.

Namen de schutters van De Batavieren uit Heerlen van meet af de leiding in de ere-afdeling, in de tweede helft van de competitie moesten zij met lede ogen aanzien dat het eerste zestal van Willem Tell uit Beek steeds beter in vorm kwam en wedstrijd na wedstrijd inliep. Op dit moment staan zij nog maar zestien punten op de leiders achter.
De Heerlenaren kunnen zich in Elsloo geen misstap veroorloven, willen zij bij hun zomerkampioenschap het winterkampioenschap voegen. In de afdelingen A, B, C/D is de strijd beslecht. De strijd in het persoonlijke klassement vertoont hetzelfde beeld als bij de zestallen en is nog geheel open. In de ere-afdeling heeft J. Eijckenboom (Maastricht) nog wel de leiding, maar wordt in de laatste wedstrijd zeer ernstig bedreigd door J. Jentjens (Beek) en H. Franssen (Heerlen).

STAND

De stand na twaalf wedstrijden is:

Afdeling ere: De Batavieren 6408—53,13; Willem Tell 6392—52,87; Oranje 6100—50,47; Robin Hood 6063—50,10; St. Hubert 6054—50,07; De Alpenjagers 6026—49,51; Willem Tell 2 5971—49,11; St. Hubertus 5889—48,71; VZOD 5877—48,60; L'Union 5870—48,71; De Batavieren 2 5782—47,78; Oud St. Pieter 5696—45,74.

Afdeling A: Berg en Dal 5743—47,72; St. Hubert 2 5705—47,15; Gem. en Gastvrij 5651—46,42; St. Hubertus 2 5645—46,58; Robin Hood 2 5239—42,99; De Romeinen 4514—45,41; De Alpenjagers 2 4154—36,29.

Afdeling B: Oranje 2 5719—46.85; Willem Tell SC 5402—44,51; St. Hubertus 3 5230—42,75; Willem Tell 3 5172—41,90; St. Hubert 3 5146—42,57; Berg en Dal 2 5011—40,89; De Batavieren 3 3800—38,65; Willem Tell (S) 2651—44,18.

Afdeling C/D: Lindenheuvel 5596—45.63; VZOD 2 5255—43.40; Lindenheuvel 2 4760—38,77; Gem. en Gastvrij 2 4728—38,09; L'Union 2 4457—37,36; De Romeinen 2 4397—34,83; Willem Tell SC 2 3635—30,61; Robin Hood 3 2892—39,44; St. Hubertus 4 2066—24.46; Willem Tell 2 (S) 1423—36.38; Lindenheuvel 3 1301—34,13.

Het persoonlijk klassement luidt:

Afdeling ere: J. Eijckenboom (Maastricht) 1117 pnt.; J. Jentjens (Beek) 1109; H. Franssen (Heerlen) 1104; G. Gelissen (Beek) 1085; N. Thissen (Sittard) 1083.

Afdeling A: B. Drent (Elsloo) 1048 pnt.; H. Wintraecken (Geulle) 1008; W. Nuchelmans (Geleen) 1000; L. Duijkers (Geulle) 997; J. Hermans (Elsloo) 992.

Afdeling B: N. Lemmens (Beek) 1013 pnt.; J. Franssen (Beek) 981; P. Maessen (Beek) 955; P. Voiss (Hoensbroek) 950; P. Franssen (Nuth) 943.

Afdeling C/D: J. Schuman (Geleen) 970 pnt.; C. Schnijderberg (Geleen) 959; J. Römer (Geleen) 946; F. Lieve (Geleen) 939; J. Aelfers (Geleen) 934.



Moment uit het duel WVV-Sanderbout dat door de gasten met 1—0 werd gewonnen.

Biljartprogramma

HEERLEN, 26 april — Biljartprogramma der afdelingskampioenen.

Eerste klasse: 27 april: Maasband-Schaesberg. 1 mei: Schaesberg-Maasband.

Tweede klasse: 28 april: Volkshuis 2-Waubach 2, Born 2-Nationaal. 2 mei: Born 2-Volkshuis 2, Waubach 2-Nationaal. 4 mei: Volkshuis 2-Nationaal, Born 2—Waubach 2.

Derde klasse: 28 april: Nuth 2-Modern 2, ABC 2-Union. 1 mei: ABC 2-Nuth 2, Modern 2-Union. 3 mei: Nuth 2-Union, ABC 2-Modern 2.

Vierde klasse: 28 april: Sibbe 5-Nuth 3, Zwaantje 2-KOT 3. 1 mei: Nuth 3-Zwaantje 2, KOT 3-Volkshuis 5. 3 mei: Volkshuis 5-Nuth 3, Zwaantje 2-Sibbe 5. 5 mei: Nuth 3-KOT 3, Volkshuis 5-Sibbe 5.

Biljartuitslagen

Kader: Sittard-BCV 7—0, Sibbe-Wilhelmina 2—5.

Eerste klasse: Born-Maasband 0—7, Schimmert-Sanderbout 5—2, Maasband-Volkshuis 7—0, Sibbe 2-Onder Ons 4—3, Schaesberg-Op 't Kantje 6—1, BBC-de Vink 5—2, BBC-Brunssum 7—0.

Tweede klasse: Dieteren 2-Born 2 0—7, 't Luip-Meers 5—2, Molenbron-Born 2 5—2, Maasband 2-Molenbron 5—2, Elsloo-Volkshuis 2 7—0, HGK-Stein 3—4, Sibbe 3-Schaesberg 2 0—7, Sibbe 3-Los Band 0—7, DJB-Brunssum 3—4, de Kroon-Vriendenkring 2 1—6, de Leeuw-Juliana 2 5—2.

Derde klasse: Ransdaal-Sittard 3 4—3, Hulsberg-DWS 2 2—5, BCV 4-Nuth 2 0—7, Hulsberg-Steeds Hoger 2 3—4, Weustenrade 2-Hulsberg 0—7, de Kroon 2-Ransdaal 2 7—0, Sibbe 4-de Kroon 2 7—0, Zwaantje-Butting 7—0, Treffers-ABC 2 0—7, DDK 3-Treffers 7—0, Corso-Zwaantje 7—0, Op 't Kantje 2-ABC 3 5—2.

Vierde klasse: Volkshuis 5-Modern 3 4—3, Born 3-Meers 3 5—2, Elsloo 2-Born 3 2—5, HGK-V. en V. 5—2, HGK 3-Volkshuis 5 6—1, Volkshuis 5-Maasband 3 7—0, Sibbe 5-Volkshuis 6 5—2, Treffers 2-Molenbron 4 0—7, Schimmert 2-Waubach 4 5—2, Maasband 4-ABC 4 0—7, Modern 4-Steeds Hoger 3 5—2, Vriendenkring 3-Klimmen 3 0—7, Corso 2-ABC 5 7—0, Hulsberg 3-Voerendaal 3 7—0, Corso 2-Hulsberg 3 7—0, Nuth 3-KOT 2 5—2, Hulsberg 3-ABC 5 2—5, Modern 5-Carambool 4 2—5, ABP-NBC 4 2—5, DDK 4-Butting 2 2—5, Corso 3-Lantaarn 2 3—4, Juliana 4-KOT 3 0—7, Juliana 4-Wilh lmina 3 7—0, Lantaarn 3-Treffers 4 1—6, Modern 5-Zwaantje 2 2—5, DJB 3-ABC 7 3—4, Treffers 4-NBC 5 5—2, Op 't Kantje 3-Waubach 6 0—7, Juliana 4-ABP 2 2—5.

BILJARTSTANDEN

Kader	
Wilhelmina	16—73
ABC	16—71
BCM	16—69
Sittard	16—54
Eendracht	16—51
Voerendaal	16—50
Toekomst	16—49
Sibbe	16—47
BCV	16—39

Eerste klasse A	
Maasband	24—121
V. en V.	23—198
Schimm.	24— 96
BCV 2	24— 94
Sibbe 2	24— 82
Born	24— 81
Onder O.	24— 79
Dieteren	24— 79
Sanderb.	24— 75
Volkshuis	24— 75
Caramb.	24— 68
Modern	24— 66
Geleen	23— 54

Eerste klasse B	
Schaesb.	22—111
't Kantje	22—104
BBC	22— 99
Juliana	22— 96
Brunssum	22— 84
de Vink	22— 83
Waubach	22— 80
Caramb. 2	22— 70
Vr.kring	22— 70
NBC	22— 54
Voerend. 2	22— 50
BCV 3	22— 24

Tweede klasse A	
Born 2	20—104
Molenbr.	20— 98
't Luip	20— 89
Elsloo	20— 86
Meers	20— 75
Volksh. 2	20— 71
Stein	20— 63
HGK	20— 56
Dieteren 2	20— 48
Sittard 2	20— 44
Maasb. 2	20— 34

Tweede klasse B	
Volksh. 3	18—94
Schaesb. 2	18—87
V. en V. 2	18—74
Weustenr.	18—69
Molenbr. 2	18—64
DWS	18—53
St. Hoger	17—52
Los Band	17—46
Nuth	18—44
Sibbe 3	18—40

Tweede klasse C	
Nationaal	18—86
Schaesb. 3	18—82
Vr.kring 2	18—71
DJB	18—63
Klimmen	17—62
de Kroon	18—60
DDK	18—58
Los B. 2	18—58
Brunss. 2	18— 42
Caramb. 3	17—41

Tweede klasse D	
Waubach 2	18—90
de Leeuw	18—84
BBC 2	18—78
Toek. 2	18— 68
Brunss. 3	18— 64
Schaesb 4	18—63
Juliana 2	18—60
Wilhelm. 2	17—49
de Vink 2	17—44
Eendr. 2	18—23

Derde klasse A	
Modern 2	18—97
HGK 2	18—69
Sanderb. 2	18—68
Stein 2	18—67
Ransdaal	18—64
Sittard 3	18—63
Dieteren 3	18—60
Meers 2	18—49
V. en V. 3	18—48
Volksh. 4	18—45

Derde klasse B	
Nuth 2	20—92
DWS 2	20—88
DDK 2	20—85
Hulsberg	20—84
BCV 4	20— 79
Sibbe 4	19—78
Weustr. 2	20— 65
St. Ho. 2	20—58
de Kroon 2	20—55
Klimmen 2	19—45
Ransdaal 2	20—34

Derde klasse C	
ABC 2	20—104
Lanteern	20— 86
Zwaantje	20— 82
Butting	20— 75
Los B. 3	20— 74
Corso	20—72½
Treffers	20—69½
DWS 3	20— 63
DDK 3	20— 54
NBC 3	20— 51
KOT	20— 39

Derde klasse D	
Union 2	16—73
Waubch 3	16—69
Schaesb. 5	16—63
Toek. 3	16— 61
't Kantje 2	16—60
ABC 3	16—53
Kelderke	16—52
Juliana 5	16—44
Brunss. 4	16— 29

Vierde klasse A	
Volksh. 5	22—111
Modern 3	22—110
HGK 3	22— 96
Molenbr. 3	22— 88
Born 3	22— 83
Meers 3	22— 83
S'bout 3	22— 79
Elsloo 2	22— 77
Nation. 2	22— 66
V. en V. 4	21— 55
Maasb. 3	22— 49
Stein 3	21— 24

Vierde klasse B	
Sibbe 5	24—113
Molenbr. 4	24—112
ABC 4	24—112
Treffers 2	24—106
Modern 4	23— 97
Waub. 4	24— 92
Schimm. 2	24— 84
Beek	23— 82
Hulsb. 2	24— 78
Volksh. 6	24— 76
St. Ho. 3	24— 59
Weust.r. 3	24— 47
Maasb. 4	24— 23

Vierde klasse C	
Nuth 3	24—122
KOT 2	24—109
V'daal 3	24—104
Hulsb. 3	24— 93
Waub. 5	24— 93
Corso 2	24— 88
DWS 4	24— 77
Klimmen 3	24— 77
Vr.kr. 3	24— 74
Kelderke 2	24— 71
Weust.r. 4	24— 71
ABC 5	24— 64
Treffers 3	24— 49

Vierde klasse D	
Zwaantje 2	22—113
DJB 2	22—112
Butting 2	22—103
Modern 5	22—103
ABC 6	22— 75
Caramb. 4	22— 74
Corso 3	22— 72
DDK 4	22— 96
DWS 5	22— 54
Lant. 2	22— 51
NBC 4	22— 50
ABP	22— 48

Vierde klasse E	
KOT 3	24—117
Juliana 4	24—104½
Waub. 6	23—101
Kantje 3	24— 97
De Vink 3	23—89½
Brunss. 5	24— 88
ABP 2	22— 88
DJB 3	24— 86
ABC 7	24— 84
Treff. 4	24— 74
Wilh. 3	24— 53
Lant. 3	23— 50
NBC 5	23— 39

Vat de Kennedymars niet te licht op!

SITTARD, 26 april — Zaterdag 28 april wordt in Sittard de tiende Kennedymars gehouden. Een bekend figuur in de historie van deze herdenkingsmars is de heer J. Lamerichs uit Stein. Als ervaren wandelaar op de lange afstanden zes Kennedymarsen, zes vierdaagsen, vier 100-kilometermarsen en de Mergellandroute) plaatst hij aan de vooravond van de start in Sittard enkele waardevolle kanttekeningen bij de tiende Kennedytocht.

De heer Lamerichs waarschuwt degenen die nauwelijks of niet getraind hebben voor de Kennedymars, een tocht over 80 kilometer. „Wandelen is", aldus J. Lamerichs", een sport, en dus dient ervoor getraind te worden". Hij is van mening dat elke mens, ook al heeft hij wel eens een afstand van 30 kilometer te voet afgelegd, ten sterkste ontraden moet worden om zich zonder voorbereiding aan een tocht over 80 kilometer te wagen. De heer Lamerichs adviseert degenen die zich desondanks bij de start melden en die tijdens de tocht hinder ondervinden van bijvoorbeeld pijnlijke voeten of knieën, de tocht te staken. „Doe het dan een volgende keer beter", aldus de heer Lamerichs. „Blaren, spierpijn of een kleine inzinking vormen geen beletsels. Men kan in zo'n geval wel rustig proberen door te drukken".

„Mijn indruk is", aldus de heer Lamerichs", dat er voor de Kennedymarsen in het algemeen te weinig wordt getraind. Het uitvallerspercentage van dertig procent is beslist te hoog. Dat komt door een gebrek aan serieuze voorbereiding. Men kan de Kennedymars trouwens ook anders wandelen. Je hoeft niet per se te lopen om je eigen record te verbeteren. Minstens zo leuk is het om gewoon, in een rustig tempo, mee te wandelen, waarbij het accent op sfeer, gezelligheid en ontspanning ligt".
J. Lamerichs hoopt zaterdag 28 april dit is inderdaad de juiste datum, in tegenstelling tot een eerder bericht) weer veel deelnemers aan de start in Sittard te zien. „Als het weer een beetje meewerkt, wordt het een machtig festijn, want de organisatie is elk jaar in goede handen bij het comité", aldus de heer Lamerichs.

SPORT 2

Twee Limburgse dames in nationaal zaalvoetbalteam

GELEEN, 26 april — Voor de op 19 mei te spelen internationale dames zaalvoetbalwedstrijd te Utrecht zijn twee Limburgse dames geselecteerd voor het nationale team en wel Tonny de Kort (Maurits) en Thea Gijsen (Sanderbout).

AV Unitas tegen Böblingen

GELEEN, 26 april — Van zaterdag 28 april tot en met dinsdag 1 mei is de atletiekvereniging Böblingen te gast bij de AV Unitas; dit in het kader van de stedenuitwisseling Geleen-Böblingen. Zondag 20 april zijn er atletiekwedstrijden in het stadion De Baandert te Sittard. De heren van beide verenigingen komen uit op loop- en estafettenummers, ver- en hoogspringen, kogelstoten, discus- en speerwerpen. Ook de dames en junioren werken een uitvoerig atletiekprogramma af.

Na de atletiekwedstrijden is er 's avonds in café-restaurant d'Heremiet te Geleen een gezellig samenzijn van de Geleense en Duitse sportmensen.

Jeugdatleten Unitas in actie

SITTARD, 26 april — Zaterdag 28 april wordt in Sittard de eerste wedstrijd gehouden van de jeugdclubkampioenschappen van AV Unitas. Deze wedstrijd, in het atletiekstadion De Baandert te Sittard, is zeer belangrijk, omdat de jeugdcommissie aan de hand van de geleverde prestaties de competitieploegen zal samenstellen. De pupillen beginnen om 10.00 uur, en de C-D-junioren om 13.30 uur.

Damesvoetbaltoernooi Maurits op 13 mei

GELEEN, 26 april — De afdeling damesvoetbal van Maurits houdt op zondag 13 mei in het sportpark Lindenheuvel een internationaal damesvoetbaltoernooi. Hiervoor hebben uit Duitsland ingeschreven EV. Moers en Krefeld en uit België MVC Mechelen. Uit eigen streek nemen deel Scharn, Celios, kampioen Sanderbout, OVCS en Maurits.

Fortuna '54 boekte fraaie successen

GELEEN, 26 april — Tijdens de paasdagen heeft de handbalclub „Fortuna '54" enkele fraaie successen geboekt. Het begon zaterdag met de eerste overwinning in het Grenslandtoernooi te Eupen. Daar werd Angleur door het herenteam verslagen met 15—16, nadat bij de rust reeds een 6—8 voorsprong was bereikt.
Paasmaandag werd het meisjesteam eerst in het juniorentoernooi van Niloc te Amsterdam voor Hellas Den Haag, gevolgd door Niloc, Zeeburg en Anthonie, Arnhem. Het juniorenteam van Fortuna eindigde in datzelfde toernooi op de tweede plaats achter AHC Amsterdam, maar voor Hercules, Utrecht, Were Di, Tilburg en Spartaan, Amsterdam.

SPORT 3

Logisch gevolg van misgreep in Mönchengladbach

FC Twente's droom is uit

ENSCHEDE, 26 april – Er is gisteravond geen voetbalwonder gebeurd in het totaal uitverkochte Diekmanstadion. Borussia Mönchengladbach slaagde cum laude voor het finale-examen van de UEFA-Cup III en schonk FC Twente zelfs niet de voldoening van een revanche. Wederom wonnen de Westduitsers, ditmaal met 2–1 en opnieuw was die zegepraal volkomen verdiend. FC Twente revancheerde zich wel op een andere wijze. Dat mag dan als troost gelden. Dit tweede duel verliep van de eerste tot de laatste minuut op sportieve vlekkeloze wijze en van de door Borussia zo zeer gevreesde wraak is geen sprake geweest.

De Ierse scheidsrechter Carpenter verloor geen moment de greep op de leiding en de gele kaart die hij trok voor een ongecontroleerde charge van Willy van de Kerkhof tegenover Netzer was dan ook meer een waarschuwing aan alle spelers het spel binnen de perken te houden dan een echte straf.
FC Twente uitgeschakeld voor de UEFA-Cup III, het logische gevolg van de misgreep in Mönchengladbach die in Enschede genadeloos doorwerkte.

Epi Drost: Genadeslag



door george taylor

Veertien minuten lang heeft het onstuimige FC Twente-legioen nog hoop gehad op een heel groot wonder. Die hoop was gegrondvest op een wankele basis die dan ook prompt ineen storte toen in die veertiende minuut van de eerste helft Epi Drost de bal uit een pass van „spielmacher" Netzer achteroverkoppend in het door Schrijvers verlaten doel werkte. Veertien minuten! Het legioen had er alles aan gedaan. Het floot hartstochtelijk elk gebaar, elke beweging, elk schot van Netzer uit. Het begeleidde de Twente-aanvallen met een onstuimig „Olé" en het kende al evenmin genade voor de Ierse referee Carpenter als die het waagde in het nadeel van de FC Twente-spelers te arbitreren.

Onbewogen

Noch Netzer, noch Carpenter trokken zich van deze intimidatie ook maar iets aan. Integendeel. De ster van Netzer schitterde op het middenveld als een heel kostbare diamant en mister Carpenter voerde onbewogen de strenge instructies uit die het UEFA-bestuur hem had voorgeschreven. De Ierse referee liet niets toe. Elke wilde actie van welke speler dan ook werd onverbiddelijk bestraft. Dat resolute optreden hield de revanchegedachte, zo die al sluimerde bij FC Twente, onder de oppervlakte. En de wedstrijd in het rechte en sportieve spoor. FC Twente was voortdurend meer in de aanval, maar er kwam niets uit. Er werd te haastig en daardoor onnauwkeurig geschoten. Bovendien kwamen praktisch alle ballen hoog in het Borussia-strafschopgebied terecht, waar doelman Kleff regeerde als een vorst en telkens met groot gemak en plezier omhoog kwam om een einde te maken aan de attaques.

Genadeslag

Tot die veertiende minuut bleef desondanks het legioen hopen op een wonder. Dat bleef uit. Het succes kwam zoals gebruikelijk aan de andere zijde, want tijdens de schaarse Borussia-uitvallen was al gebleken dat met Günther Netzer als grote uitblinker op het middenveld veel meer gevaar dreigde voor Schrijvers dan voor zijn Westduitse collega. De razendsnelle aanvaller voor Wimmer, Karl-Heinz Rupp, was al enkele malen ver doorgedrongen in het Twente-strafschopgebied. In de veertiende minuut was zelfs dat niet nodig. Günther Netzer plaatste de bal hoog in het beruchte gebied, Drost kopte achterover terug, maar Schrijvers was al uit zijn doel gelopen om de voorzet te onderscheppen: 0—1. De genadeslag voor FC Twente, dat echter door bleef knokken een betere zaak waardig.

Beloning

De genadeslag voor FC Twente, dat bleef knokken. Want waar ter wereld kwam de inspiratie vandaan in deze hopeloze situatie toch dóór te gaan op deze enthousiaste wijze. FC Twente streed voor een verloren zaak en Borussia weerde zelfbewust en koelbloedig af en kwam steeds meer tot gevaarlijke, snelle counters. Het speelde doodgewoon beter dan het doorsjouwende FC Twente en de beloning bleef niet uit.

Sensatie

Weer was Netzer de grondlegger. Hij stuurde in de 27ste minuut Heynckes de ruimte in. Deze lanceerde de snelle Rupp, die uit een scherpe hoek raak schoot: 0—2. FC Twente streed verder. In Enschede weet men niet van opgeven en een vernedering voor eigen publiek wil geen enkel team graag ondergaan. Er werd van ver en dichtbij geschoten en iedereen deed erg zijn best. Er kwamen enkele scrimmages voor die er zijn mochten en het publiek kwam wat sensatie betreft volledig aan zijn trekken. Het beleefde ook het trekken van de gele kaart, die Willy van de Kerkhof voor zijn ogen kreeg getoverd toen hij Netzer op onoirbara wijze tegen de grond werkte. Willy van de Kerkhof verdween in de 44ste minuut van de eerste helft strompelend in de catacomben en kwam na rust niet meer terug.

Strafschop

In de tweede helft leefde bij FC Twente nog slechts één gedachte: de totale nederlaag zo dragelijk mogelijk te maken. Er kwamen kansen, er werd aangedrongen, maar de defensie van Borussia stond pal, met de uitstekende doelman Kleff aan het hoofd. Er was ook de sensatie van een strafschop, die werd veroorzaakt door De Vries, toen hij Jensen vloerde in het beruchte gebied. Doelman Schrijvers was het die het gejuich deed losbarsten door een strafschop van Heynckes op voorbeeldige wijze uit zijn doel te ranselen.

Applaus

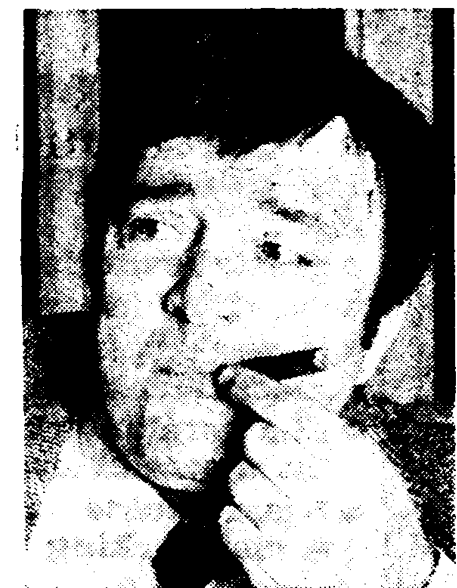
Negen minuten voor het einde moest Borussia-doelman Kleff capituleren. Het harde, lage en ditmaal zuivere schot van René Notten was absoluut onhoudbaar: 1—2. FC Twente ontging in de volgende minuut de gelijkmaker toen de bal tijdens een scrimmage uit het doel caramboleerde. Het applaus dat na afloop van de tribunes opklaterde vormde niet alleen de waardering voor het spel van Borussia, maar onderschreef ook de sportieve revanche op het gebeuren in Mönchengladbach.



De achterstand van FC Twente is niet meer te overbruggen. Rupp heeft raak geschoten: doelman Piet Schrijvers en Epi Drost (20) lopen geslagen door hun doelgebied.

Coach Hennes Weisweiler:

"Gelukkige overwinning"



door jo jeurissen

ENSCHEDE, 26 april — Toch weer een gele kaart in Enschede. Vlak voor rust kwam Willy van de Kerkhof in botsing met Netzer. Terwijl hij nog op de grond lag te kermen, liet de goedfluitende Ier het bekende gele papier zien. Willy van de Kerkhof: „Ik heb Netzer niet eens geraakt maar ik moest wel een flinke trap tegen mijn scheenbeen incasseren". Willy van de Kerkhof werd daarna vervangen door Bruggink. De schade bleef beperkt tot een flinke bloeduitstorting. De Twente-voorhoedespeler had geen last van zijn kaakblessure gehad. Dr. Van Dop diende hem een verdoving toe vlak voor de wedstrijd. Van de Kerkhof was wel van mening dat Borussia Mönchengladbach te pakken was geweest.

„Spitz" Kohn was een teleurgesteld man: „We hebben er alles aan gedaan om te winnen. Jammer dat je door zo'n ongelukkig doelpunt achter komt te staan. Daarna zijn we blijven aanvallen om de wedstrijd zo goed mogelijk voor het publiek te brengen en ik dacht dat we daar aan voldaan hebben". Over de arbiter wilde de FC Twente-trainer het volgende kwijt: „Jammer dat we zo'n scheidsrechter niet in Mönchengladbach gehad hebben. Misschien was hij iets te streng, maar hij heeft wel heel goed gefloten".

Kordaat

„Spitz" Kohn bekende dat Netzer veel vrijheid had gekregen: „Moet ik daar dan een man voor opofferen? Wij hebben toch het spel in handen gehad?" Hennes Weisweiler was met het bereikte resultaat uiteraard tevreden. Maar over het vertoonde spel van zijn elf niet. „Een gelukkige zege", meende hij. „FC Twente heeft een geweldige vechtlust aan de dag gelegd en in het benutten van de kansen waren wij beter. Kleff voldeed zeer goed in het doel terwijl ik Jensen de beste aanvaller vond". Ook Weisweiler was tevreden over de leiding. „Je hebt nu kunnen zien wat een kordaat optredende leidsman kan bereiken. Hij volgde het spel op de voet en toonde zich een „conditioneel sterke middenveldspeler".

Onderschatting

De Duitse international Berti Vogts, die handenvol werk had aan Pahlplatz zei dat Borussia Mönchengladbach toch wel een beetje nerveus aan de wedstrijd begonnen was. „Maar FC Twente heeft alles zelf in Mönchengladbach bedorven. Als dat niet gebeurd was wist ik nog niet wie uiteindelijk de finale had gehaald. Anderzijds geloof ik ook dat FC Twente ons onderschat heeft".

● HILVERSUM — De Vara-televisie zendt zaterdag 5 mei een rechtstreekse reportage uit van de Engelse Cup-Final, die in het Wembley-stadion in Londen wordt gespeeld tussen Leeds United en Sunderland. De reportage begint om 14.50 uur.

Volleybalteams voor interlands

DEN HAAG, 26 april — De Nederlandse heren volleybalploeg die op 29 april in Antwerpen tegen België zal uitkomen, is als volgt samengesteld: Trompetter (Deltalloyd/AMVJ), Hoeboer (Deltalloyd AMVJ), Constandse (Starlift BV), Kalf (Raak/SFC), Scholten (Deltalloyd/AMVJ), Wams (Corbulo), Kees Bosch (Petrus en Paulus), Lex Thevissen (Petrus en Paulus), Willemstein (Starlift/BV), A. Baas (NSH), Van Sliedrecht (Raak SFC) en Veldhuis (Deltalloyd/AMVJ).
Het Nederlandse dames volleybalteam zal van 2 tot 6 mei deelnemen aan een internationaal toernooi in Florence. De Nederlandse afvaardiging bestaat uit: Van Dijk-Heinisus (Athlon), Willemsen (Bekkerveld), F. Gielen (Bekkerveld), Smulders (Energo), Schut (Vredestein), Bexkens (Vredestein), Visser (Detry Haag '68), Riggelink-Berends (Raak/SFC), v.d. Horst (Detry/Haag '68), R. Gielen (Bekkerveld), Boomsma-Bakker (Dynamo a) en Murphy-Arts (Corbulo).

Straffere wind

„De proeftijd van Ger Harings en Wim Wanders is voorbij. Ik zie geen enkele reden om nu dit duo een definitief contract aan te bieden. Wim Wanders heeft bitter weinig gereden en (dus), bij wijze van spreken, geen enkele pot gebroken. Hij heeft dus als renner bijna niets gedaan. Ook Ger Harings is mij zwaar tegengevallen. Ik had hem beloofd te contracteren als hij in zijn proeftijd blijk zou geven van een serieuze mentaliteit als beroepsrijder. Ik heb echter die professionele instelling niet kunnen vaststellen. Ger reed bovendien nauwelijks koersen uit. De dag voor Luik-Bastenaken-Luik vroeg hij niettemin of hij in aanmerking zou kunnen komen voor een vaste verbintenis. Ik antwoordde dat hij zich eerst maar eens in de wedstrijden moest laten zien, dat ik geen zin had iemand te betalen die er de kantjes afliep. Bewijs in Luik-Bastenaken-Luik maar eens wat je waard bent, zei ik. Op de morgen van die klassieker kwam Harings bij me en zei: Mijnheer Vissers, ik wil u iets zeggen. Als ik nu geen contract krijg, start ik niet. Waar hij de brutaliteit vandaan haalde, zal mij een zorg wezen. Ik gaf hem te verstaan dat ik op de eerste plaats vlak voor een wedstrijd niet met contracten in mijn zak rondloop en dat ik verder er niet aan dacht op zijn eis in te gaan. Goed, zei Ger, dan ga ik maar weer naar huis. Wim Wanders en Ger Harings: twee duidelijke voorbeelden van renners zonder goede prof-mentaliteit. Zij horen in de wereld van gewetensvolle beroepsrijders niet thuis.
De andere renners van de Canada Dry-Gazelle-LD equipe ontvangen vandaag een brief waarin ik hen er op attendeer dat er nu door de ploeg een straffere wind zal gaan waaien. Ik waarschuw ze dat bij niet-naleving van het door mij opgestelde wedstrijdprogramma er sancties getroffen kunnen worden. Ik vind het namelijk niet meer dan normaal dat beroepsrijders regelmatig in wedstrijdverband op de fiets zitten. Zij moeten hardheid en routine opdoen, zij dienen hun koersinzicht te verrijken. Iedere kans om zich aan te passen aan de harde wereld der beroepsrenners moeten zij aangrijpen. Straks komen de zware ronden, straks moeten zij zo goed mogelijk voorbereid zijn. Na afloop van Parijs-Vimoutiers, waarin overigens de gehele ploeg goed reed (vóóral Ben Koken en Wim Kelleners), mopperden mijn renners een beetje over het programma dat er te wachten staat. Zij hebben echter ongelijk. Zij kozen het vak van coureur. Dat is een hard beroep. Alleen met een optimale voorbereiding, alleen door een gewetensvolle aanpak kunnen zij prestaties verwezenlijken. Een echte beroepsrijder klaagt niet over het programma, maar hij rijdt zijn wedstrijden.
Ik oriënteer me op het ogenblik om mijn ploeg aan te vullen met enkele buitenlanders. Dat doe ik met het oog op de Tour de France. Ik denk aan een paar Belgen. Soigneur José Vidal heeft me geattendeerd op de Portugees Joaquim Andrade, een goed klimmer. Andrade behoort op het ogenblik tot een Frans merk, de man voelt er zich echter niet thuis. Het zal moeilijk zijn om hem voortijdig van dat merk los te krijgen. Er is ook nog sprake van een andere Portugees. Er is nog niets definitiefs. Maar als ik mijn ploeg versterken zal, wil ik de buitenlanders eerst in de Dauphiné Libéré laten proefrijden".



TON VISSERS

STRIJD OM LANDSKAMPIOENSCHAP

Leeters: „Geen gunstige loting voor Veritas"

door wiel verheesen

NEERITTER, 26 april — Twee thuis- en drie uitwedstrijden. Zo luidt voor Veritas het resultaat van de loting tussen de zes districtskampioenen bij de amateurs, die vanaf 13 mei zullen strijden om de nationale voetbaltitel. Veritas begint de halve competitie met een visite aan RBC in Roosendaal. Daarna volgen twee achtereenvolgende duels op eigen grond, respectievelijk tegen de winnaar van de beslissingswedstrijd Achilles-Eilermark (eerste klasse D) en tegen Elinkwijk. Vervolgens moet de ploeg van speler-trainer René Munnecom naar CEC uit Emmercompascuum, terwijl een week later de competitie besloten wordt met een bezoek aan het onder de rook van Rotterdam gelegen Roodenburg.

„Al met al is het voor Veritas geen gunstige loting", aldus voorzitter Mathieu Leeters. „Ik denk niet op de eerste plaats aan de financiële aspecten. Voor ons was het tijdens de bijeenkomst in Den Bosch een tegenvaller dat wij uitgerekend de twee laatste duels op het terrein van een verre tegenstander moeten uitvechten. Veritas had liever eerst nog een thuiswedstrijd tussen de visites aan CEC en Roodenburg gewild".

Er blijft niettemin nog een kleine kans bestaan dat de ontmoeting Roodenburg-Veritas toch nog in Neeritter doorgaat. Mathieu Leeters: „Er is afgesproken dat de clubs die drie uitwedstrijden moeten spelen, het laatste duel veranderen kunnen in een thuiswedstrijd mits de tegenstander hiermee accoord gaat. De KNVB heeft toegestaan dat de betrokken verenigingen hierover zelf kunnen beslissen. Het is duidelijk dat een ploeg die thuis moet aantreden natuurlijk geen verandering wenst als zij zelf aanspraken op het kampioenschap maakt. Maar indien de tegenstander nog titelkansen heeft voelt men al gauw iets voor een omzetting van het programma, met het oog op de financiële kant van de zaak. Een kanshebber trekt thuis immers meer publiek dan elders". Uitgangspunt van de KNVB is daarbij geweest dat sportieve plichten nakomt. „Maar dat de „kansloze" in ieder geval zijn is immers normaal", aldus de voorzitter van Veritas.

Overigens is er een regeling getroffen dat de clubs die drie keer op eigen terrein in actie komen, de recette van die derde wedstrijd — verminderd met de onkosten — moeten afdragen aan de bond. Hierna wordt voor een verdeling tussen de betrokken verenigingen gezorgd. „Wij hebben voor onze laatste uitwedstrijd tegen Roodenburg trouwens geen reiskosten. De thuisclub moet namelijk voor een bus van 45 personen zorgen, alsmede voor 25 personen een maaltijd ter waarde van tien gulden en verder nog twee consumpties, maar dat is allemaal zorg voor later.

Voorlopig moeten wij aan de strijd op het veld denken. De landskampioen van het zondagvoetbal speelt na afloop van de competitie bovendien nog tegen de titelwinnaar van de zaterdagamateurs, met het algemeen Nederlands kampioenschap als inzet", aldus Mathieu Leeters.
Het programma:

ZONDAG 13 MEI:
Achilles of Eilermark-Elinkwijk RBC-Veritas, Roodenburg-CEC.

ZONDAG 20 MEI:
Veritas-Achilles of Eilermark, CEC-RBC, Elinkwijk-Roodenburg.

ZONDAG 27 MEI:
Veritas-Elinkwijk, Achilles of Eilermark-CEC, RBC-Roodenburg.

ZONDAG 3 JUNI:
CEC-Veritas, Roodenburg-Achilles of Eilermark, Elinkwijk-RBC.

MAANDAG 11 JUNI:
Elinkwijk-CEC, Roodenburg-Veritas, Achilles of Eilermark-RBC.
De wedstrijden van 27 mei, 3 en 11 juni komen op het totoformulier voor.



Van onze sportredactie

HEERLEN — Een van de twee aan „Rund um der Henniger Turm" deelnemende Limburgse amateurploegen start niet onder de vlag van wielerclub „De Ster" (zoals wij gisteren abusievelijk meldden), maar wél onder die van wielerclub „De Bergklimmers". Deze equipe ziet er als volgt uit: Math. Dohmen (Born), Willy Wilms (Geleen), Jan Claessen (Urmond), Henk Hamers (Munstergeleen), Harrie Crijns (Hoensbroek) en Mattie Maessen (Elsloo).

HEERLEN — Het programma voor de Canada Dry-Gazelle-LD equipe voor de komende dagen ziet er als volgt uit: zaterdag 28 april Grote Prijs Bank Roesselaere; 29 april Ronde van Bavikhoven; 30 april Ronde van Geleen; 1 mei Rund um der Henniger Turm.

CALPE — Vandaag start de Ronde van Spanje. Zeventien etappes, in totaal 3140 km. In elke etappe komen een of meer bergen voor, in het parcours zijn in totaal 31 bergpassen opgenomen. Aan de start tachtig renners. Voornaamste afwezige, de Spanjaard José Manuel Fuente, de winnaar van verleden jaar. De „Vuelta" begint vandaag met een tijdrit over zes kilometer.

KREFELD — Hennes Junkermann (Keulen) nam in Krefeld op 36-jarige leeftijd afscheid als beroepscoureur. Twintigduizend toeschouwers woonden wedstrijden achter derny's bij, die door Peffgen gewonnen werden. Junkerman werd derde.

SPORTTOTO

DEN HAAG, 26 april — De „cijfers" van sporttoto 42 waarvan de wedstrijden 7 tot en met 13 reeds in het afgelopen weekeinde zijn gespeeld, zijn als volgt:

aantal deelnemers: 369.858;

inleg: 700.304 gulden;

beschikbaar voor prijzen: 296.228 gulden;
eerste prijs: 74.057;
tweede prijs: 74.057;
derde prijs: 74.057;
premie: 74.057.

● DENVER — Tom Okker heeft met 6—3, 6—2 gewonnen van de Tsjech Frantisek Pala in de eerste ronde van de United Bank Tennis-klassieker. In het dubbelspel hebben Marty Riessen en Tom Okker met 6—2, 6—4 gewonnen van Pala en Vladimir Zednik.





Stoffen internationaal

HEERLEN
ORANJE NASSAUSTRAAT 7-9
MAASTRICHT
BRUSSELSEPOORT 27

Grandioze weekaanbieding

- Prachtige bedrukte Trevira 2000, ongelooflijk, 150 breed, per meter **f 14,90**
- Randstoffen, prachtige dessins, 150 breed, per meter **f 14,90**
- Bedrukte en effen Polo-jersey, 150 breed, per meter vanaf **f 8,90**
- Wasbare jersey, prachtige dessins, 160 breed, per meter vanaf **f 18,90**
- Diverse coupons, 10-15 % korting

---

stichting dienstencentra voor ouderen te heerlen

vraagt op korte termijn een

algemeen projektleid(st)er

taak:
het organiseren, stimuleren en begeleiden van reeds opgerichte en nog op te richten dienstencentra en dependances in de gemeente heerlen.

enkele van deze centra zal hij rechtstreeks zelf moeten leiden. de grotere via daarvoor aangestelde of nog aan te stellen leid(st)ers.

vereisten:
diploma sociale academie en ruime bekendheid met het open bejaardenwerk.

leid(st)er voor een van onze centra

taak:
het ontwikkelen van diverse aktiviteiten en vormen van dienstverlening.

het bevorderen van kontakt tussen ouderen en andere leeftijdsgroepen.

vereisten:
diploma M.S.A. en ervaring in het werken met ouderen.

salariëring volgens rijksregeling.

sollicitaties onder bijvoeging van pasfoto te richten aan de secretaris van het bestuur: de heer a. kessener, prof. itersonstraat 50 heerlen.

TE KOOP

aan drukke verkeersweg naar België

CAFE-RESTAURANT

met terras.

Vraagprijs ƒ 70.000,—.

Brieven onder no. 5039 LD Hrl.

K.M.B.-BAU AACHEN

vraagt voor haar bouwobjecten in Duitsland:

- **Betontimmerlieden**
- **Metselaars**

Hoog uurloon en Auslösung en autovergoeding. Volledig Duits verzekerd.

Melden: kantoor Kerkrade, Erpostraat 13, telef. 04445—5585.

A.s. zaterdag van 10 tot 15 uur en verder dagelijks van 9 tot 16 uur. x

---

ZONDAGS BELGISCHE MEUBELS UITZOEKEN?



De gehele week kunt U terecht om meubels uit alle landen te zien op onze magnifiek ingerichte toonzalen. Maar wilt U nu PER SE op ZONDAG naar onze fabriek in. België dan kunt U daar naar hartelust ronddwalen in 4000 m2 fantasierijke fabriekstoonkamers.

We doen dit alleen voor serieuze liefhebbers die beslist niet in de week kunnen en dan dient U dit op te geven uiterlijk 's vrijdags, tel. 045-71.50.97. afd. verkoop.

EUROMEUBEL

MEUBELIMPORT Hogeweg 2-4 (zijstraat van Schelsberg)
HEERLEN, tel. 045—715097
TOONKAMERS VOOR DE HANDEL

METSELAARS GEVRAAGD VOOR DUITSLAND

TEL. 04450-1171

Uit een exploit van mij, deurwaarder, de achttiende april negentienhonderddrieënzeventig, ten verzoeke van [illegible] te Geleen, te dezer zake woonplaats kiezende te Sittard aan de Haspelsestraat no. 50 ten kantore van deurwaarder G. H. M. Schreurs, betekend aan H. Wilbrink, zonder bekende woon- en verblijfplaats in het koninkrijk en zonder bekende woonplaats elders, blijkt, dat genoemde Wilbrink gedagvaard is om op vrijdag de zesde juli negentienhonderddrieënzeventig des voormiddags te 10.00 uur te verschijnen ter openbare civiele terechtzitting van de Edelachtbare Heer Kantonrechter te Sittard, aldan zitting houdende in het kantongerechtsgebouw aan de Parklaan no. 17 aldaar, ten einde op de gronden en de middelen in het exploit omschreven, te worden veroordeeld tot betaling van ƒ 1.300.—.

De deurwaarder voornoemd.
G. H. M. Schreurs,
gerechtsdeurwaarder
Haspelsestraat 50
Sittard

Gemeentelijke Zwembaden 'In de Baandert'
Baandertlaan 7-9, Echt

Verwarmd recreatiebad met speeltuin

Geopend van 28 april t.m. september

Openingstijden:

zaterdag en zondag	10.00—18.00 uur
maandag t.m. vrijdag	7.00—20.00 uur

Tarieven:

DAG-ENTREEKAARTEN:	
Kinderen (t.m. 15 jaar)	ƒ 1,—
Volwassenen (vanaf 16 jaar)	ƒ 1,50
10-BADENKAARTEN: (ook geldig in het overdekte zwembad)	
Kinderen (t.m. 15 jaar)	ƒ 9,—
Volwassenen (vanaf 16 jaar)	ƒ 13,50

Abonnementen:

Gezinsabonnementen	ƒ 75,—
Kinderen (t.m. 15 jaar)	ƒ 25,—
Volwassenen (vanaf 16 jaar)	ƒ 35,—

Aanvraagformulieren voor abonnementen kunnen worden afgehaald aan de kassa van het overdekte zwembad.
Inlichtingen: tel. 04754—2160.

OVERDEKTE ZWEMBAD

De dagelijks openingstijden van het overdekte zwembad blijven ongewijzigd.

Overkoeling gesproken...

- gratis besorging
- supersnelle service
- lagere prijzen door massale inkoop
- alle wereldmerken uit voorraad leverbaar
- 5 jaar hechte samenwerking

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 04445-2636
Kerkraderweg 21, Heerlen
Tel. 045-715871

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Tel. 045-711300
Irmstraat 18, Simpelveld
Tel. 04442-2064

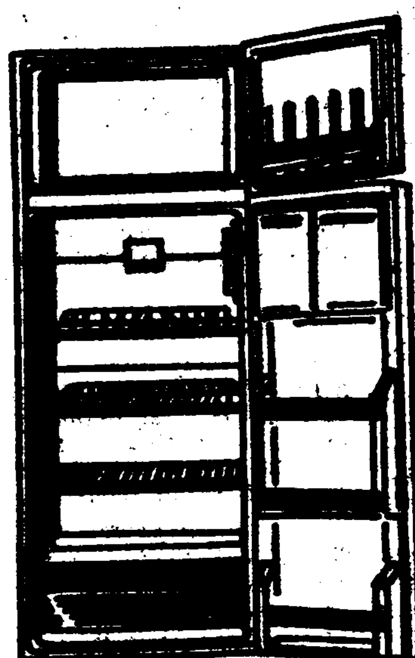
MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Tel. 045-716548
Rijksweg C.54, Geleen
Tel. 04494-3701

VIC.BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel. 043-10034

VOSSEN-ZONEN
Spilstraat 4, Maastricht
Tel. 043-12513

VAN UDEN
Hoofdstraat 10-12
Hoensbroek
Tel. 045-212655

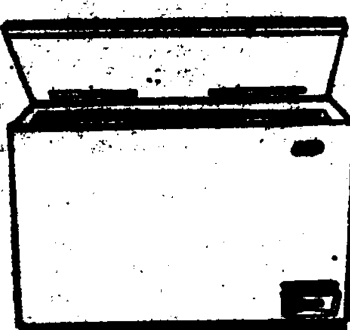
VAKSERVICE heeft er alles van weet er alles van



marynen doet u fl 100,- kado

Vakservice doet er nog eens f. 130,– af. Deze dubbeldeurs Marynen koelkast 220 liter totale inhoud, met een diepvriesvak van 40 liter (–18°C, 3 sterren) en zeer fraai uitgevoerd van f. 699,– nu dus slechts **469.-**
Profiteer nu van deze dubbele prijsvoordeel!

Profiteer nu



ZOPPAS DIEPVRIESKIST
ZOPPAS diepvrieskist type FF 36, inh. liefst 350 liter, 2 korven, 3 controlelampjes, verrijdbaar, binnenverlichting en slot. 5 Jaar garantie koelaggregaat. Van f. 899,– voor **598.-**
Wij hebben reeds een 110 liter diepvriezer voor **349.-**

KOELKAST AEG 140 liter
- formica bovenblad
- magneetsluiting
- royale indeling

van f. 329,– voor alleen bij VAKSERVICE **199.-***

*VAKSERVICE APPARAATPRIJS

VAKSERVICE vast en zeker

DE PAASSHOW bij vanhooren woonvisie was 'n enorm succes!

om ook u in de gelegenheid te stellen deze

unieke meubelpresentaties

te zien, verlengen wij de paasshow t/m maandag 30 april!

OOK DE SCHERPE PAASSHOW-PRIJZEN BLIJVEN t/m 30 APRIL GELDEN!!

profiteer ervan! juist nu!

maastricht
modern en klassiek
tel. 043-13046
grote gracht 42-44-46-48-50-52-54

VAN HOOREN WOONVISIE

geleen
alleen modern
tel. 04494-2816
hoek mauritslaan bij de tunnel

De R.B.C. Zuid-Limburg maakt bekend, dat in verband met de verjaardag van H.M. de Koningin op maandag 30 april de bakkers niet bakken en niet bezorgen, ook niet aan winkels.

SERVICE-DIENST RADIO DAHLMANS OVERGENOMEN. RADIO of T.V. defect wij repareren direct. Het maakt geen verschil waar de apparatuur gekocht is. J. KREUTZ ELECTRONIC-SERVICE, Baanstraat 96, SCHAESBERG, Tel. 045-313815.

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
St Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504

Hè hè, dat lucht op!

Wie last heeft van een slechte stoelgang en verstopping, wil daar graag wat aan doen. Dat kan. En met een vertrouwd produkt: Zwitsalax van Zwitsal. Zorg dat u het altijd in huis hebt. Want Zwitsalax werkt mild maar doeltreffend, helpt u binnen de kortste keren aan een goede en regelmatige stoelgang. Hè hè, dat is 'n opgelucht gevoel.

ZWITSALAX®
laxeert zacht en zeker

Jolly WEEK-REKLAME

Vruchten Yoghurt ~~59~~ **49**
Frisse yoghurt met veel vruchtjes.

Duo-Dessert ~~85~~ **69**
2 Puddinkjes. Kies uit 3 smaken.

Kwark Naturel ~~57~~ **47**
Voor 1001 hapjes.

En als altijd: **Groei & Stoei** 3 voor **99**
Vruchtenyoghurt in vrolijke Donald Duck bekertjes.

Zolang de voorraad strekt.

Wedden dat u die 10 ct. verschil tussen een rol CO-OP beschuit en een rol Verkade niet proeft?

rol CO-OP beschuit (13 stuks) 45
rol Verkade beschuit (13 stuks) 55

WAARDEBON 50 ct

(geldig van 26 april t m 2 mei)

Lever deze bon ingevuld in bij de kassa en u krijgt een korting van 50 cent op een van de volgende CO-OP artikelen:

CO-OP beschuit	CO-OP koffie rood	CO-OP damesverband
met veel eieren	vacuum gemalen pittig en geurig	zacht en betrouwbaar
2 rollen normale prijs 90	250 gram normale prijs 2.35	dubbelpak normale prijs 1.50

Naam:
Adres:

knip uit!

CO-OP merk - pak 't voordeel



Zo groot als het prijsverschil is waarvan u kunt profiteren, zo weinig zult u merken in de kwaliteit. Want alle CO-OP produkten kunnen zich meten met de bekende merk-artikelen. Gelooft u dat niet? Neem dan de proef-op-de-som. Daar is deze waardebon van maar liefst 50 cent voor. **Deze bon kunt u gebruiken om voordelig kennis te maken met òf CO-OP beschuit, òf CO-OP koffie, òf CO-OP damesverband.**

Pakt 't voordeel en proef het maar.

CO-OP mie	500 gram	99
Honig mie nestjes	500 gram	1.21
Vermouth Excellente	0,75 liter	3.95
Martini	0,75 liter	4.95
Twinkle sinas	liter	85
Raak sinas	liter	1.11
CO-OP halfvolle koffiemelk	½ liter	85
Halvamel	½ liter	1.09
CO-OP tomatenketchup	340 gram	99
Heinz tomatenketchup	340 gram	1.49
CO-OP soep (tomaten/kippe)	4 bordenblik	85
Unox soep (tomaten/kippe)	4 bordenblik	1.08
York bier	fles 0,3 liter	35
Heineken	0,3 liter	50
CO-OP tafelmargarine	2 kuipjes à 250 gram	89
Bona	2 kuipjes à 250 gram	1.34

hele **sperziebonen** fijn — literblik ~~109~~ **99**

Zwan vleessalade 300 gram ~~219~~ **1.89**

ronde biskwie 3 rollen ~~129~~ **1.09**

fleuril pak à 1125 gram ~~498~~ **3.98**
GULDEN VOORDEEL

Malse rosbief 500 gram **7.25**

Lendelappen 500 gram **7.35**

Holl. tomaten 500 gram **1.69**

Bananen kg. **95**

Kruisbessen-vla van 4.30 voor **3.90**

10 vissticks uit de diepvries ~~150~~ **1.39**

5 brosrepen melk of puur ~~140~~ **1.25**

Unox **groentesoep** 4-bordenblik ~~108~~ **98**

liter vermouth Turella rood of wit ~~315~~ **2.85**

Presto afwas 700 gram — geen ~~98~~ ook geen ~~89~~ MAAR BIJ CO-OP **79**

liter volle melk 69

bitterkoekjes 200 gram ~~102~~ **85**

Nescafé extra pot à 50 gr ~~220~~ **2.00**

pot à 200 gram ~~810~~ **7.30**

CO-OP merk, proef 't!



SUPERCO-OP

Aanbiedingen geldig t/m 2 mei. Versprijzen t/m 28 april. De bon kunt u inwisselen t/m 2 mei in uw SUPERCO-OP. CA 73-17

f1000.-

Verf met Valspar Win met Valspar

Verf mee in het formidabele Valspar toernooi. Ga strijken met schitterende prijzen:

12 geldprijzen van f 1.000,- of één van de 500 transistorradio's
of misschien zelfs met **de Gulden Ridder**

Verf en win met Valspar. Uw Valspar-dealer vertelt u hoe. De aktie loopt van 1 april tot en met 30 juni 1973.

VALSPAR
de sterke verf

ƒ1000

Ervaren Chauffeur en Bijrijder

gevraagd

voor groente en fruit naar Duitsland.
Na 2 uur n.m. tel. 04454—2341.

RESTANTENVERKOOP

A.s. zaterdag 28 april van 8–16 uur grote verkoping van kleine en grote restant-partijen wand- en vloertegels

Wandtegels 10, 12, 15 en 20 ct. etc. Vloertegels 13 cent. Mozaiek, eerste soort, 19.-- m2.

Deze verkoping vindt plaats rechtstreeks vanuit ons magazijn: **Laanderstraat 17, Heerlen (bij winkelcentrum)**

EUROTEGEL
AKERSTRAAT 96 — HEERLEN

UITSLUITEND DONDERDAG, VRIJDAG EN ZATERDAG

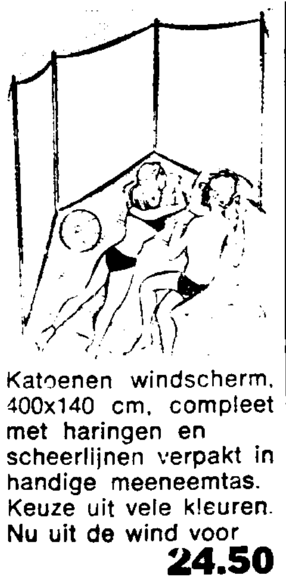
Weekendkoopjes bij Schunck HEERLEN kwaliteit wint altijd



nu 8.95

Florida super vloerwisser. Stevig stalen steel, geheel roestvrij geplastificeerd met robuust uitwringmechanisme. Spons gemakkelijk vervangbaar **8.95**

Reservespons **2.95**

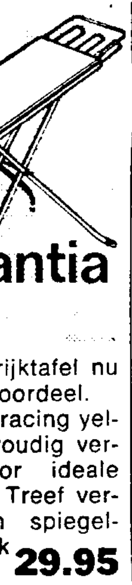


Katoenen windscherm, 400x140 cm, compleet met haringen en scheerlijnen verpakt in handige meeneemtas. Keuze uit vele kleuren. Nu uit de wind voor **24.50**



Vuurvast glazen koffiekan, ook ideaal als theepot of sapkan, inhoud 1 ltr., voorzien van koudgreep nu **4.95**

Bijpassende kunststof opzetfilter **0.55**

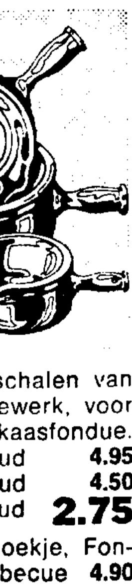


Brabantia strijktafel nu met groot voordeel. Onderstel in racing yellow en veelvoudig verstelbaar voor ideale strijkhoogte. Treef verchroomd en spiegelglad strijkvlak Nu **29.95**



Aluminium pannenset in geschuurde uitvoering, afgedekt met fleurig rode deksels, welke zijn voorzien van afgietopeningen. Grepen en stelen van koelblijvend materiaal. Set samengesteld uit pannen 16-18-20 cm, steelpan 14 cm en koekepan 24 cm, welke laatste bekleed met teflon anti-stick coating.

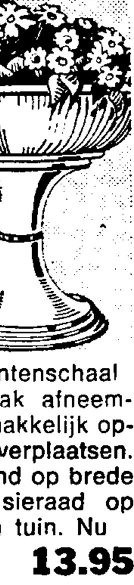
Nu van 32.50 voor 27.50



Vuurvaste schalen van Frans aardewerk, voor sausjes of kaasfondue.

1½ ltr. inhoud 4.95
1,3 ltr. inhoud 4.50
0,2 ltr. inhoud **2.75**

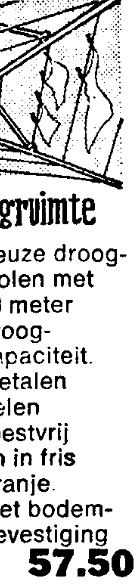
Dishoeck boekje, Fondue en Barbecue 4.90



Empire plantenschaal op voet. Bak afneembaar voor makkelijk opmaken en verplaatsen. Stevig staand op brede voet, een sieraad op terras of in tuin. Nu **13.95**



Personenweegschaal met weegvermogen tot 120 kg en zeer duidelijk afleesbaar. Voetplateau anti-slip en met pittig bloemdessin. Eén jaar garantie **14.50**



Reuze droogmolen met 40 meter droogcapaciteit. Metalen delen roestvrij en in fris oranje. Met bodembevestiging **57.50**

Centrale verwarming

Vraag vrijblijvend prijsopgave.

SCHORMANS WAUBACH

Kantstr. 29, tel. 045-312267

AFVOER VERSTOPT?

FIFAX

zorg dat u 't in huis hebt
verkrijgbaar bij de drogist

Voor onze chemische snelreinigingen met 1 uur service vragen wij op vrij korte termijn

colporteurs-colportrices

Zowel als hoofdberoep als bijverdienste geschikt. Geboden wordt: zeer goede verdienste. Voor nadere inlichtingen gelieve u kontakt op te nemen met

Fa. B.N.H.M., Past. Heijnenstraat 42, Heer-Maastricht, tel. 043-22541

De Centra-winkelier gooit alle remmen los

Sandeman Sherry geeft-ie weg voor **5.95**

'n Kilo Hamlappen gooit-ie eruit voor **9.95** met gratis recept

Centra Jus d'Orange doet-ie de deur uit voor **69** 0.6 liter

En verder vraagt-ie voor:

draagkarton **Witte Reus** inhoud 2,2 kilogram ~~475~~ **3.98**

Mars Triopack ~~109~~ **89**

½ Kilo Licht Belegen Kaas 2.89

Gekookte Gelderse 150 gram 89

Centra slasaus fles 0,75 liter ~~158~~ **1.39**

Centra Choc. drank literfles ~~98~~ **89**

malse **Sperziebonen** 500 gram **1.98**

Golden Delicious 1½ Kilo 1.68

flinke **Grape Fruits 8 stuks 1.98**

gepaneerde **Schnitzels** per stuk à 100 gram **98**

Varkens fricandeau 500 gram **5.78**

En dan doet-ie 'n Kilo Tam Konijn ook nog eens weg voor: verpakt op schaal **5.45**



En dan is er ook nog:

Het Centra Premie Spaarplan

De Premieparade met schitterende artikelen en een folder met alle inlichtingen liggen voor u klaar.

Mag u zo meenemen.

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 28 april 1973. Prijswijzigingen en uitverkocht voorbehouden.



Bij uw Centra-winkelier kan alles

★★★ Bij uw Centra winkelier kan alles ★★★ Bij uw Centra winkelier kan alles ★★★ Bij uw Centra winkelier kan alles ★★★ Bij uw Centra winkelier kan alles ★★★

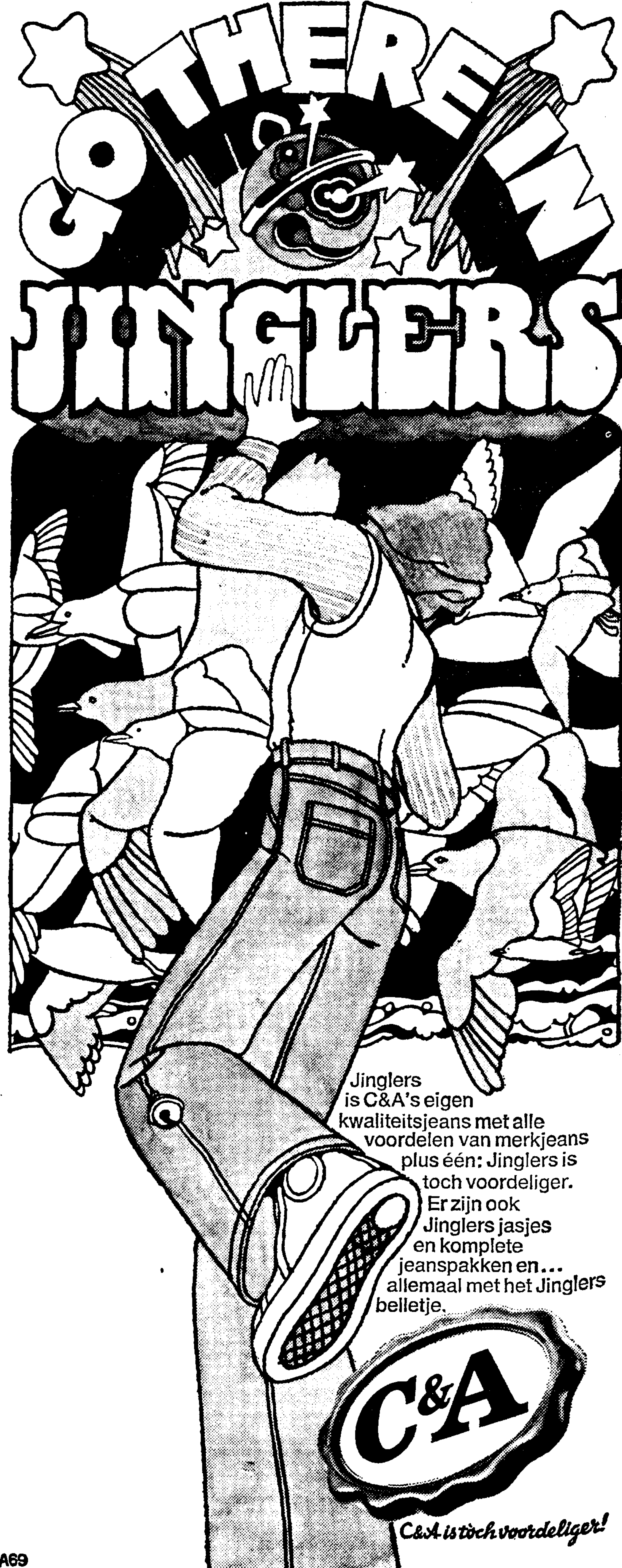
Uw meubels weer als nieuw bekleed!

zowel modern als klassiek. Bel of schrijf ons, wij komen vrijblijvend!



H.J.Savelsberg

EINDERSTRAAT 112
tel. 2189, KERKRADE. x



Bent U weduwe, weduwnaar of gescheiden ?

Wees kordaat en zoek ZELF uw levenspartner op een van onze **CONTACTAVONDEN.**

Het „Eldorado" voor de vrijgezellen.

Iedere donderdag en vrijdag in

„OBER BAYERN"

AKERSTRAAT 150, HOENSBROEK x

DE TROS

Aanbiedingen van 26 april t.m. 2 mei

BRUNSSUM: DORPSTRAAT 76 — HEERLEN: SCHAESBERGERWEG 132 — HEERLERBAAN: WINKELCENTRUM — HOENSBROEK: AKERSTRAAT 128 — KERKRADE: v. BEETHOVENSTRAAT 4 — GELEEN: SALMSTRAAT 21

TAFELWIJN rood en wit — Per fles **1.98**

UIT HET VERRE OOSTEN **CAFé ORIENTAL** origineel — glas gratis **12.98**

DE ECHTE TROS **OUDE en JONGE JENEVER** Liter **8.95**

'N LITER LANG LEKKER ! **HERSCHI UP** Liter **69 ct**

WIJNCOGNAC merk „CONVITE" Per fles **1.98**

Generaal Electric EN DE WAKKERMAKERS

PSSST, SERGEANT. VANNACHT OM 4 UUR IS 'T ZOVER...

DAT KAN ALLEEN MAAR GROOT ALARM ZIJN! INPAKKEN! IEDEREEN ALLES INPAKKEN.

...ONDERBROEK, GASMASKER, TANDENBORSTEL, WAPENOLIE, SCHONE SOKKEN, HANDBOEK SOLDAAT, MESSTIN, MUTSDAS, HELMNETJE, BORSTROK...

04.00 UUR...

PRRRRRR

BEN IK DE HELE TROEP.. HIJG... TOCH MAAR WEER ...HIJG... ALLEMAAL TE SNEL AF! HIJG... HIJG...

JAMMER, SERGEANT. GEEN GROOT ALARM, DIT IS 'N WEKKERTEST... MAAR JE BENT WEL KEURIG OP TIJD!!

GENERAL ELECTRIC

General Electric wekkers, wakkermakers van het eerste uur.

Doen uw likdoorns pijn

als het weer omslaat?

Neem een heerlijk warm voetbad!

En voeg er een handvol Saltraten Rodell aan toe om het water melkachtig en zuurstofhoudend te maken. Wat een verlichting! En wat een welbehagen! Likdoorns en eelt worden week en kunnen veel gemakkelijker verwijderd worden.

SALTRATEN Rodell is uitstekend voor uw voeten. Verkrijgbaar in apotheek en drogisterij.

Caissières, verkopers/sters, inpaksters,

dit is een voorstel,

Caissières

U komt aan de kassa werken bij een van onze Supermarts. Wie dat werk al eerder gedaan heeft, weet hoe belangrijk het is: vaak razendsnel werken en toch je hoofd niet verliezen, vriendelijk blijven en vraagbaak spelen. Maar ook als u nooit kassawerk gedaan hebt, kunt u best eens langskomen, want er is een mogelijkheid een 14-daagse kassa opleiding bij Albert Heijn te volgen, Hoensbroek, Markt 16, tel. 045-212132, of Geleen, Rijksweg zd 2, tel. 04494-3582 en Sittard, Tempelplein 1, tel. 04490-9568. Kerkrade, Hertogenlaan 29, tel. 04445-5958.

Verkopers

U gaat in een van onze Supermarts werken op de afdeling kruidenierswaren. U gaat dan zorgen voor de aantrekkelijke verkoopopstellingen en vitrines. U houdt een scherp oog op de kwaliteit, de versheid en de beprijzing van de artikelen. Daarnaast gaat u natuurlijk meedoen aan onze interne opleidingen. U wilt toch hogerop? Albert Heijn geeft u een eerlijke kans. Ga eens praten met onze bedrijfsleiders in een van de volgende Supermarts:

- Brunssum, Schiffelerstraat 8, tel. 045-253607
- Hoensbroek, Markt 16, tel. 045-212132
- Geleen, Rijksweg zd 2, tel. 04494-3582
- Heerlen, Homerusplein 9, tel. 045-714449

Verkoopsters

Bij Albert Heijn zijn er naast de afdelingen van zelfbediening ook een paar afdelingen waar persoonlijke bediening nog zeer van belang is. Voor deze afdelingen van huishoudelijke artikelen en textiel zoeken wij verkoopsters.
De verkoopster op zo'n afdeling zorgt dat alle artikelen juist beprijsd zijn, dat de afdeling er steeds verzorgd uitziet, maar bovenal moet zij de klanten prettig bedienen. Leeftijd tot 23 jaar.
Belangstelling? Kom langs bij Albert Heijn Supermart, Rijksweg zd 2, Geleen, tel. 04494-3582 en vraag naar de bedrijfsleider. U kunt ook bellen voor een afspraak of nadere gegevens.

Inpaksters

In onze slagerij hebben wij uw hulp nodig bij het inpakken en beprijzen van ons vlees. Dat is sekuur werk, want we willen dat onze klanten geen cent te veel betalen. Dat kost namelijk klanten en dat zelfde gebeurt als ons vlees niet vlekkeloos verpakt is.
Zin in die baan? Kom langs of bel onze Supermart Rijksweg zd 2, Geleen, tel. 04494-3582.

van Albert Heijn.

U kent ons wel van die winkels waar het zo prettig winkelen is. En voor wie het nog niet weet: de werksfeer bij ons is net zo prettig. Dat komt vooral omdat Albert Heijn een succesvolle groeiende onderneming is. Dat biedt zekerheid. En volop gelegenheid om uw talenten te ontplooien.
Elke medewerker(ster), van hoog tot laag, kan bij ons een opleiding volgen en carrière maken.
Echt, dit voorstel is het overwegen waard.

albert heijn

Over studeren na het eindexamen:

Uw financieel-economische studie gaat goed samen met een boeiende baan.

Denkt u in de richting van een carrière in het financieel-economische vlak? Dan doen wij u een voorstel. Na uw schoolopleiding krijgt u van ons een baan in de accountancy, met daarbij een vrijwel volledig vergoede studie.

Accountants leveren een interessante bijdrage aan de economie.

Ten onrechte wordt de accountant wel gezien als iemand die uitsluitend cijfers controleert. Natuurlijk: controleren staat voorop, maar daarnaast geeft de accountant financiële adviezen. Beoordeelt het bedrijfseconomisch gebeuren van zijn cliënten. Doet voorstellen, aanbevelingen. Zijn cliënten - industriële, handels- en dienstverlenende ondernemingen - steunen op zijn oordeel en advies. Daarom moet een accountant iemand zijn met creativiteit en inventiviteit, kennis en ervaring.

Groningen 050 - 137326
Den Haag 070 - 844930
Haarlem 023 - 312140
Heerlen 045 - 716143
Amersfoort 03490 - 26884
Amsterdam 020 - 733012
Arnhem 085 - 829934
Beverwijk 02510 - 24043
Breda 01600 - 22400
Eindhoven 040 - 69824
Alkmaar 02200 - 25144
Almelo 05490 - 16068
Hilversum 02150 - 43241
Leeuwarden 05100 - 28341
Antwerpen 0032 (3) 313444
Enschede 05420 - 20118
Gouda 01820 - 15355
Middelburg 01180 - 8657
Rotterdam 010 - 259880
Tilburg 013 - 434669
Zwolle 05200 - 19901

De accountantsstudie staat als lang en zwaar te boek.

Een verantwoordelijke zelfstandige functie kan niemand in een blauwe maandag bereiken. Daar gaat een intensieve studie op universitair niveau aan vooraf en ook een aantal jaren boeiende praktijkervaring. Uw studie wordt voor het overgrote deel door ons bekostigd.
De eerste twee jaar hebt u bovendien elke week een - half doorbetaalde - vrije dag om colleges te volgen. De andere dagen werkt u produktief op een van onze kantoren, zodat u en passant de nodige praktijkervaring opdoet. U kunt meteen al rekenen op een goed inkomen, dat verder stijgt naar gelang uw studie en prestatie vorderen. Ook de gevarieerdheid van uw bezigheden zal dan hand over hand toenemen.

Welke vooropleiding hebt u nodig?

Naarmate uw vooropleiding meer is afgestemd op een financieel-economische carrière, wordt uw entree in het accountantsberoep makkelijker. Met HEAO(BE) kunt u bijvoorbeeld vrijstelling krijgen van een aantal examens. Met Atheneum of Gymnasium hebt u zonder meer toegang, maar applicatiecursussen Wiskunde en Boekhouden zijn in het eerste jaar wel verplicht (behalve als u [illegible] examen hebt [illegible] Wiskunde I [illegible] Wetenschappen II). Ook met HAVO kunt u onder bepaalde omstandigheden en na het volgen van een brugcursus beginnen met de accountantsstudie.

De Nederlandse Accountants Maatschap heeft vestigingen in heel het land.

Waar u ook woont: u kunt altijd betrekkelijk dicht in uw omgeving bij een van onze vestigingen aan de slag. De Nederlandse Accountants Maatschap is een groot accountantskantoor met 21 middelgrote en kleinere, gezellige vestigingen in Nederland, plus 1 in België.

Laten we starten met oriënterende informatie.

Misschien voelt u wel voor een baan-met-studie in de accountancy. Dan moeten we eens praten. Informeel en vrijblijvend. Dat kan - na afspraak - bij al onze vestigingen: de telefoonnummers staan bij de plaatsnamen. Bij ons Algemeen Secretariaat kunt u trouwens ook terecht voor een brochure met nadere informatie over uw toekomst en over de Nederlandse Accountants Maatschap: Diergaardesingel 73b, Rotterdam.
Zet boven uw brief:
Belt u liever? Draai dan (010) 110455. 1 X

NEDERLANDSE ACCOUNTANTS MAATSCHAP

Voor ons magazijn in Geleen vragen wij een

BETROUWBAAR IJVERIG PERSOON,

in het bezit van een rijbewijs.

Wij zien uit naar een kracht die bekendheid heeft met onze branche, of met een van de bouwvakken. (Bij voorkeur een timmerman).

Geboden wordt een zeer variërende goede funktie.

Sollicitaties schriftelijk met alle gegevens evt. mondeling van 5-6 uur n.m. aan ons adres

SWART'S HOUTHANDEL B.V.

KAMPSTRAAT 6, GELEEN (LINDENHEUVEL)

ICB HEERLEN

Internationale Constructie Bedrijven N.V.,

BEITEL 30, HEERLEN, POSTBUS 1068, KERKRADE-W., TELEFOON 045—411600

vraagt voor haar secretariaat

SECRETARESSE

Kennis van de Duitse taal in woord en geschrift, alsmede steno en typevaardigheid is noodzakelijk.

Mondelinge en telefonische afspraak, of schriftelijke sollicitaties, richten aan onze afdeling personeelszaken.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

1 Kantperser
1 Plaatknipper
1 Lasser
1 Gedipl. constr. bankwerker
1 excenterperser

Geboden wordt: goed loon
prettige werksfeer
goede soc. voorz.

Soll. melden bij:

Gebr. Feyen B.V.,

HEERLERWEG 154, HOENSBROEK, TEL. 045-211618

PRODENT
3 KWARTJES VOORDEEL
SAMEN 2.19

3 KWARTJES VOORDEEL

2 GROTE TUBEN PRODENT

samen 2.19

Prodent tandpasta is natuurzuiver met een lekkere, pittige pepermuntsmaak die de adem heerlijk fris houdt. Wees verstandig, haal die voordelige aanbieding en poets met Prodent, voor parelwitte tanden.

100 JAAR

TE KOOP CAFÉ-PENSION

met ruime woning en zaal gelegen te

MECHELEN

aan de Hoofdstraat 40. Direct te aanvaarden.

Brieven aan

KONINKLIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJ B.V. - WIJLRE x

Brand BIER

het bier waar Limburg trots op is!

AUTO'S & MOTOREN

Te k. BMW 1602 T '71 in st.v.nw., km 65.000. Inr., fin. mog. Mgr. Nolenstr. 67 Hoensbroek. x

Auto SIMA biedt 'n collectie in showroomstaat verkerende automobielen aan teg. scherpe concurrerende prijzen. DATSUN Cherry 100 A '72 1 eig. kl. wit, Opel Kadett LS '70 1 eig. kl. zilver grijs, 2 Opel Rek. '70 1 eig. kl. rood en blauw, Opel Olympia '69 1 eig. kl. beige, Audi 100 S '71 kl. groen, Opel Manta 16S '71 kl. wit 40.000 km, Ford Escort 1100 L '72. 1e eig. met.blauw, Ford 1300 L '72 1e eig. kl. wit; Citroën GS Comfort '71 1e eig. kl. wit, Jaguar XJ6 2,8 '70 kl. blauw, Jaguar 420 '67 kl. groen, Mercedes 220D '68 '69 kl. beige, Mercedes 200D '68 1e eig. f 5100,-, Mercedes 250S '68 radio en schuifdak, Chevrolet Corvette Sting Ray '68 zomer- en winterkap z.m.! Opel Kad. Car. '69 kl. rood, Triumph 1300 TC '69 kl. groen, NSU 1200 TT '71 1e eig. kl. oranje, BMW 1600 '71 en '68, kl. beige, BMW 2002 '70 kl. rood, Peugeot 504 type '70 kl. blauw echt leder, 2 Opel Commodore GS Coupé '69 kl. wit ,Simca 1301 Spec. en 1501 Spec. '70 en '71 kl. blauw en groen, Simca 1000 '69 en '70 kl. beige en wit, Citroën 2CV '69 kl. rood, Alfa Romeo 1750 GTV type '71 kl. rood, 2 Citroën Ami 8 Comfort '69 en '70 kl. beige en groen, 3 Opel Rek. '66 '67 en '68 kl. grijs en wit, NSU RO80 '69 kl. blauw, nw motor, Renault 16 '69 kl. groen, Daf 55 type '70 schuifdak kl. wit, Ford 17M '69 en '67 blauw en grijs, Morris Glider 1300 '69 kl. groen, Daf 55 '68 kl. rood. Diverse goedkope inruilauto's. Inruil en financiering garantie. Auto SIMA Showroom Ganzeweide 153-155 (Akerstraat) Heerlerheide 045-211067 b.g.g. 213043. x

SIMCA 1000 1967 f 650,-, Simca 1000 S 1965 f 550,-. Simca 1100 1969 f2950,-, Simca 1301 Spec. 1970 f 5205,-, Citroën Ami 6 1967 f 750,-, Volkswagen 1200 f 150,-, Volkswagen 1300 1965 f 600,-, Volkswagen 315 1967 f 1250,-, Volkswagen 1500 1966 f 1350,-, Opel Caravan f 500,-, Opel Kadett f 500,-, Opel 15 N f 250,-, Opel Kadett Car. 1971 f 4950,-, fiat 1300 1965 f 650,-, Fiat 1100 D 1966 f 350,-, Fiat 600 1966 f 650,-, Fiat 600 D 1968 f 1250,-, Fiat 850 Coupé 1968 f 2250,-, Ford Taunus 12M f 200,-, Ford Taunus 17M 1967 f 2000,-, Ford Transit 1969 f 2250,-, Peugeot 204 schuifd 1970 f 5350,-, Peugeot 204 1970 f 5000,-, Mazda 818 1972 f 5860,-, DAF 32 vanaf f 200,-, Daf 33 vanaf f 1650,-, Daf 44 vanaf f 1850,-, Daf 55 vanaf f 2850,-, Daf 55 Stat. car. 1972 f 6250,-. Loven BV Palemigerboord 401 Heerlen. x

Ton Quadflieg biedt aan: KADETT Rally km.st. 16000 kl. rood en zw. m. radio, Datsun 1200 Coupé '72 1 eig. km.st. 13.000 kl. oker geel, Peugeot 504 type '70 kl. rood zeer mooi, Capri 1700 GTXL '72 kl. geel km.st. 27.000, Ford 1300 L '72 kl. rood 1 eig. km.st 29.000 ,Ford 1600 L '71 kl. met. groen coupé km.st. 39.000, Opel 1900 L 4-deurs m. pook '71 kl. blauw km.st. 39.000, Alfa Romeo 1750 GTV type '70 kl. oker geel m. magnesium wielen., VW Clipperbus '69 kl. groen m. radio zeer mooi ,DAF 44 '68 kl. blauw, goed onderhouden, Cortina '68 kl. zilverm. Inr. en financ. mog. ook zonder aanbetaling. P.L. Garantie 10.000 km of 3 mnd. O.L. Vrouwestr. 57 Kerkrade.



Bossen krijgen nieuwe bomen als u nu komt sparen bij de ABN.

Samen met u wil de ABN helpen ons land weer wat groener te maken.
Na die zware storm van april en die van verleden jaar november is dat echt hard nodig.
Wij hopen dat u meedoet, sparend voor uzelf. Dan nemen wij een boom voor onze rekening.

Als nieuwe spaarder maakt u ons land groener.

Als u een spaarrekening opent bij de ABN (en hierop f 25.- of meer stort) krijgt u meteen een premie van f 5.- bijgeschreven.
Bovendien ontvangt u een fraai bewijs dat de ABN ergens in Nederland jonge bomen voor u gaat planten. Staatsbosbeheer geeft ons daarbij advies.

Nòg een manier om te helpen.

U kunt deze actie ook steunen door f 2.- bij een ABN-kantoor te storten. Ook u krijgt dan het bewijs dat de ABN een boom gaat planten.

Doe mee, help mee.

Op elk ABN-kantoor kunt u aan deze spaaractie deelnemen. Daar liggen ook aardige boekjes over bomen en bossen voor u klaar. Gebruik de coupon of kom even langs.

Ja, ik wil helpen en sparen.

Neem contact met mij op, voor het openen van een spaarrekening.

naam: ____________

tel.nr.: ____________

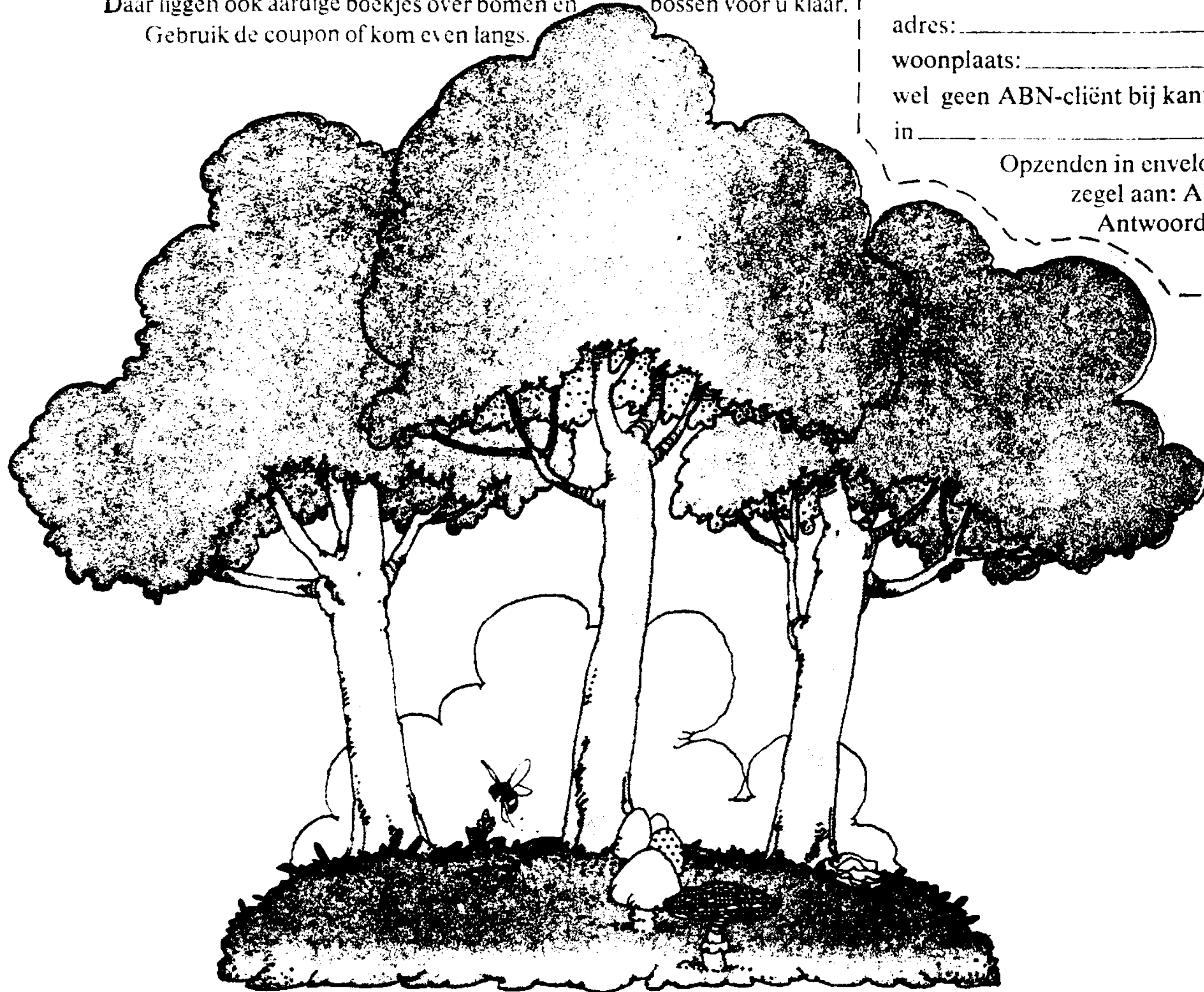
adres: ____________

woonplaats: ____________

wel geen ABN-cliënt bij kantoor ____________

in ____________

Opzenden in envelop zonder postzegel aan: ABN Spaaractie, Antwoordnummer 3502, Amsterdam.
B 1



Algemene Bank Nederland

maak-het-zelf prijzen

Cetabever transparant satin



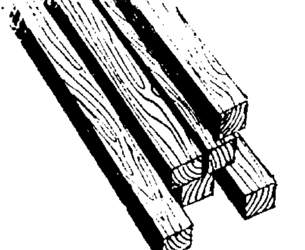
geeft alle houtsoorten meer reliëf. Verhoogt de natuurlijke charme van de karakteristieke houtstructuur. Verkrijgbaar in vele kleuren.

Meubelplaat



trekt en krimpt niet, ideaal voor het opplakken van uw kostbare foto's en kleurrijke posters.
Per plaat van 60x120 cm, 16 mm dik **16.50**
Ook voor de lijm kunt u bij hubo terecht.

Vurehout

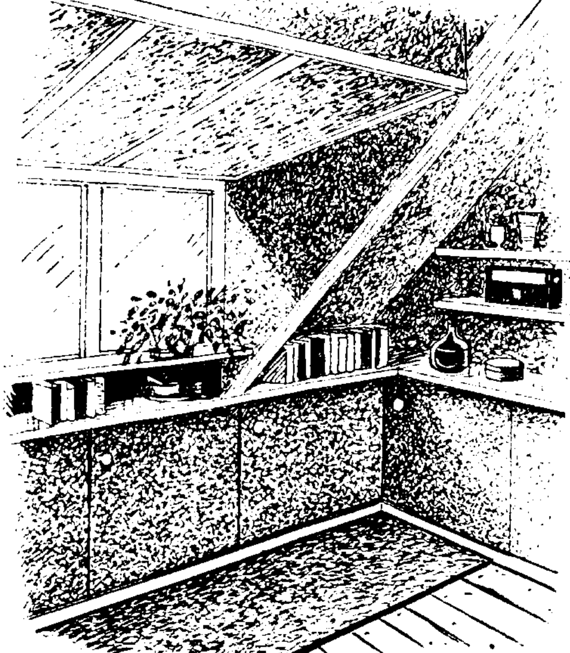


28 x 195 mm, o.a. voor tuinhekken, schragen, enz., enz.
Per meter **3.65**

grandioze aanbieding

zolang de voorraad strekt

geldig op vrijdag 27 en zaterdag 28 april

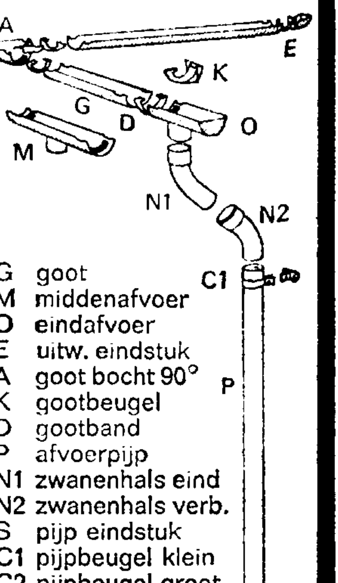


spaanplaat

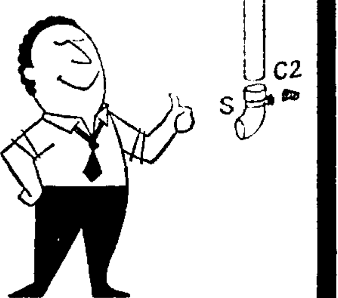
voor 1001 toepassingen, o.a. als ondervloer.
Afmeting: 250 x 125 cm.
NU OF NOOIT Van 12,15 slechts **8.55** per hele plaat
voor bezorgen wordt een vergoeding berekend.

Goten, pijpen en hulpstukken

vervaardigd van sterk grijs p.v.c. Een totaal systeem voor het afvoeren van regenwater. Door de vele hulpstukken moeiteloos te monteren en . . . het is bijzonder goedkoop.
Voorbeeld: afvoerpijp 183 cm lang **5.85**



G goot
M middenafvoer
O eindafvoer
E uitw. eindstuk
A goot bocht 90°
K gootbeugel
D gootband
P afvoerpijp
N1 zwanenhals eind
N2 zwanenhals verb.
S pijp eindstuk
C1 pijpbeugel klein
C2 pijpbeugel groot



maak-het-zelf produkten **hubo**

HOUT BESTELLEN **hubo** BELLEN

BEEK, Nieuwstraat 17, tel. 04402—1367 — **BRUNSSUM,** Kerkstraat 224-266, Past. Savelbergstraat 15-17, tel. 045—251444 — **EYSDEN,** Diepstraat 12, tel. 04409—1873 — **HEER,** Raadhuisstraat 8, tel. 043—20610, Mockstraat 3, tel. 043—26074 — **HEERLEN,** Geerstraat 38, tel. 045—714023 — **HOENSBROEK,** Hoofdstraat 110, tel. 045—214507 — **MEERSSEN,** Bunderstraat 84, tel. 04403—2869 — **ROERMOND,** Neerstraat 15-17, tel. 04750—14632. x

PROFICIAT,

Kerkrade is een bijzondere tapijtzaak rijker geworden!

Zijn er dan geen uitstekende tapijtleveranciers?
Die zijn er ongetwijfeld, maar het nieuwe Tapijtcentrum in het hartje van Kerkrade hanteert een nieuwe formule!
Die nieuwe formule stelt ons in staat om de prijskaartjes een aanzienlijk vriendelijker gezicht te geven.
Het nieuwe Tapijtcentrum kent geen luxe, geen overdaad.
En dat slaat natuurlijk niet op onze tapijtkollektie, dat zult u wel begrijpen. Wat er zijn moet is er, meer niet.
En wat heb je meer nodig dan een team uitstekende stoffeerders?
Wat moet er nog meer zijn dan een rijk gevarieerde kollektie tapijt uit de grootste fabrieken van Europa?
Onze 3 openings-aanbiedingen zijn een krachtig bewijs dat je zonder franje, verrassend laag kunt kalkuleren.
Ook bij het aanschaffen van tapijt gaat het om keiharde feiten.
Hoe is de kwaliteit? Hoe staat het met de garantie?
Hoe is de service als er iets fout mocht gaan?
Dat zijn faktoren die bepalen of een prijs werkelijk laag is.

Limburg en Kerkrade zijn goed af met het nieuwe Tapijtcentrum. U moet maar eens gaan kijken.

AANBIEDING NR. 1

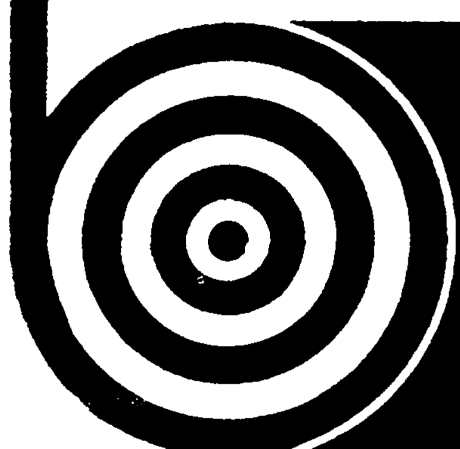
Extra zware kwaliteit hoogpolig nylontapijt.
Kamerbreed (400 cm) met een klein werkje.
In beige, bruin en groen. Volledige garantie.
Normale prijs 119.- per strekkende meter.
OPENINGSPRIJS: 59.- PER STR. MTR.

AANBIEDING NR. 2

Hoogpolig nylontapijt in houtnerfdessin. 100% garantie.
Uitermate geschikt voor alle woonvertrekken.
Kamerbreed (400 cm) in goud, groen, beige en bruin.
Normale prijs 99.- per strekkende meter.
OPENINGSPRIJS: 69.- PER STR. MTR.

AANBIEDING NR. 3

Uit Europa's grootste tapijtfabriek: bijzonder zwaar hoogpolig nylontapijt met bloemmotief.
Kamerbreed (400 cm) uiteraard volledige garantie.
In berber, bruin en groen.
Normale prijs 129.- per strekkende meter.
OPENINGSPRIJS: 79.- PER STR. MTR.



TAPIJTCENTRUM

Niersprinkstraat 4 Kerkrade / naast de leeszaal